Anno XIII - N. 32 (Spedizione in abbonamento postale) ESCE IL SABATO 8 - 14 Agosto 1937 - XV

radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE UN NUMERO SEPARATO L. 0,70

PHONOLA RADIO

RADIO SUPERLA

PRODUZIONE 1937-38

APPARECCHI a 4 e 5 VALVOLE

3 GAMME D'ONDA

APPARECCHI a 5 e 6 VALVOLE

4 GAMME D'ONDA

SOCIETÀ ANONIMA

RADIO SUPERLA

BOLOGNA - VIA PASUBIO, 18

Anno XIII - N. 32 (Spedizione in abbonamento postale) 8-14 Agosto 1937 - XV

radiocorriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO N. 41-172
ABBONAMENTO ANNUO: ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75
PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA BERTOLA N. 40 - TELEFONO N. 41-172 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70

LA PIANTA DI ROMA

Non intendo parlare di una pianta speciale che nasca o frondeggi particolarmente a Roma, ma della pianta della città: pianta topografica, che merita di chiamarsi *pianta* come si intende in senso botanico, in senso vegetale, come qualcosa di vivo, radicato in terra, che cresce fiorisce si espande, si pasce di sole e di acqua, e dà ombra frescura sussurro profumo e bellezza; perchè anch'essa cresce, e si spoglia e si riveste, si espande pasciuta di acque e di sole, come se invece di rappresentare una città vista per piatto dall'alto, rappresentasse un essere di carne e di ossa, o di polpa, di linfa, di fibre, ma soprattutto di polpa.

Se c'è una pianta topografica che si meriti il suo nome di pianta, botanica, questa è la pianta di Roma: città, suburbio, colli, valli, dintorni, bosco, agro ed ex-agro, castelli, fiumi, spiaggia e mare: tutto ciò è Roma. Ed è certamente difficile farla entrare, in proiezione piana, su un pezzo di carta sia pure ampio, e in ben calcolata proporzione. Se aveste avuto l'abitudine di comprarvi, non dico tutti gli anni come faccio io da un po' di tempo, ma ogni due o tre anni da alcuni decenni — e più spesso, dacchè vige il Regime fascista — la novissima carta di Roma, vi sarebbe stato facile vedere lo strano comportamento di questa città, che dopo aver continuato per secoli a crescere di sotto in su, sprofondandosi con le radici sulle rovine del passato, si è messa a un tratto a espandersi per largo e a frondeggiare, a cercare nuova terra e nuovo sole, dilagando e traboccando da tutte le parti. Questo accade più rapidamente e più ragionevolmente da una dozzina d'anni.

Le piante delle città sono per solito molto pittoresche, dai colori decisi, risoluti, senza sfumature nè mezze tinte: le case sono case, e i campi sono campi: le case sono tutte color di rosa, oppure di un giallo tenerello come di crema, e sono figurate in quadratini, rettangolini, triangolini, trapezini sbilenchi, alla mercè degli incroci di certe striscie bianche che sono le strade. Non c'è aspetto di case più ottimista di queste figurine in pianta: tutte regolari, ben delineate e allineate, oneste e pure: paiono asili di angioli, rifugi di educande, piccoli paradisi di spiriti giocondi e canterini; se si pensa poi che si potrebbero scoperchiare, tirando su, con un'unghia, il tettino rosso e vedere che cosa c'è dentro, magari agli ultimi piani soltanto, c'è da rabbrividire: formicai umani, nei quali, a fare le giuste proporzioni con quelle case, gli uomini e le donne avrebbero le dimensioni di granelli di polvere: bruscoli: polvere umana: il paradiso divenuto un nembo di polvere: di nulla.

Torniamo al più lieto paragone vegetale: polvere no, ma polline, polline umano di quei fiori rosati che costellano la pianta, fra le masse del verde — che rappresenta nella città i giardini i parchi i campi i boschi circostanti. Quando una città cresce, sparisce dalla pianta il verde e si espande il rosa. E poi c'è il blu, l'azzurro che può anche essere un celestino vago e sognante: è il colore dell'acqua della frescura umida: fiumi fontane laghetti qualche pantanetto superstite, e lassù il mare. Lassù? Ma dove?

La pianta di Roma ha la strana prerogativa, per solito, di essere orientata alla rovescia del consueto: con il nord in basso e il sud in alto, col quale espediente si stabilisce che Roma ha il mare a sud. Voi magari, gente all'antica, eravate persuasi che l'avesse a ovest ovverossia ponente — da dove viene il ponentino — perchè siete abituati a vederla, Roma, in blocco, segnata come un tondino sulla carta geografica o ferroviaria; il quale tondino ha il mare a sinistra, verso la Sardegna.

Capisco: ognuno può levarsi il gusto di avere il mare a sinistra o a destra davanti o di dietro, per poco che si diverta a girare su se stesso magari con una bussola in mano per raccapezzarsi, ma per una città l'esercizio non è ammissibile, e allora bisogna fidarsi di una nuova convenzione cartografica secondo la quale si è creduto utile di rappresentare il mare di Roma al di sopra della città: una bella striscia azzurra dove va a perdersi un sottilissimo filo blu cioè la fine di un'altra striscia serpentina blu che è il Tevere — schiacciando così, in una prospettiva disperata, quel lembo di terra che fra Roma e Ostia è destinato a diventare anche lui rigato di bianco e scacchettato di rosa, per figurare la città nuova del 1941: la pianta mette così un ramo nuovo, un altro, dopo tutti quelli che ha messo dalle altre parti del gran fiore centrale, bizzarro e sghembo, dentro la cinta delle mura aureliane.

S. M. il Re Imperatore visita la Mostra delle Colonie Estive.

Le direzioni principali nelle quali Roma si è allungata allargata stirata come una bella, risvegliandosi dopo i favolosi sonni dei secoli, sono dalla parte dell'Aventino verso il Testaccio, da fuori porta Pia per via Nomentana, dove a un certo punto ha lanciato per aria un ramo che si è piantato lontano, accanto al ponte famoso sull'Aniene, ed è diventato una città-giardino detta Monte Sacro. Poi si è rivoltolata, e ha messo case ai Prati dove ricordo anche io (che non ho gli anni di Matusalemme) di aver visto i cosiddetti *Prati* che erano perfetti pantani, mentre ora fra case e caserme, si è dedicato un bel viale niente meno che a Giulio Cesare (questo può parere un po' strano: che si sia andati a mettere Giulio Cesare proprio da una parte dove la Roma del tempo suo non ha conservato nulla! la collocazione del suo nome in quella zona non ha che una cosa buona: che è fra i soldati, accanto al *viale delle milizie*, e da questo punto di vista ci sta benissimo).

Finalmente, dietro villa Umberto, è nato il quartiere dedicato ai musicisti, verso i Parioli: uno dei più belli di Roma e del mondo.

Ma le sorprese più curiose, la pianta di Roma le riserba per i quartieri centrali, dove spariscono regolarmente interi quadrati di case color di rosa e nascono spiazzi bianchi, e si riformano rettangoli e triangoli che diventeranno rosei l'anno prossimo.

Quello che era una specie di labirinto, e sulla carta aveva l'aspetto di una ragnatela, il vecchio centro di Roma tra il Campidoglio il Tevere e piazza del Popolo è diventato la più linda e ravviata scacchiera, che fra pochi semestri sarà tutta aria luce monumenti e palazzi, degni del suo grande e folgorante nome di *Rinascimento*.

Ed anche questo è un nome da pianta: che rinasce, in eterno, sempre più fronzuta e rigogliosa.

Rinascimento! è una delle più belle parole della nostra lingua: una parola che pare fatta apposta per Roma, e per l'Italia, una parola di cui si riconosce la verità santa e favolosa, ogni volta che si ritocca col piede il sacro suolo dell'Urbe, una parola che ha il suono della magia, del mistero, della fede, simile a questa aria dorata nella quale la formiamo con la nostra voce. Si capisce, a Roma, che Roma sia la città dell'Impero e della Fede: come non credere qui alla eternità? alla potenza? alla fortuna? al magico potere della volontà e della obbedienza? come non sentire il paradiso dell'al di là, dinanzi a questa anticipazione di qua?

Il sole, che sfolgora in questi giorni fino alla crudeltà, fascia la città di gloria e di colore; e la carta topografica che abolisce tutte le bellezze e le riduce a geometrie minuscole, ripete di anno in anno, a modo suo, il carme secolare dell'edilizia; e ricanta le favole vere delle case e dei parchi e delle acque, in quadratini rosa, in macchie verdi e in striscie blu: e perchè si capisca meglio capovolge perfino la convenzione dei punti cardinali segnando in alto (sulla carta) il mezzogiorno e il mare: l'immensità sotto il punto più alto del sole nel cielo.

E anche questo è Roma, è nello spirito di Roma: l'eterna amante dell'eterna luce!

La sua pianta dice la sua fatica, la sua forza, e la sua vita: e le sue vittorie!

MARIO FERRIGNI.

Gli orfani falangisti ospiti del Governo Fascista alle Colonie Estive al Lido di Roma.

IL «GIORNO» SENZA TRAMONTO

CONVERSAZIONE DI LUCIO D'AMBRA

In fondo, glielo chiese mezza Italia quella benedetta continuazione del *Giorno*; ma più di tutti smanioso era Giuseppe Baretti, critico di pessimo umore, ma che a parlargli del Parini subito s'illuminava. Nel 1765, da Venezia, ha scritto a un amico di Milano, don Francesco Carcano: «Io non incoraggerò il Parini a scrivere ne il *Mezzogiorno* ne altro, chè questa povera Italia d'aggettivo, nel testo del Baretti, è un altro non merita che dei Chiari e dei Buonafede. Perchè diavolo lambiccarsi il cervello a vantaggio d'un paese abitato da tanti quadrupedi che camminano su due gambe sole? Lasciamoli ignoranti, presuntuosi, sciagurati come sono e non ce ne diamo pensiero».

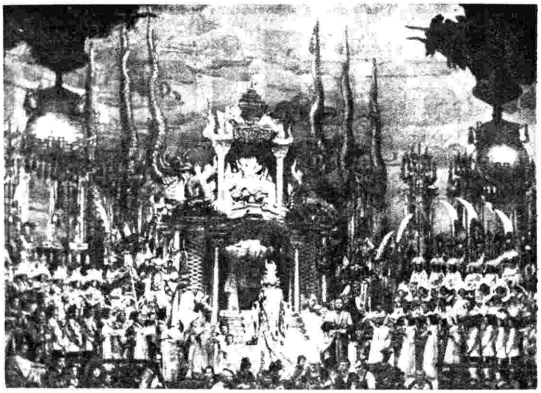
E, tre anni dopo, allo stesso amico scrive da Parigi: «Mi rallegro che il Parini stia componendo la *Sera*. Avrei caro di vedere tutt'e tre i poemi del Parini quando il terzo sarà finito...». E si preoccupa per averli subito, e indica la persona attraverso la quale potrà riceverli più presto.

Vana speranza del Baretti avere dal Carcano il terzo canto del *Giorno!* Ma chi rattiene dal volo il poeta quando, già aperte, le ali sono pronte a volare? Forse sfiducia di sè, ma non in sè nel paragone. Troppo tempo è trascorso dai primi due tempi del *Giorno* agli altri due. Tuttavia non esclude di condurre a termine il poema. A ognuno che gliene parli risponde, in un sorriso per il quale la parola par verità: «L'anno venturo...». E sempre lì ogni anno si rimane: all'anno dopo. Anche quando un libraio gli scrive da Venezia, la risposta è la stessa: l'anno venturo. Questo tal Colombani gli ha chiesto a che punto sia la *Sera*. E il Parini risponde: «La *Sera* è appena incominciata. Stomacato dall'avidità e dalla cabala degli stampatori, io non mi sono dato veruna briga d'andare avanti, veduto che non me ne posso aspettare il menomo vantaggio; e probabilmente non proseguirò se non avrò stimolo a farlo. Aggradisco le proposizioni di lei e su questo proposito le rispondo che sarebbe mia intenzione di fare un'edizione elegante di tutti e tre i poemetti, qualora l'opera fosse compiuta. Se ella dunque si risente di farla, io mi esibisco di darle la *Sera* terminata per il principio della ventura primavera».

L'anno venturo. Sempre l'anno venturo. E' un ritornello. Una mania. Una disperazione. A tutti sfugge così: l'anno venturo. Nessuno può inchiodarlo al muro perchè scriva e non fugga e dirgli: «Domani»! Chi può lesinargli un po' di tempo, un minimo di tempo — per l'arte, per l'arte che neppure all'artista più grande sempre ubbidisce a bacchetta, — chi può ricusare a Parini qualche mese quando egli, coi sorriso che persuade ed incanta, una volta di più sguscia di mano promettendo: «L'anno venturo...»? E di anni così ne passeranno parecchi e *Vespro* e *Notte* saranno sempre fermi lì, ai primi frammenti. Da sè certo non vanno avanti. Nè il poeta, in tutt'altre faccende affaccendato, ci rimette le mani. Lo diverte invece rileggere, di tanto in tanto, ciò che i suoi primi estimatori hanno detto di lui. La cara mamma sua, prima d'andarsene, ha messo in bell'ordine, tutti rileggendoli uno per uno con le lacrime agli occhi, i documenti stampati o scritti della gloria avviata incontro al suo figlio poeta. Belle le parole che lo scorbuticissimo Baretti scrisse nella *Frusta* per lui, senza frustate, insolitamente accarezzando: «L'autore del *Mattino* è uno di quei pochissimi poeti che onorano la moderna Italia. Con un'ironia molto bravamente continuata dal principio alla fine di questo poemetto, egli sabreggia, con tutta la necessaria mordacità, gli effeminati costumi di quei tanti fra i nostri nobili che, non sapendo in che impiegare la loro meschina vita e come passar via il tempo, lo consumano tutto in zerbinerie e in illeciti amoreggiamenti. Il poeta del *Mattino* descrive molto bene tutte le loro povere mattutine faccende e talora con una forza di sarcasmo degno dello stesso Giovenale». E il Baretti aggiungeva: «Temo però che la sua satira non produca quel frutto che dovrebbe produrre, perchè è scritta qui e là con molta sublimità di poesia; e quei nobili, che dovrebbero leggerla seriamente per correggersi di quei difetti e di quei vizii che in essa sono maestrevolmente additati e cuculiati, non intendono nè la sublime poesia nè l'umile».

Rilegge quelle vecchie parole del Baretti, il gran Parini, in un senso che è fatto insieme di compiacimento e d'umiltà, di fierezza letteraria e di civile rinunzia. Le parole del Baretti sono state profetiche. A che cosa mai sono servite le fiere rampogne del poeta che voleva rifare il costume, che voleva ridar lume di ragione ed anima ad una società che stava al buio pur nella fastosa e festosa luce dei candelabri? Il mondo va come prima andava: cioè a rotoli, senza senso, senza pudore o decenza e senz'alcuna volontà d'andar meglio. Taluno ha potuto sentire nelle natiche una punta molesta; ma ha fatto un passo avanti ed or non ha più, dalla pungente satira, noia alcuna. Il «Giovin Signore» continua a vivere, riverito e padrone, negli sperperi del lusso, nei rilassamenti dei costumi, d'ore perdute a fabbricare con estro il *tupè*, di giorni trascorsi tra desinari e passeggiate, teatri e tavole da giuoco, allegramente beffandosi, se ci ripensa, del poeta che ha voluto insegnargli a vivere mentr'egli, padron di sè e del suo tempo, vuole vivere come gli piace, di cose fragili, di cose leggere, di cose leggiadre, come sono leggiadri leggeri e fragili merletti e nastri, ciprie e ventagli. E il poeta, disanimato, ripiega il capo. Perchè Baretti scrive da Londra ch'egli deve condurre a termine il *Giorno*? Segno ingenuo dei suoi più giovani anni rifare l'uomo e il costume! Il suo *Giorno* interrotto non avrà l'atteso tramonto. Ma questa vana società, che non ha inteso a tempo nel poeta che le fu contro il suo provvido ammonitore, è inesorabilmente condannata a perire. Come e quando, questo il poeta non sa ancora. Tuttavia già la guarda con occhio fatto nella pietà più mite e, vedendola continuare la sua sterile giornata, come a condannato che aspetti il capestro, Parini conta le ore.

La principessa indiana Lushanya, della tribù Chickasaw, che ha cantato nell'auditorio del Teatro «Eiar» di Torino.



Una realizzazione tedesca della «Turandot» di Puccini.

Il panorama di Salisburgo.

GLI AMANTI DI VERONA

Cari, soavi, gentili, Giulietta e Romeo! Con queste belle sere d'estate, assai fresche di brezze e di piovaschi che sanno di mare e di monte, dopo le calde ore pomeridiane, basta essere in un giardino, sia pur di città, o su un verone, sia pur di cemento armato, perchè torni il desiderio di soffermarsi con loro, i due incantati e incantevoli amanti!

Ecco gli effetti dell'esasperato Novecento: delle macchine, della velocità, del preteso scetticismo: chè si guarda dietro di noi, nel lontano passato, e si ricercano i casi tipici e clinici di amor perduto, di amore appassionato, di amore romanticissimo, magari col simbolo...

Dall'Ottocento, ci mancavano, Giulietta e Romeo. E il nostro secolo, col mancato tentativo fatto da Dario Niccodemi, nel 1921, all'« Argentina » di Roma, non è parso molto adatto a rendere compiutamente una interpretazione del lirico dramma. Forse — in Niccodemi — l'aspirazione alla poesia, che egli sentiva assai più di quanto apparisse, superò le possibilità della sua Compagnia e dei suoi mezzi registici. Nè Vera Vergani nè Luigi Cimara potevano essere una Giulietta e un Romeo adatti a ricreare l'appassionata malinconica gioia d'amare e di perdersi per amore che caratterizzò i due amanti di Verona. Eppure, il tentativo di Niccodemi non era sbagliato. Egli comprese che il nuovo secolo, dopo tanta guerra, e mentre fervevano da un lato le bieche apocalittiche teorie del bolscevismo, dall'altro le amare rivalse dei combattenti, dei mutilati, dei primi fascisti, comprese che il nuovo secolo e le nuove generazioni dovevan aver bisogno di amore come di un pane quotidiano, nel quale ritemprarsi delle lacrime di sangue versate. Quel suo tentativo romano prelude, certamente, al recentissimo film della Metro Goldwyn Mayer e alla ricostruzione realizzata quest'anno a Venezia, in Campo San Marzio. L'uno e l'altra son palesi prove che il Novecento ha bisogno di romanticismo, ed è bene che l'amore romantico sia riportato ai massimi splendori ed onori. Scendere dall'idroplano, a Venezia, per recarsi a vedere e sentire il poema di Shakespeare, è anacronismo bellissimo, in tutto degno del nostro secolo, in cui civiltà, progresso, dinamismo, potenza sono come giganti che cercano, a volte, la quieta soavità delle penombre per sognare anche loro.

Tanta è la poesia di giovinezza che si sprigiona dall'immortale poema di Shakespeare, che, in fondo, i suoi interpreti non sono così numerosi come si potrebbe pensare. Tralasciando gli attori inglesi, fra i quali — massimo — il Garrick, pochi furono, fra i grandi, i Romeo e le Giuliette. I piccoli se ne astennero, per fortuna. D'altronde, l'opera di Shakespeare fu conosciuta assai tardi in Italia. In Francia, fu Voltaire ad aprirle la strada. In Italia, Antonio Conti, nel 1735, e, quarant'anni dopo, il Baretti. Ed è interessante a sapersi che, di Shakespeare, la prima tragedia rappresentata in Italia sia stata appunto Giulietta e Romeo. *E che la rappresentazione sia avvenuta proprio a Venezia nel 1776.*

Ecco: 1776, 1937. A centosessantun anno di distanza, il lavoro oggi rivive nell'atmosfera di Venezia. Allora, con un complesso artistico di cui non son riuscito a ritrovare le tracce. Oggi, con quello che tutti avete letto sui giornali. Chi resta, immortale, è il poema.

La ragione per cui Giulietta e Romeo non ebbero molte interpretazioni illustri è intrinseca. I nostri grandi attori tragici, le nostre grandi attrici tragiche eran portati a rappresentare soprattutto drammi o tragedie di forza. Giulietta era un ruolo di « prima attrice giovane » per quei tempi, e Romeo di « primo attor giovane ». Chi osò, per così dire, diminuirsi, fu il celeberrimo Ernesto Rossi, il quale, giovandosi della sua bellezza e prestanza fisica, fu Romeo a quarant'anni, e ne fece una mirabile creazione. La sua voce calda, armoniosa e tuttavia potente, la sua aitanza, le sue fattezze si prestavano a dire quelle imagini di secentesca virtuosità, a figurare quegli atteggiamenti di supremo romanticismo, quei sublimi irragionevoli slanci e gesti d'amore che sono gli attributi di

Ernesto Rossi e Amelia Casilini.

Romeo. Accanto a lui, la Casilini, Amelia Casilini, giovinetta ventenne di squisita leggiadria, di incantevole grazia, di rara soavità, fu Giulietta. Una Giulietta memorabile, applaudita in tutte le capitali d'Europa accanto al maestro. Ma forse la leggenda dei due amanti veronesi perseguita chi le si avvicina. Amelia Casilini, che prometteva tanto, a quei tempi, si perse, più tardi, in una strana mediocrità. Il suo unico successo fu nelle vesti dell'adorabile fanciulla Capuleta, e a Lisbona, a Oporto, a Parigi, a Madrid, a Berlino, a Vienna, le gentili dame e damigelle la ricopersero di rose, essendo la rosa il fiore che Giulietta preferì e che offrì a Romeo la prima sera del colloquio dal balcone, e che Romeo portò seco, come un simbolo di eterno amore.

Di rose volle aver cariche le braccia Eleonora Duse che, in giovinezza, fu Giulietta. Come lo fu, a venticinque anni, la grande Ristori, insieme al grandissimo Tommaso Salvini. Nomi immensi, ma la cui gloria, affermatasi col volger degli anni, doveva fatalmente contraddire alla possibilità di eternare Giulietta e Romeo. I nostri grandi artisti ebbero il pudore di quella giovinezza che a loro sfuggiva, pur crescendo la celebrità, e si staccarono da un dramma che pur piaceva loro moltissimo di rappresentare. Sicchè Giulietta e Romeo, *nella storia del teatro, è opera destinata al silenzio non appena gli anni gravino sui suoi massimi interpreti. Segno che i due amanti sono appunto simbolo di una perenne giovinezza, sognante e cantante, non truccabile nemmeno col genio.*

Eleonora Duse.

Dicevo di Eleonora Duse. Ella fu Giulietta, nel maggio di un anno lontano, quando sua madre le era accanto e ancora la gloria non l'aveva battezzata. Dovendo essere Giulietta, nell'Arena di Verona, davanti al popolo veronese, custode della memoria dei due amanti, Eleonora Duse tremò come se il palco fosse un altare. Rileggete le pagine del Fuoco *dannunziano, e vi parrà di sentire la dolce Signora in atto di narrare quel brivido: « Le rose furono il mio solo ornamento. Avevo comprato col mio gruzzolo, nella piazza delle Erbe, sotto la fontana di Madonna Verona, un gran fascio di rose. Le mescolai alle mie parole, ai miei gesti, alle mie attitudini. Ne lasciai cadere una ai piedi di Romeo quando c'incontrammo, ne sfogliai una sul suo capo dal balcone e di tutte ricopersi alfine il suo cadavere nel sepolcro. Il profumo, l'aria e la luce mi rapivano ».*

Ah, queste languide serate d'estate! Palcoscenici naturali, di gelsomini e di rose! E — nel folto — quei due teneri amanti di un'ora e dell'eternità!

ALBERTO CASELLA.

RINASCITA DI UN TEATRO

PALERMO, la città gloriosa dei Vespri Siciliani, la perla iridiscente dell'Isola del sole, vive oggi una vita tutta nuova, vita mediterranea, nel risveglio di ogni sua più bella attività, in primo piano nel ritmo dell'Impero.

Tradizioni storiche nobilissime, mai smentite nei secoli, una configurazione geografica di evidente importanza, pongono la Sicilia — chiave del Mediterraneo — e la sua capitale, Palermo, all'ordine del giorno della Nazione.

La città è orgogliosa del suo nuovo rango e si appresta con fervore di opere, con slancio e con fede a mantenere l'altissimo posto conquistato fra le più belle, fra le più progredite città d'Italia.

Anche nel campo teatrale Palermo ha da qualche anno rinnovato radicalmente il suo ambiente, favorita soprattutto dal fatto che la città possiede due teatri di eccezionale mole ed importanza: il Reale Vittorio Emanuele, più noto in Italia e all'estero con la denominazione di Teatro Massimo, ed il Politeama Garibaldi. Non è esagerato affermare che si tratta di due colossali gioielli architettonici degni di una città capitale e cosmopolita.

L'anno scorso al Reale Vittorio Emanuele, auspice l'Ente Teatrale Autonomo, la Stagione lirica ebbe trionfale successo ed i *Vespri Siciliani* di Verdi costituirono un avvenimento d'arte internazionale. L'attenzione del mondo musicale e della stampa italiana e straniera si concentrò sulla ripresa dell'attività artistica di un teatro ricco di ricordi e di tradizioni.

Oggi è la volta del Politeama Garibaldi che, rinnovato *ab imis*, anche esso sotto gli auspici dell'E. T. A., riapre i suoi battenti in un momento eccezionalmente storico: le Grandi Manovre in Sicilia e la visita del Duce a Palermo.

Il Politeama Garibaldi ha tutti i numeri perchè possa essere definito un vero « Teatro del popolo ». L'ampiezza dei suoi ambienti, la capacità dei suoi 3500 posti, la ricca sobrietà delle sue decorazioni policrome pompeiane fanno di questo colossale teatro l'orgoglio dei siciliani, talchè la sua rinascita è stata accolta con gioia in ogni categoria di cittadini.

L'opera architettonica si innalza nel cuore della città, nella piazza Politeama, cara alle adunate di masse, di quelle stesse masse che vedono nel teatro dell'architetto Damiani, napoletano, il loro ambiente preferito, ed in cui più veramente svolgersi quel programma culturale voluto dal Duce, perchè cioè l'arte vada verso il popolo.

Nel passato, la desidia delle amministrazioni ha obbligato il Politeama ad intristire in una vita sterile e grama: oggi e nell'avvenire le nuove sorti del Politeama sono assicurate dalla volontà ferma dell'attuale Amministrazione comunale, Noto-Sardegna, e dalla competenza d'un tecnico artista quale il Sovraintendente all'Ente, maestro Botti.

Palermo avrà in piena efficienza per molti mesi dell'anno i suoi due grandi teatri che tutti, con ragione, ci invidiano. Prossimamente il Politeama ospiterà Antonio Guarnieri in un concerto con 120 professori d'orchestra, e sul podio si avvicenderanno, subito dopo, Franz von Hoesslin, Sergio Failoni, Willy Ferrero e S. E. Pietro Mascagni che ama Palermo di un intenso amore e ne è cordialmente ricambiato.

Nel momento in cui scriviamo il teatro è un cantiere: artisti, pittori, macchinisti, tappezzieri, falegnami, tecnici delle luci si prodigano per dar nuova vita d'arte, vita di colore, di luci, di suoni, ad una delle opere architettoniche teatrali più riuscite tra quante ne sono in Italia ed all'estero, ad un teatro cioè che per la sua bellezza e per la sua efficienza ha tutto il diritto alla rinascita ed alla valorizzazione. **Arch. GIOVANNI RUTELLI.**

Il politeama Garibaldi.

LE TRASMISSIONI LIRICHE DELLA SETTIMANA

TANCREDI E CLORINDA

A Venezia, i gondolieri declamavano fino a ieri le stanze della Gerusalemme liberata. *Pedale, il morbido tonfo del remo sull'acqua: tutto intorno la varia sinfonia delle luci ora miti e di perla, ora dorate e trionfali, ora accese o smorzate in tenerezze di rosa e di viola di cui, nelle varie fasi del giorno, si veste la maliarda della Laguna: contrappunto, i battiti del cuore delle fanciulle che, lungo il Canal grande, sul ponte di Rialto o in riva degli Schiavoni ne seguivano la musica cara e familiare, con la quale nelle ottave dolci e sonore, il poeta racconta di gesta sacre ed eroiche, di cavalieri forti e gagliardi come San Giorgio quando, tremendo, cavalca la battaglia, di amori sospirosi e infelici, di sacrifizi sublimi. Palpiti che si acceleravano sino a mozzare il respiro quando la storia, come quella di Clorinda e Tancredi, era più commovente e straziante:*

« *Il Tasso — scrive il Toffanin — aveva trovato al tumulto romantico dell'adolescenza uno stile, quello della sua ottava, che potrà anche se non spiacere, stancare; ma che, dal principio alla fine, collima con la sua ispirazione: ottava eroica per eccellenza, sonante, compatta, immaginosa che attua il prodigio di riassumere in poesia persino l'orgasmo. Pur superficialmente pensati, i suoi personaggi accendono tuttavia e commuovono il poeta; quando amore, eroismo, religione, sacrificio, cavalleria li tirano a combattere e a morire, egli li investe dei non repressi entusiasmi del suo cuore con retorica veramente sublime* ». *Fra gli episodi della* Gerusalemme *quello di Clorinda, veramente sublime, lo assevera lo stesso Toffanin, è il più significativo dell'arte del poeta: quello, soggiunge il Maione, che meglio esprime la sua idillica anima sognante.* « *Sogno, estasi, visione: tutto questo era caro al Tasso — e Tancredi, in cui egli rivive in proiezione fantastica, ne fa l'essenza della sua vita, e di quello che è la nota dominante in essa: l'amore per Clorinda* ».

Il primo incontro del guerriero con la fanciulla avviene nel canto primo del poema. Dinanzi a un ruscello erasi fermato il cavaliere cristiano per dissetarsi.

« Quivi a lui d'improvviso una donzella
tutta, fuorchè la fronte, armata apparse.
Era pagnna...
Egli mirolla ed ammirò la bella
sembianza e d'essa sì compiacque ed arse.
Oh! meraviglia! Amor ch'appena nato
già grande vola e già trionfa armato ».

Nè più la dimenticherà. L'anelo della sua anima sarà, d'ora in poi, tutto rivolto alla bella misteriosa che invocherà e cercherà con spasimo che non avrà riposo. E quando la rivede resta muto ed estatico a contemplarla ancora, con l'anima in adorazione. E quando non la vede la sogna e ne piange lo smarrimento. Ma un giorno le sarà posta dinanzi dall'avverso e terribile destino. Senza conoscerla, si batterà, in aspra tenzone, con l'invitta guerriera, le piaghera e le invermiglierà il bel corpo e nel tragico equivoco si concluderà la storia del mestissimo amore.

Siamo al duodecimo canto del poema. Clorinda, ardita e bella, depone

« le sue spoglie inteste
d'argento, e l'elmo adorno e l'armi altere;
e senza piuma o fregio altre ne veste
(infausto annunzio!) rugginose e nere ».

In abiti maschili ella va, ella che non sa che cosa sia paura, a incendiare con Argante le torri di difesa dei cristiani. Invano l'eunuco Arsete, che l'aveva raccolta bambina, raccontandole della sua stirpe, aveva tentato di sconsigliarla dall'ardua impresa.

Il fuoco è appiccato. Inseguiti dai nemici, Argante e Clorinda sono costretti a raggiunger la porta della città che s'apre ai fuggiaschi. Ma Clorinda, che non paventa i pericoli, non entra. Ha da vendicarsi di un uomo che l'offese e ritorna su i suoi passi. Al di là della porta la ritengono morta, mentre ella vagola, riuscendo a passare fra i cristiani e ad aprirsi un varco fra essi.

Ma Tancredi scorge il nemico. Lo insegue mentre cerca di raggiungere la porta. Ella si volge e grida:

« ... O tu che porti
che corri sì? ».

« *Guerra e morte* » — *risponde Tancredi.* — « *E guerra e morte avrai* » — *dice la guerriera. E ferma attende.*

« Non vuol Tancredi, che pedon veduto
ha il suo nemico, usar cavallo e scende.
E impugna l'uno e l'altra il ferro acuto
ed agguza l'orgoglio, e l'ira accende;
e vanzi a ritrovar, non altrimenti
che due tori gelosi e d'ira ardenti ».

E l'urto fra i due cavalieri, serrato, terribile si sferra. Poi i due combattenti, sostituito il pomo al ferro, cozzano con gli elmi e con gli scudi.

« L'onta irrita lo sdegno alla vendetta;
e la vendetta poi l'onta rinova.
. . . . . .
Tre volte il cavaller la donna stringe
con le robuste braccia; ed altrettante
da quei nodi tenaci ella si scinge,
nodi di fier nemico e non d'amante.
Tornano al ferro; e l'uno e l'altro il tinge
con molte piaghe: e stanco ed anelante
e questi e quegli alfin pur si ritira
e dopo lungo faticar respira ».

Un attimo di tregua. Tancredi chiede al nemico di palesare il suo nome, perchè egli sappia, o vinto o vincitore a chi dovrà morte o vittoria.

* * *

« Risponde la feroce: — Indarno chiedi
quel ch'ho per uso di non far palese.
Ma chiunque io mi sia, tu innanzi vedi
un di quei due che la gran torre accese ».

Più ardente, più vivo, più feroce si accende il combattimento.

« Ma ecco ormai l'ora fatale è giunta
che il viver di Clorinda al suo fin deve.
Spinge egli il ferro nel bel sen di questa,
che vi si immerge, e 'l sangue avido beve.
E la vestà, che d'or vago trapunta,
le mammelle stringea tenera e leve,
l'empie d'un caldo fiume. Ella già sente
morirsi; e il piè le manca egro e languente ».

E susurra: « *Amico, hai vinto. Io ti perdono... Perdona tu ancora* ». *Una luce sfavilla nell'anima della morente. E chiede che il suo uccisore la battezzi.*

« Poco quindi lontan, nel sen del monte
scaturia mormorando un picciol rio.
Egli vi accorse e l'elmo empie nel fonte
e tornò mesto al grande ufficio e pio ».

Gli trema, perchè?, la mano mentre la fronte ancora ignota discioglie e scopre. Finalmente, il terribile, straziante riconoscimento.

« La vide, e la conobbe. E restò senza
e voce e moto. Ahi vista! Ahi conoscenza! ».

La morente, d'un bel pallore asperso il bianco volto,

« Come a gigli sarian miste viòle »

solleva la mano verso il cavaliere dandogli, in vece di parole, pegno di pace.

« ... In questa forma
passa la bella donna e par che dorma ».

Alla morte di Clorinda si chiude l'opera di Claudio Monteverdi che il tema commovente e sublime scelse per la creazione d'un altro capolavoro: immortale come la poesia che lo ha ispirato, come è eterna l'ansia che lacera il cuore degli umani nell'anelo del sogno che non si raggiunge: anelo eterno come l'amore e il dolore.

n. a.

Quasi tre secoli intercorrono tra le due opere musicali che formano il programma della serata musicale che sarà trasmessa dal Castello di San Giusto di Trieste. Manifestazione musicale di singolare interesse che pone vicine la voce grande e solenne dell'immortale autore di Orfeo *e quella di uno dei nostri maggiori maestri viventi.*

Non sarà davvero il caso di fermarci ad illustrare la Cavalleria rusticana, *opera che rappresentò ai suoi tempi il maggior successo del teatro lirico italiano e che da allora (sono già ormai trascorsi 47 anni) non ha cessato di attrarre i pubblici di tutti i paesi.*

Segnaliamo piuttosto all'attenzione degli ascoltatori, con alcune notizie illustrative, il lavoro monteverdiano, che i recenti studi e il ritorno spontaneo dell'epoca nostra per l'arte del passato, hanno riportato nuovamente in luce. Il Combattimento di Tancredi e Clorinda è — *come è noto — uno dei più significativi brani monteverdiani. Si tratta di una specie di* « *cantata scenica* » *scritta sui famosi versi del dodicesimo canto della* Gerusalemme liberata. *Monteverdi ha incluso questa sua opera nell'ottavo libretto dei madrigali detti* « *Madrigali guerrieri et amorosi* » *stampati nel* 1638, *quel libro per il quale Monteverdi, dichiarandosi creatore di una seconda pratica, conferma con i fatti la sua arte poetica già esposta dal fratello di lui Giulio Cesare, nella prefazione-dedica degli* « *Scherzi musicali* » *che è riassunta nella frase:* « *La musica deve essere serva della poesia* »; *ideale, quindi, di schietta drammaticità che lo portava a rinnovare completamente il materiale armonico tradizionale, incorrendo nelle ire dei teorici e dei grammatici della musica.*

Come in altri lavori drammatici di Monteverdi, anche in questo la parte strumentale ha molto rilievo, anzi è notevole il fatto che per la prima volta l'orchestra assume un aspetto indipendente dalle voci. Essa crea l'atmosfera del dramma, commenta i sentimenti espressi dal testo. L'orchestra suggerita da Monteverdi doveva comprendere: quattro parti di viole con un basso continuo da realizzarsi sul clavicembalo e raddoppiato da un contrabbasso; la riduzione moderna è poco più numerosa.

Tre sono i personaggi della Cantata: Tancredi, Clorinda e lo Storico (il Testo). Quest'ultimo comincia a cantare in stile recitativo i bei versi del Tasso che descrivono l'inseguimento di Clorinda da parte di Tancredi. Descrizione sottolineata dall'orchestra con un ritmo scandito ed affannoso sopra un solo accordo di re maggiore tendente ad imitare — si è detto — il galoppo del cavallo.

Poi gli avversari vengono a combattimento dopo essersi avvicinati, senza celare con gesti e parole la frenesia, l'ardore per la pugna, imminente. Il combattimento è descritto minutamente, come volle il poeta, e ricreato dal musicista nello stile concitato. Ma alla morte di Clorinda, Monteverdi si fa lirico. Non muore il guerriero, muore la donna innamorata con accenti di pace e di purezza. Le agitazioni ed i fremiti hanno ceduto il posto ad una immensa serenità: « *Amico, hai vinto, io ti perdono...* ».

Il dramma riprende quando Tancredi, slacciando l'elmo di Clorinda scorge i riccioli dorati della bella capigliatura (« *mentre la fronte non conosciuta ancor sciolse e scoprio* »). *Allora il dolore, che spezza il cuore dell'eroe, è sottolineato dalla musica con magistrale equilibrio.*

Poche battute di meravigliosa espressione che rimarranno, forse, insuperate. La composizione però si era già conclusa di fatto nell'estasi di Clorinda morente, mantenendosi sempre nello stesso livello di purezza e di intensità espressiva.

Cavalleria rusticana.

TURANDOT

La Turandot *è l'opera che Puccini amò sovra tutte le altre. Con essa aveva voluto distaccarsi dal dramma così detto borghese, tentando vie non ancora battute. Basta dare uno sguardo all'epistolario del maestro amorosamente raccolto dall'Adami, che fu col Simoni uno dei collaboratori del Puccini nella sua ultima e più grande fatica d'arte, per avere un'idea delle ansie, dei tormenti, delle gioie esaltatrici e delle sconfortanti disillusioni che accompagnarono l'elaborazione dell'opera che lo aveva affascinato.*

Come Verdi, Puccini nel comporre le sue opere diventava il collaboratore dei suoi collaboratori. Ed è da questo suo vivere e soffrire con le vicende e con i personaggi del dramma prescelto ed è da questo angoscioso travaglio, che si placava solo quando aveva raggiunto il suo completo appagamento, che si rivela — come giustamente osserva l'Adami, testimone può dirsi delle angosciose vigilie di questa Turandot *— quale grande autore di teatro egli fosse. Quell'autore di teatro che non sbagliò mai nella scelta dei suoi soggetti e la cui figura di musicista, anzichè sbiadirsi, appare sempre più grande col volger degli anni.*

Nell'elaborazione dei due poeti e del musicista, la novella persiana della quale, prima di Carlo Gozzi, si erano serviti gli stessi Shakespeare e Molière, ha acquistato quell'umanità viva e toccante che, superando l'errore del suo punto di partenza, dà all'opera pucciniana un'alito di commossa e trascinante poesia. **La Turandot *ritorna sempre gradita al pubblico e agli spettatori.***

cronache

LA RICEZIONE DEL NUOVO TRASMETTITORE DI NAPOLI

TUTTE le notizie che provengono dalla Campania sono concordi nel segnalare il notevole aumento nell'intensità della ricezione della Stazione di Napoli dopo l'aumento della potenza di quest'ultima Stazione da 1,5 a 10 kW. In tutta la regione e particolarmente lungo la costa, la ricezione diurna è ora facile. Ottime ricezioni diurne sono segnalate da Foggia nella Puglia, da Potenza nella Lucania, da Campobasso nel Molise, e da diverse località della costa della Calabria.

La ricezione serale si estende sino alle più grandi distanze, nonostante che sull'onda di Napoli trasmetta anche la Stazione lettone di Kuldiga, di eguale potenza. Nei momenti in cui l'interferenza di Kuldiga non è forte, la Stazione di Napoli si può ascoltare in tutta l'Italia con buona intensità.

A Sesto Calende, e cioè ad una distanza da Napoli che, per quel che riguarda l'Italia, è quasi la massima possibile, è stato misurato un campo elettromagnetico massimo di quasi 1 millivolt per metro.

ONDE DI ROMA - PRATO SMERALDO

DAL 1° agosto tutte le trasmissioni di Roma-Prato Smeraldo avvengono sull'onda di m. 25,4 (11810 chilocicli al secondo). Ultimamente erano ancora effettuate su onda di m. 31,13 (9635 chilocicli al secondo) le trasmissioni per l'America del Sud.

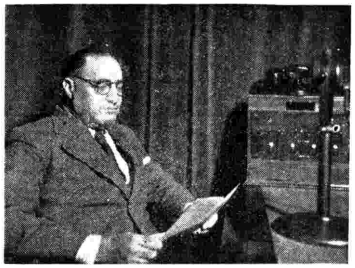
BRUSCHE variazioni atmosferiche hanno disturbato la scorsa settimana parecchi spettacoli all'aperto, e la Radio, in diverse delle sue trasmissioni, ha dovuto subire, giocoforza, i malumori del tempo. Scrosciata la pioggia, gli spettatori sono stati costretti a tornare alle loro case; qualche volta prima che lo spettacolo si iniziasse, altre a spettacolo iniziato; più fortunati gli ascoltatori che, mancata o interrotta la trasmissione annunziata, ne hanno potuta avere un'altra. Il caso si è verificato con la trasmissione da Venezia della tragedia *Giulietta e Romeo* rinviata prima che s'iniziasse e con il *Mefistofele* di Boito trasmesso da Verona e troncato all'ultimo atto.

Altri disappunti, e questi non causati dal tempo, ma da un rinvio dello spettacolo, si sono avuti per il Concerto del soprano Toti Dal Monte e del baritono Montesanto, rinvio che potè essere annunziato solo ad una parte degli ascoltatori perchè se ne ebbe notizia quando il *Radiocorriere* era in parte stampato. Gli appassionati del canto lirico hanno avuto un compenso a breve scadenza: la trasmissione della *Lucia* di Donizetti dalle Terme di Caracalla, protagonista il tanto desiderato soprano Toti Dal Monte.

Radio Lussemburgo ha dedicato alcune sue trasmissioni a Le donne nel deserto. *Il primo programma è stato costituito da un dialogo tra due esploratrici: Edith de Bonneuil — che seguì la spedizione italiana in Etiopia — ed Enrichetta Willette. Esse riuscirono a fare una pittura viva delle sabbie desertiche. Un secondo programma è stato dedicato al radiodramma* Sud *di Paluel Marmont, che si svolge appunto in pieno deserto.*

La Radio americana, continuando nella celebrazione del più grande umorista, Mark Twain, ha diffuso una riduzione scenica del suo celebre Coltivatore di Chicago *per opera di Timmory. Ridurre alla scena una novella di Twain non era una fatica lieve, e tuttavia il riduttore l'ha superata benissimo. L'intrigo di per se stesso è divertentissimo. Un avventuriero ridotto alla miseria sollecita un posto, magari di fattorino, in un ufficio. Ma la vanità del direttore causa il qui pro quo dal quale nasce la commedia. Volendo umiliare un tecnico le cui critiche lo hanno offeso, induce l'avventuriero — disposto a tutto — ad accettare un incarico che non è affatto adatto alle sue attitudini. Da ciò tutte le situazioni comiche che hanno divertito un pubblico infinito di lettori e, oggi, divertono i radioamatori americani.*

Una delle opere meno conosciute di Smetana è indubbiamente Le due vedove, *la quinta delle sue otto opere, che Radio Praga ha diffuso recentemente. E' l'unica opera di Smetana il cui soggetto sia comico, vaudevillesco anzi, e il Maestro la musicò appunto con l'intenzione di offrire anche questo genere al teatro lirico ceco. La giovane e gioconda vedova Caterina vive nei suoi ricchissimi possessi boemi. Si reca a visitarla sua cugina Anezka, anch'essa vedova ma che è stata infelice nel suo primo matrimonio. Sopravviene un giovane proprietario vicino, Ladislao Podhajsky, che, per avvicinare le due giovani vedove, si fa assumere come bracconiere dal guardiacaccia di Carolina. Ma costei scopre il trucco e, convinta che Ladislao sia venuto per Anezka, la vuol fare ingelosire, e avvince il giovane a sè finchè resta invischiato.*



S. E. Mustafà Sadek Bej, Ministro Plenipotenziario di Egitto a Roma, parla all'« Eiar » di Roma.

Sarati il terribile di per se stesso non avrebbe fornito materia per un'opera lirica, ma ciò che affascinò Bousquet fu l'ambiente algerino in cui si svolge il truce dramma di questa specie di Otello moderno. Cosicchè le pagine musicalmente migliori sono quelle che ritraggono l'Oriente pittoresco, i mercati, i marinai, i muezzin. La trama è un fatto di cronaca. Cesare Sarati ha un albergo equivoco ad Algeri. L'ambiente è illuminato dal volto angelico di Rosa, la pura nipote del testofante. Un giorno cerca rifugio nell'albergo Gilberto, un giovane che in un momento di passione ha ucciso. Sarati, sapendo che sull'assassino pende una grossa taglia, lo vuol denunziare, ma si accorge che Rosa — che lui ama segretamente — si è innamorata di Gilberto. E il giorno in cui i due giovani concludono con le nozze il loro sogno d'amore, Sarati il terribile, nauseato di se stesso, va in cerca della morte.

Florenza Barclay è una delle donne che perpetuano la bella tradizione delle scrittrici inglesi, da Giorgia Elliot a Emilia Bronty e, come esse, si è dedicata alla pittura delle anime, compito spiccatamente femminile. La B.B.C. britannica ha ridotto per la Radio e diffuso il lavoro che le ha dato la celebrità, La castellana di Shenstone, *un lavoro drammaticissimo che, sebbene si svolga nel ristretto ambito di un castello e di una famiglia, è pieno di vita e di interesse. Il suo unico difetto è la lentezza dello svolgimento.*

Manuel Rosenthal ha voluto intitolare un suo programma « Le evoluzioni musicali in Austria ». Schema ingegnosissimo che, diffuso dalla Ravag, ha ottenuto un grande successo. La serata si apriva con le pagine di Mendelssohn, Mozart e Meyerbeer, per passare a Ernesto Krenek, l'autore della prima operajazz europea, un viennese che non ha nessun punto di contatto con Strauss e con Lehár e che dimostrò largamente l'evoluzione musicale dell'Austria.

Una curiosa statistica americana è stata fatta dalla Columbia Broadcasting. Su un totale di 31.400.000 famiglie che contano gli Stati Uniti, ventiquattro milioni e mezzo di esse posseggono almeno un apparecchio radiofonico, come si è potuto rigorosamente accertare. Ogni minuto si vendono in America ventotto apparecchi radio e in media ogni famiglia trascorre più di cinque ore al giorno ad ascoltare le trasmissioni. Il numero totale degli apparecchi riceventi attualmente in esercizio in America supera i trentatrè milioni, cioè un numero esattamente doppio di quello dei telefoni. Le automobili fornite di radioinstallazioni sono circa cinque milioni.

Uno dei più grandi successi del Teatro Italiano di Parigi, nel 1787, furono gli Storditi, *di Gian Stanislao Andrieux, e sembra che l'autore scegliesse appunto questo titolo... non troppo severo per non disporre male il suo pubblico. Infatti gli eroi del lavoro sono in realtà qualcosa più che storditi. C'è un giovanotto pieno di debiti che escogita uno stratagemma per sfuggire elegantemente ai creditori. Con la complicità del servo e di un amico si fa passare per morto, convinto che, preso dal dolore, il suo ricco zio gli regolerà la situazione. La cosa gli riesce non senza difficoltà, tanto che uno dei versi del lavoro « non è tanto facile, quanto si crede, morire » è diventato proverbiale. Questo vecchio lavoro riadattato e riesumato dalla INR belga ha riaffermato anche al microfono le sue eccezionali doti teatrali.*

Il campeggio è alla moda in questi mesi estivi, e le Stazioni francesi hanno messo in onda molto opportunamente una serie di radioscene esaltanti i benefizi della vita all'aria aperta e in contatto con la madre terra.

Il vizir di Casablanca ha concesso il permesso per la pubblicazione del primo giornale di radio completamente in lingua araba che si intitola Radio el Maghreb *(Radio Marocco).*

La Direzione della Radio tedesca ha stabilito che ogni Stazione della Germania deve allestire due nuovi « giochi radiofonici » almeno ogni mese. Inoltre si studia di coordinarli in modo da evitare che trasmissioni similari vengano diffuse nella stessa sera da due o più Stazioni, cosicchè ogni sera l'ascoltatore abbia, nell'una o nell'altra trasmittente, il genere di diffusione che preferisce.

Gli scienziati russi che hanno raggiunto il Polo Nord hanno dichiarato che poterono ricevere con una nitidezza eccezionale un concerto organizzato da Radio Mosca in loro onore.

Radio Ginevra ha allestito uno spettacolo radiofonico — che è costato diverse settimane di accurati preparativi — intitolato « Ginevra canta ». Era tutto un succedersi di scenette vive e di motivi musicali tratti dall'opera vastissima del compositore ginevrino Jaques Dalcroze, in cui onore era appunto fatta la trasmissione. Allo spettacolo partecipavano circa un migliaio di esecutori, provenienti tutti dalle scuole ritmiche di canto e di danza che Dalcroze fondò in Svizzera, Germania, Inghilterra, Austria e Francia.

La coppa Paley, che ogni anno viene conferita a quel radiodilettante che abbia reso un eccezionale servizio in favore dell'umanità, è stata quest'anno assegnata a Walter Stiles, radiotrasmettitore a onde corte di Coudersport in Pensilvania. Stiles ha ben meritato questo premio, poichè è un autentico eroe. Nel marzo scorso la città di Coudersport era stata sommersa da un'inondazione e tagliata fuori dal resto del mondo. Stiles, con il suo apparecchio a onde corte, riuscì a mantenere il contatto tra la città di quattromila abitanti, la Croce Rossa e diversi altri enti pubblici. Trasmise oltre un migliaio di radiomessaggi con infaticabile lena riuscendo così a salvare la città e molte vite umane.

In un solo anno, in Inghilterra, sono stati istruiti 4168 processi contro radiopirati che captavano le Stazioni abusivamente senza aver denunziato i loro apparecchi.

Nato in Slesia da un povero tessitore, Gherardo Hauptmann ha tratto l'ispirazione per tutti i suoi capolavori dalla vita degli umili e gli ascoltatori di molte Stazioni internazionali conoscono e apprezzano moltissimo le sue produzioni, che sono pervase da una certa influenza zoliana e ibseniana. I tessitori, *che hanno diffuso le Stazioni tedesche in un'ottima radioriduzione, ebbero il loro battesimo a Berlino sulle scene di un teatro di avanguardia. Ma la seconda rappresentazione venne vietata dalla polizia poichè l'opera era stata giudicata troppo rivoluzionaria. Il quadro che ci dipinge Hauptmann della vita dei tessitori — vita che conosceva a fondo poichè era quella di suo padre — alla fine del secolo scorso, è commovente. I padroni, avidi di guadagno, insensibili alla miseria altrui, sono dipinti a fosche tinte, cosicchè il moto che scoppia nel dramma è un risultato logico della situazione. Naturalmente molte scene sono esasperate e agli ascoltatori di oggi, che vivono in un altro clima sociale, appaiono come motivi polemici di dubbio gusto e non come realtà. Ma, tralasciando ciò, l'opera costruita con una potenza paragonabile soltanto a quella di* Germinal *non può fare a meno di commuovere e impressionare. E Hauptmann non cercava altro.*

Tarass Bulba è uno dei più celebri poemi di Gogol. Il dramma feroce ha tanta teatralità in sè che è stato ridotto per la scena, per il cinematografo, per la Radio e per il melodramma. Quest'ultimo è stato musicato da Samuele Rousseau e diffuso da Radio Parigi. L'azione è stata divisa in un prologo e tre atti. La bella polacca Senia dalla finestra ha derriso un giovane seminarista poveramente vestito. A notte, il giovane balza dal balcone nella camera della ragazza « soltanto per ammirarla ». Il padre di Senia frattanto informa la figlia che dovranno partire perchè bisogna fare ancora la guerra ai cosacchi il cui capo è Tarass Bulba che ha due figli, Yegor, un vero cosacco, e Andry, più fragile. Ma anche costui si batte bene, soltanto deplora dinanzi al genitore gli inutili massacri di donne e di bimbi. A notte, una donna appare al campo. E' la serva di Senia che implora un po' di pane poichè nella città assediata si muore di fame. In un subito impulso, Andry parte. Nella città assediata ritrova Senia ed il pensiero che anche lei potrà essere massacrata lo spinge ad orga-

PROBLEMI DI RADIORICEZIONE

VII - LO STATO DELLE VALVOLE TERMOIONICHE

Le valvole termoioniche costituiscono la base di tutti i moderni radioricevitori; senza di esse non sarebbe possibile usufruire della energia elettrica disponibile nel luogo di ricezione ed attinta localmente, per ottenere con essa l'azionamento dello speciale motore elettrico dell'altoparlante e quindi la sua resa sonora.

Tutto il resto consiste in collegamenti appropriati e in dispositivi accessori per evitare accoppiamenti parassiti o per realizzare automatismi, ecc.

Come fu già fatto presente nel N. 50, 1936, del *Radiocorriere*, l'estrema delicatezza del funzionamento interno delle valvole termoioniche sfugge completamente alla generalità dei radioascoltatori, pur restando intuitivo che è dovuto essenzialmente al maggior numero di valvole impiegate il perfetto funzionamento di dettaglio realizzato negli apparecchi di grande classe rispetto a quelli di tipo popolare, nei quali alcune valvole disimpegnano da sole più di una funzione contemporanea.

L'adibire ogni valvola ad una singola funzione, in Italia rappresenta una difficoltà di carattere economico.

D'altra parte è noto alla generalità del pubblico il fatto che le valvole in un radioricevitore rappresentano il cuore dell'apparecchio; se cessa di funzionare anche una sola valvola si arresta la vita dell'apparecchio, qualunque minima anomalia nel funzionamento si ripercuote in anomalie di ricezione. E' però soltanto per lunga pratica, in mancanza di strumenti idonei, che si può diagnosticare, dal funzionamento dell'apparecchio, in quale o quali valvole lo stato di salute sia anormale.

Come risultato più frequente nel caso di deficente vitalità delle valvole si ha la deformazione acuta dei programmi trasmessi, sicchè essi perdono gran parte del loro contenuto artistico. Chi possiede l'apparecchio radio « grattante » o « stridente » non sa che basterebbe a farlo tornare « gradevole » il cambio di una delle valvole che in seguito ad un prolungato o « sforzato » uso non può più adempiere normalmente al suo ufficio.

Una causa che espone a rapido deterioramento le valvole è la sopratensione di alimentazione. I moderni ricevitori posseggono una commutazione della tensione primaria per adattarla il più possibile a quella della linea di alimentazione; ma accade, specialmente negli apparecchi « ninnoli prodigio », che per farli degnamente figurare in concorrenza con gli apparecchi di classe pur con la giusta posizione del commutatore di alimentazione le tensioni nelle valvole risultano leggermente più alte del normale. Basta che la tensione di linea salga di poco perchè le valvole risultino sovraccaricate; facendo una figura bellissima ma per brevissima durata di tempo, ben inteso senza che il filamento finisca rapidamente bruciato.

A questo proposito si ricordi bene che il filamento riscaldatore sano è condizione indispensabile per il funzionamento delle valvole termoioniche, ma il filamento sano non indica nulla circa la efficienza della valvola perchè nulla ha che vedere con lo stato di esaurimento elettronico. Il far funzionare l'apparecchio a tutta forza anzichè in sordina non si ripercuote affatto sulla economia delle valvole; a questo fine è invece vantaggioso un abbassamento artificiale della tensione di alimentazione (usando una presa di commutazione di valore più elevato che quello della linea) senza eccedere sino a provocare cattivo funzionamento dell'apparecchio per deficiente sensibilità e scarsa o alterata resa sonora.

Micidiale è per le valvole il funzionamento su linee elettriche la cui tensione subisca sbalzi notevoli nelle varie ore del giorno, come spesso capita nelle piccole centraline di paesi di villeggiatura.

E' evidente che anche usando col massimo buon criterio un ricevitore, le valvole non possono avere vita illimitata e capita perciò il giorno che si dovranno sostituire. Di solito il « lento » invecchiamento senza sovratensioni non obbliga alla sostituzione « contemporanea » di molte o tutte le valvole. Solo con appropriati strumenti di controllo si può però decidere l'ordine di successione e di urgenza nella sostituzione.

Il mal uso dei ricevitori, principalmente per noncuranza della adeguata tensione di alimentazione, obbliga alla sostituzione frequente di tutte le valvole e quindi ad un costo di esercizio non trascurabile, anche se l'apparecchio è costato poco.

C'è un caso un po' preoccupante a prima vista e che capita con maggiore probabilità a chi abbia curato l'esercizio normalissimo del ricevitore: è quello del cambio di valvole di tipo ormai antiquato, che non si trovano più disponibili sulla piazza, che non sono più importabili dall'estero, e che in Italia non si fabbricano. Serie ditte specializzate nella riparazione di radioricevitori possono però sostituire altri tipi di valvole di funzionamento equivalente anche se di carattere esteriore differentissimo.

In generale non conviene effettuare anche la modificazione di circuiti che porterebbe alla modernizzazione dei ricevitori e quindi all'impiego in essi di quelle valvole a funzione multipla che la radioindustria oggi fornisce in grandi serie e che consistono di solito in due valvole abbinate entro un unico involucro di vetro o metallico, provviste nello zoccolo anzichè di 4 o 5 piedini, di 6, 7 ed anche 8 elettrodi.

A conclusione pratica di queste brevi note i possessori di radioricevitori accettino il consiglio di *non abituarsi a tollerare* cattivi funzionamenti dell'apparecchio, facendo esaminare lo stato delle valvole da una seria azienda autorizzata, onde evitare l'aggravarsi del danneggiamento; e non trascurino di assicurarsi circa il valore adeguato della tensione della linea di alimentazione, rispetto alla posizione del commutatore di tensione di cui è munito il ricevitore.

Ricordino gli ascoltatori che alcuni funzionamenti anormali delle valvole sono fonte di radiodisturbi, a sè e agli altri, che tolgono ogni godimento all'ascolto.

UMBERTO MAGINI.

Vedi *Radiocorriere* nn. 10, 12, 15, 18, 22, 25, 27 e 29.

MUSICHE E MUSICISTI

RIVISTA DELLE RIVISTE

RICOMPARSA DI YEHUDI MENUHIN

Il grande giovane violinista, dopo essersi ritirato in una sua proprietà nell'interno degli Stati Uniti per compiere due anni di sempre più perfezionamento, annuncia ora il suo ritorno all'attività concertistica. Nel prossimo ottobre inizierà una estesa peregrinazione nei grandi e minori centri del Nord America; come inizio della *tournée* europea è già fissata Londra al 20 febbraio del prossimo anno.

Rossini in uniforme di Accademico

RICETTA DI ROSSINI

E' esposta nella seguente lettera ad un amico:

« *Più che la mia nuova opera ti interessera la mia ricetta per una nuova insalata. Prendete dell'olio di Provenza, della senapa, del pepe e del sale, mescolate e sbattete e poi immergete dei tartufi tagliati a pezzettini.*

« *Il Cardinale segretario di Stato (evidentemente Rossini scriveva da Roma) per questa scoperta mi ha dato la sua apostolica benedizione... Il tartufo è il Mozart dei funghi. Non saprei trovare al suo* Don Giovanni *altro termine di paragone che il tartufo* ».

CRITICHE A WAGNER

Rienzi: banalità tumultuosa e sentimentale. Opera insalata.

Vascello Fantasma: mostro musicale. Pozione di assurdità e di brutalità la cui ingestione provoca veramente il mal di mare. Dove l'opera cessa di essere « una marina » e diviene musica, si scoprono presto i difetti di Wagner: povertà di invenzione e dilettantismo di metodo.

Tannhäuser: sfoggio di rumore e di stravaganza nella ouverture. Il « Coro dei pellegrini » è rumore a buon mercato. Musica fatta per rompere i timpani e far venire male ai capelli. C'è di tutto, meno una melodia.

Lohengrin: piccolo cocchio impennacchiato, vettura da nolo acquatica. Sfida sfrontata contro quello che si è convenuto di chiamare musica. Il preludio fa pensare ad una scatola di zanzare o fa l'effetto d'un samovar che bolle. Un critico tedesco geme che « *la crudeltà del suo cómpito lo ha condannato per tre ore ad un maltrattamento auricolare* ». Un giornale italiano mette in guardia contro audizioni wagneriane « *pena ulteriza, vaiolo e colèra* ».

Tristano e Isotta: immensa tortura di nervi, caos sonoro; mescolanza di una fantasia ammalata e decrepita.

Maestri Cantori: fine della musica; guazzabuglio lacerante; misto di volgarità e di scemenza; noia colossale. Impossibile ottenere un miagolio più spaventoso, anche se si rinchiudono in uno stanzone tutti gli strimpellatori di Berlino, lasciando suonare a ciascuno di essi un pezzo differente.

Nibelungi: commedia da circo; stalla mitologica; balbettio di allitterazioni; monotonia mortale. La « Cavalcata delle Valchirie » è cavalleria di mozzi di stalla.

Parsifal: merita che l'autore sia diplomato dottore in cacofonia.

Le rappresentazioni di Bayreuth all'inizio sono state definite: truffa musicale; scandalo musico-drammatico.

FINEZZA DI SAINT-SAËNS

A proposito del *Requiem* di Berlioz, ispiratosi a quello di Mozart, egli diceva: « *Nelle imitazioni di un modello, è sempre per i suoi difetti che gli ci si assomiglia e mai per le sue qualità* ».

PIANOFOBIA

L'imperatore Leopoldo II d'Austria non amava la musica. Il pianoforte soprattutto lo esasperava. Un giorno, visitando una esposizione, il presidente del Comitato lo guidò nel reparto musicale e con un sorriso cortigianesco:

— Ecco, Sire, i pianoforti della celebre Casa X.

Poi, indicando un signore profondamente inchinato:

— Ed ecco il suo rappresentante.

L'Imperatore si arrestò; ma un lampo dell'occhio manifestò il suo disagio. Bruscamente, a labbra serrate, chiese in tono aggressivo:

— Ah sì, dei pianoforti. Vedo bene. E che cosa hanno di straordinario i vostri pianoforti?

L'interpellato, che era un uomo di spirito, non perse la testa.

— Sire, i nostri pianoforti hanno questo di straordinario: che non si suonano. Si tengono soltanto per figura, come un bel mobile.

L'imperatore comprese e, con un sorriso benevolo, disse:

— Ma fatemeli dunque vedere... Sono meravigliosi. Mandatemene uno a Schoenbrunn.

ROG.

---

nizzare la difesa dei polacchi ed a battere i cosacchi. I prigionieri vengono passati per le armi. Andry si assicura prima che tanto il padre quanto il fratello siano potuti salvare e si appresta alle nozze, quando, improvviso, Tarass Bulba sorge vendicatore, fa giustizia del figlio traditore e scompare, mentre Senia esala l'ultimo respiro sul cadavere dell'amato. Un soggetto superlativamente melodrammatico che si presta ad essere rivestito di note appassionanti.

Un'opera eccezionalmente radiofonica è quella dell'americano Walt Whitman intitolata Saluto al mondo, *che si riproporne molto abilmente di far scaturire dai suoni il rilievo visivo dei diversi paesi. Ogni parte del globo viene evocata per mezzo di sonorità caratteristiche ed inconfondibili: l'Australia appare tra i clamori degli indigeni all'inseguimento di un cavallo selvatico; il Messico con i campanelli delle mule della Cordigliera, l'Arabia con le nenie dei Muezzin e così via formando una specie di interessantissima vertigine cosmica.*

Ubu re, che la Radio federale francese ha opportunamente riesumato, è uno di quei lavori celebri che pochissimi hanno visto e quasi nessuno ha letto. Ma non bisogna per questo escludere che Ubu sia un lavoro interessantissimo e artistico. *E' necessario, per ben comprenderlo, tener conto dell'epoca in cui è stato scritto. Le frasi tonitruanti di papà Ubu che scandolizzano non sono altro che una caricatura di Zola e della scuola materialista; la divisione del lavoro in quadri assurdi e senza significato è una frecciata contro gli ultimi romantici che pretendevano imitare Shakespeare; le parole altisonanti che fanno tanto rumore e non hanno alcun senso sono una parodia dei brillanti chimici del Parnaso. Il ributtante papà Ubu vuol diventare re soltanto per poter mangiar salame tutti i giorni. Il suo sogno, quando sarà al potere, è quello di uccidere il prossimo, derubarlo e filare. I suoi metodi finanziari sono semplici — è ad un tempo ministro ed esattore —, manda i ricchi in carcere e fa pagare gli stessi contribuenti per due volte. La commedia è stata l'unico sprazzo di ingegno di Jarry, uno degli ultimi bohémien, che ebbe una breve vita intossicata e morì all'ospedale.*

Giorgio Enesco ha voluto presentare radiofonicamente un quadro musicale della sua Romania e per realizzarlo è ricorso ai più giovani compositori romeni, delle generazioni del dopoguerra, scegliendo però quelle opere che risentono maggiormente dell'influenza della terra natale. La radiopresentazione si apriva con il Capriccio romeno *di Marcello Mihalovic, che, pur ricco di folclore, ha degli effetti stridentissimi di modernismo. Il concerto di Stan Golestan invece è Romania autentica e tutto basato sulle « doinas » (nostalgici canti di pastori) e sulle « horas » (balletti pagani) o sui canti zingari. Rogalski presentava il suo* Funerale a Pantrunjelu, *lavoro umoristico malgrado il titolo, nel quale i gemiti tarifati ed orientaleggianti delle lamentatrici si mescolano alle note gaie di una banda militare. Infine* Al mercato di Jora, *immagine vivacissima, caotica di un mercato romeno con mille suoni e mille emozioni in una cornice di cruda luce meridionale.*

SETTIMANA RADIOFONICA

Commento illustrativo delle più interessanti trasmissioni che si effettuano nella settimana dalle stazioni nazionali ed estere

DOMENICA

STAZIONI ITALIANE

CONCERTO MOZARTIANO

diretto da Bruno Walter. Trasmissione dal Mozarteum di Salisburgo (Tutte le Stazioni, ore 11).

Anche quest'anno il programma dei festeggiamenti musicali di Salisburgo è ricco di manifestazioni di alto interesse.

Fra i concerti dedicati a Mozart, questo di Bruno Walter, che la Radio italiana diffonde, è certamente il più importante. Esso comprende infatti due fra i maggiori lavori sinfonici del grande Salisburghese (la Sinfonia in mi bemolle *e quella* in re maggiore, *contraddistinte rispettivamente con i numeri di catalogo* K 543 *e* K 504), *un* Concerto *per pianoforte e orchestra e la suite del balletto* Les petits riens. *Programma formidabile come proporzioni e come contenuto del quale le Stazioni italiane trasmettono la prima parte: una sinfonia, le musiche del balletto e il* Concerto *per pianoforte.*

La Sinfonia in re maggiore (K 504) *è, delle due sinfonie ricordate, quella appunto che sarà diffusa per gli ascoltatori italiani. Essa fu portata a termine il 6 dicembre 1786, e fu eseguita per la prima volta in uno dei due concerti che Mozart tenne a Praga nel 1787. Fu quello per Mozart un lieto periodo. Il pubblico di Praga rese omaggio al suo genio con manifestazioni eccezionali. Tutti erano entusiasti delle opere di lui, e in particolare de* Le nozze di Figaro. *Quest'opera, rappresentata nella città da poco tempo, aveva contribuito a fare di Mozart l'autore del momento. Egli era infatti appena arrivato a Praga che fu tosto invitato dalla più alta aristocrazia della città. Per confessione dello stesso Mozart sappiamo che tutti allora cantavano Figaro, le orchestrine suonavano Figaro, gli aristocratici ballavano la quadriglia sui motivi dell'opera. Il 19 gennaio ebbe luogo il concerto nel quale fu eseguita la* Sinfonia in re maggiore. *Alla fine Mozart ripetutamente chiamato fu costretto a improvvisare al pianoforte. Poi tutto il pubblico gridò, come se fosse una parola d'ordine: « Figaro, Figaro! » e Mozart allora ritornando al pianoforte compose improvvisando le variazioni sull'aria: « Non più andrai ».*

Il Concerto *per pianoforte invece, che appartiene al periodo della piena maturità mozartiana, fu eseguito per la prima volta a Vienna il 12 marzo 1785; Mozart stesso sedeva al clavicembalo.*

Il primo tempo (Allegro) *inizia la presentazione e lo sviluppo insolitamente ampi, del primo tema, affidati alla sola orchestra. Questa pagina oltre al suo valore artistico, ha un interesse notevole nei riguardi della evoluzione del concerto, come forma musicale, soprattutto ponendola a confronto con le analoghe dei concerti beethoveniani. Il secondo tema, di carattere più lirico e melanconico, ha qualche affinità con quello della famosa* Sinfonia in sol minore *dello stesso Mozart; anche la seconda idea ha un ampio sviluppo, durante il quale il pianoforte presenta tutti gli atteggiamenti più caratteristici della tecnica pianistica mozartiana.*

Segue un Andante, *il cui tema è esposto in modo insolitamente elaborato dall'orchestra e viene quindi ripreso dal pianoforte e sviluppato in un'atmosfera calma e dolce come il notturno. Chiude il* Rondò, *condotto secondo le linee tradizionali della forma, con straordinario brio e vivacità di movimenti.*

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M° Armando La Rosa Parodi (Gruppo Torino, ore 21).

La Sinfonia scozzese *— compresa nell'odierno programma del M° Armando La Rosa Parodi — insieme a quella « Italiana » è fra le più ammirate delle cinque « sinfonie » di Mendelssohn.*

Come è noto Mendelssohn viaggiò molto, e dopo essere stato in parecchie città della Germania,

Il soprano Luisa Franceschi che ha cantato a Radio Torino il 29 luglio.

visitò l'Inghilterra e l'Italia. Questi due ultimi soggiorni furono per lui fecondi di risultati artistici: le composizioni musicali ispiratigli da visioni di paesaggi — Mendelssohn era anche un discreto pittore — sono fra le sue più celebri.

La Sinfonia scozzese *risale appunto all'epoca del viaggio in Inghilterra. Il Maestro vi attese in modo particolare, egli domandò alla natura e al popolo della Scozia l'ispirazione per rendere, nel quadro della forma tradizionale, con quell'equilibrio proprio del suo stile, impressioni varie di colore musicale.*

Nello stesso programma figurano alcune interessanti composizioni italiane, fra le quali cominciamo a ricordare il Pezzo concertante *di Giorgio Federico Ghedini. Questo lavoro è stato composto nel 1931 e presentato al pubblico la prima volta a Firenze nel 1932. Istrumentato per orchestra normale più tre solisti — alla maniera dell'antico concerto grosso — esso si presenta come una libera composizione in un solo tempo; non segue alcun programma, sviluppandosi musicalmente secondo il libero cammino del discorso, sospinto dalla pura logica dell'ispirazione.*

Un'altra composizione da segnalarsi all'attenzione degli ascoltatori è il Preludio intermezzo e danza *di Giulio Razzi, che viene presentato per la prima volta ai microfoni dell'*Eiar.

Dello stesso autore è nota al pubblico dei concerti sinfonici una Fantasia drammatica *più volte eseguita con successo.*

La nuova composizione del Razzi ci riporta a quelle che sono le sue migliori doti di artista: una melodicità fluente e pur non facile ma controllata dal buon gusto, un acuto e vigile senso della strumentazione, maturata attraverso ad una profonda esperienza armonica. Costruite senza eccessive ricerche formali, le brevi pagine orchestrali di Razzi rispecchiano stati d'animo diversi nati tuttavia da un unico moto dell'ispirazione e per questo legati da unità di stile. Tutti e tre i brani orchestrali, che si eseguiscono senza interruzione, hanno carattere descrittivo. Il primo, il Preludio, *ha voluto essere nelle intenzioni dell'autore, come la descrizione di un paesaggio invernale. E' come un vasto quadro tutto ombre, nel quale domina il candore della neve, e dal quale emana un senso mistico di dolcezza e di pace, nella pur velata tristezza della luce lunare. Il secondo,* l'Intermezzo, *è un sogno: il sogno di una povera fanciulla, sorto musicalmente fra gl'incubi e i miraggi immaginosi, propri dei sogni, per il quale si rivivono le angoscie e le speranze di una povera vita senza un destino. La danza è in certo modo, se non la conclusione, un seguito del sogno, e di questo riproduce la parte più lieta e più lieve.* (d. v.).

LA VEDOVA SCALTRA

Operetta in tre atti (Dalla commedia omonima di Carlo Goldoni). Musica di Antonio Lozzi (Gruppo Roma, ore 21).

La vedova scaltra è una fra le commedie più note di Carlo Goldoni, nota non solo perchè ha avuto delle interpreti famose e gloriose e perchè è stata rifatta più volte da altri, ma anche per le molte polemiche che suscitò quando fu rappresentata per la prima volta a Venezia. Polemiche che uscirono dai giornali e dai libri per salire sul palcoscenico, tanto che l'argomento della commedia, il dialogo, l'autore diventarono materia e personaggi di altre commedie con strascichi di discussioni accesissime e di duraturi rancori. E' per la Vedova scaltra *che è venuto fuori dall'ombra l'Abate Chiari, che balzò in primo piano con intendimenti di commediografo il poeta Carlo Gozzi.*

Nell'operetta, per la musica di Antonio Lozzi, l'ambiente si fa più vasto, irrompono sulla scena folle, ma la peripezia della vedovella con i suoi tre pretendenti bizzosi non trova diverso svolgimento e una diversa conclusione. La musica del Lozzi è piacevole, divertente, carezzevole.

L'ORA DELL'AGRICOLTORE

a cura dell'Ente Radio Rurale (Tutte le Stazioni, ore 10).

1. Attualità politico-economiche, *conversazione.*
2. Concorso nazionale tra Gruppi corali dopolavoristici, *indetto dall'E.R.R. e dall'E.I.A.R.: Gruppo corale « Donizetti » di Milano - Gruppo corale del Dopolavoro Tranviario di Genova.*
3. Conversazione di tecnica agricola: ROMA: *Lavori e concimazioni, erbai (nuova tecnica), granoturco, tabacco, barbabietole da zucchero, cotone, canapa, colture ortensi, selezione e riproduzione dei bovini.* — NAPOLI: *L'igiene nell'allevamento del bestiame, parassiti delle piante e mezzi di lotta.* — BARI: *Vendemmia e vinificazione, l'allevamento del pulcino.* — PALERMO: *La lotta all'oidio, la vecchia come pianta da sovescio, l'estro bovino.* — MILANO: *La pulula: osservazioni in campo e provvidenze per il miglioramento della coltura.* — TORINO: *Come provvedere contro l'invasione filosserica, contro la diaspis pentagona.* — GENOVA: *L'orto familiare o casalingo, la calciocarenza di alcuni terreni agrari.* — TRIESTE e BOLZANO: *Cure e conservazione dei pascoli alpini, i terricciati, consigli agli allevatori, il mal di piombo.* — FIRENZE: *La ramatura degli olivi, igiene delle stalle.*

STAZIONI STRANIERE

CUORE

Commedia in 3 atti di Enrico Duvernois (Radio Parigi, ore 20,30).

Cuore più che una commedia omogenea è una sequenza di quadri parigini che si svolgono in una Montmartre che scompare e che desta la nostalgia. C'è il ciarlatano che con un unico cappello sformato imita Napoleone, la donna fatale, Luigi XI e Pierrot. E tutto lo sfondo del vecchio pianista, del cameriere equivoco, delle donnine bistrate, dello scienziato ipnotizzatore. La figura centrale è il dottor Shokerpiutz, modellatore di cuori — tranne di quello di sua moglie che lo inganna a tutto spiano —, e modellando questi cuori fa una persona tenera ed appassionata di una creatura inutile e petulante, e di un vecchio dongiovanni il più fedele degli uomini. Queste due creature « operate » si trovano infine e riescono col loro amore a costruire la perfetta felicità. Il lavoro è stato ottimamente definito da un critico « il ping pong dei cuori ».

(Continua a pag. 33).

TRASMISSIONI ONDE CORTE

	Nom.	kHz	m
Budapest	HAS 3	15370	19,52
Budapest	HAT 4	9125	32,88
Città del Vaticano	HVJ (a)	15123	19,84
Città del Vaticano	HVJ (b)	5969	50,26
Daventry	GSB	9510	31,55
Daventry	GSC	9580	31,32
Daventry	GSD	11750	25,53
Daventry	GSF	15140	19,82
Daventry	GSG	17750	16,86
Daventry	GSH	21470	13,97
Daventry	GSI	15260	19,66
Daventry	GSJ	21530	13,93
Daventry	GSO	15180	19,76
Daventry	GSP	15310	19,60
Parigi (R. Coloniale)	TPA 2	15243	19,68
Parigi (R. Coloniale)	TPA 3	11880	25,23
Parigi (R. Coloniale)	TPA 4	11720	25,60
Pittsburgh	W8XK (a)	21540	13,93
Pittsburgh	W8XK (b)	15210	19,72
Pittsburgh	W8XK (c)	11870	25,27
Pittsburgh	W8XK (d)	6140	48,86
Tokyo	JZK	15160	19,79
Tokyo	JZJ	11800	25,42
Vienna	DER 2	11800	25,42
Zeesen	DJB	15200	19,74
Zeesen	DJC	6020	49,83
Zeesen	DJD	11770	25,49
Zeesen	DJE	17760	16,89
Zeesen	DJL	15110	19,85
Zeesen	DJN	9540	31,45
Zeesen	DJQ	15280	19,63

DOMENICA

Budapest - HAT 4

Ore 0-1: Musica ungherese.

HAS 3 - Ore 15-16: Musica ungherese e cronache.

Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 11: Letture religiose e liturgiche per gli ammalati (in italiano e francese).

Daventry

GSP, GSO, GSF, GSD - Ore 0,30: Coro di studenti. — 1,25: Radiocronaca. — 1,55: Baritono.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 3: Varietà. — 3,30: Organo. — 4: Programma variato.

GSG, GSO, GSD, GSB - Banda. — 6,35: Funzione religiosa cattolica romana. — 7,45: Canti del Galles. — S: Radiocronaca.

GSJ, GSH, GSG - Ore 11,45: Rievocazione. — 12,30: Orchestra. — 13,30: Folclore. — 14: Funzione religiosa. — 14,15: Pianoforte. — 15,15: Funzione religiosa cattolica romana. — 16: Due pianoforti. — 16,30: Orchestra. — 17,30: Coro di studenti.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 18,20: Musica leggera. — 18,45: Cello. — 19,20: Musica zigana. — 19,55: Funzione religiosa da S. Paolo. — 21,5: Orchestra.

GSG, GSO, GSF, GSB - Ore 22,35: Radioceronaca. — 23,5: Musica da camera. — 23,45-24: Epilogo per coro.

Parigi (Radio Coloniale)

TPA 4 - Ore 3-5,45: Musica varia.

TPA 3 - Ore 9,40-10: Notizie in italiano - Dischi.

TPA 2 - Ore 11: Concerto variato. — 14,30-16: Ritrasmiss.

TPA 3 - Ore 18: Concerto ritrasmesso. — 19: Musica varia. — 20,20: Notizie in italiano. — 20,30: Ritrasmiss.

TPA 4 - Ore 23,15: Concerto.

Pittsburgh

(a) - Ore 13: « Coast to coast on a bus ».

(b) - Ore 21: « Roy Shield's Encore Music ».

Tokyo JZK - JZJ

Ore 21: Notizie in inglese. — 21,15: Cronaca della Festa dell'Estate. — 21,45-22: Notizie in tedesco.

Zeesen

DBJ, DJE, DJN - Ore 11,55: Apertura. — 12: Musica leggera. — **(DJQ)** - Ore 14,30: Orchestra. — 15,15: Varietà. — 16,30-17: Danze popolari.

DJC, DJD, DJL - Ore 17,35: Apertura. — 17,45: Banda militare. — 18,30: Per i fanciulli. — 19: Concerto. — 20,15: Musica leggera. — 21: Musica e poesia. — 22-22,20: Notizie.

LUNEDI'

Budapest - HAT 4

Ore 1-2: Musica ungherese.

Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 16,30-16,45: Note religiose in italiano.

HVJ (b) - Ore 20-20,15: Notizie religiose in italiano.

Daventry

GSP, GSO, GSF, GSD - Ore 0,20: Dischi. — 0,30: Pianoforte. — 1: Funzione religiosa. — 1,30: Banda militare.

GSG, GSI, GSB, GSD - Ore 3: Varietà. — 3,50: Funzione religiosa.

GSG, GSO, GSD, GSB - Ore 6: Varietà. — 6,40: Orchestra. — 7,45: Varietà.

GSJ, GSH, GSG - Ore 12: Banda militare. — 13: Varietà. — 14: Dischi. — 15,15: Orchestra. — 16: Cabaret. — 16,30: Violino e pianoforte. — 17,30: Varietà.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 18,35: Contralto. — 19,20: Varietà. — 20: Radiorivista. — 20,40: Soprano. — 21,15: Danze. — 21,45: Concerto sinfonico ritrasm. dalla Queen's Hall.

GSG, GSO, GSF, GSD - Ore 22,45: Rievocazione. — 23,10: Canti e danze irlandesi. — 23,30-24: Dischi.

Parigi (Radio Coloniale)

TPA 4 - Ore 3-5,45: Musica varia.

TPA 3 - Ore 9,40-10: Notizie in italiano. — Dischi.

TPA 2 - Ore 11: Concerto variato. — 14,30-16: Radioteatro.

TPA 3 - Ore 18: Concerto ritrasmesso. — 19: Musica varia. — 20,20: Notizie in italiano. — 20,30: Ritrasmiss.

TPA 4 - Ore 23,15: Concerto.

Pittsburgh

(d) - Ore 3,15: « Play, Fiddle, Play ».

(a) - Ore 11,15: « Musical Clock ». — 13,45: « Hello, Peggy ».

(b) - Ore 23,30: « Pittsburgh Varieties ».

Tokyo JZK - JZJ

Ore 21: Notizie in inglese. — 21,15: Danze e canti giapponesi. — 21,45-22: Notizie in tedesco.

Vienna

15,23: Vienna (onde corte).

Zeesen

DBJ, DJE, DJN - Ore 11,55: Apertura. — 12: Musica leggera. — **(DJQ)** - Ore 14,15: Folclore. — 15,30: « Lieder ». — 15,45: Musica di film. — 16,45-17: Cronaca.

DJC, DJD, DJL - Ore 17,35: Apertura. — 18: Canti nordici. — 18,45: Orchestra. — 20,30: Musica folcloristica. — 21,30: Musica da camera. — 22-22,20: Notizie.

MARTEDI'

Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 16,30-16,45: Note religiose in inglese.

HVJ (b) - Ore 20-20,15: Notizie religiose in inglese.

Daventry

GSP, GSO, GSF, GSD - Ore 0,20: Pianoforte. — 0,30: Cronaca. — 1: Danze. — 1,30: Folclore.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 3,15: Musica da camera. — 3,55: Commedia.

GSG, GSO, GSD, GSB - Ore 6: Folclore. — 6,50: Violino e pianoforte. — 7,45: Danze.

GSJ, GSH, GSG - Ore 12: Orchestra. — 13: Varietà. — 13,30: Orchestra. — 14: Coro di studenti. — 15,15: Orchestra. — 16,15: Music-Hall.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 18,20: Varietà e danze. — 18,40: Balalaiche. — 19,20: Melodie. — 20: Danze. — 20,35: Concerto sinfonico dalla Queen's Hall.

GSG, GSO, GSF, GSB - Ore 22,20: Banda. — 23,5: Danze. — 23,30-24: Musica e poesia: Il Tamigi.

Parigi (Radio Coloniale)

TPA 4 - Ore 3-5,45: Musica varia.

TPA 3 - Ore 9,40-10: Notizie in italiano. — Dischi.

TPA 2 - Ore 11: Concerto variato. — 14,30-16: Concerto sinfonico.

TPA 3 - Ore 18: Concerto ritrasmesso. — 19: Musica varia. — 20,20: Notizie in italiano. — 20,30: Ritrasmiss.

TPA 4 - Ore 23,15: Concerto.

Pittsburgh

(c) - Ore 2: « The other Americas ».

(a) - Ore 12: « Sing, Neighbor, Sing ».

(b) - Ore 20: « Tea dance ». — 23,45: Organo (Bernie Armstrong).

Tokyo JZK - JZJ

Ore 21: Notizie in inglese. — 21,15: Canti montanari giapponesi. — 21,45-22: Notizie in francese.

Vienna

15-23: Vienna (onde medie).

Zeesen

DBJ, DJE, DJN - Ore 11,55: Apertura. — 12: Musica leggera. — **(DJQ)** - Ore 14,15: Cembalo. — 15,30: Orchestra. — 16,45-17: Cronache.

DJC, DJD, DJL - Ore 17,35: Apertura. — 18: Canti nordici. — 18,45: Orchestra. — 20,30: Musica folcloristica. — 21,30: Musica da camera. — 22-22,20: Notizie.

MERCOLEDI'

Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 16,30-16,45: Note religiose in spagnolo.

HVJ (b) - Ore 20-20,15: Notizie religiose in spagnolo.

Daventry

GSP, GSO, GSF, GSD - Ore 0,20: Pianoforte. — 0,30: Cronaca. — 1: Danze. — 1,30: Folclore.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 3,15: Musica da camera. — 3,55: Commedia.

GSG, GSO, GSD, GSB - Ore 6: Folclore. — 6,50: Violino e pianoforte. — 7,45: Danze.

GSJ, GSH, GSG - Ore 12: Orchestra. — 13: Varietà. — 13,30: Orchestra. — 14: Coro di studenti. — 15,15: Orchestra. — 16,15: Music-Hall.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 18,20: Varietà e danze. — 18,40: Balalaiche. — 19,20: Melodie. — 20: Danze. — 20,35: Concerto sinfonico dalla Queen's Hall.

GSG, GSO, GSF, GSB - Ore 22,20: Banda. — 23,5: Danze. — 23,30-24: Musica e poesia: Il Tamigi.

Parigi (Radio Coloniale)

TPA 4 - Ore 3-5,45: Musica varia.

TPA 3 - Ore 9,40-10: Notizie in italiano. — Dischi.

TPA 2 - Ore 11: Concerto variato. — 14,30-16: Concerto sinfonico.

TPA 3 - Ore 18: Concerto ritrasmesso. — 19: Musica varia. — 20,20: Notizie in italiano. — 20,30: Ritrasmiss.

TPA 4 - Ore 23,15: Concerto.

Pittsburgh

(c) - Ore 2,15: « Sammy Fuller ».

(b) - Ore 16,30: « Stroller's matinee ». — 21: « Kiddies Klub ».

Tokyo JZK - JZJ

Ore 21: Notizie in inglese. — 21,15: Canti regionali giapponesi. — 21,45-22: Notizie in tedesco.

Vienna

15-23: Vienna (onde medie).

Zeesen

DBJ, DJE, DJN - Ore 11,55: Apertura. — 12: Musica leggera. — **(DJQ)** - Ore 14,15: Musica da camera e « Lieder ». 15,30: Folclore. — 16: Musica richiesta. — 16,45-17: Cronaca.

DJC, DJD, DJL - Ore 17,35: Apertura. — 18: Violino e pianoforte. — 18,45: Coro. — 19: Banda. — 20,30: Varietà. — 21,15: Musica leggera. — 22-22,20: Notizie.

GIOVEDI'

Budapest - HAT 4

Ore 1-2: Musica ungherese.

Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 16,30-16,45: Note religiose in francese.

HVJ (b) - Ore 20-20,15: Notizie religiose in francese.

Daventry

GSP, GSO, GSF, GSD - Ore 0,20: Varietà. — 1: Folclore. — 1,50: Canti delle Ebridi.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 3: Mandolini. — 3,30: Pianoforte. — 4,15: Rievocazione.

GSG, GSO, GSP, GSB - Ore 6,15: Soprano. — 6,25: Music-Hall. — 7,45: Orchestra.

GSJ, GSH, GSG - Ore 11,45: Organo. — 12,15: Danze. — 12,35: Musica e poesia: Il Tamigi. — 13: Pianoforte. — 13,50: Musica leggera. — 15,15: Banda militare. — 16,15: Musica leggera. — 16,30: Cronache. — 17: Pianoforte. — 17,30: Varietà.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 18,20: Banda militare. — 19,20: Musica leggera. — 19,45: Radiocrecita. — 20,30: Canto. — 21,5: Visioni del mari del Sud.

GSG, GSO, GSF, GSB - Ore 22: Musica da camera. — 23-24: Music-Hall.

Parigi (Radio Coloniale)

TPA 4 - Ore 3-5,45: Musica varia.

TPA 3 - Ore 9,40-10: Notizie in italiano - Dischi.

TPA 2 - Ore 11: Concerto variato. — 14,30-16: Concerto strumentale.

TPA 3 - Ore 18: Concerto ritrasmesso. — 19: Musica varia. — 20,20: Notizie in italiano. — 20,30: Ritrasmiss.

TPA 4 - Ore 23,15: Concerto.

Pittsburgh

(c) - Ore 2,15: « Sammy Fuller ».

(b) - Ore 16,30: « Strollers matinee ». — 21: « Kiddies Klub ».

Tokyo JZK - JZJ

Ore 21: Notizie in inglese. — 21,15: Canti regionali giapponesi. — 21,45-22: Notizie in tedesco.

Vienna

15-23: Vienna (onde medie).

Zeesen

DBJ, DJE, DJN - Ore 11,55: Apertura. — 12: Musica leggera. — **(DJQ)** - Ore 14,15: Musica da camera e « Lieder ». 15,30: Folclore. — 16: Musica richiesta. — 16,45-17: Cronaca.

DJC, DJD, DJL - Ore 17,35: Apertura. — 18: Violino e pianoforte. — 18,45: Coro. — 19: Banda. — 20,30: Varietà. — 21,15: Musica leggera. — 22-22,20: Notizie.

VENERDI'

Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 16,30-16,45: Note religiose in italiano.

HVJ (b) - Ore 20-20,15: Note religiose in tedesco.

Daventry

GSP, GSO, GSF, GSD - Ore 0,30: Melodie. — 1,15: Musica e poesia: Il Tamigi. — 1,40: Musica leggera.

GSG, GSI, GSB, GSD - Ore 3: Orchestra. — 4: Visioni dei mari del Sud. — 4,20: Musica strumentale irlandese.

GSG, GSO, GSB, GSD - Ore 6: Folclore. — 6,30: Coro di studenti. — 7: Rievocazione. — 7,50: Dischi.

GSJ, GSH, GSG - Ore 11,45: Baritono e organo. — 12,30: Danze. — 13,35: Musica leggera. — 14,5: Dischi. — 15,15: Orchestra. — 16,5: Varietà. — 17: Dischi. — 17,35: Musica leggera inglese.

GSG, GSI GSD, GSB - Ore 18,20: Varietà. — 18,25: Musica e poesia: Il Tamigi. — 20: Concerto sinfonico dalla Queen's Hall. — 21,35: Cron.

GSG, GSO, GSF, GSB - Ore 22,25: Danze. — 23,25-24: Varietà.

Parigi (Radio Coloniale)

TPA 4 - Ore 3-5,45: Musica varia.

TPA 3 - Ore 9,40-10: Notizie in italiano - Dischi.

TPA 2 - Ore 11: Concerto variato. — 14,30-16: Teatro lirico.

TPA 3 - Ore 18: Concerto ritrasmesso. — 19: Musica varia. — 20,20: Notizie in italiano. — 20,30: Ritrasmiss.

TPA 4 - Ore 23,15: Concerto.

Pittsburgh

(c) - Ore 0,30: « Boston Pop Concert ».

(a) - Ore 13: « Morning Merrymakers ».

(b) - Ore 23: « Big Yank Roundup ». — 23,30: « Musical Moments ».

Tokyo JZK - JZJ

Ore 21: Notizie in inglese. — 21,15: Folclore (in inglese). — 21,30: Arie in voga. — 21,45-22: Notizie in francese.

Vienna

15-23: Vienna (onde medie).

Zeesen

DBJ, DJE, DJN - Ore 11,55: Apertura. — 12: Musica leggera. — **(DJQ)** - Ore 14,15: Varietà. — 15,15: Attualità sonore. — 15,45: Banda. — 16,45-17: Attualità.

DJC, DJD, DJL - Ore 17,35: Apertura. — 17,45: Pianoforte. — 18,45: Orchestra. — 20,30: Programma variato: Il Monte Bianco. — 21,15: Musica leggera. — 22-22,20: Not.

SABATO

Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 16,30-16,45: Note religiose in italiano.

HVJ (b) - Ore 20-20,15: Note religiose in olandese.

Daventry

GSP, GSO, GSF, GSD - Ore 0,20: Musica leggera. — 1: Orchestra. — 1,50: Danze.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 3: Organo. — 3,30: Varietà. — 4,20: Cello.

GSG, GSO, GSD, GSB - Ore 6,10: Banda militare. — 6,55: Varietà. — 7,45: Cronaca.

GSJ, GSH, GSG - Ore 11,20: Cronaca. — 11,35: Varietà. — 12,30: Danze. — 13: Orchestra. — 14: Per i fanciulli. — 15,15: Musica leggera. — 15,30: Cronache sportive. — 16: Musica leggera. — 16,30: Cronache sportive. — 17,35: Danze.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 18,35: Musica leggera. — 19,30: Varietà. — 20: Music-Hall. — 21: Soprano. — 21,20: Organo.

GSG, GSO, GSF, GSB - Ore 22,20: Folclore. — 23,10: Danze. — 23,30-24: Coro di studenti.

Parigi (Radio Coloniale)

TPA 4 - Ore 3-5,45: Musica varia.

TPA 3 - Ore 9,40-10: Notizie in italiano - Dischi.

TPA 2 - Ore 11: Concerto variato. — 14,30-16: Musica leggera.

TPA 3 - Ore 18: Concerto ritrasmesso. — 19: Musica varia. — 20,20: Notizie in italiano. — 20,30: Ritrasmiss.

TPA 4 - Ore 23,15: Concerto.

Pittsburgh

(b) - Ore 15: « Sammy Fuller's Starlets ».

Tokyo JZK - JZJ

Ore 21: Notizie in inglese. — 21,15-22: Progr. nazionale.

Vienna

15-23: Vienna (onde medie).

Zeesen

DBJ, DJE, DJN - Ore 11,55: Apertura. — 12: Musica leggera. — **(DJQ)** - Ore 14,15: Pianoforte. — 15,30: Musica da ballo. — 16,45-17: Cronaca.

DJC, DJD, DJL - Ore 17,35: Apertura. — 17,45: Varietà. — 18,45: Nedbal: « Sangue polacco », operetta. — 20,30: Musica da ballo. — 22-22,20: Notizie.

TRASMISSIONI SPECIALI

PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO - PER L'ESTREMO ORIENTE - PER L'AFRICA ORIENTALE ITALIANA - PER I PAESI ARABI - PER LA TURCHIA - PER LA GRECIA - PER IL NORD-AMERICA - PER IL SUD-AMERICA.

BACINO DEL MEDITERRANEO: Roma (Santa Palomba) kHz 713, m 420,8, kW 50; Roma (Prato Smeraldo) 2 RO 4, kHz 11810, m 25,40, kW 25 — **ESTREMO ORIENTE**: Roma (Prato Smeraldo) 2 RO 4, kHz 11810, m 25,40, kW 25 — **AFRICA ORIENTALE ITALIANA**: Roma (Prato Smeraldo) 2 RO 4 kHz 11810, m 25,40, kW 25 — **PAESI ARABI**: Bari I, kHz 1059, m 283,3, kW 30; Roma (Prato Smeraldo) 2 RO 4, kHz 11810, m 25,40, kW 25 — **TURCHIA**: Bari I, kHz 1059, m 283,3, kW 20; Roma (Prato Smeraldo) 2 RO 4, kHz 11810, m 25,40, kW 25 — **GRECIA**: Bari I, kHz 1059, m 283,3, kW 20 — **NORD AMERICA**: Roma (Prato Smeraldo) 2 RO 4, kHz 11810, m 25,4, kW 25 — **SUD AMERICA**: Roma (Prato Smeraldo) 2 RO 4, kHz 11810, m 25,4, kW 25.

DOMENICA 8 AGOSTO 1937-XV

BACINO DEL MEDITERRANEO
Ore 14,20: Apertura - Corriere Mediterraneo - Esecuzione di una rivista comico-musicale interpretata dalla **Compagnia dell'E.I.A.R.** — Ore 14,55: Chiusura.

AFRICA ORIENTALE
(Dalle ore 17,20 alle 18,20). — Apertura - Giornale radio - Trasmissione di un programma di varietà - Notizie sportive ed ultime notizie.

LUNEDI' 9 AGOSTO 1937-XV

BACINO DEL MEDITERRANEO
Ore 14,20: Apertura - Commenti dei fatti del giorno - Martucci: Dal « Trio in do maggiore »: Allegro, Scherzo e Finale (pianista Gina Schelini, violinista Tina Bari e violoncellista Bruno Vitali) - « **Uomini del Risorgimento italiano: Giuseppe Mazzini** », conversaz. del prof. **Antonio Monti**. — Ore 14,55: Chiusura.

ESTREMO ORIENTE
(Dalle ore 15 alle 16,30). — Segnale d'apertura - Notiziario in inglese - Brano di un **CONCERTO SINFONICO** trasmesso dalla Basilica di Massenzio diretto dal Mº **Bernardino Molinari**: 1. Barbara Giuranna: « Decima Legio », poema sinfonico - « **Uomini del Risorgimento italiano: Giuseppe Mazzini** », conversazione - Soprano **Adriana Graziosi**: 1. Donizetti: « Lucia di Lammermoor » (Regnava nel silenzio); 2. Puccini: « Gianni Schicchi » (O mio babbino caro); 3. Granados: « El majo discreto »; 4. Bizzelli: « Canzone del sonno » - Mezzo soprano **Augusta Minnie Berta**: 1. Händel: « Rinaldo » (Lascia che io pianga); 2. Saint-Saëns: « Sansone e Dalila » (Aprile foriero); 3. Wolf-Ferrari: « Due rispetti ». — Ore 16,15: Notiziario in italiano.

AFRICA ORIENTALE
(Dalle ore 17,20 alle 18,20) — Apertura - Giornale radio - Soprano **Maria Guerrini**: 1. Paisiello: « Donne vaghe » (dalla « Serva padrona »; 2. Rossini: « La gazza ladra », cavatina - Violinista **Luisa Carlevarini** e pianista **Gina Schelini**: De Falla: « Suite popolare spagnola » - Baritono **Goffredo Piani**: 1. Tosti: « Lasciali dir »; 2. Tosti: « Carmela »; 3. Gambardella: « Comme facette mammeta » - Notizie sportive ed ultime notizie.

PAESI ARABI
(Dalle ore 18,30 alle 19). — Apertura - Musica araba - Notiziario in lingua araba.

GRECIA
Dalle ore 19,55 alle 20,39: Inno nazionale greco - Notiziario - Musiche elleniche. — Ore 21-23 (Vedi Roma).

NORD-AMERICA
(Dalle ore 20 ora ital. alle 20,30): **Programma speciale.**
(Dalle ore 23,59 ora ital. - 5,59 p. m. ora di Nuova York). — Segnale di apertura - Annuncio in inglese e in italiano - Notiziario in inglese - Trasmissione dallo Studio di Torino di un atto dell'opera **MADAMA BUTTERFLY**. Tragedia giapponese in tre atti di **L. Illica** e **Giuseppe Giacosa**. Musica di **Giacomo Puccini**. Maestro concertatore e direttore d'orchestra: **Umberto Berrettoni**. Maestro del coro: **Achille Consoli** - « **Feste caratteristiche dei Castelli romani** », conversazione di **Ceccarius** - Esecuzione di canzoni americane - Risposte a lettere di radioascoltatori - Notiziario in italiano.

MARTEDI' 10 AGOSTO 1937-XV

BACINO DEL MEDITERRANEO
Ore 14,20: Apertura - Commenti dei fatti del giorno - Radiocronaca da un campeggio estivo dove sono ospitati i figli degli italiani all'estero - Arie di opere interpretate dal soprano **Liana Cortini** — Ore 14,55: Chiusura.

ESTREMO ORIENTE
(Dalle ore 15 alle 16,30). — Segnale di apertura - Notiziario in inglese e in cinese - Pianista **Piera Caporali**: 1. Castelnuovo-Tedesco: « Fox tragico »; 2. Liszt: « L'usignolo »; 3. Rimsky Korsakov: « Il volo del calabrone » - Soprano **Augusta Quaranta**: 1. Massenet: « Werther » (Il pianto); 2. Mascagni: « L'amico Fritz » (Son pochi fior) - Mezzo soprano **Matilde Capponi**: 1. Bassani: « Dormi bella »; 2. Buzzi Peccia: « Torna amore »; 3. Tirindelli: « Strana » - **ORCHESTRA CETRA**: Musica da ballo: 1. Mauri: « Serenità », one step; 2. Vasini: « Oh bella Ciaparita », tango; 3. Artico: « Confidenze », slow; 4. Salesi: « Io sono allegro », fox; 5. Artico: « Oh Giacometta », one step. — Ore 16,15: Notiziario in italiano.

AFRICA ORIENTALE
(Dalle ore 17,20 alle 18,20) — Apertura - Giornale radio - Soprano **Elisa Capolino**: 1. Leoncavallo: « Lasciati amare »; 2. Tosti: « Visione »; 3. Cardillo: « Cuore ingrato » - Mezzo soprano **Ileana Cecchi**: 1. Donizetti: « La Favorita » (O mio Fernando); 2. Verdi: « Un ballo in maschera » (Re dell'abisso) - **ORCHESTRA CETRA**: 1. Artico: « Spavalderia », one step; 2. Montagnini: « Febbre di dollari », fox; 3. Mauri: « Che felicità », tango; 4. Prochazka: « Il valzer di un giorno », valzer; 5. Hudson: « L'organetto », fox; 6. Mauri: « Rosso e nero », one step. - Notizie sportive ed ultime notizie.

PAESI ARABI
(Dalle ore 18,30 alle 18,50). — Apertura - Musica araba - Notiziario in lingua araba.

TURCHIA
(Dalle ore 18,50 alle 19). — Apertura - Conversazione culturale in lingua turca.

GRECIA
(Dalle ore 19,55 alle 20,39). — Inno nazionale greco - Notiziario - Musiche elleniche. — Ore 21-23 (Vedi Roma).

SUD-AMERICA
(Dalle ore 0,20 ora italiana). — Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese - Notiziario in italiano - Canzoni siciliane eseguite da **Maria Macaluso** - Notiziario portoghese. — Ore 1: Trasmissione per l'Uruguay - Notiziario spagnolo.

MERCOLEDI' 11 AGOSTO 1937-XV

BACINO DEL MEDITERRANEO
Ore 14,20: Commento dei fatti del giorno - Violinista **Luigi Astolfi** e pianista **Germano Arnaldi**: Bossi: Sonata per pianoforte e violino - Arie di opere eseguite dal soprano **Maria Macaluso** - « **Divagazioni su un argomento musicale** », conversazione del Mº **Bruno Barilli**. — Ore 14,55: Chiusura.

ESTREMO ORIENTE
(Dalle ore 15 alle 16,30). — Segnale d'apertura - Notiziario in inglese - **CONCERTO DI ORGANO** eseguito da **Alessandro Pascucci**: 1. Frescobaldi: « Ricercare e fuga »; 2. Zipoli: « Preludio, corrente, sarabanda, giga »; 3. Bossi: « Aria »; 4. Ravanello: « Marcia dei Re Magi » - « **La valorizzazione dell'Impero** », conversazione - Duetti abruzzesi eseguiti da **Maria Baratta** e **Guglielmo Bandini**: 1. Montanaro: « Tela d'amore »; 2. Albanese: « Chiarinelle »; 3. Di Jorio: « Cielo e mar ». - **ULTIME NOVITA' DELL'ORCHESTRA CETRA**: 1. Escobar-Innocenzi: « Ama lo sport », canzone one step; 2. Casiroli-Restelli: « Tu che ti chiami amor », canzone; 3. Barzizza-Fouchè: « Piccolo amore », canzone slow; 4. Olivieri: « Villanella », canzone tango; 5. Carli: « Non toccar la fisarmonica », canzone one step - **MUSICA DA BALLO**: 1. Zecca: « Carmencita », passo doppio; 2. Bormioli: « Appassionatamente t'amo », tango; 3. Krender: « Sempre con te », fox - Risposte a lettere di radioascoltatori. — Ore 16,15: Notiziario in italiano.

AFRICA ORIENTALE
(Dalle ore 17,20 alle 18,20). — Apertura - Giornale radio - **TRIO VOCALE SORELLE LESCANO**: 1. Mauri-Fouchè: « Il tuo sorriso », canzone one step; 2. D'Alessandro-Cram: « Romanzo », canzone; 3. Artico-Fouchè: « Quello che tu non sai », canzone tango; 4. Leonardi-Rastelli: « Al Rosen bar », canzone tango; 5. Porter-Levi: « Tu vivi nel mio cuore », canzone fox - Soprano **Vanda Sorgi**: 1. Brogi: « Le lucciole »; 2. Tosti: « Vorrei »; 3. Strauss: « Voci di primavera » - Tenore **Nino Mazziotti**: 1. Tagliaferri: « Nun me scetà »; 2. Mazziotti: « Mattinata siciliana »; 3. Culotta: « Primavera siciliana » - Notizie sportive ed ultime notizie.

PAESI ARABI
(Dalle ore 18,30 alle 19). — Apertura - Musica araba - Notiziario in lingua araba.

GRECIA
(Dalle ore 19,55 alle 20,39). — Inno nazionale greco - Notiziario - Musiche elleniche. — Ore 21-23: (Vedi Roma).

NORD-AMERICA
(Dalle ore 23,59 ora ital. - 5,59 p. m. ora di Nuova York). — Segnale d'inizio - Annuncio in inglese e in italiano - Notiziario in inglese - **CONCERTO DELLA BANDA DEI RR. CC.** diretta dal Mº **Luigi Cirenei**: 1. Spontini: « Olimpia », sinfonia; 2. Bellini: « Norma »: a) Introduzione, b) « Guerra, guerra », c) Finale; 3. Donizetti: « Lucrezia Borgia », fantasia; 4. Rossini: « Guglielmo Tell », coro dell'introduzione; 5. Rossini: « Mosè », preghiera - « **Le colonie marine e montane** », conversazione - **Duo Lilia e Mina D'Albore**: 1. Pugnani: « Preludio e allegro »; 2. Bizzelli: a) Canzonetta d'autunno, b) Burlesca (violino); 3. Wolf-Ferrari: « Rispetto »; 4. Davico: « Come un cipresso notturno » (soprano) - Notiziario in italiano.

GIOVEDI' 12 AGOSTO 1937-XV

BACINO DEL MEDITERRANEO
Ore 14,20: Apertura - Commenti dei fatti del giorno - Programma folcloristico: Esecuzione di canzoni toscane. — Ore 14,55: Chiusura.

ESTREMO ORIENTE
(Dalle ore 15 alle 16,30). — Segnale d'apertura - Notiziario in lingua inglese e giapponese - Stagione lirica dell'E.I.A.R. Trasmissione dallo Studio di Torino di un atto dell'opera **MADAMA BUTTERFLY**. Tragedia giapponese in tre atti di **L. Illica** e **Giuseppe Giacosa**. Musica di **Giacomo Puccini**. Maestro concertatore e direttore d'orchestra: **Umberto Berrettoni**. Maestro del coro: **Achille Consoli**. — Ore 16,15: Notiziario in italiano.

AFRICA ORIENTALE
(Dalle ore 17,20 alle 18,20) - Segnale d'apertura - Giornale radio - Chitarrista **Giuseppe Di Poncio**: 1. Granados: « Danza N. 5 »; 2. Foster: « Studio poetico »; 3. Rodgers: « Blum Moon » - Soprano **Pina Tassi**: 1. Mario: « Santa Lucia lontana »; 2. Tagliaferri: « Pescatore a Posillipo »; 3. Valente: « Torna » - Violinista **Renata Pellegrino**: 1. Paganini - Szimanowsky: « Capriccio N. 21 »; 2. Dimicu Heiftz: « Hora staccato »; 3. Nachez: « Danza tzigana » - Notizie sportive ed ultime notizie.

PAESI ARABI
(Dalle ore 18,30 alle 18,49). — Segnale d'apertura - Musica araba - Notiziario lingua araba.

TURCHIA
(Dalle 18,50 alle 19). — Segnale d'apertura - Musiche turche.

GRECIA
(Dalle ore 19,55 alle 20,39). — Inno nazionale greco - Notiziario - Musiche elleniche. — Ore 21-23 (Vedi Roma).

SUD-AMERICA
(Dalle ore 0,20 ora italiana). — Segnale di apertura - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese - Notiziario in italiano - Concerto folcloristico - « **Uomini del Risorgimento italiano: Giuseppe Mazzini** », conversazione del prof. **Antonio Monti** - Soprano **Maria Longobardi**: 1. Chopin: « Tristezza »; 2. Cilea: « Adriana Lecouvreur » (Son pochi fior) - Notiziario in spagnolo - Notiziario in portoghese.

VENERDI' 13 AGOSTO 1937-XV

BACINO DEL MEDITERRANEO
Ore 14,20: Apertura - Commenti dei fatti del giorno - Violoncellista **Massimo Amfitheatrof**: 1. Corelli: « Adagio »; 2. Galluppi: « Giga »; 3. R. Castagnone: « Sarabanda »; 4. Alfano: « Danza romena »; 5. Schubert: « L'ape » - « **L'esposizione internazionale d'arte cinematografica a Venezia** ». — Ore 14,55: Chiusura.

ESTREMO ORIENTE
(Dalle ore 15 alle 16,30). — Segnale d'apertura - Notiziario in inglese - Canti popolari eseguiti da **Anna Rodi Carpen**, **Costanzo Gero** e **Luigi Bernardi**: 1. Buzzi Peccia: « Serenata gelata; 2. Tosti: « Marechiaro »; 3. Sarrocchi: « Serenata romana », (baritono **Luigi Bernardi**). 1. Cuscinà: « Stornelli »; 2. Arditi: « L'estasi », valzer; 3. Cotogni: « Portami via ». Tre canzoni regionali (tenore **Costanzo Gero**) - Conversazione su un argomento di attualità - Pianista: **Umberto Chiocchio**: Musiche sincopate. — Ore 16,15: Notiziario in italiano.

AFRICA ORIENTALE
(Dalle ore 17,20 alle 18,20). — Apertura - Giornale radio - **ORCHESTRA CETRA**: Canzoni: 1. Mariotti-Fouchè: « Gioventù, la tua canzone non può morire »; 2. Casadei-Poletto: « Nulla so di te », canzone fox; 3. Abbati: « Bimba, non sognare », canzone valzer; 4. Fucile-Possenti: « Rapido d'amore », canzone one step - Baritono **Mario Borriello**: 1. De Crescenzo: « Rondine al nido »; 2. Rotoli: « Mia sposa sarà la mia bandiera »; 3. Denza: « **Occhi di fata** » - Dizioni di **Nino Meloni** - Duetti abruzzesi di **E. Montanaro** eseguiti da **Uccia Cattaneo** e **Ada Fulloni**: 1. « Tela d'amore »; 2. « In paradiso »; 3. « Quando la donna vuole »; 4. « Dal colle alla marina » - Notizie sportive ed ultime notizie.

PAESI ARABI
(Dalle ore 18,30 alle 19). — Apertura - Musica araba - Conferenza in lingua araba.

GRECIA
(Dalle ore 19,55 alle 20,39). — Inno nazionale greco - Notiziario - Musiche elleniche. — Ore 21-23 (Vedi Roma).

NORD - AMERICA
(Dalle ore 23,59 ora ital. - 5,59 p. m. ora di Nuova York). — Segnale d'inizio - Annuncio in inglese e in italiano - Notiziario in inglese - Musiche richieste da radioascoltatori - « **La voce di Roma a mezzanotte** » - Notiziario in italiano.

SABATO 14 AGOSTO 1937-XV

BACINO DEL MEDITERRANEO
Ore 14,20: Apertura - Commento dei fatti del giorno - Pianista **Vera Gobbi Belcredi**: 1. Frescobaldi-Respighi-Passacaglia; 2. Francaix: « Scherzo »; 3. Giuranna: « Toccata »; 4. L. Rocca: Danza del « Dibuk » - « **Radiocronaca dal Campeggio estivo di Cattolica: Colonia « XXVIII Ottobre » per i figli degli italiani all'estero** ». — Ore 14,55: Chiusura.

ESTREMO ORIENTE
(Dalle ore 15 alle 16,30). — Rassegna in inglese delle notizie della settimana - Trasmissione in indostano - Parte prima: Canzoni eseguite da **Nera Corradi** e **Giovanni Barberini** - Parte seconda: Musiche richieste dai radioascoltatori. — Ore 16,15: Notiziario in italiano.

AFRICA ORIENTALE
(Dalle ore 17,20 alle 18,20). — Apertura - Giornale radio - **CONCERTINO DI QUATTRO SICILIANI** - Dizioni di **Massimo Felici Ridolfi** - Soprano **Gisella Bonitatibus**: 1. De Lucia: « Nella culla »; 2. Cimara: « Rondò »; 3. Confalonieri: « La rosa e la viola » - Mezzo soprano **Alva Simonetti**: 1. Verdi « Il trovatore » (Stride la vampa); 2. Donizetti: « La Favorita » (O mio Fernando) - Notizie sportive ed ultime notizie.

PAESI ARABI
(Dalle ore 18,30 alle 18,49). — Segnale d'apertura - Musica araba - Notiziario in lingua araba.

TURCHIA
(Dalle ore 18,50 alle 19). — Notiziario in lingua turca.

GRECIA
(Dalle ore 19,55 alle 20,39). — Inno nazionale greco - Notiziario - Musiche elleniche. — Ore 21-23 (Vedi Roma).

SUD-AMERICA
(Dalle ore 0,20 ora italiana). — Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese - Notiziario in lingua italiana - Trasmissione dall'Arena di Verona di un atto dell'opera **TURANDOT**. Dramma lirico in tre atti e cinque quadri di **G. Adami e R. Simoni**. Musica di **Giacomo Puccini**. Maestro concertatore e direttore d'orchestra **Vittorio Gui**. Maestro del coro **Ferruccio Cusinati** - « **Attenzione, attenzione** », conversazione coi radioascoltatori in italiano, spagnolo e portoghese - Canzoni spagnole cantate da **Matilde Reyna** - Notiziario in spagnolo - Notiziario in portoghese.

NOTIZIARI - Tutti i giorni feriali: dalle 19,40 alle 19,54: tedesco (MI, TO, TS, BZ, 2 RO 4); dalle 19.55 alle 20,8: francese (RO, MI, TO, TS, GE, 2 RO 4); dalle 18,10 alle 18.29: albanese (BA 1); dalle 19,1 alle 19,20: romeno (BA 1, BO); dalle 19,21 alle 19,34: bulgaro (BA 1, BO); dalle 19,35 alle 19,54: ungherese (BA 1, BO); dalle 19,55 alle 20,8: serbo (FI, BO); dalle 23,15 alle 23,30 circa: inglese (RO 1, m 420,8); dalle 23,30 alle 23,45: spagnolo (MI, FI). — Lunedì e venerdì dalle 23,30 alle 23,45: bollettino Sud America (2 RO 3). — Tutti i giorni dalle 24 alle 0,15: bollettino Nord America (2 RO 4).

Dai programmi esteri: SEGNALAZIONI

Domenica

LIRICA
OPERE - OPERETTE

17,5: **Monaco** (da un teatro): Wagner: « I Maestri cantori di Norimberga », opera in tre atti.
20: **Amburgo**: Nicolai: « Le allegre comari di Windsor », opera comica (reg.)
20,20: **Parigi P. P.**: Rossini: « Il barbiere di Siviglia » (selez. dischi in italiano).
22,30: **Kalundborg**: Nielsen: « Maschcrata », opera (selez.).

CONCERTI
SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI

19,55: **Oslo**: Musica russa - **Hilversum I**: Concerto sinfonico.
20: **Berlino**: Concerto dedicato a Von Blon e Paul Lincke - **Lipsia**: Musica finlandese - **Saarbrücken**: Concerto orchestrale.
20,15: **Bucarest**: Concerto variato - **Strasburgo**: Orchestra e canto - **Parigi T.E.**: Concerto sinfonico - **Sottens**: Orchestre di Sottens e Beromünster.
21: **Bruxelles II**: Concerto sinfon.
21,5: **London Reg.**: Conc. orchestr.
23,25: **Monaco**: Radiorchestra.

MUSICA DA CAMERA

18,45: **Droitwich**: Sestetto d'archi e soprano.
19,57: **Beromuenster**: Contratto e quartetto d'archi.
21,5: **Midland Reg.**: Violino e piano.
22.: **Varsavia**: Concerto di piano (Beethoven - Schubert - Liszt - J. Strauss - Godowski).
24-1: **Stoccarda**: Musica da camera (Buxtehude - Bach - Haendel).

TEATRO
PROSA E POESIA

19: **Parigi T. E.**: Edmée Gril: « La cage de tulle », dramma giallo in 7 quadri.
20,30: **Radio Parigi**: Henri Duvernois: « Cuore », commedia in tre atti.
21: **Francoforte**: E. Kelenburg e K. R. Neubert: « In cerca di un angelo di felicità », commedia.
22: **London Reg.**: Trasm. letteraria: « Fregi siciliani » (idilli di Teocrito, Bione e Mosco).

VARIETÀ
MUSICA LEGGERA E DA BALLO

18,50: **Budapest**: Musica zigana.
20,5: **Vienna**: Musica popolare viennese.
20,30: **Parigi P.T.T.**: Musica leggera e da ballo.
21,5: **Droitwich**: Folclore ungherese: « Una sera a Budapest ».
21,40: **Budapest**: Musica leggera.
21,50: **Hilversum I**: Musica leggera.
22-23,30: **Rabat**: Musica araba.
MUSICA DA BALLO: 21: **Colonia** - 22,15: **Radio Mediterranée** - 22,30: Breslavia, Vienna, Praga - 23: Budapest, Kalumdborg, **Deutsch.**

Lunedì

19: **Vienna - Stoccolma - Radio Parigi - Bordeaux - Nizza - Belgrado - Sottens** (da Salisburgo): Verdi: « Falstaff » (con interpreti italiani).
21,35: **Budapest**: Verdi: « Otello » (dischi in italiano).
22,10: **Bruxelles II**: Donizetti: « Don Pasquale », (selez. reg.)

19: **Lipsia**: Orchestra cembalo e piano.
20: **Droitwich-London Reg.**: Promenade Concert (Wagner - Sibelius - Gardiner) - **Koenigsberg**: Banda militare.
20,30: **Lilla**: Concerto sinfonico - **Lione**: Concerto sinfonico.
20,55: **Bratislava**: Schumann - Mendelssohn.
21: **Colonia**: Concerto variato.
22: **Varsavia**: Concerto sinfonico.

19: London Reg.: Brahms: « Opera 21, num. 1 ».
19,20: **Berlino**: Quartetto e coro: « Lieder e danze ».
21: London Reg.: Mus. da camera - **Midland Reg.**: Busch - Fraser.
21,10: **Monaco**: Musica italiana per violino e piano (reg.).
21,15: **Francoforte**: Quartetto d'archi (Mozart - Glazunov - Clatkovski).
22,25: **Kalundborg**: Musica da camera del settecento (Locillet - Telemann - Mozart).

20,30: **Parigi P.T.T.**: 1. Georges Denis: « K 247 », commedia; 2. Lucien Farnaux - Reynaud: « L'écho des âges », commedia.
20,30: **Marsiglia**: Vildrac: « Michel Auclair », commedia in tre atti.
21: **Bruxelles I**: Cita e Suzanne Malard: « Carillons de Flandre », commedia.

19: **Breslavia**: Varietà: « La vecchia canzone dei giovani » - **Droitwich**: Varietà: « Lunedì alle sette » - **Monaco**: Musica da ballo e varietà.
20: **London Reg.**: « Green Fingers ».
20,10: **Saarbrücken**: Musica leggera.
20,20: **Budapest**: Musica zigana.
21: **Berlino**: Mus. leggera da ballo.
21,15: **Lussemburgo**: Music-Hall: « Una sera a Budapest »
MUSICA DA BALLO: 21: **Droitwich** - 22,10: **Bruxelles I** - 22,15: **Radio Mediterranée** - 22,25: **London Reg.** - 23: **Kalundborg.**

Martedì

20,30: **Strasburgo**: Trasmiss. dall'Opéra Comique.
21: **Bruxelles II - Radio Parigi - Bordeaux - Nizza** (da Knocke): Gounod: « Faust » (selez.).
21,5: **Beromuenster**: Schubert: « Il soldato fedele », Singspiel.
21,25: **Radio Tolosa**: Puccini: « Tosca » (selez. dischi).
22,10: **Bruxelles I**: Puccini: « La Bohème », atto primo e secondo.
24: **Stoccarda**: Gluck: « Paride ed Elena », opera (reg. - atto primo, secondo e terzo).

19: **Breslavia**: Concerto orchestrale.
20: **Sottens**: Orchestra e basso - **London Reg.**: Promenade Concert.
20,30: **Parigi P.T.T.**: Banda della Guardia Repubbl. dir. Dupont - **Marsiglia**: Concerto sinfonico.
20,55: **Praga**: Conc. orch. vocale.
21: **Radio Lione** (da Vichy): Concerto orchestrale.
21,10: **Radio Méditerranée** (da Montecarlo): Concerto.
21,15: **Stoccarda**: Radiorchestra.
22,10: **Kalundborg**: Concerto sinf.

19: **Koenigsberg**: Baritono e piano.
19,25: **Vienna**: Plettri e canto.
20: **Praga**: Cello, flauto, piano e canto.
21: **Budapest**: Piano e violino.
21,10: **Monaco**: Orchestra d'archi e strumenti.
22,20: **Deutschl.**: Musica da camera (Zachon - Beethoven).
22,30: **Breslavia**: Mozart - Haydn - **Belgrado**: Cello e piano.

20,30: **Monte Ceneri**: E. Talamona: « Ul scior Togn aviator », un atto comico.
20,30: **Tolosa**: Maxime Léry e André-Paul Antoine: « Les chevaux de bois », commedia in tre atti.
21: **Bruxelles I**: Tristan Bernard: « Il narcotico », commedia in un atto.
21,10: **Parigi P.P.**: 1. J. Truffier e G. Chanu: « Un châtiment », commedia in un atto; 2. Robert de Mackiels: « Le retour imprevu », commedia in un atto.

20: **Lilla**: Musica da jazz - **Droitwich**: Melody out of the sky.
21: **Droitwich**: « Green Fingers ».
22-23,30: **Rabat**: Musica araba.
22,10: **Budapest**: Musica zigana.
22,20: **Monaco**: Musica leggera e da ballo - **Hilversum II**: Musica leggera e da ballo.
MUSICA DA BALLO: 19-21: **Deutschlandsender** - 20,10: **Saarbrücken, Colonia** - 22: **Sottens** - 22,10: **Bruxelles II** - 22,30: **Parigi P. P., London Reg.** - 23: **Kalundborg, Budapest.**

Mercoledì

19,5: **Bruxelles I - Praga - Lilla - Tolosa** (da Salisburgo): Mozart: « Le nozze di Figaro », opera.
20,30: **Radio Parigi**: Massenet: « Griselidis », opera (selez.).
20,30: **Parigi P. T. T.** (dal Casinò di Vichy): Offenbach: « Il bandito », opera comica in tre atti.
21,15: **Radio Lione**: Audran: « La maschotte » (selez. dischi).
22: **Varsavia**: B. Zepler: « Cavaleria lvaviana », operetta in un atto.

19: **Deutschl.**: Concerto sinfonico (Mozart e Haydn).
19,25: **Vienna**: Concerto sinfonico.
19,30: **Stoccolma**: Haydn - Graener - Rangström.
20,30: **Strasburgo**: Concerto sinfonico da Piombières. - **Marsiglia**: Concerto ritrasmesso da Angers - **Grenoble**: Concerto orchestrale e vocale (Massenet).
20,35: **Droitwich**: Promenade Concert (J. S. Bach).
21,40: **Budapest**: Concerto orchestrale.

19,55: **Monte Ceneri**: Composizioni italiane per clavicembalo.
20: **Sottens**: Concerto di musica francese - **London Reg.**: Schubert: « Sonata » in sol op. 78 per piano.
21: **Varsavia**: Concerto di piano: Musica di Chopin - **Monte Ceneri**: Musica moderna per organo.
21,50: **Lussemburgo**: Concerto di violino e piano.
22,30: **Colonia**: Schubert: « Quintetto » della trota in la magg. op. 114.

20,30: **Parigi T.E.**: Dufresny (1721) « Le mariage fait et rompu », commedia.
20,30: **Lione**: Jean Bach Sistey et Marcel Rognat: « La route ou La puissance de la mort », commedia in tre atti.
21,15: **Stoccarda**: Karl Kanig: « Il re degli Svevi », radiodramma.

20: **Lipsia**: Varietà: « Nella grotta delle Fate ».
20,10: **Berlino**: Musica da ballo antica berlinese.
20,35: **London R.**: « Radio Rodeo ».
21,30-24: **Breslavia**: Ser. danzante.
21,50: **Sottens**: Jazz hot.
22,30: Kalundborg: Canzoni napoletane - **Francoforte**: Musica popolare e leggera ungherese.
MUSICA DA BALLO: 20: **Varsavia, Droitwich** - 22,15: **Radio Méditerranée** - 22,30: **London Reg.** - 23: **Kalundborg** - 23,10:. **Budapest.**

Giovedì

17: **Strasburgo - Marsiglia - Kalundborg**: Wagner: « I maestri cantori », opera (dir. **Toscanini**).
20: **Budapest**: Bacsoh: « Janos Viten », operetta in tre atti.
20,30: **Radio Parigi - Bruxelles** (da Vichy): Smetana: « La sposa venduta », opera.
20,30: **Parigi T. E.**: Hahn: « Ciboulette », operetta.
20,30: **Lione**: Messager: « Veronica », operetta.
24: **Stoccarda**: Gluck: « Paride ed Elena », operetta (reg.).

19,5: **Madona**: Concerto orchestrale e vocale.
20: **London Reg.**: Promenade Concert (Cialkovski) - **Sottens**: Concerto orchestrale - **Varsavia**: Concerto variato.
20,10: **Koenigsberg**: Concerto sinfonico.
21: **Vienna**: Concerto sinfonico diretto da Manfred Wilfort.
21,10: **Hilversum I**: Orchestra e flauto.

21,10: **Monaco**: Schumann: « Quintetto » con piano in mi bemolle magg.
21,15: **Stoccarda**: Schubert: Quartetto d'archi in re minore - **Lipsia**: Musica antica per strumenti e coro.
21,30: **Lussemburgo**: Concerto di piano (Debussy).
22: **Droitwich**: Haydn - Kodaly - Bridge.
22,20: **Deutschl.**: Mozart.
22,25: **Praga**: Musica turca contemporanea per piano, flauto, sassofono e canto.

19,45: **Droitwich**: Taprell Dorling: « Un S O S in mezzo all'Atlantico », dramma.
20,30: **Parigi P.T.T.** (La Comédie Francaise): Molière: 1. « Les precieuses ridicules »; 2. « Les fourberies de Scapin ».
22: **London Reg.**: Jonquil Antony: « Hyde Park », dramma.

19: **Francoforte**: Varietà musicale: « Melodie dei tempi passati ».
20,10: **Saarbrücken**: Varietà brillante: « Vita militare » - **Berlino**: Serata danzante - **Amburgo**: Varietà: « Allegre vacanze ».
20,30: **Droitwich**: Varietà: « Round the Fal-de Rols ».
22: **Varsavia**: Canzoni folcloristiche italiane.
22-23,30: **Rabat**: Musica araba.
MUSICA DA BALLO: 20: **Colonia** - 22,30: **London Reg., Midland Reg.**

Venerdì

19: **Sottens** (da Salisburgo): Mozart: « Don Giovanni », atto II.
20,10: **Bucarest**: Rossini: « Il barbiere di Siviglia », op. in tre atti (in italiano - dischi).
21: **Bruxelles II** (da Knocke): Wagner: « La Walkiria », atto primo e terzo.
21,10: **Parigi P. P.**: Berlioz: « La damnazione di Faust », opera (d.)
21,15: **Stoccarda**: Bizet: « I pescatori di perle », opera in tre atti.
21,35: **Beromuenster**: Offenbach: « Dorotea », operetta.

20: **Stoccolma**: Musica nordica - **Droitwich**: Promenade Concert (Beethoven).
20,10: **Amburgo**: Orchestra sinfon.
20,30: **Marsiglia** (da Vichy): Lalo - Chausson - Dukas - Mussorgski - **Tolosa**: Concerto orchestrale di musica scandinava.
21,15: **Lipsia**: Concerto sinfonico dedicato a Haydn diretto da Hans Welsbach.
23: **Radio Parigi**: Concerto sinfon.

20,30: **Radio Parigi**: Concerto vocale con accompagnamento e soli di piano - **Parigi T. E.**: Schumann - Debussy.
21: **Belgrado**: Violino e piano.
21: **Parigi T. E.**: Quartetto d'archi, piano e canto.
21,15: **Praga**: Beethoven: «Settetto in mi bemolle magg.
21,30: **Droitwich**: Mendelssohn: « Preludio e fuga » (piano).

20,30: **Strasburgo**: 1. Pierre Raynaud: « Le cinque pipe d'oppio »; 2. Daniel Riche: « Il pretesto », comm. in 2 atti; 3. Gabriel d'Hervillez: « La buccia di banana ».
20,30: **Marsiglia**: Jules Romains: « Boën ou La possession des biens », commedia in tre atti - **Monte Ceneri**: Sigfrido Geyer: « Sera d'equivoci », commedia brillante in tre atti.
21,45: **London Reg.**: Taprell Dorling: « Un S O S in mezzo all'Atlantico », dramma.

19: **Deutschlandsender**: Varietà.
20: **London Reg.**: Varietà.
20,10: **Berlino**: Programma vario: « Torniamo indietro » - **Koenigsberg**: Serata danzante.
21,15: **Radio Lione**: « La rivista di Radio Lione ».
21,50: **Budapest**: Musica zigana.
MUSICA DA BALLO: 21: **London Reg., Midland Reg.** - 22,30: **Francoforte, London Reg.** - 22,50: **Lipsia** - 23: **Kalundborg.**

Sabato

18,45: **Zeesen DJC - DJD - DJL** (onde corte): Nedbal: « Sangue polacco », operetta.
19,55: **Monte Ceneri**: Gluck: « Orfeo », sclez.
20: **Sottens**: Mascagni: « Cavalleria rusticana », opera in un atto.
20,10: **Amburgo**: F. Grothe: « Nostalgia », operetta.
20,30: **Parigi P.T.T.**: Ganne: « Cocorico », operetta in tre atti.
20,45: **Radio Lione**: Delibes: « Lakmé » (dischi, selez.).

20: **Bruxelles I**: Concerto variato.
20,10: **Koenigsberg**: Concerto variato.
20,30: **Nizza**: Concerto sinfonico - **London Reg.**: Promenade Concert.
20,35: **Parigi P.P.**: Concerto di musica italiana.
21: **Bruxelles II**: Concerto sinfon.
21,10: **Radio Méditerranée** (da Montecarlo): Concerto orchestrale.
21,30: **Breslavia**: Musica di R. Strauss.
22,25: **Kalundborg**: Grieg - Smetana - Sibelius - Liszt.

19,30: **Berlino**: Musica berlinese antica.
20: **Bratislava**: Musica da camera (Bella - Novak) - **London Reg.**: Mezzo soprano e arpa - **Midland Reg.**: Lieder di Schumann.
21,45: **Vienna**: Conc. di piano.
22,20: **Droitwich**: Viola e piano - Saarbrücken: Soli di piano (Debussy e Scott) - **Deutschl.**: Oboe e cembalo.

20,30: **Lilla**: « De la Place Dauphine au Théâtre Rabelais », farse antiche e moderne commentate da Tristan Bernard.
20,30: **Parigi T. E.**: René, Jeanne e Camille Morlhon: « In vettura ossia Il centenario del primo viaggio in ferrovia Parigi - Saint Germain », commedia umoristica.
20,30: **Strasburgo**: Jean Bergeaud e Marcelle Soulage: « Le peu, le Prince, et la bergère », divertimento radiofonico con musica.

20: **Lipsia**: Serata danzante - **Droitwich**: Music-hall.
20,10: **Berlino**: Varietà: « In giro per i giardini della birreria ».
20,15: **Stoccarda**: Serata di varietà: « Notti veneziane ».
MUSICA DA BALLO: 20,10: **Colonia** - 21,15: **Francoforte** - 22: **Radio Mediterranée, Beromuenster Stoccolma, London Reg.** - 22,10: **Bruxelles I** - 22,30: **Berlino, Monaco** - 23: **Kalundborg, Lussemburgo, Radio Parigi, Lione** - 23,5: **Budapest** - 23,15: **Bruxelles II.**

DOMENICA

8 AGOSTO 1937 - XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)
ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 10
BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20
o BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1
PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3
BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21.

8,30-8,50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.
Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE. (Vi partecipano il Gruppo corale della Società Donizetti di Milano e quello del Dopolavoro tranviario di Genova per il concorso tra i Gruppi corali dell'O.N.D.) (Vedi Settimana radiofonica).

11: TRASMISSIONE DAL « MOZARTEUM » DI SALISBURGO:

Concerto sinfonico

Orchestra Filarmonica di Vienna
diretta dal M° BRUNO WALTER
Musiche di W. A. MOZART:

1. *Sinfonia in re maggiore* (K. V. 504) (Adagio, Allegro, Andante, Finale).
2. *Suite* da *Les petits riens.*
3. *Concerto per pianoforte in do maggiore* (K. V. 467) (Allegro maestoso, Adagio cantabile, Presto) (pianista Lefébure).

12,10-12,25: Lettura e spiegazione del Vangelo: (Roma-Napoli): Padre dottor Domenico Franzè; (Bari): Monsignor Calamita: « Voce di colui che grida nel deserto »; (Palermo): Monsignor Giorgio Li Santi; (Bologna): Padre Alfonsi. 12,15 (Palermo): MESSA DALLA BASILICA DI SAN FRANCESCO D'ASSISI DEI FRATI MINORI CONVENTUALI.

12,30: Confidenze sportive.

12,40-13 e 13,45-14,15: DISCHI CETRA PARLOPHON (Vedi Milano).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,45: UNA NOTTE STELLATA, radiobozzetto di Fouché.

14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11).

17: Notizie sportive.

OGGI
dalle 12,40 alle 13 e dalle 13,45 alle 14,15
sarà radiodiffuso il seguente
PROGRAMMA
di DISCHI CETRA-PARLOPHON

GP 92209 *Non toccar la fisarmonica* - Carli.
GP 92281 *Mormorii del Missouri* - Mauri.
GP 92196 *Rapido d'amore* - Fucile.
GP 92184 *Quello che tu non sai* - Artico.
GP 92143 *Mia cara orchestra* - Kirchstein.
GP 92055 *Son così le donne* - Barzizza.
GP 92153 *In buona compagnia* - Mauri.
GP 92235 *Perchè mentire al cuore?* - Lulli.
GP 92241 *Attesa* - Satta.
GP 92243 *Samara* - Petralia.
GP 92237 *Vorrei poterti dire* - Sugar.
GP 92244 *Monica* - Kötscher.
GP 92237 *Al mare* - Consiglio.
GP 92238 *Sei tu* - Montagnini.

Dischi CETRA-PARLOPHON da 25 centim. a L. 15
IN VENDITA PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI
RAPPRESENTANTE - PRODUTTRICE
S. A. CETRA - Via Bertola 40, TORINO

17,15:

Selezione di canzoni

RADIORCHESTRA diretta dal M° MARIO SALERNO.
Nell'intervallo (ore 18 circa): Notiziario ed eventuali notizie sportive - Bollettino presagi.

18,45-19: Notiziario ed eventuali notizie sportive.

19-19,10 (Palermo): Notiziario sportivo della Sicilia.

19,45: Notizie sportive - Musica varia.

20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: Conversazione.
20,40 (Napoli-Bari-Palermo-Bologna): Musica varia.

21:

La vedova scaltra

Operetta in tre atti
(Dalla commedia omonima di CARLO GOLDONI)
Musica di ANTONIO LOZZI

Personaggi:

Rosaura . . . . . Miriam Ferretti
Marionette . . . . . Minia Lyses
Conte di Bosconero . . . . . Enzo Aita
Arlecchino . . . . . Tito Angeletti
Petronilla . . . . . Virginia Farri
Monsieur Le Bleau . . . Ubaldo Torricini

Direttore d'orchestra: UMBERTO FASANO
Regia di TITO ANGELETTI

Negli intervalli: Conversazione - Notiziario.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: MUSICA DA BALLO.
23,30-23,50 (Roma - Napoli - Bari): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,6 - kW 50 — TORINO: kHz 1140 m 263,2 - kW 7 — GENOVA: kHz 1140 - m 263,2 (dalle ore 19,30 kHz 986 - m 304,3) kW 10
TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10
FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20
BOLZANO: kHz 536 - m 559,7 - kW 10
ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

8,30-8,50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
Dopo il giornale radio (Torino): Listino dei prezzi a cura delle Corporazioni Prov. di Torino.
9,15 (Trieste): Spiegazione del Vangelo (Padre Petazzi).
9,30 (Trieste): Consigli agli agricoltori.

10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.
Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE (Vedi Settimana radiofonica).

11: TRASMISSIONE DAL « MOZARTEUM » DI SALISBURGO:

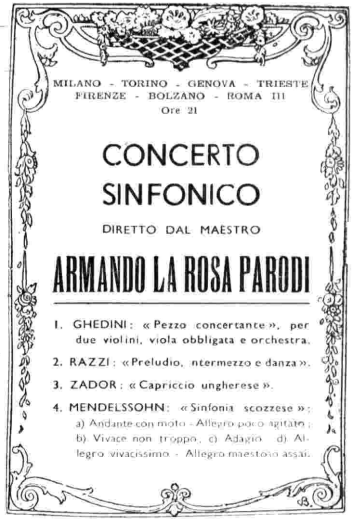
Concerto sinfonico

Orchestra Filarmonica di Vienna
diretta dal M° BRUNO WALTER
Musiche di W. A. MOZART.
(Vedi Roma).

12,10-12,25: Lettura e spiegazione del Vangelo: (Milano-Firenze-Bolzano): Padre Candido Penso; (Torino-Genova): Don Giocondo Fino.

12,30: Confidenze sportive.

12,40-13 e 13,45-14,15: DISCHI CETRA PARLOPHON: 1. Carli: *Non toccar la fisarmonica;* 2. Mauri: *Mormorii del Missouri;* 3. Fucile: *Rapido d'amore;* 4. Artico: *Quello che tu non sai;* 5. Kirchstein: *Mia cara orchestra;* 6. Barzizza: *Son così le donne;* 7. Mauri: *In buona compagnia;* 8. Lulli: *Perchè mentire al cuore?;* 9. Satta: *Attesa;* 10. Petralia: *Samara;* 11. Sugar: *Vorrei poterti dire;* 12. Kötscher: *Monica;* 13. Consiglio: *Al mare;* 14. Montagnini: *Sei tu.*



13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,45: UNA NOTTE STELLATA, radiobozzetto di Fouché.

14,15-14,25 (Torino): Comunicazioni del Segretario federale di Torino ai Segretari dei Fasci della provincia.

17: Notizie sportive.

17,15:

Selezione di canzoni

RADIORCHESTRA diretta dal M° MARIO SALERNO.
Nell'intervallo (ore 18 circa): Notiziario ed eventuali notizie sportive - Bollettino presagi.

18,45-19: Notiziario ed eventuali notizie sportive.

19,45: Notizie sportive - Musica varia.

20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: Conversazione.
20,40 (Torino-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA.

21:

Concerto sinfonico

diretto dal M° ARMANDO LA ROSA PARODI
(Vedi quadro).

Nell'intervallo (Milano-Torino-Trieste-Bolzano): Notiziario in tedesco; (Firenze): Conversazione (Genova): Notiziario.

22,15: Trasmissione dalla Mostra mercato Vini tipici d'Italia a Siena: CONCERTO della SOCIETA' CORALE SENESE e SOCIETA' CORALE « GUIDO MONACO » DI LIVORNO: 1. Grieg: *Gatti e topi*, scherzo, coro per voci virili; 2. Schubert: *La notte*, coro a voci virili; 3. Rossini: *Barbiere di Siviglia*, cavatina, baritono Bechi; 4. Mascagni: *Iris*, « La piova », soprano Porcinai; 5. O. Lassus: *La canzone dei Lanzichenecchi*, coro a voci miste; 6. Zucchi: *Inno bacchico*, coro a voci miste.
Dopo il concerto: MUSICA DA BALLO (fino alle ore 23,30).

23-23,15: Giornale radio - Situazione generale del tempo.
23,30-23,55 (Milano - Torino - Trieste - Firenze): MUSICA DA BALLO dal LIDO GAY di Torino: ANGELINI E LA SUA ORCHESTRA - Indi: Previsioni regionali del tempo.

ARGENTERIA BOGGIALI
IL PIÙ GRANDE DEPOSITO DI POSATE D'ARGENTO E ARGENTERIA DA REGALO
POSATE METALLO NATURALE E ARGENTATO
VIA TORINO, 34 - MILANO

DOMENICA

8 AGOSTO 1937 - XV

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA

kHz 592; m 506,8; kW 100

18,30: Cronaca sportiva.
19: Notizie - Attualità.
19,35: *Lieder* e arie per basso.
20,5: Concerto di musica popolare viennese.
21,35: Concerto di dischi.
22,10: Notiziario.
22,30-23,30: Musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I

kHz 620; m 483,9; kW 15

18: Concerto di dischi.
19,15: Musica riprodotta.
19,30: Notiziario.
20: Concerto vocale.
20,30: Come Parigi T. E.
22: Notiziario.
22,10: Mus. ritrasmessa.
23-24: Conc. di dischi.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

kHz 638; m 470,2; kW 120

19,5: Banda militare.
19,50: Dialogo.
20,5: Conc. di dischi.
20,35: Attualità varie.
20,55: Musica leggera.
22,25: Notizie in tedesco.
22,30-23,30: Musica da ballo ritrasmessa.

BRATISLAVA

kHz 1004; m 298,8; kW 13,5

19: Trasm. da Praga.
19,50: Trasm. da Kosice.
20,50: Trasm. di Praga.
22,25: Notizie in magiaro.
22,40-23,30: Come Praga.

BRNO

kHz 922; m 325,4; kW 32

19: Trasm. da Praga.
19,5: Concerto di balalaiche
19,50: Moravska Ostrava.
20,55-23,30: Come Praga.

KOSICE

kHz 1158; m 259,1; kW 10

19: Trasm. da Praga.
19,50: Radiocommedia.
20,20: Canzoni militari per orchestra jazz.
20,40: Conversazione.
20,55: Trasm. da Praga.
22,25: Come Bratislava.
22,40-23,30: Come Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA

kHz 1113; m 269,5; kW 11,2

19: Trasm. da Praga.
19,50: Programma folcloristico.
20,55-23,30: Come Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kHz 240; m 1250; kW 60

20: Musica di balletto russa.
20,45: Concerto vocale.
21,15: Musica da camera e canto.
22,15: Notiziario.
22,300: Nielsen: *Maschera*, opera (selezione).
23-0,30: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

kHz 1077; m 278,6; kW 30

18,30: Come Radio Parigi.
19: Notizie - Cronache.
20,30: Come Radio Parigi.
22,30: Come Parigi P.T.T.

GRENOBLE

kHz 583; m 514,6; kW 15

Dalle 17,30: Trasmissioni da Parigi P. T. T.

LILLA

kHz 1213; m 247,3; kW 60

17,30: Come Parigi P.T.T.
20: Dischi - Cronache.
20,30: Musica leggera ritrasmessa.
22,30-23: Come Parigi P. T. T.

LIONE P.T.T.

kHz 648; m 463; kW 100

17,30: Come Parigi P.T.T.
20,30: Come Parigi T. E.
22,30: Notiziario.
23-24: Musica da ballo.

MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 400,5; kW 120

Dalle 17,30: Trasmissioni da Parigi P.T.T.

NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 253,2; kW 60

17,30: Come Parigi P.T.T.
20,15: Conversazione.
20,30: Come Radio Parigi.
22,30-23: Come Parigi P. T. T.

PARIGI P. P.

kHz 959; m 312,8; kW 60

19,30: Musica riprodotta.
19,55: Attualità - Notizie.
20,20: Rossini: Selezione del *Barbiere di Siviglia* (dischi in italiano).
21: Notiziario.
21,10: Dilettanti al microfono - In un intervallo: Notiziario.
22,30-23,30: Musica riprodotta.

PARIGI P.T.T.

kHz 695; m 431,7; kW 120

17,30: Fantasie radiofoniche.
20: Mezz'ora di varietà.
20: Concerto di musica leggera e da ballo - Indi: Fantasia radiofonica.
22,45-23: Notiziario.

PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456; m 206; kW 20

17: Progr. di televisione.
19: Etienne Gril: *La cage de tulle*, dramma giallo in sette quadri.
20,30: Concerto sinfonico: 1. Schumann: *Sinfonia* n. 1; 2. Ladmirault: *Tristano e Isotta*; 3. Rivier: *Paysage pour une Jeanne d'Arc à Domrémy*; 4. Bachelet: *Un giardino sull'Oronte* - Nell'intervallo: Conversazione.

RADIO MEDITERRANEE

kHz 1276; m 235,1; kW 27

19: Fantasia radiofonica.
20,30: Musica leggera.
21,10: Serata variata.
22: Notiziario.
22,15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI

kHz 182; m 1648; kW 80

18,30: Musica sacra e radiocronaca dalla Cattedrale di Bazas.
19: Scene brillanti.
19,30: Case celebri: 1. La casa di Fersen; 2. La casa di Madame Roland.
20: Cronache varie.
20,15: Concerto vocale.
20,30: Henri Duvernois: *Cuore*, commedia in tre atti - In un intervallo: Notizie.
23-1: Musica da ballo.

RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328,6; kW 60

18: Mus. leggera - Danze - Canzonette regionali.
19: Musica di operette - Notizie - Danze.
20,15: Canzoni - Marce - Musette.
21,10: Musica di operette - Danze.
21,45: Fantasia radiofonica.
22,15: Musica campestre - Fantasia radiofonica - Marce.
23: Musica di opere - Musica viennese - Musica leggera.

RENNES

kHz 1040; m 288,5; kW 120

Dalle 17,30: Trasmissioni da Parigi P.T.T.

STRASBURGO

kHz 859; m 349,2; kW 100

17,30: Come Parigi P.T.T.
19: Notizie - Cronache.
20,30: Orchestra e canto: Musica austriaca: 1. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Haydn: *Sinfonia* in re maggiore; 3. Canto; 4. Jerger: *Parita* per orchestra; 5. Canto; 6. Intermezzo di dischi; 7. Strauss: Ouverture del *Pipistrello*; 8. Schubert: Musica di balletto dalla *Rosamunda*; 9. Schubert: *Marcia militare*; 10. Strauss: *Tritsch-Tratsch*, polca; 11. Strauss: *Valzer dell'Imperatore*.
22,30: Come Parigi P.T.T.
23: Musica da ballo.

TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 386,6; kW 120

Dalle 18,30: Trasmissioni Parigi P.T.T.
23: Musica da ballo.

GERMANIA

AMBURGO

kHz 904; m 331,9; kW 100

18: Come Stoccarda.
19: Danze (dischi).
20: Nicolai: *Le allegre comari di Windsor*, opera comica (registrazione).
22,30-24: Come Deutschlandsender.

BERLINO

kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Concerto di dischi.
19,20: Orch. di plettri.
20: Concerto di musica leggera dedicato a Franz von Blon e Paul Lincke (orchestra e solisti).
22,30-1: Come Deutschlandsender.

BRESLAVIA

kHz 950; m 315,8; kW 100

18,15: Concerto di pianoforte.
18,45: Agricola: La prigionia senza fine.
19: Canz. popolari scozzesi.
20: Serata di varietà - Nell'intervallo (21): Notiziario.
22,30-24: Mus. da ballo.

COLONIA

kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Commemorazione di Willi Ostermann.
18,30: Concerto di pianoforte.
19: Come Stoccarda.
21: Musica da ballo ritrasmessa.
22,40: Come Deutschlandsender.

DEUTSCHLANDSENDER

kHz 191; m 1571; kW 60

18: Come Stoccarda.
19: Concerto di dischi.
20: Concerto di musica leggera.
22,30: Concerto d'organo di Wurlitz (registraz.).
22,45: Bollett. del mare.
23-1: Musica da ballo.

FRANCOFORTE

kHz 1195; m 251; kW 25

18: Musica leggera.
19: Come Stoccarda.
21: E. Kelenburg e K. R. Neubert: *In cerca di un angolo di felicità*, commedia.
22,30: Come Deutschlandsender.
24-1: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG I

kHz 1031; m 291; kW 100

18: Concerto strument.
20: Orchestra e solisti: 1. Weber: *Ouverture* dell'*Oberon*; 2. Klose: *Elfenreigen*; 3. *Lieder* con pianoforte; 4. Egk: Preludio del *Violino magico*; 5. Rüdinger: Musica dal *Bertesgadener Sagenspiel*; 6. Siegfr. Wagner: *Das Märchen vom dicken, fetten Pfannkuchen*; 1. Humperdinck: Preludio dei *Figli di re*; 8. Mussorgski: *Una notte sul Monte Calvo*; 9. Soli di pianoforte; 10. Cialkovski: Suite dello *Schiaccianoci*.
22,40-24: Come Deutschlandsender.

LIPSIA

kHz 785; m 382,2; kW 120

18: Musica da camera.
18,30: Musica varia.
20: La Finlandia, paese dei mille laghi (musica, canto e recitazione).
22,30-24: Come Deutschlandsender.

MONACO DI BAVIERA

kHz 740; m 405,4; kW 100

17,5: (dal Prinzregententheater): Wagner: *I Maestri cantori di Norimberga*, opera in tre atti - Negli intervalli (18,35): Echi sportivi - (20,5): Conversazione.
23,15-24: Radiorchestra: 1. Rust: Ouverture della *Gänseliesel*; 2. Riccardo Strauss: Fantasia su *Arianna*; 3. Löhr: *Gladiolen*, valzer; 4. Pachernegg: *Suite viennese*.

SAARBRUECKEN

kHz 1249; m 240,2; kW 17

20: Concerto orchestrale: 1. Smetana: Ouverture della *Sposa venduta*; 2. Svendesn: *Carnevale degli artisti norvegesi*; 3. Leoncavallo: Melodie dei *Pagliacci*; 4. R. Strauss: Suite del *Cavaliere della rosa*; 5. Verdi: Marcia trionfale dell'*Aida*.
21: Comm. in dialetto.
22,30-24: Come Deutschlandsender.

STOCCARDA

kHz 574; m 522,6; kW 100

19: Programma vario: La grande parata della Stazione di Stoccarda.
21: Musica leggera e da ballo (registrazione).
22,30: Come Deuschlandsender.
24-1: Musica da camera: 1. *Lieder* e liuto; 2. Buchtehude: *Fantasia su un corale*; 3. Canto; 4. J. S. Bach: *Trio* per flauto, violino e cembalo; 5. Haendel: *Sarabanda* per cello e pianoforte; . J. S Bach: *Preludio e fuga*.

INGHILTERRA

DROITWICH

kHz 200; m 1500; kW 150

18,15: Musica leggera.
18,45: Sestetto d'archi e soprano: 1. Byrd: *Sestetto* n. 2; 2. Canto; 3. Brahms: *Sestetto* in sol op. 36.
20,45: Per la Buona Causa.
21,5: Musica zigana e foicire ungherese: Una sera a Budapest.
21,45: Musica leggera.
22,30: Epilogo per coro.

LONDON REGIONAL

kHz 877; m 342,1; kW 70

18,15: Violino e pianoforte.
18,45: Musica leggera.
19,20: Musica zigana da Budapest.
19,55: Come Droitwich.
20,45: Per la Buona Causa.
21,5: Concerto orchestrale: 1. Mac Cunn: *The Ship o' the Fiend*, poema sinfonico; 2. Fl. Schmitt: a) *Après l'été*, b) *Un soir*; 3. Elgar: *The Wand of youth*, suite n. 2; 4. Borodin: *Nelle steppe dell'Asia centrale*; 5. Grieg: *Danza sinfonica* n. 1 in sol.
22: Trasmissione letteraria: Fregi siciliani (idilli di Teocrito, Bione e Mosco).
22,30: Epilogo per coro.

MIDLAND REGIONAL

kHz 1013; m 296,2; kW 70

18,15: Arie per tenore.
18,45: London Regional.
19,55: Come Droitwich.
20,45: Per la Buona Causa.
21,5: Violino e pianoforte: 1. Bloch: *Vita Cesidica*, 2. Nin: *Due commentari*; 3. Medtner: *Tre racconti* op. 42 (pianoforte); 4. Brahms: *Sonata* in re min. op. 108.
22: London Regional.
22,30: Epilogo per coro.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kHz 686; m 437,3; kW 2,5

19: Canti sloveni.
20: Serata folcloristica serba.
21,15: Soli di mandolino.
21,30: Notizie - Cronaca.
22,30: Concerto variato.
23,10-23,30: Danze (d.).

LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293; kW 150

19: Radiobozzetto.
19,15: Musica varia leggera e da ballo.
20,30: Notizie in tedesco e inglese.
21: Music Hall.
21,15: Musica leggera e da ballo.
23,30: Dischi richiesti.

NORVEGIA

OSLO

kHz 260; m 1153,8; kW 60

19,55: Concerto orchestrale: Musica russa: 1. Borodin: *Ouverture* del *Principe Igor*; 2. Cialkovski: *Mocartina*, suite; 3. Rimski-Korsakov: a) *Canzone indù*, b) *Il volo del calabrone*; 4. Mussorgski: *Boris Godunov*, frammenti; 5. Glinka: Polacca da *La vita per Zar*.
22,25-23: Musica riprodotta.

OLANDA

HILVERSUM I

kHz 160; m 1875; kW 150

19,35 (da Scheveningen): Concerto sinfonico diretto da Schuricht: 1. Berlioz: Selezione della *Dannazione di Faust*; 2. Franck: *Variazioni sinfoniche*.
21,10: Radiorivista.
22,50-23,40: Concerto di dischi.

POLONIA

VARSAVIA I

kHz 224; m 1339; kW 120

20: Dischi (Wieniawski).
21: *Il cucù di Vienna*, fantasia radiofonica.
22: Concerto di pianoforte: 1. Beethoven: *Sonata* op. 57 (Appassionata); 2. Schubert-Liszt: a) *Barcarola*; b) *Serenata*; c) *Serenata di Shakespeare*; 3. J. Strauss-Godowski: *Parafrasi sul* « *Pipistrello* », operetta.

PORTOGALLO

LISBONA

kHz 629; m 476,9; kW 15

19,10: Musica varia.
20,40: Dischi (novità).
21,15: Musica varia.
21,50: Concerto sinfonico.
22,50: Seg. del concerto.
23,30-24: Mus. da ballo.

ROMANIA

BUCAREST

kHz 823; m 364,5; kW 12

19,30: Dischi (celebrità).
20,15: Radiorchestra: 1. Kalliwoda: *Ouverture solenne*; 2. Pachernegg: *Suite*; 3. Petras: *Su motivi di Mendelssohn*; 4. Neaga: *Danza popolare romena*; 5. Dvorak: *Danza slava* n. 3; 6. Hruby: *Souvenirs d'autrefois*; 7. Sarasate: *Danza spagnuola* n. 8; 8. Liszt: *Notturno* n. 3; 9. Rubinstein: *Valse caprice*.
21,35-23: Musica leggera (reg.).

SVEZIA

STOCCOLMA

kHz 704; m 426,1; kW 55

18: Funzione religiosa.
19,30: Concerto variato (da stabilire).
20,30: Radiocommedia.
22-23: Banda militare.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

kHz 556; m 539,6; kW 100

18: Cron. degli scacchi.
19,57: Contralto e quartetto d'archi.
20,30: Come Sottens.
21,55: Un disco.
22: Radiocronaca: Attraverso il Baden.
22,30-22,50: Notiziario.

MONTE CENERI

kHz 1167; m 257,1; kW 15

18: Le avventure di Topolino (d.).
18,30: « Il piccolo baratiere », chiacchierata.
18,45: Passa la pattuglia... (dischi).
19,20: Canta Herma Haitisch.
19,45: Notiziario.
19,55: Virtuosi dello silofono (dischi).
20,15: Rassegna letteraria - artistica.
20,30: Come Sottens - Nell'intervallo: « Come Strawinschy compose *L'uccello di fuoco* », conversazione.

SOTTENS

kHz 677; m 443,1; kW 100

18,30: Conc. di organo.
20,30: Orchestra di Sottens e di Beromuenster: 1. Beethoven: *Sinfonia* n. 5 in do minore, opera 67; 2. Wagner: Preludio del *Parsifal*; 3. Wagner: Incantesimo del Venerdì Santo del *Parsifal*.
21,30: Musica riprodotta.

UNGHERIA

BUDAPEST I

kHz 546; m 549,5; kW 120

18,50: Musica zigana.
21,40: Musica leggera.
22,15: Conversazione.
23: Danze (dischi).

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kHz 941; m 318,8; kW 12

20: Orchestra zigana.
22: Radiorchestra - Nell'intervallo (22,45): Notizie.
23,30-0,30: Musica araba (reg.).

LUNEDÌ

9 AGOSTO 1937 - XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)
ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 10
BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20
o BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1
PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3
BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2
PALERMO inizia le trasmissioni alle 11,30
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21.

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30-12,30: MUSICA VARIA: ORCHESTRINA FERRUZZI (Vedi Milano).

12,30-13 e 13,35-14: CONCERTO DI DANZE SINFONICHE diretto dal M° FERNANDO PREVITALI: 1. Mozart: *Tre Danze tedesche;* 2. Castaldi: *Tarantella* per archi; 3. Pizzetti: Danza dello Sparviero da *La Pisanella;* 4. Sonzogno: *Tango sinfonico;* 5. Borodin: Danze dal *Principe Igor;* 6. Kodaly: *Danze di Marosszek.*

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,30: MUSICHE DI PIETRO MASCAGNI: 1. *L'amico Fritz,* intermezzo; 2. *Silvano,* notturno; 3. *Guglielmo Ratcliff,* sogno. (Trasmissione offerta dalla Società S.A.D.A.).

13,30-13,35: Notiziario.

14-14,20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11).

16,40: CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. (Roma): 1. Augusta Perricone-Viola; 2. La posta di Nonno Radio; (Napoli): Bambinopoli; (Bari): Fata Neve; (Palermo): Corrispondenza di Fatina; (Bologna): Re Burlone e la sua pupetta.

17: Giornale radio.

17,15: ORCHESTRINA TIPICA ANGELO DE ANGELIS: 1. Kramer: *Valzer della biondina;* 2. Mascheroni: *No, non è la verità;* 3. Spina: *Abbandono;* 4. Mariotti: *Ha gli occhi neri neri;* 5. Kramer: *Buonanotte, amore;* 6. Simi: *La canzone del du du da da;* 7. Mariotti: *Ki-Ki-Bu.*
17,15 (Palermo): MUSICA VARIA.

17,15-17,50 (Bari): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Lincke: *Ouverture di rivista;* 2. Senesi: *Serenata dei sospiri;* 3. Leoncavallo: *Pagliacci,* intermezzo; 4. Caslar: *Bambole viennesi;* 5. Nardella: *Il minuetto della nonna;* 6. Freundental: *Addio, Bubi;* 7. Marietta: *Rosa di maggio.*

17,50: Bollettino presagi.

17,55-18,5: Dizioni poetiche di Marga Sevilla Sartorio.
18,10-19,53 (Bari): Notiziari in lingue estere.
18,30-20,39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Musica varia - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Cronache del Regime.
19-20,39 (Bari II): Comunicati vari - Musica varia - Giornale radio - Cronache del Regime.
19-19,53 (Roma): Notizie sportive - Cronache del turismo in lingua francese - Musica varia.
19-20,8 (Bologna): Notiziari in lingue estere.
19-20,8 (Napoli-Palermo): Musica varia - Cronache dell'Idroporto - Notizie sportive.
19,53-20,8 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19,53-20,8 (Roma III): MUSICA VARIA.
19,53-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 11).

20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: On. EZIO MARIA GRAY.
20,40 (Napoli-Bari-Palermo-Bologna): MUSICA VARIA.

21: **Concerto**
del violinista REMY PRINCIPE e della pianista ORNELLA PULITI SANTOLIQUIDO
1. Mozart: *Sonata in si bemolle:* *a*) Allegro, *b*) Andante, *c*) Rondò (violinista Remy Principe e pianista Ornella Puliti Santoliquido).
2. Musiche moderne italiane: *a*) Ottorino Respighi: *Due preludi su temi gregoriani;* *b*) Sandro Fuga: Primo tempo della *Sonatina in do maggiore;* *c*) Luigi Ferrari-Trecate: *Schiaccia nocciole;* *d*) Daniele Amfitheatrof: *Preludio sull'Annunciazione di Leonardo da Vinci;* *e*) Barbara Giuranna: *Toccata* (1937) - 1ª esecuzione (pianista Ornella Puliti Santoliquido).
3. Principe: *Zampognata.*
4. De Falla: *Danza spagnola* (violinista Remy Principe).

22: Notiziario cinematografico.

22,10: **Rivista di varietà**
Direttore UMBERTO MANCINI

22,45: MUSICA DA BALLO (sino alle ore 23,30).

23-23,15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15 (Roma): Notiziario in inglese.
23,30-23,50 (Roma - Napoli - Bari): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,6 - kW 50 — TORINO: kHz 1140 m 263,2 - kW 7 — GENOVA: kHz 1140 - m 263,2 (dalle ore 18,50 kHz 986 - m 304,3) kW 10
TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10
FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20
BOLZANO: kHz 536 - m 559,7 - kW 10
ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 11,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRINA diretta dal M° STEFANO FERRUZZI: 1. Strauss: Valzer dall'operetta *Il pipistrello;* 2. Wolf-Ferrari: *Il campiello,* ritornello dell'atto 3°; 3. Fouché: *Rose gialle;* 4. Giordano: *Siberia,* selezione; 5. Ferruzzi: *Bristol;* 6. Cardoni: *Alhambra;* 7. Rosati: *Piccolo cosacco;* 8. Rusconi: *Buona notte, signora;* 9. Ranzato: *Pupazzetti giapponesi;* 10. Zdenko Hula-Bayer: *Nella campagna cecoslovacca,* suite in 4 tempi: *a*) « Primavera ai campi »; *b*) « Suonatori di piva »; *c*) « Serenata della sera »; *d*) « La festa del villaggio ».

12,30-13 e 13,35-14: CONCERTO DI DANZE SINFONICHE diretto dal M° F. PREVITALI (Vedi Roma).

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,30: MUSICHE DI PIETRO MASCAGNI (Trasmissione offerta dalla Società S.A.D.A.).

13,30-13,35: Notiziario.

14-14,20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

16,40: CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. (Milano): Alberto Casella: Sillabario di poesia; (Torino-Trieste-Genova): La rete azzurra di Spumettino; (Firenze): Il nano Bagonghi; (Bolzano): La Zia dei perchè e la cugina Orietta.

17: Giornale radio.

17,15: CONCERTO del violinista GIANNINO CARPI, al pianoforte il M° MARIO SALERNO: 1. a) De Falla: *Jota,* b) *Danza spagnola;* 2. Mendelssohn: *Sulle ali del canto;* 3. Ferrari-Trecate: *Il canto del-*

l'esule; 4. Ferrari-Trecate (Corti): *Il prode Anselmo;* 5. Kreisler: *Polichinelle;* 6. Dvorak: *Humoresque;* 7. Sarasate: *Introduzione e tarantella.*

17,50-17,55: Bollettino presagi.

19-19,40: MUSICA VARIA: RADIORCHESTRA diretta dal M° MARIO SALERNO: 1. Roth Satta: *Topsy;* 2. De Rose: *Ora o mai;* 3. Savino: *Memorie intime;* 4. Mariotti: *Essere amata da te;* 5. Warren: *Settembre sotto la pioggia;* 6. Rameau: *Rigaudon;* 7. Gershwin: *Principio fortunato;* 8. Ala Moretti: *In questa terra sconosciuta;* 9. Sandoval: *Ti darei il paradiso;* 10. Villa Lobos: *Nostalgia della foresta brasiliana;* 11. Ohman: *Sognami;* 12. Alter: *Bambola capricciosa;* 13. Fassino: *Piccola fata;* 14. Mauceri: *Zip;* 15. Ellington: *Rapsodia;* 16. D'Anzi: *Bambina innamorata;* 17. Di Manto: *Siamo marionette.*
19,40 (Milano - Torino - Trieste - Bolzano): Notiziari in lingue estere.
19,40 (Milano II - Torino II - Genova - Firenze): MUSICA VARIA.
19,53 (Genova - Firenze): Notiziari in lingue estere.
19,53 (Milano II - Torino II - Bolzano): MUSICA VARIA.

20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: On. EZIO MARIA GRAY.
20,40 (Torino-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA.

21: **Concerto di musica brillante**
diretto dal M° CESARE GALLINO
1. Cardoni: *Le baruffe trasteverine;* 2. Waldteufel: *Sempre o mai,* valzer; 3. O. Fiume: *Tre pezzi per piccola orchestra:* *a*) Minuetto, *b*) Ninna-nanna, *c*) Marcetta; 4. Saint-Saëns: Marcia dalla suite *Algerina;* 5. Culotta: *Scherzo;* 6. Grieg: *Danze norvegesi* n. 1 e 4; 7. Bizet: *Carmen,* preludi atti secondo, terzo e quarto; 8. Brogi: *Zampognata;* 9. Mussorgski: *Visione fantastica;* 10. Grofé: Secondo tempo dalla suite *Mississippi;* 11. Fevrier: a) *La regina Berenice,* b) *La Kasbak;* 12. Suppé: *La bella Galatea,* ouverture; 13. Higgs: *Processione di lanterne.*

22,10: **Peccato**
Commedia in un atto di ORESTE POGGIO
Regia di ALBERTO CASELLA
(Vedi quadro).
Dopo la commedia: MUSICA DA BALLO.

23-23,15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: MUSICA DA BALLO dal BASTIONE FIORITO DEL CASTELLO di Trieste.
23,30-23,45 (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.
23,30-23,55 (Milano - Torino - Trieste - Firenze): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

Roma - Napoli - Bari - Palermo - Bologna
Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Bolzano
Ore 13,15
UN QUARTO D'ORA DI MUSICA MASCAGNIANA
Trasmissione offerta dalla **S.A. SADA** produttrice della
Carne in scatola "SIMMENTHAL,,

LUNEDÌ

9 AGOSTO 1937 - XV

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100

18,15: Conversazioni.
18,55: Notiziario.
19,5 (dalla Festspielhaus di Salisburgo): Verdi: *Falstaff*, opera in tre atti diretta da Arturo Toscanini (interpreti: Mariano Stabile, Piero Biasini, Dino Borgioli, Alfredo Tedeschi, Giuseppe Nessi, Virgilio Lazzari, Franca Somigli, Augusta Oltrabella, Angelica Cravcenco, Mita Vasari) - Negli intervalli: Conversazioni.
22,10: Notiziario.
22,20-23,30: Musica da ballo - Nell'intervallo (22,45): Recensioni.

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620; m 483,9; kW 15

18,15: Conc. di dischi.
19: Concerto vocale.
19,15: Dischi - Cronache.
19,30: Notiziario.
20: Musica leggera e da ballo.
21: Cita e Suzanne Malard: *Carillons de Flandre*, commedia.
21,50: Musica leggera.
22: Notiziario.
22,10-13: Musica da ballo ritrasmessa.

BRUXELLES II
kHz 932; m 321,9; kW 15

18,30: Musica riprodotta.
18,45: Conversazione.
19: Musica di dischi.
19,30: Cronache varie.
20: Trasmissione da Londra: Festival Wagner.
21 (Da Londra): Serata danzante.
21,30: Dischi (Eggert - Xfepura).
22: Notiziario.
22,10-23: Donizetti: *Don Pasquale*, selez. (reg.).

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
kHz 638; m 470,2; kW 120

19: Notiziario.
19,10: Conversazione.
19,25: Trasm. da Brno.
20,30: Conversazione musicale.
20,55: Come Bratislava.
21,55: Un disco.
22: Notiziario.
22,20: Musica riprodotta.
22,40-23: Notiziario in tedesco.

BRATISLAVA
kHz 1004; m 298,8; kW 13,5

19: Trasm. da Praga.
19,10: Conversazione.
19,25: Trasm. da Brno.
20,30: Trasm. da Praga.
20,55: Concerto orchestrale: 1. Schumann: *Arminio e Dorotea*, *ouverture* in si minore op. 136; 2. Mendelssohn: *Capriccio brillante*, op. 22 per pianoforte e orchestra; 3. Schubert: *L'arpa magica*, *ouverture*; 4. Mendelssohn: *Serenata* e *Allegro giocoso* op. 43 per pianoforte e orchestra; 5. Hendelssohn: *Le Ebridi*, *ouverture*; 6. Schubert: *Due marce militari*.
21,55: Trasm. da Praga.
22,20: Notizie in magiaro.
22,35-23: Conc. di dischi.

BRNO
kHz 922; m 325,4; kW 32

19: Trasm. da Praga.
19,10: Conversazione.
19,25: Musica leggera e da ballo.
20,30: Trasm. da Praga.
20,55: Come Bratislava.
21,55-23: Come Praga.

KOSICE
kHz 1158; m 259,1; kW 10

19: Trasm. da Praga.
19,10: Come Bratislava.
19,25: Trasm. da Brno.
20,30: Trasm. da Praga.
20,55: Come Bratislava.
21,55: Trasm. da Praga.
22,30-23: Come Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA
kHz 1113; m 269,5; kW 11,2

19: Trasm. da Praga.
19,25: Trasm. da Brno.
20,30: Trasm. da Praga.
20,55: Come Bratislava.
21,55-23: Come Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240; m 1250; kW 60

19: Notizie - Conversaz.
20: Commedia musicale.
21,30: Musica di film.
21,45: Lettura.
22,5: Notiziario.
22,25: Musica da camera del Settecento: 1. Loiellet: *Sonata a tre* in do minore per flauto, oboe e continuo; 2. Telemann: *Quartetto* in mi minore per flauto, violino, cello e pianoforte; 3. Mozart: *Adagio e rondò* per pianoforte (Glasharmonika), flauto, oboe, viola e cello.
23,5-0,30: Mus. da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.
kHz 1077; m 278,6; kW 30

18,30: Musica varia.
18,45: Conversazione.
19 (da Salisburgo): Verdi: *Falstaff*, opera (dir. (Toscanini - interpreti italiani) - Negli intervalli e alla fine: Notiz.

GRENOBLE
kHz 583; m 514,6; kW 15

18,30: Musica varia.
19: Cronache - Notizie.
20,30-23: Come Parigi P. T. T.

LILLA
kHz 1213; m 247,3; kW 60

18,30: Conc. di dischi.
18,45: Conv. in inglese.
19: Not. - Cronache.
19,45: Conc. di dischi.
20: Cronache - Dischi.
20,30: Concerto sinfonico (da stabilire).
22,30-23: Come Parigi P. T. T.

LIONE P.T.T.
kHz 648; m 463; kW 100

18: Concerto di dischi.
19: Notizie - Cronache.
19,45: Musica riprodotta.
20: Cronache varie.
20,30: Concerto sinfonico: 1. Haendel: *Concerto grosso;* 2. Schumann: *Concerto* in la minore; 3. Grétry: *Suite;* 4. Soli di pianoforte; 5. Wagner: *Idillio di Sigfrido*.
22,30-23: Notiziario.

MARSIGLIA P.T.T.
kHz 749; m 400,5; kW 120

17,45: Musica da camera.
18,30: Concerto di dischi.
19: Notizie - Cronache.
19,45: Musica riprodotta.
20: Conversazione.
20,15: Musica riprodotta.
20,30: Vildrac: *Michel Auclair*, commedia in tre atti.
22,30: Notiziario.
22,45: Musica da ballo.

NIZZA P.T.T.
kHz 1185; m 253,2; kW 60

18,45: Conversazione.
19 (da Salisburgo): Verdi: *Falstaff*, opera (dir. Toscanini - Artisti italiani).

PARIGI P. P.
kHz 959; m 312,8; kW 60

18,5: Concerto di dischi.
18,53: Cronache varie.
19,25: Mus. riprodotta.
19,55: Attualità.
20,20: L'album dei ricordi.
21: Notiziario.
21,10: Conc. orchestrale.
21,40: Un dramma rapido.
22,5: Notiziario.
22,10: Danze (dischi).
22,30-23: Musica riprodotta.

PARIGI P.T.T.
kHz 695; m 431,7; kW 120

18: Melodie (canto).
18,15: Soli di pianoforte.
18,30: Canti tirolesi.
18,45: Concerto di dischi.
19: Notizie - Cronache.
20: Mezz'ora di varietà.
20,30: Serata teatrale: 1. Georges Denis: *K 247*, commedia; 2. Lucien Farnoux-Reynaud: *L'éco des âges*, commedia.
22,30-23: Notizie - Dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL
kHz 1456; m 206; kW 20

18: Conversazioni.
19,45: Concerto di dischi.
20: Programma di televisione.
20,30: Come Lione P.T.T.

RADIO LIONE
kHz 1393; m 215,4; kW 25

18,30: Musica viennese - Arie di operette.
19,30: Cronache - Notiz.
20: Sassofono e clarin.
20,15: Notizie sportive.
20,30: Melodie popolari.
21: Coro folcloristici.
21,15: Musica leggera e da ballo ritrasmessa.
22-24: Musica leggera e da ballo - Negli intervalli: Notizie.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1276; m 235,1; kW 27

19: Dischi (cello).
19,25: Cronache - Notizie.
20,15: Musica riprodotta.
21,10: Serata variata.
22: Notiziario.
22,15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI
kHz 182; m 1648; kW 80

18: Cronache varie.
19 (da Salisburgo): Verdi: *Falstaff*, opera (Dir. Toscanini, interpreti italiani). - Negli intervalli: Notizie - Dischi.
22,10-23: Concerto di cello e pianoforte (da stabilire).

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6; kW 60

18: Danze - Canzonette - Musica sinfonica.
18,50: Notiziario.
19: Musica di film - Notizie - Musica leggera.
20: Varietà - Musica leggera - Canti regionali - Musica viennese.
22: Notiziario.
22,15: Musica campestre - Musica di operette.
23: Arie di operette - Marce - Musica leggera.
23,50-24: Notiziario.

RENNES
kHz 1040; m 288,5; kW 120

18,30: Concerto di dischi.
18,45: Conv. in inglese.
19: Notizie - Cronache.
19,45: Concerto di dischi - Nell'intervallo: Conversazione.
20,30: Musica leggera e da ballo ritrasmessa.
22,30-23: Come Parigi P. T. T.

STRASBURGO
kHz 859; m 349,2; kW 100

18,30: Musica leggera
19: Notizie - Cronache.
20: Notizie in tedesco e francese.
20,30: Come Rennes.
22,30: Notizie in francese e tedesco.
21: Notiziario.
21,10: Musica italiana per violino e pianoforte (reg.): 1. Fiocco: *Allegro;* 2. Corelli: *La follia;* 3. Paganini: *Capriccio* in re maggiore.
21,35: Letture.
22: Notiziario.

Non richiede cottura - Convenienza massima
Risparmio di tempo - Assoluta praticità
S.A.C.A. « La Littoria »
STABILIMENTO PIACENZA
SEDE MILANO - VIA MORONE, 8

URODONAL
SPECIFICO DEL REUMATISMO
Regaliamo
un campione di URODONAL e il libro « Perchè il sangue carico di acido urico rappresenta un pericolo »
a tutti coloro che comprendono la necessità di conservare la salute
Scrivere a LABORATORI ARCHIFAR
Rep. R - 18, Via Trivulzio - MILANO

FONO·KAPTA
FACILITÀ DI INSTALLAZIONE OVUNQUE
Chiedere condizioni ed interessante opuscolo illustrato (gratis)
C. VALENTINI - Via Scarlatti, 134 - NAPOLI

CALZE ELASTICHE Gratis catalogo N 66 con ampio opuscolo
NUOVE, PERFETTE SU MISURA, SENZA CUCITURE, RIPARABILI, MORBIDE, CURATIVE NON DANNO MAI NOIA
Fabbriche C. F. ROSSI - S. MARGHERITA LIGURE

TOLOSA P.T.T.
kHz 776; m 386,6; kW 120

18,30: Conc. sinfonico.
19: Notizie - Cronache.
19,45: Concerto di dischi - Nell'intervallo: Comunicati.
20,30: Come Lilla.
22,30: Come Parigi P.T.T.
23: Musica da ballo.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100

18: Viol. e piano (Liszt).
18,45: Bollettini.
19: Solisti e coro.
19,45: Cronaca - Notizie.
20,10: Concerto militare.
22: Notizie - Intermezzo.
22,30-24: Programma vario: Voci notturne nel Giardino zoologico di Stellingen.

BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Conc. variato (reg).
19: Echi della sera.
19,20: Quartetto e coro: *Lieder* e danze.
20: Notiziario.
20,10: Come Breslavia.
21: Musica leggera e da ballo.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Deutschlandsender.

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100

18: Lettura.
18,30: Musica riprodotta.
19: Programma variato: La vecchia canzone dei giovani.
21: Notiziario.
21,15: Concerto corale e strumentale.
22: Notiziario.
22,15: Maestri della vita tragica: Michelangelo.
22,30-23,30: Come Colonia.

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Schubert: *Sonata-fantasia* in sol maggiore, op. 78 (pianoforte).
18,35: Conversazione.
18,45: Concerto di flauto.
19: Come Stoccarda.
19,45: Attualità - Notizie.
20,10: Rassegna settim.
21: Concerto variato ritrasmesso: 1. Weber: Preludio dell'*Euryanthe*; 2. Mozart: Rondò del *Concerto* in sol maggiore per flauto e orchestra; 3. d'Albert: Melodie del *Tiefland*; 4. Heuberger: Preludio del *Ballo all'Opera*; 5. Heinecke: *Valzer romantico*; 6. Ortleb: *Giocattoli di Sonneberg*; 7. Silva: *San Lorenzo*, marcia.
22: Notiziario.
22,30-24: Musica leggera e da ballo.

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 60

18: Willi Friedrich Könitzer: *Il cantore - Il vagabondo della landa*, radiocreita su testi e motivi del poeta Hermann Löns.
18,25: Dischi (Dusolina Giannini).
18,40: Radiocronaca.
19: Varietà musicale.
20: Concerto di dischi.
20,10: Come Stoccarda.
21: Notizie - Echi.
21,30: Musica da camera.
22: Notizie - Echi.
22,20-24: Musica leggera e danze - Nell'intervallo (22,45): Bollett. del mare.

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25

18: Attualità.
19: Come Stoccarda - Nell'intervallo (20): Notiziario.
21,15: Quartetto d'archi: 1. Mozart: a) Romanza da *Eine kleine Nachtmusic*, b) *Danza veloce*; 2. Glazunov: a) *La Spagnola*, b) *Polca*; 3. Tre danze popolari; 4. Ciaikovski: a) *Celebre andante*, b) *Scherzo*; 5. Dvorak: *Finale*.
22: Notizie - Cronaca.
22,30: Come Colonia.
24,1: Dischi (Ciaikovski).

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

18,5: *Lieder* e storielle di Lanzichenecchi.
18: Conversazione.
18,50: Notiziario.
19: Come Stoccarda.
19,45: Cronaca - Notizie.
20,10: Banda militare.
22: Notizie - Lettura.
22,35-24: Come Colonia.

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120

18,20: Programma vario.
18,40: Recensioni.
19: Orchestra, cembalo e pianoforte: 1. Striegler: *Cinque schizzi teatrali*, op. 41; 2. Hollstein: *Canzone* per orchestra; 3. Wehding: *Suite* per orchestra; 4. Schmidtgen: *Variazioni* per piano solo; 5. Richter-Haaser: *Suite* per orchestra d'archi; 6. Beythien: *Concerto* per orchestra di archi, cembalo e quattro legni.
20,15: Radiorivista.
20,30: Notiziario.
22,50-24: Come Colonia.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

17,50: Musica da camera.
18,30: Notiziario.
18,45: Conversazione.
19: Musica da ballo e varietà.
22,20-24: Concerto ritrasmesso (da stabilire).

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Concerto di dischi.
19: Attualità varie.
19,10: Musica da ballo.
19,45: Cronache - Notiz.
20,10: Musica leggera e da ballo.
21,15: Canto, piano e recitazione: Ballate.
22: Attualità - Notizie.
22,30-24: Come Colonia.

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100

18: Attualità.
19: Musica varia - Nell'intervallo (20): Notiziario - In fine: Convers.
21,15: Danze (dischi).
22: Notizie - Cronaca.
22,30: Come Colonia.
24-1: Come Francoforte.

INGHILTERRA

DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18: Notiziario.
18,20: Conversazione.
18,35: Arie per contralto.
19: Varietà: Lunedì alle sette.
19,45: Radiobozzetto.
20 (dalla Queen's Hall): Promenade Concert diretto da Sir Henry Wood: Parte prima: Wagner: 1. Preludio del *Lohengrin*; 2. Canto; 3. Frammento del *Parsifal*; 4. Frammenti del *Crepuscolo degli Dei*.
21: Musica da ballo (Mantovani).
21,40: Notiziario.
22: Attualità varie.
22,15: Musica popolare e leggera.
23,15: London Regional.
23,30-24: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342,1; kW 70

13: Musica leggera.
19: Brahms: *Variazioni su un tema originale* in re op. 21 n. 1 (pianoforte).
19,20: Intermezzo.
19,30: Notiziario.
20: Varietà: Green Fingers (rivista sui giardini e sui giardinieri).
20,40: Conversazione.
21: Musica di camera: 1. Dittersdorf: *Quartetto* in mi bemolle; 2. Reger: *Quartetto* in la op. 54 n. 2.
21,45 (dalla Queen's Hall): Promenade Concert diretto da Sir Henry Wood: Parte seconda: 1. Sibelius: *Sinfonia* n. 7 in do; 2. Canto; 3. Gardiner: *Shepherd Fennel's dance*.
23,25: Musica da ballo (Joe Loss).
23,30-24: Notiz. - Dischi.

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296,2; kW 70

18: Concerto di dischi.
18,30: Banda militare.
19,30: Notiziario.
20: London Regional.
21: Conc. di pianoforte: 1. Busch: *Tema, variazioni e fuga*; 2. Fraser: *Studio e toccata*.
21,25: Coro di studenti.
21,45-24: London Region.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 2,5

18: Orchestra e coro.
19 (da Salisburgo): Verdi: *Falstaff*, opera.
22: Notiziario.
22,15: Concerto di dischi.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 5

19: Notiziario.
19,30: Convers. - Dischi.
20,30: Musica leggera.
22: Notiziario.
22,15: Concerto di plettri.

LETTONIA

MADONA
kHz 583; m 514,6; kW 50

18,5: Soprano e pianof.
19: Progr. folcloristico.
20: Notiziario.
20,15: Canti di marinai svedesi (dischi).
20,30: Radiocommedia.
21: Notiziario.
21,10: Musica riprodotta.
21,45: Notizie in tedesco.

LUSSEMBURGO
kHz 232; m 1293; kW 150

18,30: Musica inglese.
19: Notizie in tedesco e francese.
19,40: Danze austriache e spagnole.
20,15: La danza attraverso il tempo e lo spazio.
21: Concerto di violino (reg.).
21,15: Music Hall: Una sera a Budapest.
21,45: Attualità.
22,5: Interviste - Notizie.
22,20: Musica varia.
23-23,30: Danze (dischi).

NORVEGIA

OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60

19: Attualità - Notizie.
19,30: Concerto di due solisti.
20: Programma vario.
20,40: Cronache - Notizie.
22,15-23: Conversazione.

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 150

18,25: Organo e violino.
19,10: Conc. di dischi.
19,40: Notiziario.
19,55: Trasmissione dal Campo dei Boys Scouts.
21,40: Musica popolare e leggera.
22,40: Notiziario.
22,50-23,40: Musica da ballo.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 60

18,10: Cronache varie - Dischi - Notiziario.
19,45: Concerto orchestrale - Negli intervalli: Convers. - Notizie.
22,10-23,40: Concerto di dischi.

POLONIA

VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120

18,15: Coro e orchestra (reg.).
19: Conversazione.
19: Per i tiratori.
19,40: Cronache sportive.
20: Musica leggera - Nell'interv. (20,45 ca): Notizie - Attualità.
21,45: Letture e convers.
22: Concerto sinfonico: 1. Berlioz: Ouverture del *Benvenuto Cellini* op. 25; 2. Canto; 3. Debussy: *Piccola suite*; 4. Canto.
22,50-23: Ultime notizie.

PORTOGALLO

LISBONA
kHz 629; m 476,9; kW 15

19,10: Musica leggera
19,50: Notiziario
20,10: Musica varia
20,45: Dischi (novità)
21,15: Musica popolare leggera.
22,30: Notiziario
22,50: Musica popolare
23,30-24: Mus. da ballo.

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12

18,3: Musica leggera.
19,15: Conversazione.
19,35: Danze (dischi).
20,25: Cronaca libraria.
20,35: Musica da camera.
21,10: Concerto vocale.
21,30: Notiziario.
21,45: Concerto ritrasm.
22,45: Notiz. in francese.
22,55: Ultime notizie.

SVEZIA

STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55

17,45: Concerto di dischi.
18,50: Notiziario.
19,5 (da Salisburgo): Verdi: *Falstaff*, opera (Dir. Toscanini - Interpreti italiani) - In un intervallo: Conversazione.
20,50: Notiziario.
21,10: Selezione di melodie antiche.
22: Radiocronaca.
22,30: Violino e pianoforte: I. Gunther Raphael: *Sonata* in mi bem. maggiore. 2. Leo Ruygrok: *Poema*, fantasia.
23-23,5: Cronaca del Torneo di scacchi.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100

18: Musica di dischi.
18,30: Per i giovani: Lettura.
19: Cronaca - Dischi.
19,20: Conversazione.
19,45: Notiziario.
19,55: Dischi (Verdi-Puccini).
20,40: Cronache varie.
21,10: Musica leggra.
21,45: Musica riprodotta.
22,10: Per gli svizzeri all'estero.
22,15-23,15: Programma variato: Viaggio di vacanze in Svizzera.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257,1; kW 15

18,45: Notiziario.
19,55: Orientazione agricola.
20,10: Ritrasmiss. dalla Svizzera interna.
22-23,15: Emissione nazionale per gli svizzeri all'estero

SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100

18: Cronache varie - Dischi.
19 (da Salisburgo): Verdi: *Falstaff*, opera in tre atti (dir. Toscanini) - Interpreti italiani) - Negli intervalli: Cronache - Notizie.
22,10-23,25: Trasmissione per gli svizzeri all'estero.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120

18,30: Musica leggera.
19: Radiocronaca.
19,50: Conversazione.
20,20: Musica zigana.
21: Notiziario.
21,35: Verdi: *Otello*, opera (dischi - in italiano) - Nell'intervallo (22,50): Notizie in tedesco.
0,5: Ultime notizie.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kHz 941; m 318,8; kW 12

19: Notiziario.
20: Dischi - Notizie.
21,5: Operette - Notizie.
21,30: Programma vario.
21,45: Bereeuses.
22: Musica araba (reg.).
23-23,10: Notizie.

RABAT
kHz 601; m 499,2; kW 25

19,15: Concerto di dischi.
21,30: Notiziario - Dischi.
22-23,30: Musica araba vocale e strumentale - Nell'intervallo: Notizie.

CHI NON DIGERISCE
prenda la
Peptoproteasi
dell'**ISTITUTO SIEROTERAPICO MILANESE** che determina una vera digestione anche nello stomaco malato e lo ritorna alla sua funzionalità normale.

In tutte le farmacie Lire 8,55
Chiedere opuscolo «PER BEN DIGERIRE» a
LA FARMACEUTICA
MILANO - Via Orso n. 20
Aut. Pref. Milano del Febbraio 1928 - VI

CONSIGLI
E PRODOTTI DI BELLEZZA
è il titolo di un interessante Opusco o per tutte le Signore, poichè tratta della bellezza del viso degli occhi, delle labbra, della capiglhatura, nonchè della truccatura in genere. Si può ricevere franco inviando L. 1 (anche in francobolli) alla Ditta F.lli CADEI - rip. R. C. - MILANO, Via Victor Hugo, 3

ELIMINA DISTURBI
e Abbonamento o Rinnovo al RADIOCORRIERE
FILTRO DI FREQUENZA, l'unico dispositivo costruito con DATI SCIENTIFICI che elimina i disturbi convogliati dalla RETE - Protegge le valvole dagli sbalzi di corrente - Minimo ingombro - Facile applicazione - Si spedisce contro assegno di L. 55 - Con Abbonamento o Rinnovo per un anno al RADIOCORRIERE L. 65 assegno.
Indirizzare vaglia e corrispondenza.
Laboratorio Specializzato Riparazioni Radio
Ing. F. TARTUFARI - Torino
Via Cesare Battisti, 5 (angolo Piazza del Teatro Carignano)
Rivendita autorizzata per il Piemonte dei famosi apparecchi
Phonola - Radio
Magnadyne-Radio
VENDITE - RATE - CAMBI
NOVITÀ: Modulo prontuario di norme pratiche per migliorare l'apparecchio radio. Si spedisce dietro invio di Lire 1,50 in francobolli.

MARTEDÌ

10 AGOSTO 1937 - XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)
ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 10
BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20
o BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1
PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3
BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2
PALERMO inizia le trasmissioni alle 11,30
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21.

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRINA diretta dal M° LUIGI MALATESTA (Vedi Milano).

12,30-13 e 13,15-13,30: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M° UMBERTO MANCINI: 1. Chabrier: *Danza slava*; 2. Coates: *Summer days*, suite; 3. Cilea: *Arlesiana*, fantasia; 4. Langei: *Due pezzi orientali*; 5. Kalman: *Bajadera*, fantasia; 6. Vittadini: *Fior di sole*, balletto; 7. Leonardi: *Fedora*, tango sinfonico; 8. Scheibe: *Winter der Berge*, valzer da concerto; 9. Schmitz: *Un cuore per me*.

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,10: Cronache del turismo.

14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11).

16,30 (Bari): Il salotto della signora: « Una donna », conversazione della signora Lavinia Trerotoli-Adami; (Palermo): « Lavori femminili », conversazione di Costanza Notarbartolo.

16,40: TRASMISSIONE DALLA COLONIA DI MARINA DI CARRARA (COLONIA TEMPORANEA DELLA FEDERAZIONE FASCISTA DI TORINO) DEDICATA AI BALILLA E ALLE PICCOLE ITALIANE DELLE COLONIE CLIMATICHE ESTIVE DEL P.N.F.

17: Giornale radio.

17,5: RADIOCRONACA DELL'INAUGURAZIONE DELLA V^a MOSTRA CINEMATOGRAFICA DI VENEZIA

17,55-18 (Roma): Segnali per il Servizio radioatmosferico trasmessi a cura della Regia Scuola « Federico Cesi ».

17,55-18,5 (Palermo): « Il cantastorie », racconti popolareschi della Sicilia.

18,10-19,53 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18,30-20,39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Musica varia - Giornale radio.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

18,50-20,39 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia - Giornale radio.

19-19,53 (Roma): Cronache del turismo in lingua inglese - Notizie varie - Musica varia (dalle 19,40: Trasmissione offerta dalla Società ELAH).

19-20,8 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19-20,8 (Napoli-Palermo): Musica varia - Cronache dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,53-20,3 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19,53-20,8 (Roma III): MUSICA VARIA (Trasmissione offerta dalla Società ELAH).

19,53-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 11).

20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: Conversazione dell'on. Eugenio Coselschi.

20,40 (Napoli-Bari-Palermo-Bologna): MUSICA VARIA.

21: Trasmissione dall'Arena di Verona:

Turandot

Dramma lirico in tre atti e cinque quadri
di G. ADAMI e RENATO SIMONI
Musica di GIACOMO PUCCINI
Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
VITTORIO GUI
Maestro del coro: FERRUCCIO CUSINATI
(Vedi quadro).

Negli intervalli: Attualità - Notiziario - (Roma): Notiziario inglese - (23 circa): Giornale radio - Situazione generale e previsioni regionali del tempo.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,6 - kW 50 — TORINO: kHz 1140 m 263,2 - kW 7 — GENOVA: kHz 1140 - m 263,2 (dalle ore 18,50 kHz 986 - m 304,4) kW 10
TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10
FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20
BOLZANO: kHz 536 - m 559,7 - kW 10
ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 11,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRINA diretta dal M° LUIGI MALATESTA: 1. Scassola: *Suite pastorale* in 4 tempi; 2. Puccini: *Suor Angelica*, intermezzo; 3. Marinuzzi: *Valzer campestre* dalla *Suite siciliana*; 4. Schumann: *Berceuse*; 5. Corti: *Notturno*; 6. Bossi: *Cicaleccio*; 7. Parelli: *Sogno*; 8. Mozart: Dal *Don Giovanni*; 9. Delibes: *La fonte*, suite di balletto.

12,30-13 e 13,15-13,30: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M° UMBERTO MANCINI (Vedi Roma).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,10: Cronache del turismo.

16,40: TRASMISSIONE DALLA COLONIA DI MARINA DI CARRARA (COLONIA TEMPORANEA DELLA FEDERAZIONE FASCISTA DI TORINO), DEDICATA AI BALILLA E ALLE PICCOLE ITALIANE DELLE COLONIE CLIMATICHE ESTIVE DEL P.N.F.

17: Giornale radio.

17,5: RADIOCRONACA DELL'INAUGURAZIONE DELLA V^a MOSTRA CINEMATOGRAFICA DI VENEZIA

17,50: Bollettino presagi.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19-19,40: CONCERTO DI FISARMONICA eseguito dal M° ANAFESTO MAGRINI: 1. Verdi: *Nabucco*, sinfonia; 2. Magrini: *Un pensiero a G. S. Bach*; 3. Monti: *Czarda*; 4. Ponchielli: *La Gioconda*, danza delle ore.

19,40 (Milano-Torino-Trieste-Bolzano): Notiziari in lingue estere.

19,40 (Milano II-Torino II-Genova-Firenze): MUSICA VARIA (Trasmissione offerta dalla Società ELAH).

20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: Conversazione dell'on. Eugenio Coselschi.

20,40 (Torino-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA.

21:

Per la porta

Commedia in tre atti di OSSYP FELINE
(*Prima trasmissione radiofonica*)

Personaggi:

Il Ladro . . . . . Franco Becci
Il Signore . . . . . Stefano Sibaldi
La Signora . . . . . Edgeria Sperani
La bambina . . . . . Rosanna de Giorgi
Il Dottore . . . . . Silvio Rizzi
La vecchia serva Ada Cristina Almirante
La portinaia . . . . . Nella Marcacci
Il facchino . . . . . Emilio Calvi
Il Commissario . . . . . Walter Tincani

Regia di ALBERTO CASELLA

22,20:

Concerto di musica da camera

Violinista ARMANDO GRAMEGNA
Al pianoforte MARIO SALERNO

1. Grieg: *Sonata in sol maggiore* per violino e pianoforte n. 2 op. 13 (Lento; Allegro vivace; Allegretto tranquillo; Allegro animato).
2. Sarasate: *Romanza andalusa*.
3. Wieniawsky: *Mazurca*.

Dopo il concerto: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: MUSICA DA BALLO dallo CHALET DEL VALENTINO di Torino: MANRICO LOTTI E LA SUA ORCHESTRA.

23,30-23,55 (Milano - Torino - Trieste - Firenze): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

23,30-23,45 (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.

ROMA - ROMA III - NAPOLI - TORINO II - MILANO II
GENOVA - BARI II - FIRENZE - BOLZANO
Dalle 19,40 alle 20,10

Mezz'ora di musica varia

gentilmente offerta dalla

Soc. An. ELAH - Genova-Pegli

la Casa dei toffée, bonbon, caramelle, creatrice del BONBON GHIACCIO MENTA ELAH
unico refrigerio estivo che disseta e rinfresca.

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA
kHz 592; m 505,8; kW 100

18: Conversazioni.
19: Notizie - Attualità.
19,25: Plettri e canto.
19,50: Convers. musicali.
20,25: Letture.
20,50: Progr. variato.
21,50: Letture.
22,10: Notiziario.
22,20-23,30: Concerto di musica popolare inglese.

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620; m 483,9; kW 15

18,15: Concerto vocale.
18,30: Concerto di due pianoforti.
19: Musica riprodotta.
19,30: Notiziario.
20: Musica leggera e da ballo.
21: Tristan Bernard: *Il narcotico*, commedia in un atto.
21,15: Musica popolare leggera.
22: Notiziario.
22,10-23: Puccini: *La Bohème*, atto primo e secondo (dischi).

BRUXELLES II
kHz 932; m 321,9; kW 15

18,30: Orchestra e canto - Nell'intervallo (18,45): Conversazione.
19,30: Cronache varie.
20: Musica varia reg.
20,45: Conversazione.
21 (dal Casino di Knocke): Gounod: *Faust*, selezione.
22,30 (ca.): Notiziario.
22,40 (ca.)-23: Dischi richiesti.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
kHz 638; m 470,2; kW 120

19: Notiziario.
19,10: Trasm. da Kosice.
19,35: Conversazione.
20: Cello, flauto piano e canto: 1. Nedbal: *Romanza* per cello, op. 12; 2. Canto: 3. Saint-Saëns: *Romanza* op. 37 per flauto; 4. Canto; 5. Liszt: *Rigoletto*, fantasia, per pianoforte; 6. Schumann: *Sogni*, per cello; 7. Canto; 8. Rozkosny: *Foglio d'album*, per flauto; 9. Grieg: *Poema erotico*, per cello; 10. Canto; 11. Schumann: *Canto della sera*, per cello; 12. Liszt: *Rapsodia ungherese* num. 2.
20,40: Conversazione.
20,55: Concerto orchestrale e vocale: 1. Grétry: *Cefalo e Procri*, suite di balletto; 2. Canto; 3. Schubert: *Sinfonia* n. 4 in do minore (Tragica).
22: Notiziario.
22,20: Concerto di dischi.
22,35: Janacek: *Il sentiero erboso*, ciclo di pezzi per pianoforte.
23-23,15: Not. in inglese.

BRATISLAVA
kHz 1004; m 298,8; kW 13,5

19: Trasm. da Praga.
19,10: Trasm. da Kosice.
19,35: Radiocommedia.
20: Trasm. da Praga.
22,20: Notiz. in magiaro.
22,35-23: Come Praga.

BRNO
kHz 922; m 325,4; kW 32

19: Trasm. da Praga.
19,10: Conc. bandistico.
19,55: Radiocommedia.
20,20-23: Come Praga.

KOSICE
kHz 1158; m 259,1; kW 10

19: Trasm. da Praga.
19,10: Musica zigana.
19,35: Come Bratislava.
20: Trasm. da Praga.
22,20: Come Bratislava.
22,35-23: Come Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA
kHz 1113; m 269,5; kW 11,2

19: Trasm. da Praga.
19,10: Trasm. da Brno.
20,20-23: Come Praga.

DANIMARCA

KALJNDBORG
kHz 240; m 1250; kW 60

19: Notizie - Conversaz.
20: Concerto d'organo.
20,30: Notiziario.
21: Canti danesi.
21,20: Attualità - Cron.
21,50: Notiziario.
22,10: Concerto sinfonico: 1. Glinka: Ouverture di *Ruslan e Ludmilla*; 2. Dvorak: *Sinfonia* n. 5 in mi minore, op. 95.
23-0,30: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.
kHz 1077; m 278,6; kW 30

18,30: Cronache - Notizie.
20: Concerto vocale.
20,15: Comunicati vari.
20,30: Da stabilire.
21 (dal Casino di Knocke): Gounod: *Faust*, opera (selez.).

GRENOBLE
kHz 583; m 514,6; kW 15

18,30: Conversazione.
19: Cronache - Notizie.
19,45: Dischi - Notiz.
20,30-23: Come Parigi P. T. T.

LILLA
kHz 1213; m 247,3; kW 60

18,30: Conversazione.
19: Notizie - Cronache.
19,45: Dischi - Convers.
20: Musica da jazz.
20,30: Come Tolosa P.T.T.
22,30-23: Come Parigi P.T.P.

LIONE P.T.T.
kHz 648; m 463; kW 100

18,30: Cronache - Notiz.
19,45: Concerto di dischi.
20: Cronache varie.
20,30: Come Parigi T. E.
22,30-23: Notiziario.

MARSIGLIA P.T.T.
kHz 749; m 400,5; kW 120

18,30: Concerto di dischi.
19: Notizie - Cronache.
19,45: Concerto di dischi.
20: Conversazione.
20,15: Musica riprodotta.
20,30: Concerto sinfonico: 1. Schubert: Ouvert. della *Rosmunda*; 2. Borodin: *Nelle steppe dell'Asia Centrale*; 3. Laparra: *Cuadros*; 4. Pierné: *Paesaggi francescani*; 5. Ibert: *Divertimento*; 6. Schumann: *Sinfonia* n. 4.
22,30: Notiziario.
22,45: Musica da ballo.

NIZZA P.T.T.
kHz 1185; m 253,2; kW 60

18,30: Conversazione.
19: Notizie - Cronache.
20: Conversazioni.
20,30: Da stabilire.
21 (dal Casino di Knocke): Gounod: *Faust*, opera (selez.).
22,30-23: Come Parigi P. T. T.

PARIGI P. P.
kHz 959; m 312,8; kW 60

18,15: Conc. di dischi.
18,53: Cronache varie.
19,25: Musica riprodotta.
19,55: Attualità.
20,20: Musica riprodotta.
21: Notiziario.
21,10: Radio teatro: 1. J. Truffier e J. Chanu: *Un châtiment*, commedia in un atto tratta da Paul Bourget; 2. Robert de Mackiels: *Le retour imprévu*, commedia in un atto.
22,5: Notiziario.
22,10: Radiocronaca dall'Esposizione.
22,30-23: Musica da ballo ritrasmessa.

PARIGI P.T.T.
kHz 695; m 431,7; kW 120

18: Melodie (canto).
18,15: Soli di pianoforte.
18,30: Melodie (canto).
18,45: Concerto di dischi.
19: Notizie - Cronache.
20: Mezz'ora di varietà.
20,30: Banda della Guardia repubblicana diretta da Pierre Dupont: 1. Berlioz: *Carnevale romano*, ouverture; 2. L. Aubert: *Suite breve*; 3. Debussy: *Prélude à l'après-midi d'un faune*; 4. Ravel: *Bolero*; 5. Wagner: Cavalcata e finale della *Valchiria*; 6. Wagner: Frammenti dei *Maestri Cantori*; 7. Wagner: Preludio del terzo atto del *Lohengrin*.
22,30-23: Notizie - Dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL
kHz 1456; m 206; kW 20

18,30: Conversazione.
19: Notizie - Cronache.
19,30: Convers. - Dischi.
20: Progr. di televisione.
20,30: Varietà: I nomi: 1. Ottavio; 2. Rosalia.

RADIO LIONE
kHz 1393; m 215,4; kW 25

18,30: Massenet: Selezione di *Erodiade* (dischi).
19,20: Cronache varie.
19,30: Dischi - Notiziario.
20: Melodie e canzoni popolari.
21 (da Vichy): Concerto orchestrale: 1. Suppé: Ouverture di *Poeta e contadino*; 2. Ketelbey: *Nel giardino di un monastero*; 3. Lehár: *Fantasia sul Paese del sorriso*; 4. Monti: *Czardas*; 5. Salabert: *Arie di ieri e di oggi*.
22-24: Musica leggera e da ballo - Negli intervalli: Notizie.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1276; m 235,1; kW 27

19: Cronache - Notizie.
20,15: Musica riprodotta.
21,10 (Da Monte Carlo): Concerto diretto da Marco Cesare Scotto: 1. Grieg: *Primavera*; 2. Mendelssohn: *La riforma*; 3. Bach: *Aria*; 4. Saint-Saëns: *Suite algerina*.
22: Notiziario.
22,15: Musica leggera e da ballo.

RADIO PARIGI
kHz 182; m 1648; kW 80

18: Cronache varie.
19: Melodie (canto).
19,15: Soli di piani.
19,30: Scene radiofon.
20: Notizie - Cronache.
20,30: Da stabilire.
21 (dal Casino di Knocke): Gounod: Selezione del *Faust* - Nell'intervallo: Notiziario.
22,30-23: Notizie - Dischi.

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6; kW 60

18: Danze - Musica di film - Orch. viennese.
18,50: Notiziario.
19: Fantasia radiofonica - Notizie - Danze.
20,15: Canzonette - Musica di operette - Jazz.
21,25: Puccini: *Tosca*, selezione (dischi).
21,45: Musica leggera - Notizie - Arie di operette - Mus. di Bizet.
23: Marce - Melodie - Musica varia.
23,50-24: Notiziario.

RENNES
kHz 1040; m 288,5; kW 120

18,30: Concerto di dischi.
19: Notizie - Cronache.
19,45: Concerto di dischi.
20,30: Come Strasburgo.

STRASBURGO
kHz 859; m 349,2; kW 100

18,30: Conversazione.
19: Notizie - Cronache.
19,45: Notizie in francese e tedesco.
20,30: Trasmissione dall'Opéra Comique.
23,30: Notizie in francese e tedesco.

TOLOSA P.T.T.
kHz 776; m 386,6; kW 120

18: Cronaca - Dischi.
18,30: Conversazione.
19: Notizie - Cronache.
19,30: Concerto di dischi - Negli intervalli: Notizie varie.
20,30: Maxime Léry e André-Paul Antoine: *Les chevaux de bois*, commedia in tre atti.
22,30: Come Parigi P.T.T.
23: Musica da ballo.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100

18: Programma variato dilettante.
18,45: Bollettini.
19: Come Deutschlandsender.
20: Notiziario.
20,10: Dischi e conversazione: Dietro le quinte.
22: Notizie - Intermezzo.
22,30-24: Musica leggera e da ballo.

BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Musica leggera e popolare.
19: Echi della sera.
19,20: Musica riprodotta.
20: Notiziario.
20,10: Concerto di musica militare.
21: Adolf Glassbrenner: *La scampagnata*, commedia della vecchia Berlino con musica.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Amburgo.

Le grandi novità nel campo radio:

VALVOLE per la stagione 1937-1938

La F.I.V.R.E. ha deciso d'introdurre nella propria produzione, in aggiunta ai 41 tipi esistenti, i 14 principali tipi della nuova serie «G» e cioè:

6L6 G 6V6 G 25L6 G		Valvole di potenza a fascio elettronico.
6F6	G	Pentodo amplificatore di potenza.
6H6	G	Doppio diodo rivelatore.
6L7	G	Pentagriglia sovrappositrice per la conversione di frequenza (con oscillatore separato); amplificatrice ad alta e media frequenza.
6C5	G	Triodo rivelatore, amplificatore, oscillatore (specialmente adatto come oscillatore a lavorare con la 6L7G per la conversione di frequenza).
5Y3	G	Raddrizzatrice delle due semionde.
5X4	G	Raddrizzatrice delle due semionde.
6A8	G	Eptodo per la conversione di frequenza.
6K7	G	Amplificatrice ad alta e media frequenza, trigriglia ad amplificazione variabile.
6J7	G	Trigriglia rivelatrice ed amplificatrice.
6Q7	G	Doppio diodo-triodo ad alto coefficente di amplificazione.
6B8	G	Doppio diodo-pentodo.

Le valvole della serie «G» FIVRE avranno caratteristiche identiche a quelle della serie metallica, di cui ripetono anche le sigle, seguite dalla lettera G.

Particolarmente pregevole è il gruppo delle valvole di potenza a «fascio elettronico» comprendente i tipi: 6L6 G - 6V6 G - 25L6 G, che rappresentano, per genialità di concezione, latitudine di impiego ed eccellenza di rendimento, un passo veramente rivoluzionario nella tecnica elettronica.

Gli industriali radio Italiani, impiegando la serie «G» FIVRE, potranno mettersi all'altezza della più progredita industria radio d'ogni dove o superarla con genialità di circuiti, ai quali le nuove valvole si prestano in modo particolare.

Gli apparecchi radio corredati di valvole «G» FIVRE avranno il trionfo assicurato per la nuova stagione.

AGENZIA ESCLUSIVA

F.I.V.R.E.

COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA

Piazza L. V. Bertarelli, 1 - MILANO

Telefono 81-808

MARTEDÌ
10 AGOSTO 1937 - XV

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100

18: Conversazione (reg.).
18,20: Cronache - Notizie.
19: Concerto orchestrale: 1. Weber: Ouverture del *Franco Cacciatore;* 2. Liszt: *Tasso*, poema sinfonico; Dohnanyi: *Suite* in fa diesis minore; 4. Kodaly: Danze di *Galanta*; 5. Bartok: *Quadri d'Ungheria*; 6. Haydn: *Sinfonia con timpani* in sol magg. n. 94.
21: Notiziario.
21,15: Per i tedeschi all'estero: Musica popolare dell'Egerland.
22: Notiziario.
22,10: Intermezzo.
22,30-23,30: Musica da camera: 1. Mozart: *Quintetto* per due violini, viola, cello e clarinetto; 2. Haydn: *Trio* per piano, violino e cello; 3. Mozart: *Divertimento* per quartetto d'archi e due corni.

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Musica da camera.
18,30: Per gli ex-combattenti.
18,50: Musica riprodotta.
19,45: Attualità - Notizie.
20,10: Concerto di musica leggera e da ballo.
22: Notiziario.
22,30: Conversazione in inglese.
22,50-24: Come Amburgo.

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 60

18: Concerto corale.
18,20: Conversazione.
18,40: Concerto di pianoforte (registrazione).
19: Musica da ballo.
21: Notizie - Echi.
21,30: Come Colonia.
22: Notizie - Echi.
22,20: Musica da camera: 1. Zachow: *Trio* da camera; 2. Beethoven: *Trio* per flauto, fagotto e piano.
22,45: Bollett. del mare.
23-24: Come Monaco.

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25

18: Attualità.
19: Musica riprodotta - Nell'intervallo (2): Notiziario.
21,15: Cronaca - Notizie.
22,30: Come Amburgo.
24-1,15: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

18: Conversazione.
18,15: Musica di dischi.
18,55: Cronache varie.
19: Baritono e pianoforte.
19,45: Cronaca - Notizie.
20,10: Come Colonia.
22: Notiziario.
22,40-24: Come Amburgo.

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120

18: Conversazioni.
19,10: Musica leggera e da ballo.
21: Notiziario.
21,15: Musica riprodotta.
22,30: Notiziario.
22,50-24: Come Amburgo.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

18,35: Notizie - Convers.
19: Programma folcloristico: Un viaggio sull'Isar.
21: Notiziario.
21,10 (da Augusta): Orchestra d'archi e strumenti (da stabilire).
22: Notiziario.
22,20-24: Musica leggera e da ballo.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18,30: Concerto di dischi.
19: Attualità varie.
19,10: Per gli ex-combattenti.
19,45: Attualità - Notiz.
20,10: Musica da ballo.
21: Programma variato: Il mondo piccolo e grande.
22: Notiziario.
22,20: *Lieder* (reg.).
22,40-24: Come Amburgo

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100

19: Musica riprodotta.
20: Notiziario.
20,15: Programma vario per i cacciatori: Agosto.
21,15: Radiorcrestra: 1. J. Ch. Bach: *Jubelouverture;* 2. J. Ch. Bach: *Sinfonia* in si bemolle maggiore; 3. Jomelli: Ouverture dell'*Olimpiade;* 4. Grétry: *Piccola musica di balletto.*
22: Notiziario.
22,20: Radiocronaca.
22,40: Concerto di *Lieder.*
23: Come Amburgo.
24-1,15: Gluk: *Paride ed Elena*, opera, atto primo, secondo e terzo (reg.).

MARCA « MARTIN »

La posata di qualità in alpacca argentata

possiede tutti i requisiti, l'aspetto e la signorilità della posata in vero argento.

Dato anche il prezzo mitissimo, è la migliore sostituzione dell'argento.

26 modelli differenti

Dove l'articolo non è in vendita chiedere il Catalogo al Concessionario Generale per l'Italia:

GUGLIELMO HAUFLER - MILANO

Via Monte Napoleone, 34 (angolo Via Gesù) - Tel. 70-891

FORNASARI

VENDE RADIO 4 valvole Supereterodina Scala luminosa cristallo RICEVE TUTTA EUROPA

L. 490 - 35 mensili senza anticipo

Via Dante, 7 - MILANO

INGHILTERRA
DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18: Notiziario.
18,25: Concerto di pianoforte.
19: Concerto orchestrale: 1. Enescu: *Suite* op. 9; 2. Dvorak: *Due leggende;* 3. De Greef: *Frammenti della Suite* in sol. 20: *Melody out of the sky.*
20,40: Conversazione.
21: Varietà: Grees Fingers (rivista sui giardini e giardinieri).
21,40: Notiziario.
22: Conversazione.
22,20: Nicolai: Selezione delle *Allegre comari di Windsor.*
23,25-24: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342,1; kW 70

18: Musica leggera.
19: Visioni dei mari del Sud: L'isola del paradiso.
19,20: Notiziario.
20 (dalla Queen's Hall): Promenade Concert diretto da Sir Henry Wood: Elgar: 1. *Introduzione e allegro* per quartetto e orchestra d'archi; 2. Canto; 3. *Concerto* per cello solo in mi minore; 4. *Variazioni su un tema originale: Enigma.*
21,30: Letture.
21,40: Musica popolare e leggera.
22,30: Musica da ballo (Bram Martin).
23,30-24: Not. - Dischi.

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296,2; kW 70

18: Musica leggera.
19: London Regional.
21,30: Conversazione.
21,45: Musica leggera.
22,30-24: London Regional.

JUGOSLAVIA
BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 2,5

18,40: Musica popolare.
19,30: Conversazione.
20: Musica sinfonica riprodotta.
21,30: Notiziario - Cronache.
22,30-23: Cello e pianoforte.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 5

19: Notiziario.
19,30: Convers. - Dischi.
20,10: Radiocronaca.
20,30: Concerto orchestrale e vocale.
22: Notiziario.
22,15: Musica leggera.

LETTONIA
MADONA
kHz 583; m 514,6; kW 50

18,10: Conc. di dischi.
18,45: Conversazione.
19,5 (dalla Spiaggia di Riga): Concerto di musica baltica. - Nell'intervallo (20): Notiziario.
21: Notiziario.
21,10: Melodie di operette francesi (dischi).
21,45: Notizie in inglese.

LUSSEMBURGO
kHz 232; m 1293; kW 150

18,30: Musica inglese.
19: Notizie in tedesco e francese.
19,40: Canzoni brillanti e scene.
20,15: Musica riprodotta.
21: P. e R. Constantin-Brive: *Plein air*, fantasia radiofonica in due atti.
21,55: Marce e valzer (registrazione).
22,15: Notiziario.
22,20: Concerto orchestrale (reg.).
22,55: Danze (dischi).

NORVEGIA
OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60

19: Attualità - Notizie.
19,30: Radiorchestra.
20,55: Conversazione.
20,55: Concerto vocale: 21,20: Recitazione.
21,40: Notizie - Attualità.
22,15-22,45: Concerto variato.

OLANDA
HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 150

17,10: Musica leggera.
18,40: Letture - Cron.
19,40: Notiziario.
19,55: Concerto variato.
20,55: Radiocommedia.
21,25: Orchestra, violino e soprano: 1. Treep: *The scarlet pimpernel, ouverture;* 2. Berlioz: Romanza della *Dannazione di Faust;* 3. Glazunov: *Valzer da concerto;* 4. Saint-Saëns: *Introduzione e rondò capriccioso;* 5. Massenet: *Scene napoletane.*
22,10: Radiocronaca.
22,25: Concerto di dischi.
22,40: Notiziario.
22,50-23,40: Musica leggera e da ballo.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 60

18,10: Musica leggera.
19,40: Cronache - Notizie.
19,55: Concerto e dischi.
21,10: Musica riprodotta.
21,25: Musica leggera.
22,10: Notiziario.
22,20: Musica leggera e da ballo.
22,55-23,40: Concerto di dischi.

POLONIA
VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120

18,15: Dischi (J. Strauss).
18,50: Attualità.
19: Radiobozzetto.
19,15: Panorama radiofonico musicale: La Finlandia (reg.).
19,50: Notizie sportive.
20: Concerto di musica leggera - Nell'intervallo (20,45 ca): Notizie - Conversazione.
21,45: Letture e convers.
22: Concerto di artisti ciechi (da stabilire).
22,50-23: Ultime notizie.

PORTOGALLO
LISBONA
kHz 629; m 476,9; kW 15

19,10: Musica leggera
19,50: Notiziario.
20,10: Radioquintetto.
21,15: Concerto variato.
21,40: Orch. da camera.
22,30: Notiziario.
22,50: Seg. del concerto.
23,10: Musica leggera.
23,30: Musica da ballo.

ROMANIA
BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12

18,3: Musica varia.
19,15: Conversazione.
19,35: Canzoni popolari romene.
20: Musica leggera.
20,30: Concerto sinfonico di musica francese (dischi).
21,30: Notiziario.
21,45: Concerto ritrasm.
22,45: Notizie in francese.
22,55: Ultime notizie.

SVEZIA
STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55

18,15: Concerto di dischi.
19,30: Concerto vocale.
20: Conversazione.
20,30: Coro a quattro voci.
21: Conversazione.
21,15: Radiocabaret.
22: Conversazione.
22,15 Concerto strumentale (da stabilire).
23-23,5: Cronaca del Torneo di scacchi.

SVIZZERA
BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100

18: Concerto di dischi.
18,30: Cronaca cattolica.
19: Conversazioni.
19,40: Notiziario.
19,55: Musica leggera.
20,30: *La difesa del pane del popolo*, radioscena dialettale.
20,45: *Lieder* di Hugo Wolf.
21,5: Schubert: *Il soldato fedele, Singspiel.*
22: Danze (dischi).
22,25-22,30: Notiziario.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257,1; kW 15

19,45: Notiziario.
19,55: Musica popolare e... popolarissima (d.).
20,30-21,30: Enrico Talamona: *Ul scior Togn aviator*, un atto comico.

SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100

18,30: Musica riprodotta.
19: Conversazioni varie.
19,30: Dischi - Notiziario.
20: Orchestra e basso: 1. Weber: Ouverture del *Franco cacciatore;* 2. Canto; 3. Mendelssohn: *Sinfonia italiana;* 4. Canto; 5. Rosza: *Tema, variazioni e finale.*
21,15: Edmond About: *Assassino*, commedia in un atto.
22-22,30: Mus. da ballo.

UNGHERIA
BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120

18,30: Musica leggera.
19,40: Conv. - Dischi.
20,40: Notiziario.
21: Pianoforte e violino: 1. Weiner: *Sonata* in fa diesis minore; 2. Debussy: *Sonata* in tre tempi.
22,10: Musica zigana.
23: Musica da ballo.
0,5: Ultime notizie.

STAZIONI EXTRAEUROPEE
ALGERI
kHz 941; m 318,8; kW 12

19: Notiziario.
20: Opere comiche (sel.).
20,30: Dischi - Notizie.
21,5: Musica da jazz.
21,25: Notizie - Dischi.
21,45: Musica da camera.
22,20: Notiziario.
22,30-23,30: Musica araba (reg.).

RABAT
kHz 601; m 499,2; kW 25

19: Concerto di dischi.
20: Musica leggera.
21: Concerto di dischi.
21,30: Notiziario - Dischi.
22-23,30: Musica araba vocale e strumentale - Nell'intervallo: Notiziar.

LIRE 15

è il prezzo dell'abbonamento semestrale al

RADIOCORRIERE

Inviando subito all'Amministrazione del giornale, via Arsenale 21, Torino, 15 lire, riceverete in omaggio il quaderno

FAVOLE DEI MELODRAMMI

DELLA STAGIONE LIRICA DELL'EIAR ANNO XV

MERCOLEDÌ

11 AGOSTO 1937 - XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA
MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)
ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 10
BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20
o BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1
PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3
BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2
PALERMO inizia le trasmissioni alle 11,30
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21.

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
11,30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE (Vedi Milano).
12,30-13 e 13,15-13,50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M° UMBERTO MANCINI: 1. Loubè: *Il ballo dell'ape;* 2. Di Veroli: *A Vienna si canta e si ride,* valzer; 3. Puccini: *Tosca,* fantasia; 4. Allegra: *Il gatto in cantina,* suite; 5. Vallini: *Se fossi mamma;* 6. Friml: *In amore;* 7. Mendelssohn-Mancini: *Tre pezzi per bambini;* 8. Ranzato: *Il paese dei campanelli,* fantasia; 9. Gangbelger: *Campane d'amore.*
13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.
14-14,20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11).
16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Vedi Milano). (Palermo): Teatrino.
17: Giornale radio.
17,15: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA eseguito dal violoncellista BRUNO VITALI e dalla pianista BARBARA GIURANNA: 1. Ignazio Tantillo: *Berceuse;* 2. Renzo Massarani: *Due preludi* (pianista Barbara Giuranna); 3. Locatelli: *Sonata in re maggiore;* 4. Liszt: *Sogno d'amore;* 5. Blas de Lasierne: *Tonadilla* (violoncellista Bruno Vitali).
17,50-17,55: Bollettino presagi.
18,10-19,53 (Bari): Notiziari in lingue estere.
18,30-20,39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Musica varia - Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano-inglese) - Giornale radio - Cronache del Regime.
18,50: MUSICA VARIA.
18,50-20,39 (Bari II): Comunicati vari - Musica varia - Giornale radio - Cronache del Regime.
19-19,40 (Roma-Napoli-Bari II-Palermo): CONCERTO DI CANZONI NAPOLETANE diretto dal M° UMBERTO FASANO.
19-19,53 (Roma): Cronache del turismo in lingua tedesca - Musica varia - Notizie varie.
19-20,8 (Bologna): Notiziari in lingue estere.
19-20,8 (Napoli-Palermo): Musica varia - Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.
19,53-20,8 (Roma): Notiziari in lingue estere.
19,53-20,8 (Roma III): MUSICA VARIA.
19,53-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 11).
20,10: Segnale radio - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,30: CRONACHE DEL REGIME: Senatore GIUSEPPE BEVIONE.

VALSTAR
L'IMPERMEABILE DI FIDUCIA
Soc. An. It. VALSTAR - Milano - Via Plinio, 38

20,40 (Napoli-Bari-Palermo-Bologna): MUSICA VARIA.
21:

Concerto sinfonico
diretto dal M° ALFREDO CASELLA
(Vedi quadro)

Nell'intervallo: Cronache del turismo.
Dopo il concerto: Notiziario - Indi: MUSICA DA BALLO (sino alle ore 23,30).
23-23,15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15 (Roma): Notiziario inglese.
23,30-23,50 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,6 - kW 50 — TORINO: kHz 1140 m 263,2 - kW 7 — GENOVA: kHz 1140 - m 263,2 (dalle ore 18,50 kHz 986 - m 304,3) kW 10
TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10
FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20
BOLZANO: kHz 536 - m 559,7 - kW 10
ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 11,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
11,30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Glinka: *Fantasia di valzer;* 2. Verganti: *Gavotta e Musette;* 3. Martucci: *Allegro* della *Sonata op. 22;* 4. Gnaga: *Andante* del *Trio in re maggiore;* 5. Petralia: *Serenata;* 6. Bochmann: *Sogno d'amore;* 7. Ricordi: *Scherzo* (dal *Trio in la*); 8. Borchert: *Berceuse;* 9. Kalman: *La principessa della czardas,* selezione.
12,30-13 e 13,15-13,50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M° UMBERTO MANCINI (Vedi Roma).
13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.
14-14,20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: IL CORTILE, fiaba di Sam con musiche di C. F. GAITO.
17: Giornale radio.
17,15: MUSICA DA BALLO dallo CHALET DEL VALENTINO di Torino: MANRICO LOTTI E LA SUA ORCHESTRA.
17,15 (Bolzano): CONCERTO della pianista PINA PITINI: 1. O. Respighi: *Siciliana* e *Gagliarda* (dalle *Antiche Danze ed Arie per liuto*); 2. G. Martucci: *Scherzo* op. 53 n. 2; 3. Castelnuovo-Tedesco: *Cipressi;* 4. Debussy: *Doctor Gradus ad Parnassum;* 5. Debussy: *Il piccolo pastore;* 6. Debussy: *Golliwogg's cake-walk;* 7. Szymanowski: *Studio* op. 4 n. 3; 8. B. Bartok: *Allegro barbaro.*
17,50-17,55: Bollettino presagi.
18,50: MUSICA VARIA.
19-19,40: MUSICA VARIA: RADIORCHESTRA diretta dal M° MARIO SALERNO: 1. Chaplin: *Slancio da vendere;* 2. Montagnini: *Deliziosamente;* 3. Ferraris: *Canto della steppa;* 4. Schwab: *Piedi stanchi;* 5. Roth Satta: *Attesa;* 6. *Il pianista improvvisa;* 7. Gershwin: *Vogliamo danzare;* 8. Bergamini: *Baci senza amore;* 9. Carrol: *Harlem;* 10. Ranzato: *Il cuculo;* 11. Gordon Revel: *Lou;* 12. Panizzi: *Serenatella;* 13. Paisley: *La Carumba;* 14. Kern: *Dolce canto;* 15. Griselle: *Notturno;* 16. Manzetti: *Solo tu;* 17. Prima: *Swing swing.*
19,40 (Milano II - Torino II - Genova - Firenze): MUSICA VARIA.
19,53 (Genova - Firenze): Notiziari in lingue estere.
19,53 (Milano II - Torino II - Bolzano): MUSICA VARIA.
20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,30: CRONACHE DEL REGIME: Senatore GIUSEPPE BEVIONE.

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO
BOLOGNA - MILANO II - TORINO II
Ore 21

CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO

ALFREDO CASELLA

1. ROSSINI: « La Cenerentola », sinfonia.
2. CASELLA: « Serenata ».
3. DUKAS: « L'apprendista stregone », scherzo.
4. CASELLA: « Introduzione, aria e toccata ».

20,40 (Torino-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA.

21:

Sangue viennese

Operetta in tre atti di GIOVANNI STRAUSS

Personaggi:

Duchessa Gabriella . . . . . Renata D'Anici
Francisca Calliari . . . . . Enrica Franchi
Rosa Pleining . . . . . Nina Artuffo
Conte Baldovino Zedlan Vincenzo Capponi
Principe Ipsen Ghindelbac (ministro) . . . . . Giacomo Osella
Gianni (servo) . . . . . Riccardo Massucci

Direttore d'orchestra: M° CESARE GALLINO.
Regia di RICCARDO MASSUCCI

Negl'intervalli: Attualità - Notiziario.
23-23,15: Giornale radio - Previsioni del tempo.
23,15: MUSICA DA BALLO dal GIARDINO ESTIVO DELL'ODEON di Milano.
23,30-23,45 (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.
23,30-23,55 (Milano - Torino - Trieste - Firenze): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100

19: Notizie - Attualità.
19,25: Concerto sinfonico diretto da Henri Pensis: 1. R. Wagner: Preludio e morte di Isotta del *Tristano e Isotta;* 2. Spitzmüller-Hermersbach: *Sinfonietta ritmica;* 3. Cialkovski: *Sinfonia* n. 6 in si minore, op. 74 (*Patetica*).
20,40: Due commedie in un atto.
21,40: Concerto di pianoforte: 1. Bach-Czarniawski: *Toccata e fuga* in re min.; 2. Brahms: *Variazioni e fuga su un tema di Haendel.*
22,20-23,30: Concerto di musica viennese - Nell'intervallo (22,45): Cronaca - Notizie.

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620; m 483,9; kW 15

18: Commemorazione di Massenet nel 25° anniversario della morte.
18,45: Concerto di dischi.
19,5 (da Salisburgo): Mozart: *Le nozze di Figaro,* opera - Negli intervalli: Notiziario - Dischi.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
kHz 638; m 470,2; kW 120

19 (da Salisburgo): Mozart: *Le nozze di Figaro,* opera.
22,40: Notiziario.
23-23,15: Not. in francese

BRATISLAVA
kHz 1004; m 298,8; kW 13,5

19: Trasm. da Praga.
22,30-23,5: Notizie in magiaro.

BRNO
kHz 922; m 325,4; kW 32

19-23: Trasm. da Praga.

KOSICE
kHz 1158; m 259,1; kW 10

19: Trasm. da Praga.
22,50-23,5: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA
kHz 1113; m 269,5; kW 11,2

19-23: Trasm. da Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240; m 1250; kW 60

19: Notizie - Conversaz.
20: Concerto orchestrale: 1. Mozart: Ouverture del

MERCOLEDÌ
11 AGOSTO 1937 - XV

Don Giovanni; 2. Canto; 3. Gluk: Musica di balletto di *Paride ed Elena;* 4. Canto; 5. Humperdink: « La cavalcata delle streghe » di *Haensel e Gretel;* 6. Canto; 7. Wagner: Ouvert. del *Rienzi.*
21: Attualità varie.
21,30: Trasm. da Londra.
22,10: Notiziario.
22,30: Canzoni napolet.
23-0,30: Mus. da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.
kHz 1077; m 278,6; kW 30
18,30: Musica varia.
19,45: Concerto vocale.
20: Cronache - Notizie.
20,30: Come Radio Parigi.
22,30-23: Come Parigi P.T.T.

GRENOBLE
kHz 583; m 514,6; kW 15
19: Cronache - Notizie.
20,30: Concerto orchestrale e vocale: Massenet: 1. *La cicala,* suite d'orchestra; 2. *Don Cesar de Bazan;* 3. Meditazione della *Thais;* 4. Frammenti della *Manon;* 5. *Le Erinni* - Indi: Una commedia - Dopo la commedia: Musica leggera di Pianquette.
22,30-23: Come Parigi P. T. T.

LILLA
kHz 1213; m 247,3; kW 60
18: Concerto di dischi.
18,30: Musica da camera.
19,45: (da Salisburgo): Mozart: *Le nozze di Figaro,* opera comica - Indi: Notiziario.

LIONE P.T.T.
kHz 648; m 463; kW 100
18,30: Musica riprodotta.
19,45: Conc. di dischi.
20: Cronache varie.
20,30: Jean Bach Sisley e Marcel Rognat: *La route ou la puissance de la mort,* commedia in tre atti.

MARSIGLIA P.T.T.
kHz 749; m 400,5; kW 120
18,30: Musica riprodotta.
19: Notizie - Cronache.
19,45: Conc. di dischi.
20,15: Conc. di dischi.
20,30: Musica leggera e da ballo.
22,30: Notiziario.
22,45: Musica da ballo.

NIZZA P.T.T.
kHz 1185; m 253,2; kW 60
18,30: Convers. - Dischi.
20: Convers. - Dischi.
20,30: Concerto della Banda Municipale di Cannes.
22,30-23: Come Parigi P. T. T.

PARIGI P. P.
kHz 959; m 312,8; kW 60
18,5: Musica riprodotta.
19,25: Dischi - Convers.
19,45: Il quarto d'ora di Parigi.
20: Attualità.
20,29: Concerto di dischi.
20,50: Conversazione di « Candide ».
21,10: Progr. variato.
22-23: Musica riprodotta.

PARIGI P.T.T.
kHz 695; m 431,7; kW 120
18: Melodie (canto).
18,15: Soli di pianoforte.
18,30: Melodie (canto).
18,45: Conc. di dischi.
20: Mezz'ora di varietà.
20,30 (dal Casino di Vichy): Offenbach: *I bandiffi,* opera comica in tre atti.
22,30: Notiziario americano.
22,45-23: Ultime notizie.

PARIGI TORRE EIFFEL
kHz 1456; m 206; kW 20
18: Cronache - Notizie.
19,30: Convers. - Dischi.
20: Programma di televisione.
20,30: Dufresny (1721): *Le mariage fait et rompu,* commedia.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1276; m 235,1; kW 27
19: Cronache - Notizie.
20,15: Musica riprodotta.
21,10: Serata variata.
22: Notiziario.
22,15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI
kHz 182; m 1648; kW 80
18: Cronache varie.
19: Melodie (canto).
19,15: Concerto di dischi.
19,30: Dialoghi.
20: Cronache varie.
20,30: Massenet: *Griséldis,* opera (selez.) - Nell'intervallo 21,30: Notiziario.
22,30-23: Dischi - Notiz.

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6; kW 60
18: Valzer - Canzonette.
19: Musica di operette - Notizie - Varietà e danze.
21,15: Fantasia radiofonica - Musica leggera.
22: Notiziario.
22,15: Marce - Fantasia radiofonica.
23: Orchestra viennese - Arie di operette - Musica leggera.
23,50-24: Notiziario.

RENNES
kHz 1040; m 288,5; kW 120
18,30: Musica riprodotta.
18,45: Conv. in inglese.
19: Notizie - Cronache.
19,45: Musica riprodotta.
20,15: Conversazione.
20,30: Concerto ritrasmesso da Angers (da stabilire).
22,30-23: Come Parigi P. T. T.

STRASBURGO
kHz 859; m 349,2; kW 100
18,30: Dischi richiesti.
20,15: Concerto di dischi.
20,30: Concerto sinfonico da Plombières: 1. Weber: Ouverture dell'*Euryanthe;* 2. Mendelssohn: *Sinfonia italiana;* 3. Saint-Saëns: *Fetonte,* poema sinfonico; 4. Boellmann: *Variazioni sinfoniche* per cello e orchestra; 5. Charpentier: *Impressioni d'Italia;* 6. Saint-Saëns: *Rondò capriccioso,* per violino e orchestra; 7. Chabrier: *Festa polacca.*

TOLOSA P.T.T.
kHz 776; m 386,6; kW 120
18,15: Come Parigi P.T.T.
19 (da Salisburgo): Mozart: *Le nozze di Figaro,* opera comica - Negli intervalli e alla fine: Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100
18,13: Conc. di *Lieder.*
19: Dischi (operette).
20: I giovani Hitleriani davanti al microfono al campo estivo.
22: Notizie - Intermezzo.
22,30: Programma variato: Strumenti a tastiera.
23,30-24: Come Francoforte.

BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100
18: Musica leggera.
19,20: Varietà musicale.
20: Notiziario.
20,10: Musica da ballo antica berlinese.
21: Panorama radiofonico musicale: La nuova Berlino.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Breslavia.

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100
18,20: Heinz H. Grohmann: *Un volo all'inferno verde,* radiorecita.
18,50: Notiziario.
19: Come Amburgo.
21,15: Attualità sonore.
21,30-24: Serata danzante - Nell'intervallo (22): Notizie.

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100
18,15: Violino, cello e pianoforte.
19: Musica leggera.
19,40: Cronaca - Notizie.
20,10: Musica leggera e caratteristica.
21: Programma variato.
22: Notiziario.
22,30: Schubert: *Quintetto della trota,* in la maggiore, op. 114.
23,15-24: Come Francoforte.

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 60
18: Concerto di pianoforte.
19: Concerto sinfonico: 1. Mozart: *Sinfonia* in re maggiore (Haffner); 2. Mozart: *Concerto* per piano in la maggiore; 3. Mozart: *Sinfonia concertante* in mi bemolle per violino, viola e orch.; 4. Haydn: *Sinfonia* in sol maggiore (Oxford) - Nell'intervallo (19,50): Conversazione.
21: Notizie - Echi.
21,30: Dischi (melodie).
22: Notiziario - Echi.
22,20: Musica da camera (arpa e viola): 1. Matheson: *Air et Double;* 2. Zipoli: *Gavotta;* 3. Campagnoli: *Capricci* per viola e arpa; 4. Kirchhoff: *Allemande;* 5. Ph. E. Bach: *Allegro di molto.*
23-24: Come Francoforte.

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25
19: Come Stoccarda - Nell'intervallo (20): Notiziario.
21,15: Serenate, danze e balletti.
22: Notiziario.
22,20: Per gli ex-combattenti.
22,30: Musica popolare e leggera ungherese.
24-1: Dischi: (Brahms, Paganini, Händel, Beethoven).

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100
18: Mozart: *Jagdquartett* in si bem. magg.
18,35: Cronache - Notizie.
19: Come Francoforte.
19,30: Per gli ex-combattenti.
20: Notiziario.
20,10: Programma variato folcloristico.
21,15: Hansulrich Röhl: *Rottami,* radiorecita.
22,20: Rievocaz.: L'inventore del microscopio.
22,45-24: Come Francoforte.

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120
18: Conversazione.
18,20: Dischi - Convers.
18,50: Attualità varie.
19: Danze e *Lieder* popolari tedeschi.
20: Varietà: Nella grotta delle Fate - In un interv. (21): Notiziario.
22: Musica romena per violino e pianoforte: 1. Enescu: *Sonata* in fa minore n. 2; 2. Constantinescu: *Elegia romena;* 3. Scarlatescu: *Bagatella.*
22,30: Notiziario.
22,50-24: Come Francoforte.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100
18,30: Notizie - Convers.
19: Musica leggera.
21: Notiziario.
21,10: Musica strumentale di Mozart (reg.).
22: Notiziario.
22,30-24: Come Francoforte.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17
18: Programma musicale variato - In un intervallo: Attualità varie.
19,45: Notiz. - Cronache.
20,10: Programma variato: Estate.
20,45: Concerto di musica popolare leggera.
22: Notiziario - Dischi.
22,30-24: Come Breslavia.

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100
19: Musica leggera e da ballo.
21,15: Karl Kanig: *Il Re degli Svevi,* radiodramma.
22: Notizie - Cronaca.
22,35: Musica riprodotta.
24-1: Come Francoforte.

INGHILTERRA

DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150
18,20: Un racconto.
18,40: Conc. di balalaike.
19: Concerto bandistico.
19,40: Cronaca sportiva.
20: Musica da ballo (Victor Silvester).
20,35 (dalla Queen's Hall): Promenade Concert diretto da Sir Henry Wood: 1. J. S. Bach: 1. *Suite* n. 1 in do; 2. Canto; 3. *Concerto brandemburghese* n. 5 in re per piano, flauto, violino e archi.
21,40: Notiziario.
22: Conversazione.
22,5: Musica leggera.
22,45: Letture poetiche.
23: London Regional.
23,30-24: Swing Time (dischi).

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342,1; kW 70
18: Concerto di dischi.
18,30: Conc. orchestrale.
19,20: Notiziario.
20: Schubert: *Sonata* in sol op. 78 per piano.
20,35: Varietà: Radio Rodeo.
21,20: Personalità al microfono.
21,40: Musica leggera per organo.
22,5: Mosaico di parole e di musica: Il Tamigi.
22,30: Musica da ballo (Eddie Carroll).
23,30-24: Notizie - Dischi.

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296,2; kW 70
18: Violino e pianoforte.
18,30: London Regional.
20: Canti inglesi per tenore.
20,35: London Regional.
21,40: Danze inglesi folcloristiche.
21,55: Musiche di Grainger per pianoforte: 1. *Country Gardens;* 2. *Air from County Derry;* 3. *Mock Morris.*
22,5-24: London Region.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 2,5
18: Concerto di dischi.
18,55: Conversazioni.
19,50: Concerto orchestrale.
20,45: Programma umoristico.
21,30: Notizie - Cronache.
22,30-23: Mus. popolare.

LUSSEMBURGO
kHz 232; m 1293; kW 150
18,30: Musica inglese.
19: Notizie in tedesco e francese.
19,40: Musica riprodotta.
20: Théâtucru-Théâtre e Ray Ventura.
20,40: Radiorivista.
21,20: Radio Berna.
21,50: Concerto di violino e pianoforte: 1. Gaubert: *Quattro schizzi;* 2. Kreisler: *Beau Rosmarin,* 3. Bazzini: *La ronda dei folletti.*
22,20: Musica cecа (reg.).
23-23,30: Danze (dischi).

NORVEGIA

OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60
19: Notizie - Cronaca.
19,40: Musica tirolese.
20: Conversazione.
20,35: Concerto variato.
20,45: Conversazione.
21: Radiorchestra.
21,40: Notizie - Attualità.
22,15-23: Radiorchestra.

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 150
18,10: Conversazione.
18,45: Concerto di dischi.
19,10: Conversazioni - Notiziario.
19,25: Concerto orchestrale e dischi.
21,40: Notiziario.
21,45: Concerto di dischi.
22,40-23,40: Danze (d.).

POLONIA

VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120
18,15: Orchestra e soprano (dischi).
18,50: Attualità.
19: Concerto di dischi.
20: Musica da ballo.
20,45: Notizie - Attualità.
21: Concerto di pianoforte: Musiche di Chopin: 1. *Ballata* in fa minore; 2. *Notturno* in si bemolle minore; 3. *Valzer brillante* in la bemolle maggiore; 4. *Fantasia-Impromptu;* 5. *Studio* in fa maggiore, op. 10; 6. *Studio* in do minore op. 25; 7. *Polacca* in fa diesis minore.
21,45: Lettura e convers.
22: B. Zepler: *Cavalleria lvaviana,* operetta in un atto.

PORTOGALLO

LISBONA
kHz 629; m 476,9; kW 15
19,10: Musica leggera.
20,10: Dischi (novità).
20,30: Musica da camera.
21,15: Trasmissione d'opera (da stabilire) - Nell'intervallo: Notiziario.
23,30-24: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12
18,3: Musica romena.
19,50: Dischi (Kreisler, Thibaud, Menuhin).
20,30: Concerto di pianoforte.
21,5: Concerto vocale.
21,30: Notiziario.
21,45: Radiorchestra.
23,45: Notiz. in francese e tedesco.
22,55: Ultime notizie.

SVEZIA

STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55
18,45: Conversazione.
19,30: Concerto sinfonico: 1. Haydn: *Sinfonia* in si bemolle maggiore; 2. Graener: *Il flauto di Sanssouci,* suite; 3. Rangström: *Intermezzo drammatico.*
20,45: Fantasia radiofon.
22: Trasmiss. da Londra.
22,45: Concerto di dischi.
23-23,5: Cronaca del Torneo di scacchi.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100
18: Concerto.
18,30: Conversazione.
19: Notiziario.
19,10: *Lieder* e ballate.
19,30: Calendario storico.
19,45: Notiziario.
19,55: Concerto di dischi.
20,15: Paul Lang: *Lo scassinatore,* radiorecita.
20,45: Radiorchestra.
21,50: Concerto d'organo.
22,25-22,30: Notiziario.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257,1; kW 15
19,45: Notiziario.
19,55: Composizioni italiane per clavicembalo: 1. Giambattista Pescetti (1704-1766): *Sonata* in do minore; 2. Pierdomenico Paradisi (1710-1792): *Sonata* in sol maggiore.
20,15: « Geografia di attualità », conversazione.
20,25: Cantano i cosacchi del Don (d.).
21 (dalla Chiesa degli Angioli): Musica moderna per organo: 1. H. Schroeder: *Brevi preludi e intermezzi,* op. 9; 2. H. Kaminski: *Toccata* sopra il corale *Wie schon leucht't uns der Morgenstern.*

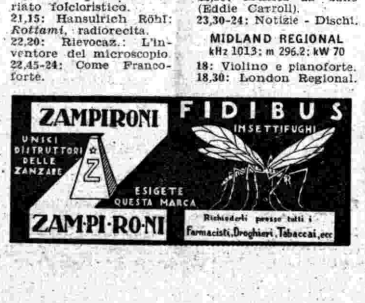
SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100
18: Per i giovani.
19,15: Cronache varie.
20: Concerto di musica francese: 1. Chabrier: *Marcia allegra;* 2. Fauré: *Masques et bergamasques;* 3. Lalo: *Scherzo;* 4. Rhené Baton: *In Bretagna,* suite; 5. Fl. Schmitt: *Il piccolo Elfo chiude l'occhio;* 6. Guiraud: *Carnevale.*
21: Radiocronaca dall'Esposizione di Parigi.
21,50-22,20: Jazz Hot.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120
18,45: Concerto corale.
19,45: Radiocronaca.
20,30: Musica zigana.
21,20: Notiziario.
21,40: Concerto orchestrale: 1. Kristof: *Scherzo* in re minore; 2. Grinski: *Rapsodia slava* n. 6; 3. Hrstic: a) *Nel villaggio,* b) Frammenti del balletto *Ohridi;* 4. Dobronic: *Svatovi,* sui temi popolare in tre tempi; 5. Grinski: *Ciarlama,* kolo sinfonico.
23: Notizie in francese e in italiano.
23,10: Musica da ballo.
0,5: Ultime notizie.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kHz 941; m 318,8; kW 12
19: Notiziario.
20: Dischi - Notizie.
21,30: Radiorchestra - Nell'intervallo (22,10): Notizie.
23-24: Musica araba (registraz.).



CGE
IMPIANTO ELETTROACUSTICO
CENTRALIZZATO
FORNITO ALLA SCUOLA
ELEMENTARE «ARIBERTO
D'INTIMIANO» DI MILANO
1 Centralino micro - radio - fonografico
1 Microfono a nastro
4 Altoparlanti elettrodinamici di grandi dimensioni per la palestra ed il refettorio
32 Altoparlanti elettrodinamici di medie dimensioni per le aule
COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÁ - MILANO

GIOVEDÌ

12 AGOSTO 1937 - XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)
ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 10
BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20
BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1
PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3
BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2
PALERMO inizia le trasmissioni alle 11,30
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20 40 - TORINO II alle ore 21.

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,30: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRINA diretta dal M° STEFANO FERRUZZI (Vedi Milano).

12,30: DISCHI DI MUSICA VARIA (Vedi Milano).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,50: DISCHI CETRA PARLOPHON (Vedi Milano).

13,50: Conversazione.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,10: Cronache del turismo.

14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11).

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: CORRISPONDENZA DELLE MAMME DEDICATA AI BALILLA E ALLE PICCOLE ITALIANE DELLE COLONIE CLIMATICHE DEL P.N.F.

17: Giornale radio.

17,15: QUARTETTO DI CETRE MADAMI: 1. Vivaldi: *Concerto grosso in do maggiore*: *a*) Allegro, *b*) Largo, *c*) Finale; 2. Rossini: *Il Barbiere di Siviglia* (per zufolo e quartetto); 3. Paradisi: *Toccata*, per zufolo e chitarra.

17,15-17,50 (Palermo): CONCERTO della pianista ROSETTA BALLARÒ: 1. Beethoven: *32 variazioni in do minore*; 2. Liszt: *Giuochi d'acqua a Villa d'Este*; 3. *a*) Sgambati: *Studio melodico*; *b*) Weber: *Rondò - Molto perpetuo*.

17,50-17,55: Bollettino presagi.

17,55-18,5: Spigolature cabalistiche di Aladino.

19,53-20,8 (Roma): Notiziari in lingue estere.

18,30-20,39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Musica varia - Giornale radio.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

18,50-20,39 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia - Giornale radio.

19-19,53 (Roma): Cronache italiane del turismo in lingua spagnola - Musica varia - Notizie sportive.

19-20,8 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19-20,8 (Napoli-Palermo): Musica varia - Cronache dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,53-20,8 (Roma): Notiziario in lingue estere.

19,53-20,8 (Roma III): MUSICA VARIA.

19,53-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 11).

20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: Conversazione.

20,40 (Napoli-Bari-Palermo-Bologna): MUSICA VARIA.

21:

Mad

Commedia in tre atti di GUIDO CANTINI

(Prima trasmissione radiofonica)

Personaggi:

Ilda . . . . . Dora Menichelli
Gisella Foscarini . . . . . Franca Dominici
Costanza Alberighi . . . . . Tullia Baghetti
Fiorenza Imbonati . . . . . Tina Mannozzi
Giulia Broni Savelli . . . . . Elly Cosami
Francesca . . . . . Maria Gabrielli
Massimo Argenta . . . . Augusto Marcacci
Camillo Albi . . . . . Lauro Gazzolo
Stefano Nieri della Fratta Aristide Baghetti
Don Gasparo Brandolini . . Renato Ferrari
Giovanni . . . . . Gino Fossi
Wun-li . . . . . Nino Eller
Un cittadino . . . . . Felice Romano

In riviera, di questi giorni

Direzione artistica di GHERARDO GHERARDI
Regia di ALDO SILVANI

22,15 (circa): GRUPPO DELLE CANTATRICI ITALIANE diretto da MADDALENA PACIFICO: 1. Mozart: *Alleluja*; 2. Bach: *Partita* (parole e trascriz. di Arrigo Boito); 3. Cimarosa: *Duettino*; 4. Malena: *Dorilla dolente*; 5. Peroni: *Primavera*; 6. Wagner: *Fratelli, or su di Roma alla difesa*; 7. *Tunazioni della catitara* (canto popolare siciliano); 8. Massarani: *Susanna, vatt'a veste* - Indi: Musica da ballo (sino alle 23,30).

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: (Roma): Notiziario inglese.

23,30-23,50 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,6 - kW 50 — TORINO: kHz 1140 m 263,2 - kW 7 — GENOVA: kHz 1140 - m 263,2 (dalle ore 18,50 kHz 986 - m 304,3) kW 10
TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10
FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20
BOLZANO: kHz 536 - m 559,7 - kW 10
ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 11,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

11,30: ORCHESTRINA diretta dal M° STEFANO FERRUZZI: 1. Montanari: *Leggenda cinese*, intermezzo; 2. Fiaccone: *Serenata patetica*; 3. Giordano: *Fedora*, selezione; 4. Lincke: *Gavotta delle lucciole* dall'operetta *Lysistrata*; 5. Zanibon: *Adorazione*; 6. *Dieci celebri canzoni napoletane*; 7. Kromberger-Marriot: *Festa d'amore di Buddhas*, slow int.

12,30-13: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Mildiego: *Direttissimo*; 2. Redi: *Sogno zigano*; 3. Filippini: *Luna di miele*; 4. Mauri: *Nel bosco*; 5. Petralia: *Prima che il gallo canti*; 6. Artico: *Confidenze*; 7. Salesi: *Io sono allegro*; 8. Pizzini: *Canto di festa*; 9. Mauri: *Serenità*.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,50: DISCHI CETRA-PARLOPHON: 1. Mozart: *Le nozze di Figaro*, sinfonia (Orchestra sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M° La Rosa Parodi); 2. Thomas: *Mignon* « Io conosco un garzoncello », (mezzo soprano Ebe Stignani); 3. Verdi: *Rigoletto*, scene ed aria di Gilda (soprano Lina Pagliughi); 4. Chopin: *Valzer in do diesis minore* (violinista Bronislav Huberman); 5. Giordano: *Marcella*, preludio terzo e romanza di Giorgio (Orchestra sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dall'autore - tenore Gino Del Signore); 6. Certani: *Serenatina*, violoncellista Benedetto Mazzacurati); 7. Ravel: *Bolero*.

13,50: Conversazione.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,10-14,20: Cronache del turismo.

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: CORRISPONDENZA DELLE MAMME DEDICATA AI BALILLA E ALLE PICCOLE ITALIANE DELLE COLONIE CLIMATICHE DEL P.N.F.

17: Giornale radio.

17,15: CONCERTO VOCALE col concorso del soprano PIERA FERRAUTI e del tenore GIOVANNI UGOLOTTI: 1. Mozart: *Le nozze di Figaro* « Deh! vieni non tardar »; 2. Verdi: *Trovatore* « Deserto sulla terra »; 3. Leoncavallo: *I pagliacci* « Qual fiamma avea nel guardo »; 4. Meyerbeer: *Gli Ugonotti* « Bianca al par di neve »; 5. Verdi: *Traviata*, Addio del passato; 6. Verdi: *Aida*, « Celeste Aida ».

17,50-17,55: Bollettino presagi.

17,55-18,5: Spigolature cabalistiche di Aladino.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19-19,40: MUSICA VARIA: ORCHESTRINA diretta dal M° MALATESTA.

19,40 (Milano - Torino - Trieste - Bolzano): Notiziari in lingue estere.

19,40 (Milano II - Torino II - Genova - Firenze): MUSICA VARIA.

19,53 (Genova - Firenze): Notiziari in lingue estere.

19,53 (Milano II - Torino II - Bolzano): MUSICA VARIA.

20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: Conversazione.

20,40 (Torino-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA.

Trasmissione dal Castello di San Giusto di Trieste
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE
FIRENZE - BOLZANO - ROMA III
Ore 21

CAVALLERIA RUSTICANA

Melodramma in un atto
di G. TARGIONI-TOZZETTI e G. MENASCI

Musica di
PIETRO MASCAGNI

Ore 22,50 circa

IL COMBATTIMENTO DI TANCREDI E CLORINDA

Testo di TORQUATO TASSO

Musica di
CLAUDIO MONTEVERDI

(Libera trascrizione per orchestra di ALCEO TONI)

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
UMBERTO BERRETTONI

Maestro del coro: OTTORINO VERTOVA

ARGENTERIA BOGGIALI
IL PIÙ GRANDE DEPOSITO DI POSATE D'ARGENTO E ARGENTERIA DA REGALO
POSATE METALLO NATURALE E ARGENTATO
VIA TORINO, 34 - MILANO

21: Trasmissione dal Castello di San Giusto di Trieste:

Cavalleria rusticana

Melodramma in un atto
di G. TARGIONI-TOZZETTI e G. MENASCI
Musica di PIETRO MASCAGNI

Personaggi:

Santuzza . . . . . Giuseppina Cobelli
Lola . . . . . Marianna Radev
Turiddu . . . . . Ettore Parmeggiani
Alfio . . . . . Luigi Rossi Morelli

22,40: Conversazione di Eugenio Bertuetti: « Ritratti quasi veri: Luigi Almirante ».

22,50 (circa):

Il combattimento di Tancredi e Clorinda

sul testo di TORQUATO TASSO
Musica di CLAUDIO MONTEVERDI
(Libera trascrizione per orchestra di ALCEO TONI)

Interpreti:

Clorinda . . . . . Magda Olivero
Tancredi . . . . . Miro Lozzi
Il Testo . . . . . Afro Poli

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: UMBERTO BERRETTONI.
Maestro del coro: OTTORINO VERTOVA.

Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15 (circa): MUSICA DA BALLO dal Bastione Fiorito di Trieste.
23,30 (Milano-Firenze): Notiziario spagnolo.
23,30-23,55 (Milano - Torino - Trieste - Firenze): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA
kH: 592; m 506,8: kW 100

18: Conversazioni.
19: Notizie - Attualità.
19,25: Programma folcloristico: La Carinzia.
20,45: Radiocronaca.
21: Concerto sinfonico diretto da Manfred Willfort: 1. Mozart: *Serenata* n. 6 (Serenata notturna) in re magg. per orchestra d'archi e timpani; 2. Brahms: *Serenata* in la magg., op. 16; 3. Debussy: *Marcia scozzese su un tema popolare;* 4. Wolf-Ferrari: Intermezzo dei *Quattro Rusteghi;* 5. Wolf: *Serenata italiana;* 6. Reznicek: *Ouverture* di *Donna Diana.*
22,10: Notiziario.
22,20-23,30: Mus. leggera.

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620; m 483,9: kW 15

18,15: Musica da ballo.
19: Conversazione.
19,15: Violino e pianoforte: 1. Szymanowski: *Notturno;* 2. Wieniawski: *Romanza;* 3. Wieniawski: *Capriccio;* 4. Wieniawski: *Danza polacca.*
19,30: Notiziario.
20: Concerto di dischi.
20,30 (dal Casino di Vichy): Smetana: *La sposa venduta,* opera - Negli intervalli: Notiziario - Dischi.

BRUXELLES II
kHz 932; m 321,9: kW 15

18,30: Dischi (Gigli).
18,45: Per gli ammalati: Convers. - Dischi - Nell'intervallo (19): Notizie.
19,30: Notiziario.
20: Musica leggera e da ballo - Nell'intervallo (20,45): Cronache.
21,50: Preghiera della sera.
22: Notiziario.
22,10-23: Kalman: *La Principessa della Czardas,* selez. (dischi).

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
kHz 638; m 470,2: kW 120

19: Notiziario.
19,10: Trasm. da Brno.
19,25: Conversazione.
19,45: Musica riprodotta.
20,5: Radioconmedia.
20,30: Janacek: *Rakos-Rakoczy,* balletto per coro e orchestra.
21,55: Un disco.
22: Notiziario.
22,25-23,15: Musica turca contemporan. per piano, flauto, sassofono e canto: 1. Hassan Ferid Aluar: *Tre pezzi* per pianoforte; 2. Kazim Akses: *Sonata* per flauto e pianoforte; 3. Resid: *Canti d'Anatolia;* 4. Kazim: *Allegro feroce,* per sassofono e pianoforte; 5. Dügünü: Danza della *Suite campestre* per pianoforte.

BRATISLAVA
kHz 1004; m 298,8: kW 13,5

19: Trasm. da Praga.
19,10: Canti slovacchi.
19,25: Trasm. da Praga.
19,45: Fagotto e pianoforte: 1. Weber: *Romanza appassionata;* 3. Bordeau: *Solo* per fagotto; 3. Lenz: *Polca umoristica.*
20: Jules Renard: *Poil-de-carotte,* commedia.
20,50: Trasm. da Praga.
22,25: Notiz. in magiaro.
22,35-23: Conc. di dischi.

BRNO
kHz 922: m 325,4: kW 32

19: Trasm. da Praga.
19,10: Musica leggera.
19,25: Trasm. da Praga.
19,45: Musica varia.
20,5-23,15: Come Praga.

KOSICE
kHz 1158: m 259,1: kW 10

19: Trasm. da Praga.
19,10: Come Bratislava.
19,25: Trasm. da Praga.
19,45: Come Bratislava.
20,50: Trasm. da Praga.
22,25-23: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA
kHz 1113: m 269,5: kW 11,2

19: Trasm. da Progo.
19,10: Trasm. da Brno.
19,25-23,15: Come Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240; m 1250: kW 60

17 (da Salisburgo): Wagner: *I maestri cantori di Norimberga,* atto primo e secondo - Negli intervalli: Notizie.
20: Programma variato.
20,50: Come Praga
22: Notiziario.
22,20-23,10: Musica di operette.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.
kHz 1077: m 278,6: kW 30

18,30: Musica varia.
19: Notizie - Cronache.
19,45: Concerto vocale.
20: Convers. - Notizie.
20,30: Come Radio Parigi.

GRENOBLE
kHz 583; m 514,6: kW 15

18,30: Musica varia.
19: Notizie - Cronache.
19,45: Dischi - Notiz.
20,30: Come Parigi P.T.T.

LILLA
kHz 1213; m 247,3: kW 60

18,5: Concerto vocale.
18,40: Dischi - Cronaca.
19: Notizie - Cronache.
19,45: Musica leggera.
20,15: Il quarto d'ora polacco.
20,30: Arie e canzoni per coro a quattro voci.
21,30: Concerto di musica popolare e leggera.
22,30-23: Come Parigi P. T. T.

LIONE P.T.T.
kHz 648; m 463: kW 100

18,30: Radiobozzetto.
19: Notizie - Cronache.
19,45: Conc. di dischi.
20: Cronache varie.
20,30: Messager: *Veronica,* operetta - Indi: Notiziario.

MARSIGLIA P.T.T.
kHz 749; m 400,5: kW 120

18,30: Concerto di dischi.
19: Notizie - Cronache.
18,45: Conc. di dischi.
20: Conversazione.
20,15: Conc. di dischi.
20,30: Come Parigi P.T.T.
22,30: Notiziario.
22,45: Musica da ballo.

NIZZA P.T.T.
kHz 1185: m 253,2: kW 60

18,30: Lez. di solfeggio.
18,45: Conc. di dischi.
19: Notizie - Cronache.
20: Mezz'ora di folclore.
20,30: Come Radio Parigi.
22,30-23: Come Parigi P. T. T.

PARIGI P. P.
kHz 959; m 312,8: kW 60

18,5: Dischi - Convers.
18,20: Musica riprodotta.
18,53: Cronache varie.
19,20: Concerto di dischi.
19,55: Attualità.
20,20: Dischi - Convers.
20,50: Conversazione di « Gringoire ».
21: Notiziario.
21,10: La via Lattea, varietà.
21,25: Concerto variato.
22,5: Notiziario.
22,10-23: Musica riprodotta.

PARIGI P.T.T.
kHz 695: m 431,7: kW 120

18: Conc. di organo.
18,30: Melodie (canto).
18,45: Letture.
19: Notizie - Cronache.
20: Concerto strumentale: 1. Honegger: *Danza della capra* (flauto); 2. Neubaur: *Andante e allegro,* per flauto e viola; 3. Bach: *Andante e giga* per flauto; 4. Migot: *Pezzi* per flauto e violino.
20,30: Serata teatrale (La Comédie Française): Molière: 1. *Les précieuses ridicules;* 2. *Les fourberies de Scapin.*
22,30-23: Notizie - Dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL
kHz 1456; m 206; kW 20

18: Cronache - Notizie.
19,30: Convers. - Dischi.
20: Progr. di televisione.
20,30: Hahn: *Ciboulette,* operetta.

PROGRAMMA della trasmissione di dischi
CETRA-PARLOPHON
che sarà eseguita **oggi** dalle **13,15** alle **13,50**:

C.C. 2030 Mozart: *Le Nozze di Figaro* - Sinfonia - Orchestra sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M° La Rosa Parodi.
P.E. 61 Thomas: *Mignon,* « Io conosco un garzoncello » - Mezzosoprano Ebe Stignani.
P.E. 55 Verdi: *Rigoletto* - Scena ed aria di Gilda - Soprano Lina Pagliughi.
Px 56539 Chopin: *Valzer in do diesis minore* - Violinista Bronislaw Hubermann.
P. 56096 Giordano: *Marcella* - Preludio terzo e romanza di Giorgio - Orchestra sinfonica dell'E.I.A.R.

I dischi CETRA-PARLOPHON sono in vendita presso i migliori rivenditori.
Dischi da 25 cm. a L. 15
Rappresentante - Produttrice:
S.A. CETRA - Torino - Via Bertola, 40

RADIO LIONE
kHz 1393; m 215,4; kW 25

18,30: Thomas: Selezione dell'*Amleto* (dischi).
19,20: Dischi - Cronache.
20: Musica varia.
20,15: Musica umoristica.
20,45: Soli di balalaica.
21: Musica sinfonica e da jazz ritrasmessa.
22-24: Musica leggera e da ballo - Negli intervalli: Notizie.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1276: m 235,1: kW 27

19: Concerto di dischi.
19,25: Notizie - Cronache.
20,15: Mus. riprodotta.
21,10: Serata variata.
22: Notiziario.
22,15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI
kHz 182; m 1648; kW 80

18,30: Convers. - Recitazione.
19: Concerto di dischi.
19,30: Melodie (canto).
20: Cronache - Letture.
20,30 (dal Casino di Vichy): Smetana: *La sposa venduta,* opera - In un intervallo (21,30): Notiziario.
22,30-23: Dischi - Notiz.

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6: kW 60

18: Jazz - Coro di fanciulli - Musica varia.
19: Orchestra viennese - Notizie - Musica varia.
19,45: Massenet: *Manon,* selez. (dischi).

CALZATURIFICIO DI VARESE

FILIALI IN TUTTA ITALIA

Radio Savigliano

Mod. 92
SUPERETERODINA 5 VALVOLE
ONDE CORTE MEDIE LUNGHE
Trasformatori di frequenze intermedie in Siufer.
Sostegni dei trasformatori alta frequenza in ipertrolitul.
Filtro di blocceggio per i disturbi di rete.
Potenza d'uscita: 3 Watt indistorti.
Commutazione visiva delle gamme d'onda.
Altoparlante elettrodinamico a grande cono.
Comando di sintonia con doppia demoltiplicazione micrometrica.
Sopramobile elegante, originale, in radica pregiata con altoparlante elettrodinamico laterale, invisibile.

SOCIETÀ NAZIONALE DELLE
OFFICINE DI SAVIGLIANO
DIREZIONE: TORINO - C. MORTARA, 4

GIOVEDÌ

12 AGOSTO 1937 - XV

20,15: Fantasia radiofonica - Danze - Musica leggera.
21,10: Fantasia radiofonica - Musica varia - Fisarmonica.
22: Notiziario - Canzonette - Arie di operette - Marce.
23: Musica di film - Orchestra campestre - Musica varia.
23,50-24: Notiziario.

RENNES
kHz 1040; m 288,5; kW 120

17 (da Salisburgo): Wagner: *I maestri cantori di Norimberga*, opera (dir. Toscanini) - Negli intervalli: Notiziario.

STRASBURGO
kHz 859; m 349,2; kW 100

17 (da Salisburgo): Wagner: *I maestri cantori di Norimberga*, opera (dir. Toscanini) - Negli intervalli: Notizie.
22,30: Notizie in francese e tedesco.

TOLOSA P.T.T.
kHz 776; m 386,6; kW 120

18,30: Comunicati - Dischi.
19: Notizie - Cronache.
19,45: Per i giovani.
20: Notiziario - Dischi.
20,50: Trasm. da Praga.
22: Concerto di dischi.
22,30: Come Parigi P.T.T.
23: Musica da ballo.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100

18: Musica riprodotta.
18,45: Bollettini.
19: Progr. dialettale.
19,40: Musica di Federico il Grande (registrazione).
20: Notiziario.
20,10: Varietà: Allegre vacanze - Nell'intervallo: Werner Brink: *Sera d'estate*, una storia d'amore con musica.
22: Notizie - Intermezzo.
22,30-24: Come Stoccarda.

BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Dischi (melodie dei vari popoli).
19: Echi della sera.
19,20: Musica da camera: Beethoven: a) *Bagatelle* per pianoforte, b) *Trio* per piano, violino e cello in re maggiore (dal l'op. 70).
20: Notiziario.
20,10: Serata danzante.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Stoccarda.

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100

18: Cronaca libraria.
18,20: Conversazione.
18,35: Cronaca dell'Alta Slesia.
19: Concerto variato.
21: Notiziario.
21,15: Hembert Kühn: *Piccole verità*, radiorecita per il 100° anniversario della nascita di Johannes Trojan.
22,15: Notiziario.
22,30-23,30: Come Stoccarda.

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Banda militare.
19: Un racconto.
19,10: Mus. leggera (reg.).
19,45: Attualità - Notizie.
20,10: Concerto di musica leggera e da ballo.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Stoccarda.

DE'ITSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 60

18: Concerto di *Lieder*.
18,30: Conversazione.
19: Concerto di dischi - Nell'intervallo: Wilhelm Krug: *Dolori e gioie dell'ufficio* con musica di Walter Gronostay.
20,10: Come Colonia.
21: Notiziario - Echi.
21,30: Come Colonia.
22: Notizie - Echi.
22,20: Mozart: a) *Rondò* in re maggiore, b) *Trio* con pianoforte in do maggiore.
22,45: Bollett. del mare.
23-24: Danze (dischi).

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25

18: Attualità.
19: Varietà musicale: Melodie dei tempi passati - Nell'intervallo (20): Notizie.
21,15: A. Arthur Kuhnert: *Reich mir die Hand, mein Leben*, radiofantasia.
22: Notiziario.
22,30-0,45: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

18,10: Trasmissione in onore di Rudolf G. Binding per il suo 70° compleanno.
18,40: Cronache - Notizie.
19: Conversazione.
19,45: Cronaca - Notizie.
20,10: Radiorchestra: 1. Cialkovski: *Amleto*, ouverture; 2. Busoni: *Turandot*, suite; 3. Chabrier: *España*; 4. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnolo*; 5. Glazunov: *Poesia lirica*; 6. Delibes: *Sylvia*, suite di balletto.
21,45: Conversazione.
22: Notizie - Lettura.
22,35-24: Come Stoccarda.

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120

18,20: Concerto di piano.
18,40: Recensioni - Attualità.
19,10: Banda militare.
20,10: Coro di soldati.
21: Notiziario.
21,15: Musica antica per strumenti e coro: 1. Beethoven: Marcia solenne del *Re Stefano* per quintetto d'archi; 2. Beethoven: *Lied* per coro e quintetto d'archi; 3. Luigi Ferdinando di Prussia: Allegro del *Quartetto* in fa minore per piano, violino, viola e cello; 4. Beethoven: *Aria* per coro; 5. Sticher: *Lied* per coro; 6. Luigi Ferdinando di Prussia: L'archetto del *Quartetto* in fa minore per piano violino, viola e cello; 7. Beethoven: *Vespro* per coro femminile e quintetto d'archi; 8. Luigi Ferdinando di Prussia: *Andante* per piano, violino, viola e cello, op. 4; 9. Eberwein: Due tempi della *Messa* in la bemolle maggiore per coro e orchestra d'archi.
22,15: Dischi - Notiziario.
22,50-24: Come Stoccarda

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

19: Orchestra e soli: Finali di operette.
21: Notiziario.
21,10: Schumann: *Quintetto* con pianoforte in mi bemolle maggiore.
21,45: Letture.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Stoccarda

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Operette di film (d.).
19: Attualità varie.
19,10: Radiocabaret.
19,45: Attualità - Notiz.
20,10: Varietà brillante: Vita militare.
22: Notiziario - Dischi.
22,30-24: Come Stoccarda

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100

18: Attualità.
19: Concerto di dischi.
20: Notiziario.
20,15: Musica leggera e da ballo.
21,15: Schubert: *Quartetto* in re minore.
22: Notizie - Cronaca.
22,30: Musica leggera e popolare.
24-0,45: Gluk: *Paride ed Elena*, opera, atto quarto e quinto (registrazione).

INGHILTERRA

DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18,40: Concerto orchestrale.
19,45: Taprell Dorling: *Un S O S in mezzo all'Atlantico*, dramma.
20,30: Varietà: *Round the Fol-de-Rols*.
21,40: Notiziario.
22: Musica da camera: 1. *Quartetto* in do op. 33 n. 3; 2. Kodaly: *Quartetto* n. 1 op. 2; 3. Frank Bridge: *Phantasy Quartet*.
23,15: London Regional.
23,30-24: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342,1; kW 70

18: Banda militare.
18,50: Musica da ballo (Debroy Somers).
19,30: Notiziario.
20 (dalla Queen's Hall): Promenade Concert diretto da Sir Henry Wood: Cialkovski: 1. Polacca dell'*Eugenio Onegin*; 2. *Concerto* per violino in re; 3. *Sinfonia* n. 5 in mi minore.
21,35: Musica da ballo.
22: Jonquil Anthony: *Hyde Park*, dramma.
22,30: Musica da ballo (Harry Evans).
23,30-24: Not. - Dischi.

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296,2; kW 70

18: Arie per soprano.
18,20: Musica leggera per organo.
18,50-24: London Region.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 2,5

18,20: Concerto di dischi.
19,30: Conversazione.
20: Concerto vocale.
20,30: Musica varia.
21,15: Canti popolari.
21,30: Notizie - Cronache.
22,30-23: Musica ritrasmessa.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 5

19: Notiziario.
19,30: Convers. - Dischi.
20,10: Lezioni di sloveno.
20,30: Orchestra e canto.
22: Notiziario.
22,15: Concerto di dischi.

LETTONIA

MADONA
kHz 583; m 514,6; kW 50

18,30: Concerto corale.
18,45: Progr. variato.
19,5 (dalla Spiaggia di Riga): Concerto orchestrale e vocale - Nell'intervallo (20): Notiziario.
21: Notiziario.
21,10: Dischi (novità).
21,45: Notizie in tedesco.

LUSSEMBURGO
kHz 232; m 1293; kW 150

18,10: Per i fanciulli.
19: Notizie in tedesco e francese.
19,40: Concerto corale.
20,15: Fred Adison.
21: Musica di Schubert.
21,30: Concerto di pianoforte: Debussy: *Preludi*, primo fascicolo. - Nell'intervallo: Notizie.
22,5: Musica sinfonica russa (reg.).
23,5 Danze (dischi).

NORVEGIA

OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60

19: Notizie - Attualità.
20: Programma vario.
20,50: Conversazione.
21,20: Concerto vocale: Canzoni.
21,40: Notizie - Attualità.
22,15-22,45: Recitazione.

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 150

18,40: Organo e canto.
19,20: Conversazione.
19,40: Notiziario.
19,50: Musica leggera e da ballo.
20,40: Radiobozzetto.
21,10: Orchestra e flauto: 1. Boccherini: *Ouverture* n. 43; 2. Hasse: *Concerto* in si minore; 3. Rameau: *La festa di Ebe;* 4. Chaminade: *Concerto* opera 107 in re maggiore; 5. Saint-Saëns: *Ouv.* della *Principessa gialla*.
21,55: Concerto di dischi.
22,10: Musica leggera.
22,40: Notiziario.
22,50-23,40: Concerto di dischi.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 60

18,10: Cronache varie - Dischi - Notiziario.
19,45: Conc. orchestrale - Nell'intervallo: Conversazione.
21,35: Notiziario - Concerto di organo.
22,40-23,40: Concerto di dischi.

POLONIA

VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120

18,15: Dischi (Berceuses).
18,50: Attualità.
19: D. Magnuszewski: *Il dramma nella natura*, dramma radiofonico con musica di T. Kassern, ad.
19,40: Attualità - Notizie.
20: Concerto variato: 1. Verdi: Ouverture del *Nabucco*; 2. Puccini: *Turandot*, primo atto; 3. Due arie; 4. Rimski-Korsakov: La danza dei buffoni del *Boris Godunov*; 5. Canto; 6. Musica leggera - Nell'interv. (20,45 ca): Notiziario.
21,45: Lettura e convers.
22: Canzoni folcloristiche italiane.
22,30: Musica italiana (dischi).
22,50-23: Ultime notizie.

PORTOGALLO

LISBONA
kHz 629; m 476,9; kW 15

19: Banda militare.
20,10: Musica varia.
20,50: Dischi (novità).
21,15: Soli di chitarra.
21,40: Concerto orchestrale - Nell'intervallo: Notizie.
23,15: *Fados* popolari.
23,30-24: Mus. da ballo.

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12

18,3: Dischi (Verdi, Puccini).
19,30: Conversazione.
19,50: Romanze e canzoni romene.
20,15: Concerto di violino e pianoforte.
20,35: Radiorchestra e canto.
21,30: Notiziario.
21,45: Concerto ritrasm.
22,45: Notizie in francese e tedesco.
22,55: Ultime notizie.

SVEZIA

STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55

17,45: Concerto di dischi.
18,45: Conv. in inglese.
19,30: Musica leggera ritrasmessa.
20,30: Conversazione.
21,10: Violino e pianoforte: 1. Sarasate: *Malagueña*; 2. Rachmaninov: *Romanza*; 3. De Falla: *Suite spagnola*.
21,30: Conversazione.
22: Musica leggera.
23-23,5: Cronaca del Torneo di scacchi.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100

18: Jodel e danze (d.).
18,30: Un racconto.
19: Notiziario.
19,10: Dischi (canto).
19,45: Notiziario.
19,55: Conversazione.
20,20: Concerto orch.
21,30: Conoscete voi...?
21,40: Ritrasmissione.
22,25-22,30: Notiziario.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257,1; kW 15

19,45: Notiziario.
19,55: Ritrasmissione dalla Svizzera interna.

SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100

19,30: Dischi - Notiziario.
20: Concerto orchestrale: 1. *Suites inglesi su arie composte dai musicisti della Regina Elisabetta*, orchestrate da Rabaud; 2. Haydn: *Sinfonia* n. 102 in si bemolle maggiore; 3. Roussel: *Sinfonietta;* 4. Rimski-Korsakov: *La sposa dello zar*, ouverture; 5. Rimski-Korsakov: Introduzione e corteo nuziale del *Gallo d'oro*.
21: Selezione di canzoni.
22-22,30: Arie di balletti: 1. Delibes: *La sorgente;* 2. Guiraud: Scena e valzer di *Gretna Green;* 3. Massenet: *Il Cid*.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120

18,30: Musica varia.
20: Kacsok: *Janos Vitez*, operetta in tre atti - Nell'intervallo (21,10): Notiziario.
0,5: Ultime notizie.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kHz 941; m 318,8; kW 12

20: Dischi - Notizie.
21,5: Musica militare.
21,30: Music-Hall.
22: Dischi - Notizie.
23-24: Mus. araba (reg.).

RABAT
kHz 601; m 499,2; kW 25

19,15: Concerto di dischi.
22-23,30: Musica araba (dischi) - Nell'intervallo: Notiziario.

PER RINGIOVANIRE

La meravigliosa **LOZIONE RISTORATRICE EXCELSIOR** di **Singer Junior** ridà ai capelli il colore naturale della gioventù. Non è una tintura, non macchia. Assolutamente innocua. Da 50 anni vendesi ovunque o contro vaglia di L. 14 alla **PROFUMERIA SINGER** Milano, Viale Beatrice d'Este 7a

155 PREMIERS PRIX

MOVADO ACVATIC

La sua impermeabilità all'acqua, all'umidità, al freddo ed il vetro infrangibile ne fanno l'orologio ideale per lo sport

155 PREMIERS PRIX

MOVADO ermeto

Ermeticamente rinchiuso, costruito per resistere agli urti, alla polvere, all'umidità, al freddo.

VENERDÌ

13 AGOSTO 1937 - XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)
ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 10
BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20
e BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1
PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3
BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2
PALERMO inizia le trasmissioni alle 11,30
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21.

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE (Vedi Milano).

12,15-13 e 13,15-13,50 (Palermo): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Stajano: *Pupi*, intermezzo; 2. Olivieri: *Arlecchino con le donne alla fontana* (per cello e piano); 3. Puccini: *Le Villi*, fantasia; 4. Quattrocchi: *Bionda sirena*, intermezzo; 5. Beltrami: *Danza andalusa*, intermezzo; 6. Farpote: *Vespertina*, intermezzo; 7. Cerri: *Sagra al villaggio*; 8. Jessel: *Il portaroba di Sumatra*, intermezzo; 9. Wassil: *Tempi passati*, valzer intermezzo; 10. Bixio: *1820*, romanza intermezzo; 11. Il Massaro: *Capricciosa*, mazurca.

12,30-13 e 13,15-13,50: ORCHESTRINA PIERALDO.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14,20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11).

16,40: TRASMISSIONE DALLA COLONIA MARINA MODENESE DI RICCIONE, DEDICATA AI BALILLA E ALLE PICCOLE ITALIANE DELLE COLONIE CLIMATICHE ESTIVE DEL P.N.F.

17: Giornale radio.

17,15-17,50: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: R. Börner: *Quintetto* op. 28 per due violini, viola, cello e pianoforte (Esecutori: VITTORIO EMANUELE, RUGGERO ASTOLFI, ANTONUCCIO DE PAULIS, GIUSEPPE MARTORANA e GERMANO ARNALDI).

17,50-17,55: Bollettino presagi.

18,10-19,53 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18,30-20,39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Musica varia - Giornale radio - Cronache del Regime.

18,50: MUSICA VARIA.

19-20,39 (Bari II): Comunicati vari - Musica varia - Giornale radio - Cronache del Regime.

19-19,53 (Roma): Cronache del turismo in lingua francese - Musica varia - Notizie varie.

19-20,8 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19-20,8 (Napoli-Palermo): Musica varia - Cronache dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,53-20,8 (Roma): Notiziario in lingue estere.

19,53-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 11).

20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: Dott. VIRGINIO GAYDA.
20,40 (Napoli-Bari-Palermo-Bologna): MUSICA VARIA.

21 (esclusa Palermo):

Concerto della Banda Presidiaria del IX Corpo d'Armata

diretto dal M° SALVATORE RUBINO

1. G. Mulè: *Marcia trionfale.*
2. Van Westerhout: *Rimembranze pugliesi.*
3. Donizetti: *Lucrezia Borgia*, parafrasi.
4. Lacome: *La férie*, suite in tre tempi.
5. Caravaglios: *Rapsodia napoletana*, fantasia.
6. Rubino: *Marcia d'ordinanza del 97° Reggimento Fanteria.*

Nell'intervallo Attualità.

22:

La pelle

Commedia in un atto di GINO ROCCA

Personaggi:

Carlo . . . . . Fernando Solieri
Renzo . . . . . Ernesto Torrini
Cori . . . . . Mina Della Pergola
Lori . . . . . Ada Antonioli
Un commendatore . Fernando De Crucciati

Un cameriere - Un meccanico
Gente che passa

Direzione artistica di GHERARDO GHERARDI
Regia di ALDO SILVANI

Dopo la commedia: MUSICA DA BALLO (sino alle ore 23,30).

23-23,15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15 (Roma): Notiziario in inglese.

23,30-23,50 (Roma - Napoli - Bari): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

21: PROGRAMMA PARTICOLAREGGIATO DELLA STAZIONE DI PALERMO:

APPARECCHIO A GALENA

Commedia in un atto di MARIO TIRANTI

Personaggi:

La signora Virginia . . . . . Livia Sassoli
Lauretta, sua figlia . . . . Eleonora Tranchina
Roberto Lanzi . . . . . Alessandro Landi
La signora Rosa . . . . . Anna Labruzzi

In una grande città - Oggi.

Regista: FEDERICO DE MARIA

21,30-23:

CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE

1. Chopin: *a)* Romanza dal *Concerto in mi minore*; *b)* Due *studi* (pianista Maria Lo Verde).
2. *a)* Vieuxtemps: *Adagio religioso*; *b)* Albeniz: *Malagueña* (violinista Margherita Buscemi).
3. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, « Manca un foglio » (basso Agostino Oliva).
4. *a)* Bellini: *La Sonnambula*, « Ah non credea mirarti »; *b)* Delibes: *Lakmè*, aria della campanella (soprano Aida Gonzaga).
5. *a)* De Falla: *Cubana*; *b)* Mannino: *Studio cromatico* (pianista Maria Lo Verde).
6. *a)* Principe: *Nei boschi del Renon*; *b)* Poldini-Kreisler: *Poupé valsante* (violinista Margherita Buscemi).
7. Meyerbeer: *Dinorah*, « Ombra leggera » (soprano Aida Gonzaga).
8. Rossini: *L'Italiana in Algeri*, « Ho un gran peso sulla testa » (basso Agostino Oliva).
9. Donizetti: *L'elisir d'amore*, « Quanto amore », duetto (soprano Gonzaga - basso Oliva).

Al pianoforte il M° ENRICO MARTUCCI

Nell'intervallo: Conversazione.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE
FIRENZE - BOLZANO - ROMA III
Ore 22

CONCERTO ORCHESTRALE

DIRETTO DAL MAESTRO

ALFREDO SIMONETTO

1. ROSSINI: « Tancredi », sinfonia.
2. HAYDN: « Sinfonia in sol maggiore » (militare):
   a) Andante allegro; b) Allegretto: c) Minuetto: d) Finale.
3. GLUCK: Suite di danze:
   1. « Alceste » (marcia); « Iphigénie in Aulis » (minuetto);
   2. « Paris und Helena » (grazioso);
   3. « Iphigenie in Aulis » (danza degli schiavi).
4. BIZET: Suite « Giuochi di fanciulli »:
   1. Marcia: « Trompette et tambour »;
   2. Berceuse: « La poupée »;
   3. Impromptu: « La toupie »;
   4. Duo: « Petit mari, petite femme ».
   5. Galop: « Le bal ».

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,6 - kW 50 — TORINO: kHz 1140 m 263,2 - kW 7 — GENOVA: kHz 1140 - m 263,2 (dalle ore 18,50 kHz 986 - m 304,3) kW 10
TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10
FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20
BOLZANO: kHz 536 - m 559,7 - kW 10
ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 11,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Solazzi: *Minuetto*; 2. Tarenghi: *Serenata capricciosa*; 3. Hurbach: *Dall'album di Schubert*; 4. Chopin: *Preludio* n. 15; 5. Tamai: *Burlesca*; 6. Chesi: *Visione campagnola*; 7. Friml: *Rose Marie*, fantasia.

12,30-13 e 13,15-13,50: ORCHESTRINA PIERALDO.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14,20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

16,40: TRASMISSIONE DALLA COLONIA MARINA MODENESE DI RICCIONE, DEDICATA AI BALILLA E ALLE PICCOLE ITALIANE DELLE COLONIE CLIMATICHE ESTIVE DEL P.N.F.

17: Giornale radio.

17,15: MUSICA DA BALLO dallo CHALET DEL VALENTINO di Torino: MANRICO LOTTI E LA SUA ORCHESTRA.

17,50-17,55: Bollettino presagi.

18,50: MUSICA VARIA.

19-19,40: MUSICA VARIA.
19,40 (Milano-Torino-Trieste-Bolzano): Notiziari in lingue estere.
19,40 (Milano II - Torino II - Genova - Firenze): MUSICA VARIA.
19,53 (Genova-Firenze): Notiziari in lingue estere.
19,53 (Milano II-Torino II-Bolzano): MUSICA VARIA.

20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: Dott. VIRGINIO GAYDA.
20,40 (Torino-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA.

VENERDÌ

13 AGOSTO 1937 - XV

21: Selezione di canzoni

RADIORCHESTRA diretta dal M° MARIO SALERNO

21,50: Cronache del turismo.

22: Concerto orchestrale

diretto dal M° ALFREDO SIMONETTO

(Vedi quadro a pag 27).

Nell'intervallo: Notiziario.

23-23,15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: MUSICA DA BALLO dal LIDO GAY di Torino: ANGELINI E LA SUA ORCHESTRA.

23,30-23,45 (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.

23,30-23,55 (Milano - Torino - Trieste - Firenze): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA

kHz 592; m 506,8; kW 100

18: Conversazioni.
19: Notizie - Attualità.
19,25: Concerto: Intermezzi musicali.
20: Recitazione.
20,5: A. Karrasch: *Srentola bandierina!*, commedia.
21,25: Letture.
21,50: Arie e canzoni francesi.
22,10: Notiziario.
22,20-23,30: Concerto di dischi (Massenet).

BELGIO

BRUXELLES I

kHz 620; m 483,9; kW 15

18: Dischi richiesti.
18,30: Concerto di piano.
18,50: Mus. riprodotta.
19: Conversazione.
19,15: Concerto vocale.
19,30: Notiziario.
20: Conc. di una banda di ex-combattenti.
21: Conversazione.
21,20: Seg. del concerto.
22: Notiziario.
22,10: Dischi richiesti.
22,25-23: Musica zigana riprodotta.

BRUXELLES II

kHz 932; m 321,9; kW 15

18,30: Dischi (Chopin).
19: Dischi: Sulle sponde del Reno.
19,30: Cronache varie.
20: Dischi, canto e scene.
20,45: Conversazione.
21 (dal Casino di Knocke): Wagner: *La Valchiria*, primo e terzo atto.
22,30 (ca.): Notiziario.
22,40-23: Radiocabaret.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

kHz 638; m 470,2; kW 120

19: Notiziario.
19,10: Come Bratislava.
20,10: Conversazione.
20,25: Musica riprodotta.
20,45: Recitazione.
21,15: Beethoven: *Settetto* in mi bemolle maggiore per violino, viola, corno, clarinetto, fagotto, cello e contrabasso.
21,55: Un disco.
22: Notiziario.
22,30: Musica riprodotta.
23-23,15: Notiz. in russo.

BRATISLAVA

kHz 1004: m 298,8; kW 13,5

19: Trasm. da Praga.
19,10: Programma musicale variato: Tutti gli Strauss.
20,10: Trasm. da Kosice.
21,15: Trasm. da Praga.
22,20: Notiz. in magiaro.
22,35-23: Conc. di dischi.

BRNO

kHz 922; m 325,4; kW 32

19: Trasm. da Praga.
19,10: Come Bratislava.
20,10: Progr. variato.
20,45-23: Come Praga.

KOSICE

kHz 1158; m 259,1; kW 10

19: Trasm. da Praga.
19,10: Come Bratislava.
20,10: Conversazione.
20,45: Concerto vocale.
21,5: Conversazione.
21,15: Trasm. da Praga.
22,20-23: Come Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA

kHz 1113; m 269,5; kW 11,2

19: Trasm. da Praga.
19,10: Come Bratislava.
20,10-23: Come Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kHz 240; m 1250; kW 60

19: Notizie - Convers.
20: Attualità varie.
20,10: Radiocommedia con musica.
21,40: Notiziario.
22: Max Reger: *Sonata* per violino e pianoforte in la maggiore, op. 103, n. 2.
22,20: Radiorchestra.
23-0,30: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

kHz 1077; m 278,6; kW 30

18,30: Conversazione.
19: Cronache - Notizie.
19,45: Concerto vocale.
20: Cronache - Notizie.
20,30: Come Radio Parigi.
22,30-23: Come Parigi P. T. T.

GRENOBLE

kHz 583; m 514,6; kW 15

18,30: Conversazione.
19: Cronache - Notizie.
20,30: Come Marsiglia.
22,30-23: Come Parigi P. T. T.

LILLA

kHz 1213; m 247,5; kW 60

18,30: Conversazione.
19: Notizie - Cronache.
19,45: Dischi - Cronache.
20,15: Canzoni popolari.
20,30: Musica leggera ritrasmessa.
22,30: Come Parigi P.T.T.
23: Come Radio Parigi.

LIONE P.T.T.

kHz 648; m 463; kW 100

18,30: Cronache - Not.
19,45: Conc. di dischi.
20: Cronache varie.
20,30: Come Parigi T. E.
22,30: Notiziario.
23: Come Radio Parigi.

MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 400,5; kW 120

18,30: Musica riprodotta.
19: Notizie - Cronache.
19,45: Conc. di dischi.
20: Conversazione.
20,15: Musica riprodotta.
20,30 (dal Casino di Vichy): 1. Lalo: Ouverture del *Roi d'Ys*; 2. Chausson: *Sinfonia* in si bemolle; 3. Dukas: *La Péri*, balletto; 4. Mussorgski: *Una notte sul Monte Calvo*.
22,30: Notiziario.
23: Come Radio Parigi.

NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 253,2; kW 60

18,30: Cronache - Notiz.
20,30: Come Radio Parigi.
22,30: Come Parigi P.T.T.
23: Come Radio Parigi.

PARIGI P. P.

kHz 959; m 312,8; kW 60

18,20: Concerto di dischi.
18,53: Cronache varie.
19,25: Musica riprodotta.
20: Attualità.
20,20: Sotto la lampada.
20,35: Progr. variato.
21,10-23: Berlioz: *La dannazione di Faust*, opera (dischi).

PARIGI P.T.T.

kHz 695; m 431,7; kW 120

18: Melodie e canzoni (canto).
18,30: Concerto di dischi.
19: Notizie - Cronache.
20: Mezz'ora di varietà.
20,30: Da stabilire.
21 (dal Casino di Knocke): Wagner: *La Valchiria*, atto primo e secondo.
22: Musica riprodotta.
22,30-23: Notizie - Dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456; m 206; kW 20

18,30: Conversazione.
19: Notizie - Cronache.
20: Programma di televisione.
20,30: Concerto di due pianì: 1. Schumann: *Sei studi in forma di canone*; 2. Debussy: *En blanc et noir*.
21: Quartetto d'archi, piano e canto: 1. Haydn: *Quartetto* op. 33 n. 3; 2. Canto; 3. Chopin: *Barcarola*; 4. Mendelssohn: *Capriccio*; 5. Canto; 6. Fauré: *Notturno* n. 1; 7. Samazeuilh: *Serenata*; 8. Séverac: *Baigneuse au soleil*; 9. Canto; 10. Menu: *Sonatina* per quartetto.

RADIO LIONE

kHz 1393; m 215,4; kW 25

18,30: Musica riprodotta.
19,30: Cronache - Notiz.
20: Musica varia.
20,15: Declamazione - Cronaca.
20,40: Melodie popolari.
21,15: La rivista di Radio Lione.
22-24: Musica leggera e da ballo - Negli intervalli: Notizie.

RADIO MEDITERRANEE

kHz 1276: m 235,1; kW 27

19: Cronache - Notizie.
20,15: Musica riprodotta.
21,10: Serata variata.
22: Notiziario.
22,15: Ritrasmissione da Monte Carlo.

RADIO PARIGI

kHz 182: m 1648; kW 80

18: Per le signore.
18,30: Conversazioni.
19: Soli di piano e pianoforte.
19,15: Melodie (canto).
20: Cronache - Lettura.
20,30: Concerto vocale con accomp. e soli di pianoforte.
21: Paul Cléroux: *Un dramma al microfono*, fantasia umoristica - In un intervallo (21,30): Notiziario.
23-0,30: Concerto sinfonico: 1. Rameau: Giaconna dal *Dardanus*; 2. Françaix: *Concertino* per flauto, violino e orchestra; 3. Duparc: *Lenore*; 4. Ravel: *Introduzione e allegro* per arpa e orchestra; 5. Rousselˆ: *Sinfonia* n. 3 in sol minore.

RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328,6; kW 60

18: Musica leggera - Arie di opere - Musette.
18,50: Notiziario.
19: Musica di operette - Notizie - Orch. viennese.
20,15: Mus. varia - Marce militari - Operette.
21,10: Fantasia radiofonica - Musica di film.
22: Notiziario.
22,15: Brani di operette - Fantasia radiofonica - Jazz.
23: Melodie - Danze - Musica varia.
23,50-24: Notiziario.

RENNES

kHz 1040: m 288,5; kW 120

18,30: Cronache - Notiz.
19,45: Conc. di dischi.
20,30: Jules Romains: *Boen ou La possession des biens*, commedia in tre atti.
22,30: Come Parigi P.T.T.
23: Come Radio Parigi.

STRASBURGO

kHz 859: m 349,2; kW 100

19: Notizie - Cronache.
19,45: Notizie in francese e tedesco.
20,15: Conversazione.
20,30: Serata teatrale: 1. Pierre Raynaud: *Le cinque pipe d'oppio*; 2. Daniel Riche: *Il pretesto*, due atti; 3. Gabriel d'Hervilly: *La buccia di banana*.
22,30: Notizie in francese e tedesco.
23: Come Radio Parigi.

TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 386,6; kW 120

18: Per i giovani.
18,15: Concerto di dischi.
19: Notizie - Cronache.
19,45: Dischi - Notiziario.
20,30: Concerto orchestrale di musica scandinava (da stabilire).
22,30: Come Parigi P.T.T.
23: Come Radio Parigi.

GERMANIA

AMBURGO

kHz 904; m 331,9; kW 100

18: Conversazione.
18,10: Trasmissione in onore di Rudolf G. Binding, al suo 70° compleanno.
18,25: Intermezzo.
18,45: Bollettini.
19: Concerto di dischi.
19,45: Cronaca - Notizie.
20,10: Orchestra sinfonica: 1. Mussorgski: Musiche del *Boris Godunov*; 2. Ailbout: *Rapsodia catalana*; 3. Sibelius: *Piccola suite* per due flauti e orchestra d'archi; 4. Enna: Ouverture di *Cleopatra*; 5. Rossini-Respighi: *La boutique fantasque*; 6. Clemus: *Il cuore di Pierrot*, episodio sinfonico; 7. Friedel: *Intermezzo*; 8. Heddenhausen: *Danze rustiche sassoni*; 9. Lehar: Melodie del *Figlio di principi*; 10. Schurdel: *Der Kurmärker*, marcia.
22: Notizie - Intermezzo.
22,30-24: Come Deutschlandsender.

BERLINO

kHz 841: m 356,7; kW 100

18: Musica varia e legg.
19: Echi della festa dei 700 anni di Berlino.
19,30: Dischi (operette).
20: Notiziario.
20,10: Programma vario: Torniamo indietro: Programmi della Radio del 1737 e del 1837.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Deutschlandsender.

BRESLAVIA

kHz 950; m 315,8; kW 100

18: Conversazioni.
18,30: Cronaca - Notizie.
19: Programma vario: Risate di paesi tedeschi.
21: Notiziario.
21,15: Concerto corale.
22: Notiziario.
22,10: Intermezzo.
22,30-23,30: Concerto di organo: 1. Lübeck: *Preludio e fuga* in mi maggiore per organo; 2. Buxtehude: *Corale*: *Wie schön leuchtet der Morgenstern*; 3. J. S. Bach: *Preludio e fuga* in mi bemolle maggiore per organo; 4. Ramin: *Suite* di corali per organo, op. 6; 5. Reger: *Introduzione e Passacaglia*, op. 63

COLONIA

kHz 658; m 455,9; kW 100

18,30: Per gli ex-combattenti.
18,50: Musica leggera.
19,45: Cronache - Notizie.
20,10: Come Kpenigsberg.
21: Dischi (Puccini).
22: Notizie - Cronaca.
22,50-24: Musica varia ritrasmessa.

DEUTSCHLANDSENDER

kHz 191; m 1571; kW 60

18: Reger: *Sonata* in re minore op. 1 (violino e pianoforte).
18,25: Concerto d'organo di Wurlitz (registraz.).
18,40: Conversazione.
19: Programma di varietà: Hermann Krause: *Il treno dei mariti*, radioscena.
20: Gunter Eich: *I cavalieri erranti*, radiocreta tratta dalla novella di Eichendorff, con musica di H. Dombrowki.
21: Notizie - Echi.

Ecco una buona pietanza

Provatela: se il vostro fornitore ne è sprovvisto inviateci L. 20.— vi spediremo franco vostro domicilio 10 scatole da gr. 250 cadauna e in omaggio un gingillo propiziatorio.

SIMMENTHAL

carne in scatola squisita

raffreddata in ghiaccio

è un cibo nutriente e sano, sempre pronto, di carne tenera e gelatina squisita. Appetitosa al naturale, insuperabile con insalata di stagione

S. A. ALFONSO SADA - MONZA

21-30: Dischi (Verdi).
22: Notizie - Echi.
22,20-24: Musica varia, leggera e da ballo - Nell'intervallo (22,45): Bollettino del mare.

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25

19: Concerto di musica leggera - Nell'intervallo (20): Notizie.
21,15: Edmund Hahn: *Il Tifano*, radioscene intorno a Beethoven.
22: Notiziario.
22,30: Musica da ballo.
24-1: Musica nordica (reg.).

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

18: Come Lipsia.
20,10: Violino, piano e soprano.
19,45: Cronaca - Notizie.
20,10: Serata danzante.
22: Notizie - Convers.
22,40-24: Come Deutschlandsender.

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120

18: Concerto variato.
19,45: Varietà: In ferie.
21,15: Concerto sinfonico dedicato a Haydn diretto da Hans Weisbach (da stabilire).
22,15: Cronaca - Notizie.
22,50-24: Mus. da ballo.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

17: Musica leggera.
19: Musica riprodotta.
21: Notiziario.
21,10: Conc. di dischi.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Deutschlandsender.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Come Lipsia.
19,10: Radiocommedia.
19,45: Attualità - Notiz.
20,10: Musica leggera.
21,30: Concerto corale.
22: Notiziario - Dischi.
22,30: Conversazione.
22,50-24: Musica popolare e leggera.

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100

19: Musica leggera.
20: Notiziario.
21: Rudolf G. Binding (per il 70° compleanno).
21,15: Bizet: *Il pescatore di perle*, opera in tre atti - Nell'intervallo (22): Notiziario.
23,30: Danze (dischi).
24-2: Come Francoforte.

INGHILTERRA

DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18,25: Musica leggera per organo.
18,50: Concerto di pianoforte: Studi.
19,30 (dall'America): Cosa ascoltano gli americani alle 14,30?
20 (dalla Queen's Hall): Promenade Concert diretto da Sir Henry Wood: Beethoven: 1. *Ouverture Leonora* n. 3; 2. Canto; 3. *Concerto* per pianoforte n. 4 in sol; 4. *Sinfonia* n. 8 in fa.
21,30: Mendelssohn: *Preludio e fuga* in mi minore (piano).
22,30: Musica popolare e leggera.
23,15: London Regional.
23,30-24: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342,1; kW 70

18: Concerto variato.
18,50: Musica leggera.
20: Varietà (da un teatro di Plymouth).
20,40: Conversazione di H. St. John Philby: « Il paese di Saba ».
21: Mus. da ballo (Henry Hall).
21,45: Taprell Dorling: *Un S O S in mezzo all'Atlantico*, dramma.
22,30: Musica da ballo (Sydney Lipton).

UN TRATTAMENTO
NATURALE SEMPLICE ECONOMICO

Il volto è lo specchio in cui si riflettono gli anni passati. Un colorito sano e fresco, una carnagione vellutata, vi daranno in ogni tempo un'eterna giovinezza. E cosa occorre per conseguire questa magica freschezza della carnagione? Un prodotto naturale, semplice ed economico: il Sapone Palmolive, noto per la sua composizione a base d'oli d'oliva e di palma.

Usando questo sapone rileverete giorno per giorno i suoi benefici effetti. La sua schiuma penetra nei pori della pelle e li libera da ogni impurità; tonifica e rassoda le carnagioni più delicate e fa rifiorire in breve tempo la fresca bellezza della gioventù.

PRODOTTO IN ITALIA

IL SAPONE CHE RAVVIVA LA BELLEZZA!

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296,2; kW 70

18: Musica leggera.
18,40: Banda e contralto.
19,20: Attualità regionali.
19,30: Notiziario.
20: London Regional.
20,40: Cronaca sportiva.
21: Musica da ballo (Douglas Swallow).
21,45-24: London Region.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 2.5

18,40: Melodie popolari.
19,30: Conversazioni.
20: Concerto di pianoforte.
20,30: Arie per soprano.
21: Violino e piano.
21,30: Notizie - Cronache.
22,30-23: Dischi.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 5

19: Notiziario.
19,30: Convers. - Dischi.
20,10: Per le signore.
20,30: Concerto orchestrale: 1. Mozart: Primo tempo della *Sonata* in fa maggiore; 2. Mendelssohn: Quarto tempo della *Sinfonia* n. 3; 3. Suk: *Intermezzo*.
21,15: Concerto corale.
22: Notiziario.
22,15: Dischi inglesi.

LETTONIA

MADONA
kHz 583; m 514,6; kW 50

18,25: Concerto corale.
18,35: Conversazioni.
19,5 (dalla Spiaggia di Riga): Concerto orchestrale e vocale - Nell'intervallo (20): Notiziario.
21: Notiziario.
21,15: Mus. nordica (d.).
21,45: Notizie in inglese.

LUSSEMBURGO
kHz 232; m 1293; kW 150

18,30: Musica inglese.
19: Notizie in tedesco e francese.
19,40: Concerto vocale.
20,15: Dischi - Varietà.
21,45: Attualità - Notizie.
22,20: Concerto di violino e pianoforte: 1. Vivaldi: *Sonata* in la maggiore; 2. Wieniawski: *Polacca* in la maggiore; 3. Beethoven: *Romanza* in fa maggiore; 4. Dohnanyi: *Ruralia Hungarica*.
23-1: Musica da ballo inglese.

NORVEGIA

OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60

19: Notizie - Attualità.
19,45: Concerto variato.
20,25: Radiocommedia.
21,55: Concerto vario.
21,40: Notizie - Attualità.
22,15-22,45: Concerto vocale: Canzoni.

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 150

18,30: Dischi - Convers.
19,10: Convers. - Notizie.
19,40: Cello e pianoforte.
20,10: Conversazione.
20,40: Conc. orchestrale.
21,40: Concerto vocale.
21,55: Dischi - Notiziario.
22,20: Convers. religiosa.
22,40-23,40: Concerto di dischi.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 60

18,10: Cronache varie - Dischi - Notiziario.
19,40: Notizie - *Carillons*.
19,55: Conversazione.
21,25: Orchestra di Amsterdam - Nell'intervallo: Notizie - Dischi.
23,10-23,40: Concerto di dischi.

POLONIA

VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120

18,20: Musica argentina (dischi).
18,50: Attualità.
19: Dischi inglesi.
19,50: Notizie sportive.
20: Programma variato con musica.
20,45: Notiziario.
21,45: Radiorecita.
22: Concerto di piano e violino.
22,50-23: Ultime notizie.

PORTOGALLO

LISBONA
kHz 629; m 476,9; kW 15

19: Musica varia.
19,50: Notiziario.
20,10: Radioquintetto.
20,30: Musica leggera.
21,5: Conversazione.
21,15: Musica leggera.
21,30: Conversazione.
21,40: Musica popolare.
22: Dischi (novità).
22,30: Notiziario.
22,50: Concerto variato.
23,30-24: Mus. da ballo.

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12

18,3: Concerto variato.
19,15: Conversazione.
19,35: Musica di dischi.
20,10: Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, opera comica in tre atti (in italiano - dischi) - Negli intervalli (20,50): Cronaca libraria; (21,55): Notiz.
22,45: Notizie in francese e tedesco.
22,55: Ultime notizie.

SVEZIA

STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55

18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19,30: Cronaca nordica.
20: Concerto di musica nordica: 1. Henriques: *Voelund il fabbro*, ouverture; 2. Wiklund: *Concerto* n. 2 in si minore per pianoforte e orchestra; 3. Madetoja: Suite di *Okon Fuoko;* 4. Svendsen: *Rapsodia norvegese*.
21,15: Radiocronaca.
22: Concerto di dischi.
23-23,5: Cronaca del Torneo di scacchi.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100

18: Per i fanciulli.
18,35: Conversazioni.
19: Notiziario.
19,10: Musica riprodotta.
19,45: Notiziario.
19,55: Dischi (Prihoda).
20,5: Conversazione.
20,25: Concerto vocale.
21,35: Offenbach: *Dorotea*, operetta.
22,25-22,30: Notiziario.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257,1; kW 15

19,45: Notiziario.
19,55: Opere di Ketelbey (dischi).
20,30-21,40: Sigfrido Geyer: *Sera d'equivoci* (sera d'inverno), commedia brillante in tre atti.

SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100

18,20: Cronache varie.
19 (da Salisburgo): Mozart: *Don Giovanni*, dramma giocoso in due atti - Nell'intervallo: Notiziario.
22,30: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120

18,45: Canzoni italiane (dischi).
19: Notizie sportive.
19,30: Rino Alessi: *Il volo degli avvoltoi*, commedia.
21,30: Notiziario.
21,50: Musica zigana.
22,10: Conversazione.
22,50: Notizie in inglese.
22,55: Concerto variato.
0,5: Ultime notizie.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kHz 941; m 318,8; kW 12

19: Notiziario.
20: Dischi - Notizie.
21,5: Dischi - Notizie.
21,30: Radiorchestra - Nell'intervallo (22): Notizie.
23-24: Mus. araba (reg.).

RABAT
kHz 601; m 499,2; kW 25

19,10: Concerto di dischi.
20: Concerto variato.
21: Radioconcaci.
21,30: Notiziario - Dischi.
22-22,30: Musica araba vocale e strumentale da Fes - Nell'intervallo: Notiziario.

SABATO

14 AGOSTO 1937 - XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)
ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 10
BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20
e BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1
PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3
BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2
PALERMO inizia le trasmissioni alle 11,30
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21.

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
11,30: ORCHESTRINA diretta dal M° L. MALATESTA (Vedi Milano).
12,30: Cronache dello sport.
12,30-13 e 13,15-13,50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M° UMBERTO MANCINI: 1. Offenbach: *Orfeo all'inferno*, ouverture; 2. Cialkovski: *La bella addormentata*; 3. Lincke: *Umoresca*; 4. Puccini: *Madama Butterfly*, fantasia; 5. De Micheli: *Ninna-nanna*; 6. Lehar: *La vedova allegra*, fantasia; 7. Cortopassi: *Passa la serenata*; 8. Rixner: *Poesia*, tango; 9. G. Senigaglia: *Melodia di ricordi*, valzer; 10. Zalden: *Venite stasera al caffè*, foxtrot intermezzo.
13-13,15: Segnale orario - Giornale radio - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.
14-14,20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11).
16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Nonno Radio; (Palermo): Le allodole di Lodoletta.
17: Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.
17,15: MUSICA DA BALLO dal LIDO GAY di Torino: ANGELINI E LA SUA ORCHESTRA.
17,50-17,55: Bollettino presagi.

17,55: I DIECI MINUTI DEL LAVORATORE: On. Riccardo del Giudice.

18,10-18,50 (Roma): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.
18,10-18,53 (Bari): Notiziari in lingue estere - Musica varia - Cronache dello sport - Giornale radio - Cronache del turismo.
18,30-20,39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Musica varia - Giornale radio - Cronache italiane del turismo.
18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
18,50-20,39 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache dello sport - Musica varia - Giornale radio - Cronache del turismo.
19-19,40 (Roma-Napoli-Bari II-Palermo): CONCERTO DI CANZONI NAPOLETANE diretto dal M° UMBERTO FASANO.
19-19,40 (Napoli-Palermo): Musica varia - Cronache dell'Idroporto - Notizie sportive.
19-19,53 (Roma): Cronache del turismo in esperanto - Notizie varie - Musica varia (dalle 19,40: Trasmissione offerta dalla Società ELAH).

ROMA - ROMA III - NAPOLI - TORINO II - MILANO II
GENOVA - BARI II - FIRENZE - BOLZANO
Dalle 19 40 alle 20,10
Mezz'ora di musica varia
gentilmente offerta dalla
Soc. An. ELAH - Genova-Pegli
la Casa dei caffè, bonbon, caramelle creatrice del BONBON GHIACCIO MENTA ELAH
unico refrigerio estivo che disseta e rinfresca.

19-20,8 (Bologna): Notiziari in lingue estere.
19,40-20,8 (Palermo): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.
19,40-20,8 (Napoli): MUSICA VARIA.
19,53-20,8 (Roma): Notiziario in lingue estere.
19,53-20,8 (Roma III): Musica varia (Trasmissione offerta dalla Società ELAH).
19,53-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 11).
20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.
20,30: Cronache del turismo.
20,40 (Napoli-Bari-Palermo-Bologna): MUSICA VARIA.
21-23 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - NOTIZIARIO - MUSICA DA CAMERA.
21: Trasmissione dal Castello di San Giusto di Trieste:

Cavalleria rusticana
Melodramma in un atto
di G. TARGIONI-TOZZETTI e G. MENASCI
Musica di PIETRO MASCAGNI
Maestro concertatore e direttore d'orchestra: UMBERTO BERRETTONI
Maestro del coro: OTTORINO VERTOVA.
(Vedi quadro).

22,25: Conversazione.
22,35:

Selezione di canzoni
RADIORCHESTRA diretta dal M° MARIO SALERNO

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15: MUSICA DA BALLO - (RO): Notiziario inglese.
23,30-0,30 (Roma - Napoli - Bari): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,6 - kW 50 — TORINO: kHz 1140 m 263,2 - kW 7 — GENOVA: kHz 1140 - m 263,2 (dalle ore 18,50 kHz 986 - m 304,3) kW 10
TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10
FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20
BOLZANO: kHz 536 - m 559,7 - kW 10
ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 11,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
11,30: ORCHESTRINA diretta dal M° LUIGI MALATESTA: 1. Ketelbey: *Adagio cantabile*; 2. Carabella: *Novelletta*; 3. Respighi: *Leggenda*; 4. Limenta: *Anatoliana*; 5. Meyer: *Pastorale rococò*; 6. Mariotti: *Chitarrata esotica*; 7. Cilea: *Berceuse*; 8. Brogi: *Visione veneziana*; 9. De Nardis: *Canzone abruzzese*; 10. Karbulka: *Ninna-nanna*; 11. Albergoni: *Luna sul mare*; 12. Russo: *Una notte sul Volga*; 13. Pachernegg: *Capriccio stiriano* (*Landles*); 14. Pennati: *Capriccio spagnolo*.
12,30: Cronache dello sport.
12,40-13 e 13,15-13,50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M° UMBERTO MANCINI (Vedi Roma).
13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.
14-14,15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Yambo: Dialoghi con Ciuffettino.
17: Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.
17,15: MUSICA DA BALLO dal LIDO GAY di Torino: ANGELINI E LA SUA ORCHESTRA.
17,50-17,55: Bollettino presagi.
17,55-18,10: I DIECI MINUTI DEL LAVORATORE (Vedi Roma).
18,10-18,50 (Milano): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.
18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

Trasmissione dal Castello di San Giusto di Trieste
ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO
BOLOGNA - TORINO - TRIESTE
Ore 21

CAVALLERIA RUSTICANA

Melodramma in un atto
di G. TARGIONI-TOZZETTI e G. MENASCI
Musica di
PIETRO MASCAGNI

PERSONAGGI:

Santuzza . . . . . Giuseppina Cobelli
Lola . . . . . Marianna Radeo
Turiddu . . . . . Ettore Parmeggiani
Alfio . . . . . Luigi Rossi Morelli

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
UMBERTO BERRETTONI
Maestro del coro: OTTORINO VERTOVA

19-19,40: MUSICA VARIA: ORCHESTRINA diretta dal M° STEFANO FERRUZZI.
19,40 (Milano-Torino-Trieste-Bolzano): Notiziari in lingue estere.
19,40 (Milano II-Torino II-Genova-Firenze): MUSICA VARIA (Trasmissione offerta dalla Società ELAH).
19,53 (Genova-Firenze): Notiziari in lingue estere.
19,53 (Milano II-Torino II-Bolzano): MUSICA VARIA.
20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.
20,30: Cronache del turismo.
20,40 (Torino-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA.
21 (Torino-Trieste): TRASMISSIONE DA TRIESTE (Vedi Roma).

21:

La delusione di Melisenda
Commedia in un atto di CESARE MEANO
Personaggi:
Melisenda, contessa di Tripoli . F. Dominici
Malfisa, la nutrice . . Celeste Alda Zanchi
Il gran Cerimoniere . . . . . Adelmo Cocco
Un servo . . . . . Felice Romano
Il popolo - Il coro delle suore
Direzione artistica di GHERARDO GHERARDI
Regia di ALDO SILVANI

21,30: Trasmissione dalla Basilica di Massenzio:

Concerto sinfonico
diretto dal M° ANTONINO VOTTO

1. Rossini: *L'Italiana in Algeri*, sinfonia.
2. Dvorak: *Sinfonia n. 5 (Nuovo mondo)*.
3. De Falla: *Il cappello a tre punte*, suite di balletto.
4. *a)* Wagner: *Sigfrido*, « Mormorio della foresta »; *b)* Wagner: *Tristano e Isotta*, preludio e morte di Isotta.

Nell'intervallo: Notiziario.
Dopo il concerto: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - (Milano-Torino-Trieste-Firenze): MUSICA DA BALLO dallo CHALET DEL VALENTINO di Torino: MAURICO LOTTI E LA SUA ORCHESTRA (sino alle 0,30) - Indi previsioni regionali del tempo.
23,30 (circa) (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.

Fosforo, iodio, arsenico sono elementi indispensabili all'organismo: nel
FOSFOIODARSIN
SIMONI
li trovate riuniti in modo razionale perfettamente assimilabili. Esso costituisce un ricostituente completo e di massima efficacia.
Chiedetelo nelle buone armacie e presso
CORNELIO-PADOVA

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100

11,5-12,45 (dalla Festspielhaus di Salisburgo): Verdi: *Requiem*, per soprano, contralto, tenore, basso e orchestra (direttore Arturo Toscanini).
18,10: Radiocronaca.
19: Notiziario.
19,10: Musica popolare leggera.
20,10: Varietà, musica brillante.
21,45: Concerto di pianoforte: 1. Schumann: *Aufschwung*, dalle *Fantasie*, op. 12; 2. Chopin: *Notturno* in si bemolle minore; 3. Hummel: *Rondo favori* in mi bemolle maggiore, op. 11; 4. Kienzl: *Ländler*; 5. Sauer: *Polca boema*; 6. Grünfeld: *Fantasia ungherese*.
22,10: Notiziario.
22,20-23,30: Notiziario.

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620; m 483,9; kW 15

18,15: Concerto di dischi.
19,20: Cronache varie.
19,30: Notiziario.
20: Concerto variato: 1. Rossini: *Ouverture* della *Gazza ladra*; 2. Gaubert: *Berceuse*; 3. Planquette: Fantasia sulle *Campane di Corneville*; 4. Farlini: *Il piccolo trombettiere*; 5. Bordac: *Profili tunisini*, suite d'orchestra; 6. Romberg: Fantasia su *Nina Rosa*; 7. Strauss: *Accelerazioni*, marcia.
21: Claude Roger Marx: *Biens oisifs*, commedia in un atto.
21,25: Seguito del concerto: 8. Lincke: *Festa del negro*; 9. Filippucci: *Sera di festa all'Avana*; 10. Rossini: *Ouverture* della *Semiramide*; 11. Debussy: *Piccola suite*; 12. Bonicontro: *I tuoi occhi*, melodia; 13. Fall: Fantasia sulla *Divorziata*.
22: Notiziario.
22,10: Musica da ballo ritrasmessa.
23,24: Musica varia riprodotta.

BRUXELLES II
kHz 932; m 321,9; kW 15

18: Cello e pianoforte.
19: Dischi (Schumann).
19,30: Radiocronaca.
20: Radiocabaret.
21: Concerto sinfonico ritrasm.
22,30 (ca.): Notiziario.
22,40 (ca.): Musica leggera (dischi).
23,15-24: Musica da ballo.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
kHz 638; m 470,2: kW 120

19,15: Musica riprodotta.
19,50: Radiocommedia.
21,20: Banda militare.
22,20: Concerto di dischi.
22,35-23,30: Come Bratislava.

BRATISLAVA
kHz 1004; m 298,8; kW 13,5

19: Trasm. da Praga.
19,50: Conversazione.
20: Musica da camera: 1. Bella: *Quartetto* in do minore; 2. Novak: *Quartetto* in re op. 35.
21: Radiocommedia.
21,20: Trasm. da Praga.
22,20: Notizie in magiaro.
22,35-23,30: Musica zigana e canti slovacchi.

BRNO
kHz 922; m 325,4; kW 32

19: Trasm. da Praga.
22,35-23,30: Come Bratislava.

KOSICE
kHz 1158; m 259,1: kW 10

19: Trasm. da Praga.
19,50: Come Bratislava.
21,20: Trasm. da Praga.
22,20-23,30: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA
kHz 1113; m 269,5: kW 11,2

19: Trasm. da Praga.
22,35-23,30: Come Bratislava.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240; m 1250: kW 60

19: Notizie - Conversaz.
20: Musica danese.
20,50: Attualità varie.
21: Concerto di valzer viennesi.
21,30: Lettura.
21,45: Canzoni nordiche.
22,5: Notiziario.
22,25: Radiorchestra: 1. Grieg: *Danza norvegese* n. 1 in re minore; 2. Smetana: *La Moldava*, parte seconda del poema sinfonico *Dalla mia patria*; 3. Sibelius: *Finlandia*; 4. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 1.
23,5-1: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.
kHz 1077; m 278,6; kW 30

18,30: Musica varia.
19: Notizie - Cronache.
19,45: Concerto vocale.
20: Letture - Notiziario.
20,30: Concerto di musica popolare e leggera.
22,30-23: Come Parigi P. T. T.

GRENOBLE
kHz 583; m 514,6: kW 15

17,45: Concerto ritrasm.
19: Notizie - Cronache.
20,30: Ritrasmissione di una serata elegante da Aix-les-Bains.
22,30-23: Come Parigi P. T. T.

LILLA
kHz 1213; m 247.3: kW 60

18,30: Conc. di dischi.
18,45: Conv. in inglese.
19: Notizie - Cronache.
19,45: Dischi - Convers.
20,30: Serata teatrale: *De la Place Dauphine au Théâtre Rabelais*, farse antiche e moderne commentate da Tristan Bernard.
22,30-23: Come Parigi P. T. T.

LIONE P.T.T.
kHz 648; m 463; kW 100

18,30: Conc. di dischi.
19: Cronache - Notizie.
19,45: Conc. di dischi.
20,30: Come Parigi T. E. 22,30: Notiziario.

MARSIGLIA P.T.T.
kHz 749; m 400,5; kW 120

18,30: Concerto di dischi.
19: Notizie - Cronache.
20,15: Musica riprodotta.
20,30: Come Parigi P.T.T.
22,30: Notiziario.
22,45: Musica da ballo.

NIZZA P.T.T.
kHz 1185; m 253,2: kW 60

18,30: Programma var.
19: Notizie - Cronache.
20,30: Concerto orchestrale sinfonico: 1. Mendelsschn: *Ruy blas*; 2. Rabaud: *Processione notturna*, poema sinfonico; 3. Canto; 4. Malipiero: *Impressioni dal vero*; 5. Canto; 6. Rimski-Korsakov: *Sheherazade*, poema sinfonico.
22,30-23: Come Parigi P. T. T.

PARIGI P. P.
kHz 959; m 312,8: kW 60

18,35: Concerto di dischi.
18,40: Cronaca - Dischi.
18,53: Cronache varie.
19,20: Musica riprodotta.
20: Attualità.
20,35: Concerto di musica italiana.
21,10: Concerto di dischi.
21,25: Progr. variato.
21,50: Notiziario.
21,55: Danze (dischi).
22,30-23: Musica riprodotta.

PARIGI P.T.T.
kHz 695; m 431,7; kW 120

18,30: Concerto di dischi.
19: Notizie - Cronache.
20: Mezz'ora di varietà.
20,30: Ganne: *Cocorico*, operetta in tre atti.
22,30-23: Notizie - Dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL
kHz 1456; m 206; kW 20

18,30: Cronache - Notizie.
19,30: Convers. - Dischi.
20: Programma di televisione.
20,30: René, Jeanne e Camille Morlhou: *In vettura*, oppure *Il centenario del primo viaggio in ferrovia Parigi-Saint Germain*, commedia umoristica.

RADIO LIONE
kHz 1393; m 215,4; kW 25

18,30: Ganne: Selezione dei *Santimbanchi*.
19: Musica leggera.
19,40: Notiziario.
20: Musica leggera.
20,45: Delibes: Selezione della *Lakmé* (dischi).
22-24: Musica leggera e da ballo - Negli intervalli: Notiziario.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1276; m 236,1; kW 27

19: Cronache - Notizie.
20,15: Musica riprodotta.
21,10 (da Monte Carlo): Concerto orchestrale diretto da Marco Cesare Scotto: 1. Rimski-Korsakov: *La grande Pasqua russa*; 2. Schubert: *Sinfonia incompiuta*; 3. Godard: *Nel villaggio, scene poetiche*; 4. Wagner: *Preludio e morte di Isotta*; 5. Svendsen: *Carnevale parigino*.
22: Notiziario.
22,15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI
kHz 182; m 1648; kW 80

18: Cronache varie.
19,10: Melodie (canto).
19,25: Musica riprodotta.
19,45: Melodie (canto).
20: Cronache varie.
20,30: Come Nizza P.T.T. - In un intervallo (21,30): Notiziario.
22,30: Dischi - Notiziario.
23-1: Musica da ballo.

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6: kW 60

18: Musette - Brani di operette - Melodie.
18,50: Notiziario.
19: Marce - Notizie - Arie di operette.
20,15: Orchestra viennese - Fantasia radiofonica - Danze.
21,10: Fantasia radiofonica - Musica di operette - Danze.
22: Notiziario.
22,15: Jazz - Canzonette - Musica di film.
23: Musica richiesta - Musica leggera e varia.
23,50-24: Notiziario.

RENNES
kHz 1040; m 288,5: kW 120

18,30: Conc. di dischi.
18,45: Conv. in inglese.
19: Notizie - Cronache.
19,45: Musica riprodotta.
20,30: Come Strasburgo.
22,30-23: Come Parigi P. T. T.

STRASBURGO
kHz 859; m 349,2: kW 100

18,30: Concerto di dischi.
18,45: Cronache - Notizie.
19,45: Notizie in francese e tedesco.
20,15: Radiocronaca.
20,30: Jean Bergeaud e Marcelle Soulage: *Le pou, le prince et la bergère*, divertimento radiofonico con musica.
22,30: Notizie in francese e tedesco.
23: Come Radio Parigi.

TOLOSA P.T.T.
kHz 776; m 386,6: kW 120

18: Concerto di dischi.
18,30: Notizie - Cronache.
19,45: Dischi - Notiziario.
20,30: Come Lilla.
22,30: Come Parigi P.T.T.
23: Musica da ballo.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100

18: Musica leggera.
18,50: Bollettini.
19: Musica da ballo.
19,45: Conversazione.
20: Notiziario.
20,10: Franz Grothe: *Nostalgia*, operetta.
22: Notiziario.
22,15: Cronache sportive.
22,45-1: Come Berlino.

BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Musica leggera.
19: Echi della festa dei 700 anni di Berlino.
19,30: Musica berlinese antica: 1. Benda: *Tempo di minuetto* per violino e cembalo; 2. *Lieder*; 3. Ph. E. Bach: *Sonata* in mi maggiore per cembalo; 4 *Lieder*; 5. Principessa Amalia di Prussia: *Sonata* per flauto e cembalo.
20: Notiziario.
20,10: Programma di varietà. In giro per i giardini delle birrerie berlinesi.
22: Notiziario.
22,30-1: Musica da ballo.

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8: kW 100

18: Cronaca dell'antica Breslavia
18,20: Concerto di due pianti.
18,50: Notiziario.
19: Varietà: *Und du mein Schatz bleibst hier!*
21: Notiziario.
21,15: Attualità sonore.
21,30: Concerto orchestrale: R. Strauss: *Suite* orchestrale tratta dal *Borghese gentiluomo*.
22,15: Notiziario.
22,30: Cronaca sportiva.
22,45-24: Come Monaco.

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100

18,5: Musica leggera.
18,45: Cronaca sportiva.
19: Canzoni popolari della Lorena.
19,45: Attualità - Notizie.
20,10: Serata di varietà: Sabato sera.
22: Notiziario.
22,30: Come Monaco.
24-1: Come Berlino.

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 60

18: Musica leggera.
18,45: Notizie sportive.
19: Musica leggera: K. R. Neubert: *Mille volte sei passato*, radiorecita con musica di Walter Sieber.
19,45: Radiocronaca.
20: Intermezzo.
20,5: Come Stoccarda.
21: Notizie - Echi.
21,30: Come Stoccarda.
22: Notizie - Echi.
22,20: Oboe e cembalo: 1. J. S. Bach: *Fantasia* in do minore; 2. Telemann: *Sonata* in sol minore per oboe e cembalo; 3. Scheidt: *Passamezzo*, variazioni.
22,45: Bollett. del mare.
23-1: Come Berlino.

FRANCOFORTE
kHz 1195: m 251: kW 25

18: Attualità.
19: Programma folcloristico: *Bei der Waldhuter Chilbi* - Nell'intervallo (20): Notizie.
21,15: Musica da ballo.
22: Notiziario.
22,30: Come Monaco.
24-1: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

18,15: Programma dilettale.
19: Programma vario musicale popolare.
19,45: Cronaca - Notizie.
20,10: Concerto variato: 1. Rossini: *Ouverture* dell'*Italiana in Algeri*; 2. Verdi: Aria di *Simon Boccanegra*; 3. Leoncavallo: Intermezzo dei *Pagliacci*; 4. Jensen: *Musica nuziale*; 5. Lortzing: Aria dello *Zar e Carpentiere*; 6. Arensky: *Variazioni su un tema di Ciaikovski*; 7. Graener: *Musica di sera*; 8. De Michelì: *Suite* n. 1; 9. Joh. Strauss: *Vita d'artisti*, valzer; 10. Suppè: Ouv. della *Bella Galatea*.
22: Notizie - Cronaca.
22,35-24: Come Monaco.

LIPSIA
kHz 785; m 382,2: kW 120

18,15: Danze (dischi).
19: Conversazione.
19,15: Musica folcloristica per canto e strumenti.
20: Serata danzante - Nell'intervallo (21): Notiziario.
22,30: Radiocronaca.
23-24: Come Monaco.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

18: Concerto strument.
18,30: Notizie - Attualità.
19: Radiocabaret (d.).
20,50: Notiziario.
21,5: Come Varsavia.
21,30: Da stabilire.

Società Vetraria E. TADDEI & C.
Sede EMPOLI

Negozi di vendita:
ROMA - Corso Umberto I, N. 507/508 - Tel. 67-471
FIRENZE - Via Cavour, N. 21 - Tel. 27-394
MILANO - Via Bigli angolo Via Verri - Tel. 75-656
EMPOLI - Via Fiorentina - Telefoni 21-55 20-78

SERVITO DA BIBITE

composto di una caraffa con tubo refrigeratore e di N. 6 bicchieri grandi, si spedisce assieme al catalogo generale con 590 disegni, franco di ogni spesa a domicilio in tutta Italia e Colonie al

PREZZO DI L. 40

Il detto servito l'abbiamo ne' color bianco, giallo, bleu, viola

FATE LA VOSTRA RICHIESTA CON CARTOLINA VAGLIA

Chi desidera catalogo, faccia richiesta con cartolina vaglia di L. 2

Anche voi avete bisogno

Se avete capelli grigi o sbiaditi provate anche Voi la famosa **ACQUA ANGELICA**. In pochi giorni ridonerà ai vostri capelli il loro primitivo colore della gioventù. Non è una tintura, quindi non macchia, è completamente innocua, ed il suo uso pulisce e rinforza i vostri capelli.

Richiedetela a Farmacisti e Profumieri. Non trovandola la riceverete franco inviando Lire 12 al Depositario

ANGELO VAJ - PIACENZA - Sezione R

ZAMPIRONI
UNICI DISTRUTTORI DELLE ZANZARE
ESIGETE QUESTA MARCA
ZAM-PI-RO-NI

FIDIBUS
INSETTIFUGHI
Richiedetelo presso tutti i Farmacisti, Droghieri, Tabaccai, ecc

SABATO

14 AGOSTO 1937 - XV

21,40: Canti popolari bavaresi.
22,5: Notiziario.
22,30-24: Mus. da ballo.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18,10: Concerto di dischi.
18,40: *Lieder* (coro).
19: Attualità varie.
19,10: Musica leggera.
19,45: Attualità - Notiz.
20,10: Serata di varietà.
22: Notiziario.
22,20: Soli di pianoforte: Debussy e Scott (da stabilire).
22,40-24: Come Monaco.

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100

18: Attualità.
19: Concerto di dischi.
20: Notiziario.
20,15: Serata di varietà: Notti veneziane.
21,15: Varietà musicale: Sogno di una notte d'estate.
22: Notiziario.
22,30: Come Monaco.
24-1: Musica riprodotta.

INGHILTERRA
DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18: Notiziario.
18,30: Concerto variato.
19,30: Varietà: A B C (Lettera R).
20: Music-Hall.
21: Lettura: Lettere dalla Regina Vittoria.
21,20: Musica leggera per organo.
21,40: Notiziario.
22: Attualità americane.
22,20: Viola e pianoforte: 1. Brahms: *Sonata* in mi bemolle op. 120 n. 2; 2. Mozart: *Rondò* in la minore (pianoforte); 3. Liszt: *Ballata* in si minore (pianoforte); 4. Bach: *Bourrée* in mi bemolle; 5. Dont: *Studio*; 6. Paganini: *Capriccio* n. 24.
23,15-24: London Region.

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342,1; kW 70

18: Concerto variato.
19: Musica leggera.
19,20: Notiziario.
20: Mezzosoprano e arpa: 1. De Falla: *Soneto a Cordoba*, per canto e arpa; 2. Ippolitov-Ivanov: *Quattro salmi di Davide*, per canto e arpa; 3. Roussel: *Impromptu* op. 21; 4. Mezzosoprano.
20,30 (dalla Queen's Hall): Promenade Concert diretto da Sir Henry Wood: 1. Rachmaninov: *Concerto* per pianoforte n. 2 in do minore; 2. Stanford: *Canti del mare*; 3. Ravel: *Bolero*.
21,40: Musica popolare e leggera.
22,30-24: Musica da ballo (Henry Hall) - Nell'intervallo (23,30): Notiziario.

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296,2; kW 70

18: Musica leggera.
18,40: Concerto di dischi.
19,20: Notizie regionali.
19,30: Notiziario.
20: *Lieder* di Schumann per contralto.
20,30-24: London Region.

JUGOSLAVIA
BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 2,5

18,40: Conc. di dischi.
19,30: Conversazione.
20: Serata folcloristica serba.
21,30: Notizie - Cronache.
22,30: Mus. ritrasmessa.
23-23,30: Danze (d.).

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 5

19: Notiziario.
19,30: Conversazioni.
20,30: Varietà.
22: Notiziario.
22,15: Musica leggera.

LETTONIA
MADONA
kHz 583; m 514,6; kW 50

18: Concerto vocale.
18,30: Dischi richiesti.
19,5 (dalla Spiaggia di Riga): Concerto di musica estone.
20: Notiziario.
20,15: Danze (dischi).
21: Notiziario.
21,15-23: Danze (dischi).

LUSSEMBURGO
kHz 232; m 1293; kW 150

18,30: Musica inglese.
19: Notizie in tedesco e francese
19,40: Programma lussemburghese.
20,15: Dischi (Ketelbey).
20,45: Jean Sirjo.
21: Dischi (novità).
21,30: Concerto di pianoforte (Chopin, Liszt).
21,55: Concerto sinfonico (reg.) - Nell'intervallo (22,15): Notizie.
23-1: Musica da ballo.

NORVEGIA
OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60

19: Notiziario.
19,30: Conversazione.
20: Programma vario.
21,40: Notizie - Attualità.
22,15-23,15: Musica da ballo antica e moderna.

OLANDA
HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 150

18,10: Musica da ballo.
18,45: Trasm. di un film.
19,10: Convers. - Notizie.
19,55: Concerto variato.
20,40: Radiobozzetto.
20,55: Radiocabaret.
21,40: Notiziario.
21,45: Seg. del concerto.
22,40: Radiocronaca.
22,50-23,40: Musica leggera e da ballo.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 60

18,40: Cronache - Notiziario.
19,55: Meditazione cattolica e musica.
20,15: Concerto variato.
20,40: Declamazione.
20,55: Concerto di dischi.
21,25: Musica leggera.
22,10: Notiziario - Conv.
22,33-23,30: Concerto di dischi.

POLONIA
VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120

18,15: Dischi (Boulanger).
18,50: Attualità.
19: Arie e canzoni.
19,40: Attualità - Notizie.
20: Per i polacchi all'estero: Conversazione.
20,40: Cronache varie.
21,5: Danze e canzoni popolari.
21,30: Da stabilire.
21,40 (da Monaco): Canti bavaresi.
22,5: Progr. regionale.
22,50-23: Ultime notizie.

PORTOGALLO
LISBONA
kHz 629; m 476,9; kW 15

19,10: Musica leggera.
19,50: Notiziario.
20,10: Concerto variato.
20,45: Dischi (novità).
21,5: Conversazione.
21,15: Conc. strumentale.
21,40: Musica varia - In un intervallo: Notiziar.
23,30-24: Mus. da ballo.

ROMANIA
BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12

18,3: Concerto militare.
19,25: Conversazione.
19,45: Musica leggera.
20,15: Radiorchestra.
21,30: Notiziario.
21,45: Concerto ritrasm.
22,45: Notizie in francese e tedesco.
22,55: Ultime notizie.

SVEZIA
STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55

18,20: Musica leggera.
19,30: Concerto di fisarmoniche.
20: Conversazione.
20,30: Musica da ballo antica.
21: Concerto di dischi.
22: Musica da ballo moderna.
23-23,5: Cronaca del Torneo di scacchi.

SVIZZERA
BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100

18: Conversazione.
18,30: Concerto di dischi.
18,50: Notiziario.
19: Campane di Zurigo.
19,15: Conversazione.
19,45: Notiziario.
19,55: Musica di cetra.
20,30: Ed. Briner e Arturo Welti: *La Kyburg*, radioscena.
22: Musica da ballo.
22,55-23: Notiziario.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257,1; kW 15

19,45: Notiziario.
19,55-22: Selezione dell'*Orfeo* di Gluk (d.). - Negli intervalli: 1. Gente della nostra epoca: «Tomaso Alva Edison», conversazione; 2. Lorenzo Gigli: *Due amici*, novella

SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100

18: Concerto di dischi.
19: Cronache varie.
19,30: Dischi - Notiziario.
20: Mascagni: *Cavalleria rusticana*, opera in un atto (in italiano - d.).
21,25: Dischi (operette).
22,20-23: Danze (dischi).

UNGHERIA
BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120

18,20: Cronaca sportiva.
19,15: Radiorchestra.
19,45: Conversazione.
20,10 (dallo Zoo): Soldati sulla scena - Nell'intervallo (21,30). Notiz.
23,5: Musica zigana.
0,5: Ultime notizie.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kHz 941; m 318,8; kW 12

19: Notiziario.
20: Musica riprodotta.
20,30: Conversazione - Dischi.
20,55: Notizie - Dischi.
21,30: Radioconcerto - Nell'intervallo (22,20): Notizie.
23-24: Mus. araba (reg.).

RABAT
kHz 601; m 499,2; kW 25

19: Concerto di dischi.
21,30: Notiziario - Dischi.
22-23,30: Musica araba vocale e strumentale da Casablanca - Nell'intervallo: Notiziario.

FERLAGAR
LASSATIVO Gio

REGOLATORE DELLE FUNZIONI INTESTINALI

La **stitichezza** non è un disturbo occasionale e passeggero dell'intestino ma un vero e proprio fenomeno patologico che va curato razionalmente ed adeguatamente.

Il FERLAGAR - **Lassativo Gio** - è il vero riequilibratore delle funzioni intestinali perchè in virtù dei suoi costituenti procura una evacuazione fisiologica regolarizzando lo svuotamento dell'intestino, senza provocare nè dolori colici, nè irritazioni gastriche o renali.

La caratteristica del FERLAGAR - **Lassativo Gio** - è che esso è il preparato che contiene anche ferménti lattici, ottivi e vitali i quali agiscono da disinfettanti e disintossicanti dell'organismo.

È perfettamente tollerato e riesce bene accetto anche ai bambini per il suo grato sapore.

L'uso di un solo flacone convince della bontà e dell'efficacia del prodotto.

Il medicamento non può essere mediocre, non deve essere buono: deve essere ottimo!

Letteratura illustrativa gratis e franca di porto. In vendita **L. 12.—** il flacone.

Richieste a:
ISTITUTO GIOTERAPICO ITALIANO
MILANO - Via P. Teulié, 14

Per soddisfare ogni esigenza la crema

MARGA
per calzature

trovasi in vendita nei seguenti colori:

Nero
Bianco
Giallo
Bruno
Marrone
Bulgaro
Rosso
Grigio
Biondo

NON TI PERDERÒ MAI DI VISTA!

Ditta A. SUTTER
GENOVA - Casella Postale 878

LA GABBIA DI TULLE

Dramma giallo in 7 quadri di Stefano Gril (Parigi T. E., ore 19).

Stefano Gril è della « scuola dello spavento ». Presenta di quei lavori che al Grand Guignol o alle « Due Maschere » vengono temperati poi da una farsa spassosissima. Questa sua *Gabbia di tulle* è stata evidentemente inspirata dall'episodio centrale del *Flambeaux d'hommes* di Grilaul, dal supplizio cioè della vittima rinchiusa in una specie di gabbia di tulle intrisa di materie infiammabili e data in preda alle fiamme in seguito. Materia, come è facile a vedersi, da procurare più di uno spavento agli amatori del brivido.

LUNEDÌ

STAZIONI ITALIANE

CONCERTO

del violinista Remy Principe e della pianista Ornella Puliti-Santoliquido (Gruppo Roma, ore 21).

I due noti artisti eseguiranno insieme la Sonata in si bemolle *di Mozart, una delle più belle e ripetute composizioni del repertorio tradizionale. Una intera parte del programma è poi dedicata dalla pianista Ornella Puliti alla musica italiana moderna.*

Si è detto più volte che l'arte pianistica del nostro secolo non regge al confronto con quella del '800 che è il secolo d'oro del pianoforte. In Italia invece i nostri autori hanno contribuito efficacemente allo svolgersi dell'arte pianistica con una produzione assai notevole della quale ci darà ampio saggio Ornella Puliti-Santoliquido. Ottorino Respighi figura con Due preludi su temi gregoriani *nei quali si riscontra la migliore parte della sua tecnica strumentale; Sandro Fuga, il giovane e noto pianista torinese, è presentato con un* Tempo di una sua riuscitissima Sonatina. *Gli altri autori compresi nel programma, ciascuno con un'interessante composizione pianistica sono: Luigi Ferrari-Trecate, Daniele Amfitheatrof, Barbara Giuranna. Remy Principe eseguirà inoltre una sua caratteristica composizione:* Zampognata *e la* Danza spagnola *di De Falla.*

PECCATO

Commedia in un atto di Oreste Poggio (Gruppo Torino, ore 22,10).

« *Peccato di che?* ».

Era la domanda che si faceva la signorina Rosa (bella, elegante, in pieno fascino di bagnature, ma senza molte speranze di matrimonio) allorchè sentiva sospirare dal signor Sarti l'esclamazione deplorativa « peccato! ».

Il signor Sarti, vagamente parlando di speranze, di amori, di vele lontane e di begli occhi vicini, dava a vedere di amare la gentile signorina Rosa, ma senza spiegarsi e mettendo, in fine di ogni periodo quella curiosa esclamazione « peccato! ».

Peccato di che?

Bisogna anche sapere (e la commedia lo dice nelle prime scene) che Rosa, per un suo capriccio, si fa passare come signora Cerrina, anzichè come signorina quale è. E' dunque naturale che ella creda di avere messo nell'equivoco l'avvocato Sarti; egli dice « peccato! » ritenendola sposata e cioè non più libera di accordare a lui la sua manina affusolata.

Ahimè! Le cose stanno, invece, letteralmente al contrario. E se ne accorgeranno gli ascoltatori di questa finemente ironica commedia, che gioca sull'equivoco secondo norme teatrali ben conosciute ma rinnovandone la forma ed il succo con lieve grazia moderna. (Casalba).

STAZIONI STRANIERE

FALSTAFF

Opera di Giuseppe Verdi (Radio Parigi, Bordeaux, Nizza, Belgrado, Vienna, ore 19).

Con un complesso di artisti italiani di chiara fama, diretto da Arturo Toscanini, il capolavoro verdiano costituisce una delle principali attrattive del Festival di Salisburgo 1937.

Quest'opera, in cui la genialità dell'autore si manifesta dalla prima all'ultima nota vero capolavoro di tecnica musicale, fu per molti anni considerata opera riservata solamente ad intenditori; di anno in anno invece il numero degli entusiasti è andato crescendo ed oggidì il *Falstaff* è universalmente apprezzato, ammirato e gustato.

CARILLONS DI FIANDRA

Commedia di Cita e Susanna Malard (Bruxelles I, ore 21).

Questa commedia delle due note e simpatiche scrittrici, nelle quali il dialogo ed il commento sonoro si collegano continuamente, evoca in modo emozionante la vita di una di quelle fonderie di campane della Fiandra, nelle quali i riti ed i segreti di fabbricazione sono fortunatamente trasmessi e tramandati di generazione in generazione. Due idilli si intrecciano sotto il cielo tormentato dove passano le grandi voci delle campane... uno senza domani, l'altro... Troverà questo idillio superstite una felice soluzione nell'atmosfera febbrile della fonderia dove si prepara la fusione di una nuova campana? Questo il tema, poetico e romantico, a cui danno risposta le due autrici.

MICHELE AUCLAIR

Commedia in 3 atti di Carlo Vildrac (Marsiglia, ore 20,30).

Tra *Il piroscafo « Tenacity »* e *Michele Auclair* — a quanto ha dichiarato lo stesso Vildrac — corre la differenza che vi è tra una novella e un romanzo. Michele è un commesso di libreria in provincia che sogna di metter su negozio, un centro di unione intellettuale e di educazione. Deve andare per un anno a vivere a Parigi, ma ha promesso di sposare al suo ritorno Susanna Catelain. Ma quando torna Susanna ha già sposato Blondeau, povero ma non cattivo, e le strettezze della famiglia costringono Susanna ad impiegarsi nelle Poste. Il marito diventa pian piano un parassita che gioca e sfrutta Susanna. Ed ecco Michele che, ben lungi dall'approfittare di questa situazione, vive tra i due sposi cercando di aiutarli a conquistare un po' di felicità. Li culla nel sogno e nell'illusione. Rimprovera Blondeau per la vita che conduce e poi, pentito, gli paga i debiti. Tutto ciò che fa Michele per quella casa vuota e povera è un grande dovere umano che pratica spontaneamente e non per ragionamento, e la poesia di Vildrac illumina di luce commovente questo cuore purissimo.

MARTEDÌ

STAZIONI ITALIANE

TURANDOT

Dramma lirico in tre atti di Adami e Simoni, musica di Giacomo Puccini. Trasmissione dall'Arena di Verona (Gruppo Roma-Torino-Trieste, ore 21).

La Turandot, *concertata e diretta dal M° Vittorio Gui, avrà ad interpreti principali: Gina Cigna, Mafalda Favero, Emilio Ghirardini, José Luccioni, Sante Messina, Romeo Morisani, Luigi Nardi, Adelio Zagonara.*

PER LA PORTA

Commedia in tre atti di Ossip Felyne (Gruppo Torino, escluse Torino e Trieste, ore 21).

Il protagonista di questa commedia — che, fra altre eccellenti interpretazioni, è legata al ricordo del vivissimo successo che in centinaia di repliche vi riportò il compianto Ettore Petrolini — è un ladro. Un simpatico ladro.

Di ladri simpatici, di farabutti nella scorza e galantuomini nella sostanza, molto teatro dell'Ottocento è generoso. Ma anche il Novecento non ne è avaro.

Nondimeno, questo ladro di Felyne ha caratteristiche sue particolari. E' un ladro che rivela subito un'anima autentica, non letteraria. Entrato in casa d'altri, si trova di fronte a una bambina. Situazione difficile. Un ladro può aver la rivoltella in tasca, esser pronto ad uccidere per salvarsi, ma la presenza di una bambina è un ostacolo, un grave impedimento: c'è di mezzo l'innocenza, che è rispettabile anche per i furfanti..

Bisogna dire che il bravo ladro — sulle prime — non si perita. Ruba a man salva, facendosi aiutare dalla piccina che garbatamente gli indica la possibile refurtiva e gli dà — inconsciamente — molti ragguagli sulla casa, sui genitori, sulla dissoluta vita del padre, sulla miseria morale della madre. Cose che non fanno grande effetto sul ladro, mentre molto gliene fa la bambola rotta della piccina. S'indugia a consolare la bimba, a interessarsi di quella, promette di accomodarle la testa, e — insomma — si gode di scambiar parole con l'innocenza. Frattanto, ecco giunger la madre. Presentazioni di rito, e — finalmente — l'impulso che esce dall'anima: il ladro restituisce tutto, meno la bambola che vorrà riparare. La fiducia della bambina in lui gli fa nascere la fiducia, chi sa?... in Dio, o nella bontà, o nella giustizia. Ed ecco, la signora non gli permette di uscir dalla finestra (che è la porta dei ladri), ma lo accompagna alla porta (che è il simbolo di una distinzione sociale).

Da quel giorno, il ladro vivrà per « passare dalla porta ». Ossia, non ruberà più. Almeno, agli onesti. Con la rapida evoluzione che subiscono i delinquenti, egli si erige a difensore della signora in un pasticcio di lettere d'amore, impedisce il ricatto al marito giocatore e disonorato, si affeziona alla bambina, si impone una restaurazione d'onestà. E allorchè rimane solo — nella casa sfitta — abbraccia il vestitino della bimba come un simbolo o come un altare, come una fede e come una reliquia. Sicchè ci è possibile pensare che davanti a lui s'indori la porta di un paradiso, per la quale è più facile che passi il peccatore pentito che non il ricco dall'anima impura. (Casalba).

STAZIONI STRANIERE

LE ALLEGRE COMARI DI WINDSOR

Scezione dell'opera di Nicolai (Droitwich, ore 22,20).

Otto Nicolai nacque a Königsberg, nella Prussia Orientale, nel 1810. Suo padre lo trattava così brutalmente che egli scappò di casa all'età di sedici anni e decise di recarsi a Berlino. In viaggio s'imbattè con un signore, un filantropo, che, intesa la pietosa storia e presa simpatia per il geniale giovinetto, s'incaricò della sua educazione. Nel 1827 era già il secondo « Kapellmeister » nel « Kärnthnerthor Theater » di Vienna. Nel 1842 istituì i concerti filarmonici, rimasti famosi. Durante questo periodo della sua multiforme attività artistica fu anche insegnante in Italia. Otto ebbe l'idea di musicare *Le allegre comari di Windsor*, di Shakespeare, e si mise a lavorare egli stesso al libretto, assistito e coadiuvato da H. S. Mosenthal. Vienna, però, non ebbe, la ventura di ascoltare la prima rappresentazione dell'opera perchè nel 1844 Otto Nicolai fu chiamato a Berlino da Federico Guglielmo IV, re di Prussia, ed incaricato di dirigere il *Domchor*. Nonostante l'interruzione forzata che gli procurò una grave malattia, l'opera fu pronta in tempo per la prima rappresentazione che avvenne il 9 marzo del 1849. Fu un successo, ma Nicolai morì nel seguente maggio.

I CAVALLI DI LEGNO

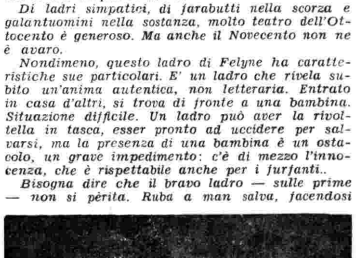
Commedia in tre atti di Maxime Léry e André-Paul Antoine (Tolosa P.T.T., ore 20,30).

La ragione del titolo ce la dà il signor Duteil, padre della protagonista: « Girate, girate, miei buoni cavalli di legno » canticchia il padre sulla celebre arietta di Debussy, e alla figlia che stupisce risponde che i cavalli di legno sono il simbolo dell'eterna giostra del tempo, dalla quale gli esseri umani vanno soli trasportati, trascinati senza mai potersi fermare ed incontrare. Dintorno ad un amorino perduto, scolpito sul palo che sta al centro della giostra, gli uomini corrono e corrono... Corrono bestialmente, partono dal medesimo punto per ritornarvi senza tregua... e che cosa ottengono? Che si fuggono e si rincorrono nello stesso tempo... Questa è l'amara filosofia della commedia.

LA SCAMPAGNATA

Commedia dell'antica Berlino, di Adolf Glassbrenner, rielaborata e adattata per radio da Hans Brennert (Berlino, ore 21).

Questa commedia, che sarà rappresentata in occasione delle feste commemorative del settimo centenario di Berlino, rappresenta le vicende di una scampagnata fatta dal saponaio Bläschen con moglie, figli, pacchetti di dolci, amici, ecc. Dal cuore di Berlino i gitanti vanno a Schöneiche (al fresco), dove la grande vettura a molti posti, una specie di diligenza, dovrebbe infallibilmente arenarsi nelle strade sabbiose della Marca, se i passeggeri non scendessero per camminare accanto all'imponente veicolo. Soltanto per partire la famiglia del saponaio consuma una buona dose di energia prima che tutti siano stipati dentro la vettura. Perciò non c'è da meravigliarsi se gli adulti, durante il viaggio, schiacciano già qualche pisolino e se quelli che sono ancora svegli ne approfittano per mettere i bambini, per i quali veramente non è stato riservato un posto, sulle ginocchia di coloro che dormono più profondamente. L'allegra scena darà agli ascoltatori una giusta idea di Berlino tra il 1840 e il 1850. Figureranno nel lavoro alcuni tipi prettamente berlinesi come un apprendista calzolaio, il vetturino, l'accenditore dei fanali, la cuoca Federica e la famiglia Bläschen con i suoi amici: il commesso Meyer e il cestinaio Lerche. La musica è scritta da Norbert Schultze.



Dalla colonia di Torbole sul Garda.

MERCOLEDÌ

STAZIONI ITALIANE

CONCERTO SINFONICO

diretto da Alfredo Casella (Gruppo Roma, ore 21).

Alfredo Casella, che ha al suo attivo un numero considerevolissimo di concerti diretti nelle principali città del mondo con le più rinomate orchestre sinfoniche, non ha mai cessato di svolgere, per mezzo di tale sua straordinaria attività, opera proficua di propaganda della musica moderna e di quella italiana specialmente. I suoi programmi rivestono per questo sempre un carattere particolare allontanandosi per lo più dagli schemi normali dei programmi tradizionali. Egli non abbandona tuttavia le opere dei classici di cui è un fervente ammiratore ed un bravissimo trascrittore e qualche volta eseguisce anche lavori del repertorio tradizionale.

*Per questo suo concerto all'*Eiar *Casella ha infatti messo in programma il famoso brano sinfonico del Dukas*: L'apprendista stregone, *composizione, come è noto, di grande e smagliante effetto orchestrale, ripetutamente eseguita nei concerti sinfonici di tutti i più rinomati direttori d'orchestra.*

La musica italiana moderna è rappresentata nel programma da due brani dello stesso Casella: la Serenata e l'Introduzione, aria e toccata.

La Serenata *è una trascrizione per orchestra della composizione omonima per quintetto (clarinetto, fagotto, tromba, violino e violoncello) scritta nel* 1927, *vincitrice del primo premio nel concorso bandito dalla Musical Fund Society di Filadelfia.*

Il carattere dei singoli movimenti è messo in evidenza dal titolo di ciascuno. La composizione imita nello stile e nel significato, con mezzi moderni di tecnica, la vecchia forma di serenata classica per piccoli complessi strumentali: specie di Divertimento, *ove si alternano elementi di spensieratezza, di gioia, di effusione, accanto a richiami nostalgici, sulla base di melodie e ritmi d'origine popolaresca.*

Il terzo tempo (Gavotta) *è per soli strumenti a fiato; il quarto* (Cavatina) *per soli archi.*

Dell'altra composizione l'autore stesso dice: « *Come ne lascia prevedere il titolo, esso si compone in tre singoli brani i quali, però, si eseguono senza interruzione. Va osservato che il titolo di* toccata *— designante l'ultimo dei tre frammenti — potrebbe anche convenire a rappresentare la intera composizione, essendo questa una vera e propria fantasia musicale di vaste proporzioni e di libera forma, di carattere sereno e monumentale, la quale offre non poche analogie architettoniche con le illustri* toccate *del ferrarese Frescobaldi. Analogie però puramente esteriori e che non possono in nessun caso indurre a parlare di « ritorni » e di « umanesimo » laddove si tratta invece di superamento di forme romantiche e di restaurazione di discipline sotto apparenze di libertà costruttiva ».*

SANGUE VIENNESE

Operetta in tre atti di Giovanni Strauss (Gruppo Torino, ore 21).

La duchessa Gabriella de la Fossade è stata promessa in matrimonio al conte Baldovino Zedlan. Promessa a sua insaputa, chè i due non si conoscono, ma i genitori della fanciulla sanno che il conte è ricchissimo e questo fatto è più che sufficiente per loro. La duchessina non la pensa precisamente così e quando conosce il fidanzato lo trova provinciale per lei. Il conte, offeso, si mette ad amoreggiare con una bellissima ballerina, senza però rompere il fidanzamento. Questa manovra strategica ottiene l'effetto voluto, perchè un giorno la duchessina, ingelosita, si reca alla villa del conte dove questi abita con la ballerina. Confuso, il conte prega un amico, venuto a trovarlo, di far passare la ballerina per sua moglie, ma l'amico, che è capitato allora, scambia la duchessina con la ballerina e crede di dover presentare come sua moglie quest'ultima... E cominciano gli equivoci.

STAZIONI STRANIERE

IL 25° ANNIVERSARIO DELLA MORTE DI MASSENET (1842-1912)

(Bruxelles I, ore 18).

Il 13 agosto ricorre il venticinquesimo anniversario della morte di Massenet. Due sere prima dell'anniversario, verrà radiodiffuso un programma celebrativo del grande musicista francese. Nato a Montaud, presso St.-Etienne, il 12 maggio 1842, Giulio Massenet era l'ultimo di una famiglia di 21 figli. Dalla più tenera età egli dimostrò specialissime e singolarissime disposizioni per la musica e a sei anni era già al pianoforte, facendo frutto delle lezioni che gli impartiva la mamma. A nove anni Massenet entrava al Conservatorio. Nel 1863 a 21 anni egli ottenne il Gran Premio di Roma con la cantata *David Rizzio*. Dopo essersi fatto un nome con parecchie opere sinfoniche, egli affrontò il teatro. La sua prima opera fu un'opera comica *Grand' Tante* data a Parigi nel 1867. Seguirono *Manon* (1884), *Werther* (1892), che restano nel repertorio mondiale.

IL MATRIMONIO COMBINATO E ROTTO

Commedia in 3 atti di Dufresny (Parigi T. E., ore 20,30).

Carlo Dufresny, signore della Rivière, fu un grande scrittore drammatico vissuto a cavallo fra il diciassettesimo e il diciottesimo secolo. Suo nonno era figlio naturale di Enrico IV, e Luigi XIV nominò Carlo controllore dei giardini reali e suo valletto. Ma le donne, il gioco, il disordine stancarono presto la generosità del sovrano, cosicchè Dufresny si dedicò al teatro componendo commedie ricche di spirito e di scene comiche che ottennero grande successo ma peccano nella costruzione teatrale. Alcune però, come questo *Le mariage fait et rompu* che fece rappresentare nel 1721, si salvano. E' un lavoretto debole di derivazione dalla commedia dell'arte italiana. Una delle solite tragiche d'amore con dispettucci tra innamorati. Ma teatralmente non vale certo *Lo spirito di contraddizione*, che si può considerare il capolavoro dello scrittore. Ad ogni modo *Le mariage* chiude la sua carriera teatrale.

LA STRADA
ovvero LA POTENZA DELLA MORTE

Commedia in 3 atti di J. Bach Sisley e M. Rognat (Lione, ore 20,30).

Commedia più che di attualità. Una commedia il cui personaggio principale che non parla ma agisce — ed agisce tragicamente — è la strada. Quella strada che è ragione prima di tanti delitti e tante disgrazie. Secondo gli autori, ad ogni angolo di strada è in agguato la morte che attende paziente, e basta un attimo perchè la sua falce aguzza cali e mieta le vite. Poi la polvere viene stesa dal vento sulle pozze di sangue. Le grazie del dramma si cancellano e la morte attende nuove vittime.

GIOVEDÌ

STAZIONI ITALIANE

CAVALLERIA RUSTICANA

Melodramma in un atto di G. Targioni-Tozzetti e G. Menasci (da G. Verga). Musica di Pietro Mascagni.

IL COMBATTIMENTO DI TANCREDI E CLORINDA

sul testo di Torquato Tasso. Musica di Claudio Monteverdi. Trasmissione dal Castello di San Giusto di Trieste (Gruppo Torino, ore 21).

La Cavalleria rusticana *avrà ad interpreti*: *Giuseppina Cobelli, Ettore Parmeggiani, Luigi Rossi Morelli, Marianna Radev, Carmen Tornari. Interpreti del lavoro monteverdiano saranno*: *Mima Legnani, Miro Lozzi, Magda Olivero, Afro Poli, Mimo Thieben; direttore e concertatore*: *maestro Umberto Berrettoni.*

MAD

Commedia in tre atti di Guido Cantini (Gruppo Roma, ore 21).

Guido Cantini, il popolare autore di Girasoli, *è in un periodo di rinnovata attività che lo ha messo di nuovo nella pattuglia di punta degli autori italiani. Tra i suoi più noti successi* E' tornato Carnevale, *con* Daniele fra i leoni, *si deve annoverare questa* Mad: *la commedia è fedele al temperamento di Guido Cantini; una sensibilità delicata degli stati d'animo; un'indulgenza alla parola che esprime sempre esattamente e con diligenza acuta il sentimento dell'attimo, una ricerca raffinata delle espressioni poetiche zampillanti dalla realtà. Guido Cantini non è un facitore di commedie. E' un poeta delicato della scena. Anche se le sue concezioni non mostrano di mirare troppo in alto, esse giungono tuttavia ad esprimere atmosfere liriche talvolta singolari.*

Mad, che sarà diffusa per i nostri ascoltatori del Gruppo Roma, è ciò che vi può essere di più cantiniano. L'anima è la protagonista vera di questa commedia, che ha anche il pregio di arrivare all'interesse del pubblico attraverso una vicenda indovinata e divertente.

STAZIONI STRANIERE

CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA

Haydn, Kodàly, Bridge (Droitwich, ore 22).

E' ormai universalmente ammesso che Haydn fu un musicista « nazionale ». In lui rivive l'anima della Croazia come in Dvorak ripalpita l'anima della Boemia. Nel *Quartetto n.* 3, che sarà eseguito, il tema del finale è, nota per nota, lo stesso di un *kolo*, danza nazionale croata. Questo quartetto, uno dei sei scritti nel 1781, dedicato al granduca Paolo di Russia, è anche conosciuto come il *Quartetto dei Russi* e riproduce onomatopeicamente, nel trio dello scherzo, trilli e gorgheggi di uccellini.

Educato alla Scuola musicale di Budapest, Kodàly ha diviso con Bartòk la direzione del moderno movimento musicale ungherese. Sin dal 1905 Kodàly e Bartòk incominciarono a studiare ed a raccogliere musica popolaresca ungherese, e non già quella degli zingari che impropriamente era detta ungherese, ma vera musica dei contadini, dei paesani. E questo diligente studio ha prodotto tra l'altro il primo *Quartetto per violini* che sarà eseguito e che fu composto da Kodàly tra il 1908-1910.

Nel 1905 W. W. Cobbett iniziò la prima serie delle « competizioni di musica da camera » destinate, nell'intenzione lodevole del promotore, a far emergere i giovani compositori inglesi di talento. Le gare erano a tema obbligato. Il primo tema consisteva in una interpretazione di *Fantasia* nella forma di un quartetto per violini. Su molti concorrenti il primo premio toccò a W. Hurestone ed il secondo a Frank Bridge che lo ottenne col quartetto *Fantasia* compreso nel programma in questione.

I MAESTRI CANTORI

Opera in tre atti di Riccardo Wagner (Strasburgo, Marsiglia, Kalundborg, ore 17).

Fra i drammi caldi e appassionati e i miti simbolici che formano la compagine della loro grande opera creativa, i due giganteschi rappresentanti delle loro stirpi diverse — Wagner e Verdi — hanno chiesto un giorno alla loro arte un sorriso. Ed entrambi hanno creato un capolavoro: *I maestri cantori* e *Falstaff*. La presente settimana radiofonica estera raduna i due capolavori, la cui trasmissione, anche per l'esecuzione che si svolge sotto la direzione di Arturo Toscanini, costituisce un avvenimento d'arte di capitale importanza che non può non richiamare la più viva attenzione di tutti i musicofili.

LE PREZIOSE RIDICOLE

Commedia di Molière.

LE FURBERIE DI SCAPINO

Commedia di Molière (Dalla Comédie Française) (Parigi P.T.T., ore 20,30).

Maledon e Cathos sono due cerebrali, due « preziose », come si diceva, cioè due dame alla moda che, tutte piene di svenevolezze e di artifici, parlano con stile ricercato e vanno in solluchero per una cattiva quartina od un pessimo sonetto adulatorio. Le trovate di Mascarille e le spacconate di Jodelet, due servitori che hanno avuto l'accortezza di vestirsi con gli abiti dei loro padroni, le entusiasmano ed esse credono di aver destata la curiosità e l'ammirazione di autorevolissimi personaggi, di gentiluomini d'alto lignaggio. Finchè l'improntitudine dei due gaglioffi non viene scoperta e le due preziose esoano dalla ridicola avventura galante punite e scornate.

Nelle *Furberie di Scapino* Molière si è ispirato al *Formione* di Terenzio, nella quale il parassita Formione mette la sua inesauribile fantasia al servizio di due giovani aventati e scapati che approfittano dell'assenza del loro severo genitore per commettere ogni sorta di pazzie. Molière vi ha aggiunto di suo frizzi popolareschi ed un brio ardito e piccante.

STAZIONI ITALIANE

LA PELLE

Commedia in un atto di Gino Rocca (Gruppo Roma, ore 22).

Due corde principalmente sono quelle che Gino Rocca può toccare con assoluta sicurezza: la corda dialettale, ma non nel senso piatto e banale che si suole attribuire a questa parola, sibbene nel senso di un modo di sentire più intimo, terrestre e poetico, e la corda della guerra.

Quando Gino Rocca, valoroso combattente e scrittore di squisita sensibilità, parla di guerra e di soldati non fallisce mai il colpo. A lui si deve il più bel romanzo di guerra che è indubbiamente L'Uragano. *A lui si debbono alcuni atti unici dei quali il contrasto fra la frivolezza della società italiana del primo '900 e il gioco della vita e della morte dei nostri soldati, è reso in tocchi di intensa drammaticità.*

La Pelle *è tra i migliori di questi bozzetti.*

APPARECCHIO A GALENA

Commedia in un atto di Mario Tiranti (Stazione di Palermo, ore 21).

In casa di una signora vedova, con un'unica figlia, vive, quale pensionante, l'unico figlio di una vecchia amica provinciale della padrona di casa. Questa, la signora Rosa, deve fare sempre da paciera tra Lauretta, sua figlia, e Roberto, l'amico pensionante, che ogni volta che sono uno di fronte all'altra non possono fare a meno di litigare. Un'amica insinua il sospetto che quei litigi altro non siano che amore irrivelato. La signora Rosa non ci crede. Ma ecco che ci si mette di mezzo il caso rappresentato da un piccolo apparecchio a galena fornito di due cuffie, una delle quali però è stata data in prestito ad una vicina. I due giovani, continuando sempre le loro schermaglie verbali, decidono di sentire insieme un programma allettantissimo, servendosi dell'unica cuffia disponibile, e ascoltano una commedia amorosa che dolcifica loro i cuori fino ad attenuare la vivacità irritante dei loro dialoghi... La costretta vicinanza, poi, finisce col provocare lo scocco della scintilla dell'amore, di quell'amore che effettivamente era nascosto nelle loro anime e che la radio galeotta fa, in pochi minuti, palesare e inviare addirittura al matrimonio.

STAZIONI STRANIERE

MUSICHE DI BEETHOVEN

(Droitwich, ore 20).

Si tratta di un concerto dalla « Queen's Hall » che fa parte della serie dei « Promenade Concerts ».

Apre il concerto beethoveniano l'ouverture *Leonora n. 3* che esprime i principali stati d'animo del protagonista dell'opera. Nell'adagio e nell'allegro abbiamo la sensazione dell'ambiente in cui si eleva la voce triste e dolente di Florestano. Poi, a poco a poco, avviene una trasformazione: è il trapasso dal dolore alla gioia che, dopo lo squillo delle trombe invocanti ed annunciantì la liberazione, giunge alla piena espansione sonora.

Segue il *Concerto n. 4* in sol per pianoforte ed orchestra, in cui l'orchestra è trattata liberamente nei riguardi dello strumento solista con mutevoli rapporti. Questo *Concerto* è opera assai vicina all'ampiezza ed alla ricchezza dello stile sinfonico. Nel primo tempo il tema proposto dal pianoforte è svolto dall'orchestra in modo magnifico con figurazioni che saranno poi care a Schubert e Schumann. Lo sviluppo del tema è ripreso ampiamente dal pianoforte e prosegue con disegni agili e leggeri fino alla « coda », dove orchestra e solista intrecciano e confondono il tema iniziale con arditi e sinuosi arabeschi. L'« andante con moto » è una grande pagina libera di ogni restrizione formale nella semplicità più commossa ed espressiva. Nel « rondò » finale riappare la foga scapigliata in una brillante vivacità ritmica. Lo slancio è interrotto a tratti da momenti di dolce contemplazione in un'atmosfera di chiara e dolce poesia.

A chiusura della serata è l'*Ottava sinfonia*, rispecchiante uno stato d'animo d'irrequietezza e di ricerca, con passi nervosi, con atteggiamenti strumentali bizzarri, con improvvisi cambiamenti di umore che vanno dalla dolcezza al sarcasmo, dalla bonomia placida all'ironia, dalla delicata affettuosità all'impeto orgiastico, che sono caratteristici e presentano Beethoven in aspetto del tutto nuovo.

IL TITANO

Scene della vita di Beethoven, di Edmund Hahn (Francoforte, ore 21,15).

Grande, potente, circondato da una solitudine eroica, Beethoven si leva per l'eternità non solo nella storia del popolo tedesco, ma in quella del mondo intero. La sua musica vive immortale fra di noi come un dono del cielo e ci consola nelle ore difficili. Ci dà forza ed elevazione, facendoci dimenticare la miseria e i tormenti terreni. Tutti gli amanti della musica, specialmente gli ammiratori di Beethoven, dovrebbero ascoltare la trasmissione *Il Titano*. Edmund Hahn in queste scene è riuscito mediante dialoghi ed esempi musicali a farci conoscere di più il carattere e lo spirito delle creazioni del grande Maestro.

BOEN ovvero IL POSSESSO DEI BENI

Commedia in 3 atti di J. Romains (Rennes, ore 20,30).

Boën è meno violento, meno continuo di *Knock* ma di sapore analogo. A tutta prima può sembrare un lavoro un po' pedante e che enunzi verità vecchie come il mondo, quali « Il danaro non fa la felicità » o come quando si preconizza un'èra felice più fraterna e sotto il segno di un nuovo livellamento sociale. In questa nuova èra, gli uomini dovranno sopportare, appoggiati l'uno all'altro, la miseria comune e si bagneranno in una specie di beatitudine frugale e francescana. Tale è la morale che si può ricavare dalle avventure di Boën, industriale disorientato che non sa fare il suo bilancio e che, credendosi sulla soglia del fallimento, è invece spaventosamente milionario. E nella prima ebbrezza vuol fare la felicità di tutti coloro che lo circondano. Ma si imbatte in persone insensibili al danaro. La dattilografa rifiuta la pelliccia di petitgris e lo studente straccia un assegno. Boën esce dichiarando che avrà il coraggio di reggere da solo tutto il peso della sua ricchezza.

STAZIONI ITALIANE

CAVALLERIA RUSTICANA

Melodramma in un atto di G. Targioni-Tozzetti e G. Menasci (da G. Verga), musica di Pietro Mascagni. Trasmissione dal Castello di S. Giusto di Trieste (Gruppo Roma-Torino-Trieste, ore 21).

Interpreti della Cavalleria *saranno: Giuseppina Cobelli, Ettore Parmeggiani, Luigi Rossi Morelli, Marianna Radev, Carmen Tornari, diretti dal maestro Umberto Berrettoni.*

CONCERTO SINFONICO

diretto dal Maestro Antonino Votto. Trasmissione dalla Basilica di Massenzio (Gruppo Torino, ore 21,30).

Alla Basilica di Massenzio, sotto la direzione del M° Antonino Votto, l'orchestra del teatro Adriano eseguisce musiche di Rossini, Dvorak, De Falla e Wagner; programma che soddisfa il gusto di vastissimo pubblico.

Apre il concerto quel capolavoro di giocondità che è l'ouverture della Italiana in Algeri; *seguono la* Quinta sinfonia *di Dvorak, la suite da* Il cappello a tre punte *di De Falla e due fra i più suggestivi e conosciuti brani di opere di Wagner: «Mormorio della foresta» dal* Sigfrido, *ed il «Preludio» del* Tristano e Isotta.

La Quinta sinfonia in mi minore *di Dvorak* (Dal Nuovo Mondo) *è stata considerata come una «lettera musicale» con cui il compositore comunicava agli amici in Europa le sue impressioni americane, ed il suo stato d'animo anelante nostalgicamente alla patria lontana. E' stato detto che Dvorak usò temi musicali esotici; ma l'autore ha spiegato chiaramente che i temi sono originali, e che ad essi sono state incorporate caratteristiche della musica indiana. La sinfonia manifesta una personalità ricca di lirismo che trascende ogni ambito tecnico per entrare in quello più vasto del grande romanticismo musicale europeo. Specialmente la chiusa è ricca di un lirismo pieno di ardore e di dolore, tuttavia sognante in una malinconia di desideri e di rimpianti.*

Nella suite da Il cappello a tre punte *di De Falla sono stati inclusi tutti i principali motivi della farsa mimica* El corregidor, *che nel* 1919 *fu rifatta per i balletti di Sergio Diaghilef sotto il titolo* El sombrero de tres picos. *L'umorismo gaio e scanzonato di una burla maliziosa e piccante è reso con ritmi vivaci che hanno completa aderenza ai sentimenti che agitano i personaggi della gustosa finzione.*

Le musiche di Wagner con cui si chiude il concerto sono tra le più suggestive ed elevate; nel «Mormorio della foresta» è tutto un misterioso linguaggio che sussurra l'eterno poema della vita che palpita nella natura tutta, e che sembra con maggior anelito pulsare nelle vene dell'eroe adolescente ed ignaro; nel «Preludio» del Tristano e Isotta *sono espressi ineffabilmente i moti dell'anima tormentata dal desiderio che diviene sofferenza, dall'amore che è al tempo stesso felicità e spasimo, e che s'intrecciano con logica musicale materiata di senso emotivo in assoluta nobiltà e perfezione di veste strumentale.* (m. g.).

LA DELUSIONE DI MELISENDA

Commedia in un atto di Cesare Meano (Gruppo Torino, ore 21).

L'atto di Cesare Meano è essenzialmente basato sopra un capovolgimento di situazioni.

Nella nota leggenda provenzale, che Giosuè Carducci ha rivestito di melodiosi versi italiani, Jaufré Rudel, il trovatore cavalleresco, si innamora perdutamente di Melisenda, signora di Tripoli di Soria, senza averla mai veduta, chè bastano alla dolce illusione e alla fervida fantasia del poeta cavaliere le descrizioni dei pregi fisici e morali che gliene fanno i naviganti.

Parte per conoscerla, ma s'inferma gravemente durante la lunga e pericolosa traversata, e giunge appena in tempo per sprare ai piedi della donna tanto desiata e tanto amata.

Qui tutto è diverso: Melisenda procura un'amara delusione al cavaliere poeta, perchè invece di essere bella è brutta e bizzarra, cosicchè Rudel muore non già per passione, ma per disperazione.

Nella leggenda è tutto un mondo che crolla; questo mondo non si frantuma nel capovolgimento di Meano, ma lascia il rammarico per la bella cosa che avrebbe potuto essere, ma non è stata, tanto la realtà è venuta a risultare diversa dalla illusione.

STAZIONI STRANIERE

IL «REQUIEM» DI VERDI

dal Festival di Salisburgo (Vienna, ore 11,5).

Qualche giorno dopo la morte di Rossini, Verdi scriveva all'editore Ricordi: « Per onorare la memoria di Rossini vorrei poter riunire i più rinomati musicisti italiani per comporre una Messa da eseguirsi nell'anniversario della morte ».

Dopo la solenne esecuzione la *Messa da requiem* avrebbe dovuto essere ritirata e messa sotto sigillo in attesa di altra solennità. Il « Requiem » fu composto con la collaborazione di Bazzini, Cagnoni, Mabellini, Pedrotti e Petrella, ma non venne eseguito.

Erano passati ormai cinque anni quando morì Alessandro Manzoni e fu allora che Verdi, nuovamente colpito in un caro affetto, offrì al sindaco di Milano di comporre un « Requiem » in memoria del grande scrittore.. E nel primo anniversario della morte del Manzoni, Verdi diresse il suo « Requiem » nella chiesa di San Marco a Milano. L'esecuzione sollevò grande entusiasmo ed esso aumentò ancora in successive esecuzioni che ebbero luogo al teatro Alla Scala. Come tutte le opere di Verdi, il « Requiem » passò di città in città e ben presto da una nazione all'altra. La magnifica composizione trovò non soltanto l'approvazione e l'elogio degl'intenditori, ma si cattivò tutti i cuori, perchè capolavoro d'arte che attinge alle più nobili e pure fonti del sentimento.

Nell'esecuzione al Festspielhaus di Salisburgo, sotto la direzione di Arturo Toscanini, il capolavoro verdiano costituisce un grandissimo avvenimento artistico.

IN VETTURA

ovvero IL CENTENARIO DEL PRIMO VIAGGIO IN FERROVIA PARIGI-SAINT GERMAIN. Commedia umoristica di R. J. e C. Morihou (Parigi - T. E., ore 20,30).

Il centenario del primo viaggio in ferrovia! Quando si trattò di imbarcarsi sull'orribile mostro fumante e sbuffante vi fu chi titubò. Si riteneva che l'uomo ad una velocità di venticinque chilometri all'ora (il massimo) non potesse resistere. Era una velocità spaventosa, proibitiva....

La partenza di quei primi treni, goffi, pesanti, con la locomotiva asmatica ed i vagoni che sembravano celluari, aveva sempre qualche cosa di drammatico, un'immensa agitazione prendeva tutti, viaggiatori, ferrovieri e specialmente il capostazione, il baffuto e ingallonato capostazione che correva qua e là come un pazzo, prima che la trombetta ammonitrice, squillando alta e concitata, non lo liberasse da quel cumulo fragoroso di ferraglie che gli toglieva la pace ed il riposo...

E le scenette che avvenivano in treno! Messe vasta e feconda per un adattamento radiofonico che può ampiamente sfruttare tutte le risorse umoristicamente sonore di quei primi viaggi ferroviari, anzi, del primo... Parigi-Saint-Germain! Si parte e raccomandate l'anima a Dio... (Ma, prima, fate testamento...).

Modernità del Teatro classico

UNA decina d'anni fa una riesumazione parigina dell'*Antigone* di Sofocle fece rimanere esterrefatto il pubblico e molti gridarono alla profanazione. La tragedia sofoclea era stata recitata con una messinscena ultraavanguardista. Pensate che il coro era figurato nel fondo dello scenario per mezzo di un affollamento di maschere di cartone.

La più rilevata di tali maschere era il Corifèo. E le parole del Corifèo passavano sulla tragedia e giungevano al pubblico cavernose, enormi, stentoree, eruttate da un mastodontico megafono. Naturalmente gli spettatori sconcertati si indignarono dell'inutile fumisteria, non già dell'opera; della ridicola manomissione e non del fatto che un'opera di teatro vecchia di duemilatrecent'anni si affacciasse a una ribalta moderna.

Anzi nella protesta unanime è la riprova della modernità della tragedia classica. Essa, così com'è, senza manomissioni, glosse, interpolazioni e assurdi ammodernamenti, ha in sè elementi drammatici poetici e teatrali vivissimi. E' quando questi elementi vengano trasfigurati mortificati o dispersi da un'arbitraria e anacronistica interpretazione, che lo spettatore moderno s'indigna. Nel rifiuto della manomissione è l'accettazione dell'opera pura, originaria, quale appunto nacque dalla fantasia del poeta.

La disavventura parigina dell'*Antigone* e il baccano che ne nacque mi tornavano in mente, assistendo alla prima rappresentazione d'una commedia di Vittorio Alfieri, nel prezioso Teatro delle Arti. La *Finestrina* apparìva dopo quasi cento e quarant'anni dalla sua nascita, ricca di umore vitale. E pure mentre quegli atti lucianeschi dell'Astigiano erano stati ripresi come curiosità più che per l'intrinseco valore della commedia, il vimbro del poeta, morto da ventotto lustri, non poteva risuonare alla ribalta più moderno, sapido ed elegante. Le situazioni i concetti e le parole riuscivano di per se stessi interessanti e esercitavano un fascino indubbio sugli spettatori. E se anche qualche cosa d'arcaico affiorava di tanto in tanto, le sue ripercussioni erano tutt'altro che antiteatrali; provocavano anzi curiosità vive, accrescendo l'interesse per lo spettacolo. Curiosità ilari come quelle che provoca l'arbitrario e anacronistico rullare di quei tamburi secenteschi, che nel *Coriolano* Shakespeare, con ineffabile spirito di indipendenza spirituale e artistica, colloca sulle mura della città di Corioli. E non molto dissimili da quelle che suscita il modernissimo Girodoux, con le sue facili trasposizioni.

L'intelligenza della classicità è dono e quasi privilegio del popolo italiano. Ed è atteggiamento borghese e snobistico quello che porta a rifiutare l'eterna attualissima bellezza del teatro antico e di quello degli ultimi secoli.

E' vero che il teatro è spettacolo; e lo spettacolo come tale riconosce la sua vita dall'essere immediato, contingente, espresso e legato al costume, al gusto e agli interessamenti d'un'epoca. E per questo ha un suo linguaggio che è quasi un gergo. Ma questo è il teatro corrente, quello di tutti i giorni, spesso effimero e destinato alla caducità. Quando invece l'opera di teatro è nata dalla fantasia di un vero poeta drammatico che seppe trovare d'istinto la sorprendente coincidenza tra le necessità esteriori dello spettacolo e la sua intima necessità d'espressione poetica, sì ha una creazione di poesia che è un aspetto dell'eternità. L'epoca di quel poeta trascorre, fluisce il tempo e scorrono gli evi, ma l'opera non svanisce; resta. La poesia di Sofocle, Euripide, Aristofane e Plauto, di Shakespeare e Molière e Goldoni s'è collocata accanto a quella di Dante, Cervantes, Ariosto. Si leggono tuttavia con diletto Dante, Cervantes e Ariosto? Il medesimo godimento lirico, accresciuto dal particolare fascino dello spettacolo, s'effonde dalla rappresentazione delle tragedie dei drammi e delle commedie di quei grandi. Perchè la poesia non ha epoca e la poesia drammatica meglio di quella pura, destinata alla sola lettura, s'avvicina al sentimento e all'intelligenza di tutti i tempi, attraverso la trasfigurazione scenica e la recitazione.

Le manie positiviste e la considerazione meramente archeologica che circondava la poesia classica abbandonandola alla funerea pedanteria di pochi malinconici eruditi, avevano ricacciato tutto il teatro classico in soffitta. Era l'epoca in cui s'affermava nella scena quel guaio d'origine democratica che è il recitare con naturalezza, e che doveva necessariamente bandire dai palcoscenici le opere dignitose e specialmente quelle antiche le quali pretendevano una recitazione elevata, non casalinga e dimessa. Sia che l'esumazione riesca una scrupolosa riproduzione delle attuazioni sceniche antiche, o che si presenti rinfrescando l'opera con i gusti d'oggi, pur preservandola da quelle ridicole contaminazioni villane e presuntuose, che tanto indignarono il pubblico parigino in presenza della manomissione dell'*Antigone*, vedremo il popolo italiano intenderne appieno lo spirito, seguire la vicenda e bearsene. Sono di ieri le rappresentazioni del *Giulio Cesare* e del *Coriolano* di Shakespeare nella meraviglia del Foro Romano, dell'*Edipo a Colono* e dell'*Ippolito* nel teatro greco di Siracusa. La partecipazione e l'adesione schietta di grandi masse a quegli spettacoli è sintomatica. E non è a dire che debbano attribuirsi all'intervento affascinante della natura che soccorre con il prodigio di colori e bellezze provvidenziali. Al chiuso quelle opere o altre, greche e antiche o italiane e settecentesche, trarrebbero egualmente in edificante diversione lo spirito del nostro popolo. Il quale, non si deve dimenticarlo mai, ama nel teatro una certa primordialità e spessezza di sentimenti motori che salva la scena da perniciose complicazioni e sottigliezze psicologiche e ne allontana le analisi troppo sottili e i rompicapo; e certe violenze di colori che obbligano a una tecnica salda e a vaste travature.

Tutto questo il popolo ritrova nel teatro classico; o meglio in quei drammi tragedie e commedie del teatro di tutti i secoli, che hanno un valore universale perchè esprimono poeticamente le passioni eterne degli uomini, ne misurano la fatalità, ne esaltano la forza, ne cantano la bellezza. Lo spirito italiano, che è molto cauto e di fronte alle novità incerte mostra una sua tenace riluttanza, s'abbandona volentieri alla deriva della bellezza, dirò così, collaudata. Perciò mentre l'intelligenza è mobilitata per suscitare e affermare un teatro italiano vivo e nuovo nelle forme, nella recitazione e nel gusto, una Nazione come la nostra, che ha l'Arte a cuore, ben fa a provvedere all'allestimento di quegli spettacoli classici che men che repugnare al gusto moderno, toccano alle radici la sensibilità delle nostre folle.

La selezione non riuscirà difficile: certo dovrà essere attenta e dovrà tendere ad escludere quei drammi il cui spirito sia in netto contrasto con i sentimenti che animano il popolo. Ma questa intelligente opera discernitrice ha un vastissimo campo innanzi a sè. Può spaziare dai greci antichi a Cervantes, a Lope de Vega, a Calderon della Barca; a Machiavelli, all'Aretino, al Metastasio, al Ruzzante; a Shakespeare, a Ben Johnson, a Molière, a Racine, a Cornelle; a Goethe, a Schiller, a Ibsen, a Monti, a Alfieri, a Manzoni; a De Musset, a Ostrowski; a Cecof, a Lessing, a Diderot, a Verga, su e giù per i secoli, percorrendo le larghe e luminose vie per cui è passato il caldo e vivificante soffio della poesia.

PIETRO LISSIA.

RITRATTI QUASI VERI

VITTORIO DE SICA

Quando De Sica era poco più che un ragazzo, tutto preso dai sogni che gli facevano rossa nel cervello e nel cuore, recitava con la Pavlova. Anche allora era un figliolo lindo e bene educato, che non ti stendeva la mano se non si era prima tolto il guanto, che sorrideva scoprendo i trentadue denti — parevano centocinquanta — scintillanti e forti da pubblicità dentifricia, e strizzando leggermente gli occhioni neri di monello napoletano. Anche allora, nonostante la florida e limpida giovinezza, gli si formavano nel ridere tante fitte rughe agli angoli delle orbite, con un effetto sorprendente di furbizia antica in sorriso innocente.

In lui i sogni erano nugoli, le aspirazioni non gli davano pace, nondimeno sapeva tenerli a freno in una specie di gelida compostezza, la quale forse era scambiata dalla sua maestra stessa per mancanza di scatto. Sì, ottimo elemento, ma troppo inviscato nel cerimonioso, troppo illanguidito, forse anche troppo signore per il mestiere che gli piaceva.

Dopo il teatro s'andava in una trattoria dietro il Carignano, il cui proprietario sapeva cucinare bistecche soffici e grosse come puf di sangue. In un angolo gridava Petrolini, in un altro Gandusio ascoltava. De Sica sorrideva, più interessato all'apparenza dalla buccia d'una pera, che non dagli argomenti in discussione. Ma quando si usciva, nelle vie deserte, chissà, fosse il buio che ne blandisse la timidezza o l'ora così commovente e bella, suscitatrice di rimorsi — avviandoci infatti verso casa, una sveglia che trillasse a un terzo piano, l'esempio di chi già s'alzava punto dal richiamo delle opere usate, ci faceva rimpiangere le ore inutilmente perdute —, ecco De Sica si trasmutava, qualcosa in lui si scioglieva, che lo invitava a parlare, a parlare. « Vorrei fare questo, vorrei fare quest'altro. Che ne dice se mi provassi in quella parte?... Ho letto la tale commedia, credo che ne potrei rivelare le bellezze... Insomma, passano i giorni, passano gli anni, ed io son sempre così, nessuno. Eppure... eppure... Mi aiuti a cercare la mia strada, mi consigli... Ho tanta volontà di fare, e così forte, ma non vedo, non trovo... ».

Accenti accorati, che non avresti immaginato potessero nascere da quel sorriso che conoscevi, da quella elegante indifferenza, che sola ti aveva colpito. Poi, per lunghi tratti, stava zitto; ma giunti dinanzi al mio portone si tornava indietro, e dal suo albergo si ritornava al mio portone. Già uscivano i primi tranvai; a lumi spenti, come mostri notturni impauriti, fuggivano gli autocarri della spazzatura. Passavano in fila i carretti degli ortolani. Salutandomi insisteva: « Mi dia una mano dunque... Non crede ch'io potrei diventare qualcuno?... ». E subito dopo: « La conosce l'ultima canzone? Dice... ». E ne modulava il ritornello. Mi pare che fosse, allora, Ramona.

De Sica è giovane, eppure sono passati anni parecchi da quelle albe. Anche Ramona è morta. Ma lui, che dovvero voleva, la sua strada l'ha trovata, quel qualcuno, che desiderava di essere, lo è. Una strada che allora non si poteva prevedere, eppure è proprio costruita tutta quanta col materiale di quel tempo. Voglio dire che com'egli era è rimasto, e aggiungerei intatto, se non fosse per quella chiostra dei denti sui quali le sigarette e il mordente delle spazzole hanno lasciato il segno degli anni.

La prima espressione di De Sica artista — espressione compiuta e d'un colpo rivelatrice — l'abbiamo avuta in quella Compagnia diretta da Guido Salvini, che doveva consacrare alle feste della ribalta il trio « De Sica, Rissone, Melnati » tuttora in isplendore. Eleganza, nitidezza, gioventù, freschezza, disinvolta giovialità, umiltà, sono le sue doti migliori. Quel contegno rispettoso e insieme furbesco, ma di fanciullo; quella buona educazione innata, che gli permette di creare con naturalezza e sullo stesso piano il gentiluomo un po' imbostito e il candido povero diavolo; e quel fiore primaverile dell'anima, per cui i sentimenti acquistano in lui un che di eccessivamente tenero, come piace al popolo e alle donne, tutte cose che erano già del ragazzo alle prime armi; fiore il cui profumo — tenuto di preferenza celato per simpatico pudore — avevi modo d'avvertire quando De Sica, come dicevo, era in vena d'abbandono.

E poi c'era già il cantore, la sua arte dolcissima e canagliesca di dire cantando e viceversa, per la quale le signore vanno matte — e anche gli uomini —, per cui il « Parlami d'amore, Mariù » è più famoso, ahmé, dell'. Era già l'ora che volge il desio » e son più le firme di De Sica nelle borsette delle italiane che non quelle di Guerra sulle tessere dei ciclisti, quell'arte morbida e sfumata, languorosa e da nulla, noi l'avevamo conosciuta sin d'allora. Conosciuta, ma non giudicata. Ora egli mi fa spesso sentire che queste alucce di mondano cherubino gli pesano, vorrebbe cambiarle, magari con la zampa del leone. Anche oggi come ieri è insoddisfatto. Sogna un altro qualcuno. Eppure io penso che se ci fosse un camposanto delle canzoni morte, De Sica dovrebbe andarvi ogni tanto, ma all'alba, quando nelle città si spengono d'un tratto e tutti insieme i lumi, cercarvi la tomba di Ramona, *lasciarvi un fiore. E così sino all'ultimo dei suoi ridenti giorni.*

EUGENIO BERTUETTI.

VITTORIA REGINA

RAPPRESENTATA a Parigi con modesto successo, *Vittoria Regina*, la biografia sceneggiata di Laurence Housman, è stata mercoledì sera trasmessa dalla stazione di Brusselle. L'opera non poteva essere radiodiffusa nella sua integrità: 28 atti, anche se brevi, sono troppi; e non crediamo vi sia radioamatore innamorato della grande Regina e del teatro al punto da sopportare la rappresentazione consecutiva. Del resto il numero degli *skects* opportunamente limitato, ma non abbastanza, anche sulle scene del vero teatro, non impedì al pubblico ed ai critici di lagnarsi della eccessiva lunghezza dello spettacolo, monotono e grigio non ostante la varietà, il patetico, la drammaticità dei fatti salienti della lunga vita della Imperatrice che l'autore ha disegnato con tocchi talvolta vivaci e felicissimi.

Curioso destino ha avuto quest'opera di teatro dell'Housman. Dopo un lungo ostracismo da parte della censura inglese, solo ora l'Housman è riuscito a fare pubblicare e liberamente circolare *Vittoria Regina* per tanti anni vietata! Già precedentemente egli aveva dovuto fare i conti con i severi revisori londinesi. Un suo lavoro, su Giorgio IV e la sua consorte, rimase vietato sino a quando lo scrittore non si rassegnò a sopprimere una frase, quella incriminata: una battuta della regina Carolina a Giorgio IV: *« Se mai ho commesso un adulterio, è stato quando ho sposato il marito della signora Fitzherbert »*. La... terribile frase venne purgata così: *« Se mai ho commesso* questa cosa... »; tutti sanno a cosa l'autore alludeva, ma le necessità dinastiche sono opportunamente tutelate!

Nato nel 1865, Laurence Housman prima di darsi alle lettere era stato disegnatore e illustratore di talento. Poi fu poeta e romanziere e in questo campo si conquistò stima e simpatia dei critici, dei letterati e del pubblico. Una sera ascoltando una conferenza di Granville Baker su Shakespeare capì che il teatro sarebbe stata la grande passione della sua vita d'artista, e non pensò più ad altro. Con lo stesso Baker scrisse una commedia, *Prunella*, che ebbe subito clamoroso successo e continuò poi da solo, fino a questo *Vittoria Regina* che conferì al nome di Housman una notorietà internazionale.

Dalla « biografia romanzata » trasmessa per radio, si rileva e si misura la profonda conoscenza che l'autore ha non solo della Regina ma di tutto il mondo che si muoveva intorno ad essa: principi, uomini politici, dame, artisti, sacerdoti e perfino fedeli domestici. Soltanto su un punto l'Housman sembra sia caduto in contraddizione: a proposito, cioè, della nascita illegittima del principe Alberto. Ettore Bolitho, il più recente autore della migliore biografia del principe-consorte, non ha dubbi sulla legittimità della di lui nascita e nulla autorizza a smentirlo. L'Housman, tuttavia, contrappone a favore della sua tesi solidi argomenti che provano, se non il fatto (che per la sua stessa natura non concede analisi retrospettive), almeno le esitazioni di lord Melbourne ed i sentimenti della Regina su questa delicata questione.

Il personaggio centrale del lavoro è sempre però la Regina, la quale, dopo aver occupato, per oltre un sessantennio, il Trono d'Inghilterra, era diventata, come si sa, verso la fine del suo regno, per molti suoi sudditi, una specie di idolo, un simbolo più che una Sovrana: *« Il suo fantasma aveva assunto proporzioni divine e coloro che tentavano — anche nei modi più rispettosi ed affettuosi — di separare gli elementi favolosi dagli avvenimenti storici e di ricondurre l'idolo immenso a proporzioni umane, eran tenuti in conto di spietati diffamatori »*.

Lytton Strachey fu il primo che, in un libro diventato giustamente celebre, osò dipingere in Vittoria non più soltanto il personaggio mitico ma la donna amorosa e talvolta cocciuta. Il libro, caso strano dopo quanto abbiamo accennato sull'inflessibilità puritana, lungi dal diminuire il prestigio della Regina lo aumentò prodigiosamente, tanto che il più importante avvenimento della storia della biografia inglese nel ventesimo secolo non è l'opera dello Strachey, bensì la conquista del suo autore da parte della Regina Vittoria...

Ascoltando l'opera dell'Housman, si provano gli stessi sentimenti. E' evidente che si trovano, nella figura della Sovrana, quale ce la dipinge il drammaturgo sulla scorta di numerose ed autentiche testimonianze, elementi da commedia; ma la innata regalità, l'attività prodigiosa, l'indistruttibile amore per il principe Alberto, l'istintiva e vigorosa forza d'animo ne fanno altresì, in *Vittoria Regina*, una donna meritevole d'essere amata ed una Sovrana degna di sedere su un trono. La piccola grande creatura che Disraëli paragonava alla fata Titania ha, a quanto pare, conquistato il suo drammaturgo come aveva conquistato il suo biografo...

GALAR.

CARTOLINE ILLUSTRATE

Quella di fermarsi davanti alle vetrine dei negozi deve essere una consuetudine poco virile, a giudicare dall'aria di schifiltosa indifferenza con la quale gli uomini seri non parlano delle vetrine; ma a me fa lo stesso, perchè il loro tempo lo perdono ugualmente altrove. Trovo che le vetrine dei negozi, come gli abiti dei passanti, le loro facce, i muri delle case, sono bruttissime o bellissime cose con le quali discorro anche meglio che con gli uomini d'affari.

Oggi a mezzogiorno, quando la sirena era già suonata, mi sono incantato davanti a un negozio di cartoline illustrate. Centinaia di cartoline meticolosamente messe in fila; legate l'una all'altra con piccole molicttine sospese a un dischetto di gomma. Altre, quelle più di riguardo, addirittura incorniciate da un cartoncino bruno costituivano, a sei o dodici, una « serie completa », e chi le appetiva doveva comperarsi tutta la famiglia. Chi spedirà mai tutte queste cartoline illustrate?

Anche qui si distingue subito il vero dal falso. Come di certi costumi popolari, quando li indossano le montanare nei giorni nuziali o di festa, e gli stessi costumi più pittoreschi, quando li indossano le signore eleganti in villeggiatura e magari ci fumano sopra e ci bevono un cocktail, *mentre il costume era nato per intonarsi al colore dei paramenti della chiesa del villaggio. Le cartoline vere, quelle che rispondono a un loro impegno vero, sono ancora quelle con sopra un cuore trafitto, o i due che si baciano, o la mano con la lettera, belle, lucide e splendenti, come un vestito nuovo. Dietro ci sta bene il suo bravo tramonto infuocato, che venticinque anni fa il povero Boccioni chiamava « di cartolina illustrata ».*

Queste rispondono all'ufficio elementare di mettere in comunicazione, come due fili che fanno contatto, due anime semplici.

Appena si sale di raffinatezza si entra nel trucco. Le vedute di città, di paese, di monti, di mare mandano odore di convenzione, di vanità, di « devo scrivere al tale », di « voglio proprio scrivere al tale ». Figuriamoci poi le cartoline eleganti, le ben pasciute e lisciate cartoline inglesi coi loro motti di spirito, come stemmi araldici. E' roba di cavalieri e dame, che hanno comprato le cartoline e pensano cosa mai scriverci sopra, perchè in genere sono tutte bugie e per di più cose che sarebbe meglio non scrivere affatto.

Appena riconquistano una certa verginità le riproduzioni di divi dello schermo, perchè per curiosi equivoci le loro facce hanno trovato credito presso la massa e stanno diventando simboli di un nuovo e imbarbarito linguaggio popolare.

Chi scriverà mai tutte queste cartoline? Chi avrà la buona voglia di dire a un lontano parole così semplici e così spudorate tanto sono esposte, come chi parlasse all'amorosa col megafono? Forse le più belle cartoline illustrate sono quelle che hanno da nascondere qualche complicità misteriosa.

Gli innamorati che non possono mandare le lettere, perchè alla posta, in campagna, ci va il padre per via delle lettere d'affari o altrimenti il postino che urla, al di là del prato, tutto quello che ha nella borsa. Per quelli sì che tutto nella cartolina, anche le cose più discrete, ha significato riposto: la veduta, la calligrafia, i due puntini, il francobollo; magari la gomma sotto il francobollo. Ma allora la cartolina non è più una cartolina, è un discorso senza parole, il galeotto illustrato, il complice, il guastafeste, il filo d'Arianna.

Ci sono altre cartoline vere, quelle che mi dimentico nelle tasche, ad esempio, quando le ritrovo sgualcite e mi rammarico e ripenso alle persone defraudate con simpatia e tenerezza. E anche quelle che certi signori cattivi soggetti fanno mandare da tante stazioni per stabilire l'itinerario di un viaggio legittimo tutto diverso dal viaggio fantasioso che stanno facendo. In ogni caso non sono cartoline ma pretesti e surrogati.

ENZO FERRIERI.

PERSONAGGI DI TEATRO

« ARMANDA » IN « MOLIÈRE E SUA MOGLIE » DI GEROLAMO ROVETTA

Se questa commedia, che indubbiamente costò all'autore più fatica di tante altre, non ebbe un successo pari ai suoi meriti, la ragione è forse nello stato di disappunto e d'incredulità in cui lascia gli spettatori dal principio alla fine.

Molière, amato da tutti, non è l'eroe che vorremmo e Armanda ci disgusta e ci esaspera di continuo, da quella stolta donnucola senz'anima nè discernimento ch'ella fu realmente.

La nostra istintiva avversione per la commediante ipocrita, disonesta, calcolatrice e bugiarda ispira al nostro cuore pieno di ammirazione per lui un'avversione profonda e immodificabile sin dall'inizio. Il nostro giudizio severo e immediato è preciso e definitivo. Questa donna che recita meglio nella vita che sul palcoscenico, ha la facoltà di farsi odiare senza mai farsi compiangere. E la chiarezza che si produce fulmineamente nella nostra coscienza esclude le emozioni dell'alternativa. Non vi sono più nè sospensioni nè contrasti. Diventati di ghiaccio, noi distogliamo la nostra attenzione da Molière, artista geniale, rimpicciolito come un marito qualunque beffato e ridicolo, schiavo di quell'incorreggibile femmina, la quale, azionata dalle più spregevoli ambizioni, mira unicamente al proprio successo plateale, indifferente alle belle, alte, nobili passioni, insensibile all'altrui sofferenza, moglie disgustosa e madre già morta alla sua divina missione.

Le umiliazioni patite da Molière diventano nostre e la ribellione di cui egli non fu capace esplode dentro di noi contro sua moglie e contro tutto ciò che gli tolse l'ampio respiro che gli vorremmo dare.

Storia, sia pure, ma noi non riusciamo a contemplare quest'artistica fotografia d'una situazione terribile che si conclude in una stoica sghignazzata.

Il grande Molière, che fu « Sganarello » nell'intimità e alla ribalta, preferiamo immaginarlo altrimenti. Non possiamo divertirci alle sue sventure e persino i suoi inchini davanti al Re di Francia fanno male al nostro cuore. La sua sorte coniugale, brutta e meschina, anche se fu riserbata a molti altri uomini d'eccezione, ci risulta orribile e così totalmente immeritata da obbligarci a indietreggiare dalla scena sulla quale rivivono le sue tristi vicende di consorte raggirato.

Fuori del teatro, la commedia cade dalla nostra memoria come una foglia dall'albero. L'autore non è riuscito a persuaderci e noi ci troviamo faccia a faccia con la fiorente Armanda che ci ricorda l'anfibio dalla lucida pelle nera chiazzata di giallo. Non le istruiamo un processo, poichè la sentenza è già emessa, ma piantandole in viso i nostri occhi sprezzanti, deridendo le sue celebrate grazie e scuotendo le spalle alla sua puerile difesa, noi vendichiamo senz'altro il Nume umiliato, offeso, insultato e crocefisso, fornendole la logica spiegazione d'una condotta che le parve sempre una luminosa prova del suo ascendente femminile. La « Salamandra » non ha che servito Molière. Gli ha servito sulla scena, quale attrice dalle molteplici maschere, gli ha servito nella vita, come un crogiolo d'esperienze.

Forse è vero, ch'egli l'ha qualche volta supplicata, ma non perchè fosse innamorato di lei, pazzo di lei, avvelenato di lei; soltanto per azionarla come una marionetta, per farla agire secondo il suo desiderio, per ottenerne la massima obbedienza.

Giuoco. Il piccolo giuoco quotidiano d'un gigante resosi immune dalla tirannia dei sensi, dai tormenti della gelosia e dal bruciore della dignità oltraggiata, grazie alla propria passione d'artista.

Abile schermaglia d'un genio che trovandosi legato alla bella bestia s'era rassegnato a prestarle un'anima per il miracolo da compiersi fra le oscillanti quinte di cartone.

Quella povera femminuccia pretensiosa e limitata non può aver avuto alle ginocchia che un artista in istato di grazia. « Sganarello » sul palcoscenico e nella vita, per volontà fredda, calcolata e gigantesca. Non eroina, ma strumento, ella è ora davanti a noi, che abbiamo rifatto la commedia, una miserevole cosa di carne illuminata dal riflesso dell'intelligenza di lui. Una meschina donna che si credette scaltra e non fu e della quale possiamo ridere volentieri, inchinandoci a Molière, il quale dovette riderne per primo, altrimenti non sarebbe stato Molière.

MALOMBRA.

La storia della musica

SESSANTACINQUESIMA PUNTATA

La Mazurca di Chopin è un vero microcosmo, che si muove sotto il ritmo ternario della danza tipica nazionale (Valetta); il Berlioz trovò l'espressione di « divines chatteries de femmes semi-orientales » ; e il Kleczynski parlò di « perle della più pura acqua... le più preziose gemme della corona del nostro Maestro... vere pietre preziose... incantevoli Mazurche... quasi ognuna è un lavoro magistrale ».

Sono 51, d'ispirazione assai varia, come spiegò il Liszt. In parecchie risuonano gli sproni, ma nella più parte si distingue soprattutto il fruscio delle stoffe leggere nel movimento della danza, il fremito dei ventagli, il tintinnio dell'oro e delle gemme. Alcune sembrano ritrarre il piacere solcato da brividi d'ansia d'un ballo alla vigilia d'un assalto; altre un'angoscia di cuore che la festosità del ballo non riesce a soffocare; altre ancora il presentimento d'un amore che sta per finire. Altre sono turbinanti e come folli; in altre squillano echi di fanfare, mentre in altre è tutta la pace d'una coppia innamorata che contempli il firmamento formicolante di stelle.

Delle Mazurche comprese nell'op. 68, e pubblicate postume, possiamo ricordare i titoli: quella in la minore, detta dell'Usignolo; quella in do (festa campestre); quella in fa (i mietitori). L'ultima è un penoso tentativo di Mazurca, che l'Autore non riuscì neppur più a provare sul pianoforte: potrebbe intitolarsi « sconforto ».

Di gran lunga più numerose e importanti sono le Mazurche pubblicate mentre Chopin viveva e col suo consenso. L'op. 6 ne comprende quattro, dedicate alla contessa Plater, e l'op. 7 cinque, dedicate al signor Johns di Nuova Orléans. Elegantissima è in questo gruppo la prima, in si bemolle. Delle quattro formanti l'op. 17, dedicata alla signora Freppa, è notissima l'ultima, in la minore, detta del « Piccolo Giudeo ». Quattro numeri ha pure l'op. 24, dedicata al conte di Perthuis, e quattro numeri l'op. 30. Alla seconda mazurca di questa opera fu dato per titolo il « Cuculo », e alla quarta, la più importante, « Leggenda ». Le quattro Mazurche dell'op. 33 sono invece di carattere popolare: la quarta, in si min., venne detta il « Dragone ». L'ultima quaterna di Mazurche forma l'op. 41, dedicata all'amico Witwicki, perchè le Mazurche successive vennero raccolte in quattro gruppi di tre. Formano questi le opere 50, 56, 59 e 63. Il gruppo più importante è il primo, in cui è la magnifica Mazurca in sol. Sta a sè una Mazurca in la minore, senza data nè dedica.

Ed eccoci ai Valzer: della qual forma Chopin ebbe una concezione certo meno varia e larga che non della Mazurca. Essi non hanno, di questa, nè la passione nè il valore musicale e poetico. La ragione sta — dice il Magni Dufflocq — nelle pretese degli editori, che volevano, per un genere trattato da Schubert e ripreso da altri musicisti... di tipo economico, musica ballabile, di tipo corrente e basta. Il che non toglie che Chopin non abbia saputo ingemmare anche queste pagine di raffinate eleganze, dando loro una festosità garbata che non diventa mai scapigliatura, e che anzi si vela in più d'un punto di nobile malinconia.

Innanzi tutto, il tipo del Valzer chopiniano non arieggia per nulla il viennese (Valetta): dai celebri Valzer di Schubert, ad esempio, a quelli di Chopin corre un mondo, come v'è un abisso, e ben si comprende, dai Valzer del polacco a quelli di Strauss.

Quelli licenziati da Chopin sono otto, e gli aggiunti dal Fontana sette. Brillante è il Gran Valzer in mi bemolle op. 18, come quello in fa dell'op. 34. Il Valzer intermedio di tale opera è invece il « Lento » in la minore dedicato alla signora d'Ivri. « Il delizioso languore ed il profondo senso di mestizia che informano questa sublime strofa di un Inno alla malinconia, non hanno bisogno di commento: qui il capolavoro non si discute », dice il Valletta. Riguardo al Valzer in la bemolle op. 42, ci accontentiamo di citare Schumann, là dove fa dire al suo Florestano che se si sonasse per danza, almeno una buona metà delle danzatrici dovrebbero essere contesse, tanto la musica è aristocratica. Geniale e delicato è il Valzer in re bemolle, detto del Cagnolino, perchè Chopin, rispondendo a uno scherzo della Sand, ne tolse l'ispirazione da un cagnolino, che girava in tondo cercando d'afferrarsi coi denti la coda. Il Valzer in do diesis minore è il più poetico e squisito: caratteri che si riscontrano pure nel successivo in la bemolle, con l'originale passaggio della melodia al basso nell'episodio in do.

Gli Studi meritano, nell'esposizione del Valletta, un capitolo a sè. In essi, Chopin non solo piega la tecnica ad intensa significazione, ma, propostosi direttamente un problema didattico, prende la formula, la dissolve e l'obbliga a fare del tutto da ancella al concetto poetico che viene a nobilitarla. Il pregio principale sta nel fatto che il contenuto musicale supera per importanza la materia prima della tecnica in quasi tutti i 24 Studi: « fatto nuovo, inaspettato, non rinnovato da alcuno in condizioni di così completa fusione come lo produsse Chopin ». Schumann li disse « veri quadri poetici, non senza qualche piccola macchia nei particolari, ma nell'insieme sempre possenti ed afferranti », e scorse in essi un nuovo segno dell'audace forza creatrice dell'Autore.

La prima serie, pubblicata nel 1833 e dedicata a Liszt, era già compiuta da due anni, quando Chopin giunse a Parigi. La chiudeva lo « Studio rivoluzionario » in do minore, composto a Stoccarda, traendo partito da uno spunto dell'op. 3 di Beethoven, e che verrà detto « La caduta di Varsavia ». Quando Liszt giunse a conoscenza di questi 12 Studi, componenti l'op. 10, ne restò così meravigliato, che scomparve per oltre due settimane dal crocchio degli amici, che lo credettero in Svizzera o irretito di nuovo nei lacci di qualche sirena. Egli si era invece rinchiuso per lottare contro l'op. 10; e quando ritornò in pubblico se ne era tanto impadronito, che gli Studi apparvero nuovi persino a Chopin, che glieli dedicò. La seconda serie, resa pubblica nel 1837, con dedica alla contessa d'Agoult, era già stata composta fin dal 1834, a quanto pare. Costituì l'op. 25. La prima raccolta parve a Schumann più importante. Minore ancora è l'importanza dei tre Studi scritti per il « Metodo dei metodi » di Moschéles e Fétis.

Un breve cenno sui principali. L'op. 10 comincia con lo Studio in do, « granitico, grandioso peristilio di tutto l'edificio »; per il terzo, in mi, detto dal Bülow « Studio d'espressione », l'Autore aveva una simpatia particolare; difficile è il « Presto con fuoco » del quarto, in do diesis minore, ricco di drammaticità; e il quinto, in sol bemolle, è quello per i tasti neri, « scintillante fantasia d'artista ». Il sesto, in mi bemolle, ha una mesta canzone, ricordo d'infanzia; il settimo, in do, è quello delle note doppie; affannoso è il nono, in fa minore; difficilissimo è il decimo, in la bemolle, mentre l'undecimo, in mi bemolle, ha più carattere di Notturno. Il dodicesimo è il capolavoro della serie: scritto nell'angoscia per la caduta di Varsavia, spira il senso di un dolore immenso, terribile.

La seconda serie si apre con lo studio in la bemolle, delizioso di freschezza e di poesia. Schumann, dopo averlo udito sonare dall'Autore, fece dire a Florestano: « S'immagini un'arpa eolia che abbia l'intera gamma sonora, e che la mano d'un artista getti suoni alla rinfusa, in ogni sorta d'arabeschi fantastici in modo però da udire sempre un suono grave fondamentale e una morbida nota alta ». Disse anche che si trattava qui più d'una poesia che d'uno Studio. Il successivo « Presto », in fa, richiede dita di velluto; Schumann lo disse grazioso, fantastico e lieve, un po' come il canto d'un bimbo nel sonno. Meno gli piacque il terzo, in fa, sembrandogli meno nuovo nel carattere e inteso a metter in mostra la bravura. Nel quarto, in la minore, domina l'inquietudine. Uno spunto è tolto dal « Requiem » di Mozart. Difficile molto è il quinto, in mi minore, mentre il sesto, in sol diesis minore, sulle note doppie, è frequentemente eseguito. Stupendo è il settimo, lento in do diesis minore, ispiratissimo e pieno di poesia, sul quale vennero scritti innumerevoli commenti.

(Continua).

CARLANDREA ROSSI.

La casa natale di Chopin a Zelazowa Wola.

LETTURE

SINCLAIR LEWIS: *L'amore in automobile.* - Ed. Mondadori, Milano.

L'amore in automobile è un romanzo che mette di buon umore; un romanzo così pieno d'imprevisto, così tutto scintillante di situazioni e di scherzi inaspettati, che è come se il famosissimo autore americano si fosse presa una maestosa rivincita su tutti i libri austeri e pesanti che inondano la moderna letteratura e avesse creato con questo libro il capolavoro della leggerezza.

MICHELE SAPONARO: *Bionda Maria.* - 2ª edizione, Mondadori, Milano.

Romanzo di tessitura larga e di significato profondo che raffigura potentemente l'inquietudine della vita contemporanea. Musica eterna del tempo e dei beni perduti, evocazione di quel che poteva essere e non è stato e non sarà mai più... Canzone o sogno che tutti i cuori hanno cantato o sognato... Dolci creature femminili che l'artista ha inventate e che allietano la vita di un inquieto artista; donne armoniose ingentilite nella carne e nei sensi, ma pure vive, vibranti e reali nell'intenso impeto di questa vicenda romanzesca appassionante.

GIUSEPPE TASSINARI: *Scritti di economia corporativa* - Edtore Zanichelli, Bologna.

L'A., che ha in materia una indubbia competenza, ha qui riunito i suoi scritti e discorsi sull'economia corporativa, di quella scienza cioè che è uno dei capisaldi della politica fascista e verso la quale sta orientandosi il mondo. I lettori troveranno nel volume una guida efficace che sarà di valido aiuto a chi voglia iniziarsi in questa importante branca di attività del Regime, mentre per gli studiosi il libro riveste un interesse del tutto particolare.

GREGORIO DI SAN PAOLO: *Elegie napoletane* - Edizioni « La Prora », Milano.

Nate nel dolore, queste elegie sono particolarmente dirette a chi ha molto sofferto. Ma non solo a questi, perchè la poesia, forma la più nobile dell'espressione umana, ha delle risonanze che possono da tutti essere intese e sa trasformare in gioia pura dello spirito anche la sofferenza.

RICCARDO DI CHIARA: *Dolores* - Edizioni « La Prora », Milano.

Il racconto ricalca un tema che fu caro agli scrittori romantici dell'Ottocento: un amore che è fuori della legge e che non per questo è meno forte e potente e meno assolutista, una figlia che pure essendo sangue del nostro sangue e carne della nostra carne, non porta il nostro nome, ma quello di un altro che la crede sua e che noi non possiamo chiamar tale. Tema vecchio ma sempre nuovo, che si presta magnificamente ad essere svolto, per le possibilità emotive che offre e per il suo fondamento profondamente umano destinato ad interessare ed appassionare. E l'A. dimostra le sue possibilità in uno studio accurato dei sentimenti del protagonista e delle sue sofferenze.

CESARE VALABREGA: *Domenico Scarlatti* - Guanda, editore, Modena.

Grazie al prof. Valabrega (autore già d'un volume su « Schumann » - ch'è quanto abbiamo di meglio in proposito in Italia), conosciamo oggi meglio la profondità e la genialità del meraviglioso clavicembalista napoletano, che col suo nuovo stile « aprì le porte sul vasto impero del non lontano pianoforte », e che può perciò, a buon diritto, « aspirare all'importanza che, per la prossima era della musica per pianoforte, avrà un altro grande italiano: Muzio Clementi ». Troviamo questi chiari giudizi nel capitolo sui Caratteri generali dell'arte scarlattiana, in cui l'antibarocchismo istintivo dello Scarlatti è lodato non meno della sua energia nel tagliare ogni contatto con la musica d'organo, consentendo così il sorgere della nuova tecnica cembalistica; capitolo in cui il Nostro vien molto acutamente confrontato coi Maestri del clavicembalo francese e con Bach. I capitoli precedenti son dedicati a una rapida ma succosa sintesi del Settecento italiano e a una sicura scorsa dell'arte strumentale da Cavazzoni e Scarlatti. L'autore dà prova di conoscere profondamente l'argomento, che tratta con buon senso della misura, e di essere non soltanto storico ma tecnico sicuro là dove passa ad esaminare, con la scorta d'oltre 200 esempi musicali, il modo col quale lo Scarlatti si servì delle scale e dei salti, degli arpeggi e delle ottave spezzate, delle note ribattute e degli abbellimenti, della ritmica e dell'armonia. Nè meno attraenti sono gli ultimi capitoli sulle prevedenze beethoveniane e i rapporti con l'opera buffa. Libro utile ai pianisti e istruttivo per chi voglia conoscere uno dei nostri più squisiti musicisti.

JOLANDA GIACOMELLI GALOFARO: *Iridescenze d'anima* - Studio di propaganda editoriale, Napoli.

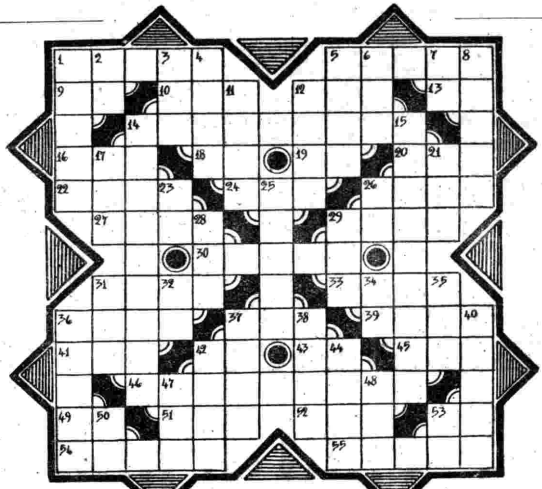
Le liriche che compongono questo volume hanno in comune fra loro una stessa dolcezza di sentimenti ed una uguale purezza di fede che vibra nell'armonia del verso distendendolo quasi in prosa ritmata di limpida semplicità e di facile lettura.

Jm.

GIOCHI

A PREMIO E SENZA PREMIO

Tra i solutori verranno estratti a sorte 10 eleganti flaconi della rinomata ACQUA DI LAVANDA « ARYS » offerti dalla Società Archifar di Milano.



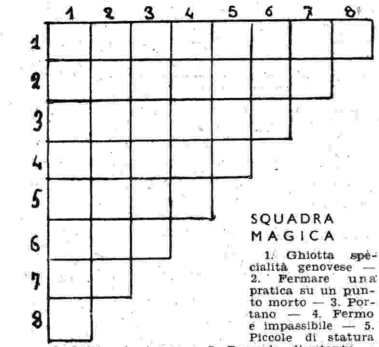
A PREMIO N. 32

PAROLE CROCIATE

ORIZZONTALI: 1. Spazio di terra tra solco e solco — 5. L'uscita del popolo ebreo dall'Egitto — 9. Oneglia e Porto Maurizio — 10. Ardisci — 12. Si suol dire che quelle del Signore sono imperscrutabili — 13. Gran fiume nella Siberia occidentale — 14. Poco rispettoso — 16. L'alba lo tinge di rosa — 18. Metà di otto — 19. Dà il tono — 20. Così... dicevano i latini — 22. Catena di monti, nella Grecia — 24. Quello magnetico indica il Nord — 26. Oscure — 27. Briciola... isolante — 29. Valoroso — 30. Dove Garibaldi s'incontrò con Vittorio Emanuele — 31. Esclamazione ancora in uso tra i contadini — 33. Vittorio De XXXX — 36. Accanto al camino (tronc.) — 37. Io e tu... allo specchio — 39. Pura e semplice — 41. Autorità tunisina — 42. Congiunzione — 43. Simbolo dell'argento — 45. Lo fu Tafari — 46. Guardare e considerare attentamente — 49. Pronome confidenziale — 51. L'Italia... settentrionale — 52. Antica interiezione greca e latina, di trionfo e incitamento, rimessa in uso dal D'Annunzio — 53. Targa di Alessandria — 54. Genere di mammiferi, delle antilopi — 55. Muffa della vite.

VERTICALI: 1. Il porto d'Atene — 2. Marca d'auto — 3. Preposizione — 4. Varzi o Nuvolari — 5. La belva dei cimiteri... anagrammata — 6. Terzogenito di Adamo — 7. Si chiamò ut — 8. Pezzo d'artiglieria — 11. Lettera greca — 12. Quel che ricopre... lascia intravedere — 14. Chi si nutre ordinariamente di pesci — 15. Ottenere, minacciando, denari, impieghi, lucri, promesse o altro — 17. Figlio di Noè — 21. Andare — 23. Un principio d'accidente — 25. Dio bifronte — 26. Un po' d'argento — 28. Dea della colpa — 29. La dea Aurora — 31. Portano in alto — 32. Frosinone in auto — 34. Nella... cima dei monti — 35. Conobbe i sacrifici dei pagani — 36. Non basta per fare il monaco — 37. Nasce nel cervello — 38. Sull'infinito azzurro — 40. Leggero vento — 42. Esperto... nei conti — 44. Non triste — 47. Un po' di sicurezza — 48. Raggi poetici — 50. Antica città nella Caldea — 53. Preposizione articolata (*Lorenzo Lo Dato* - Termini Imerese).

Le soluzioni, scritte su semplici cartoline postali, debbono pervenire alla Redazione del « Radiocorriere », via Arsenale, 21, Torino, entro sabato 14 agosto. Per concorrere ai premi è sufficiente inviare la soluzione del gioco proposto.



SQUADRA MAGICA

1. Ghiotta specialità genovese — 2. Fermare una pratica su un punto morto — 3. Portano — 4. Fermo e impassibile — 5. Piccole di statura — 6. Coltivo la terra — 7. Bevanda dissetante — 8. E' sempre la prima.

SOLUZIONI DEI GIOCHI PRECEDENTI

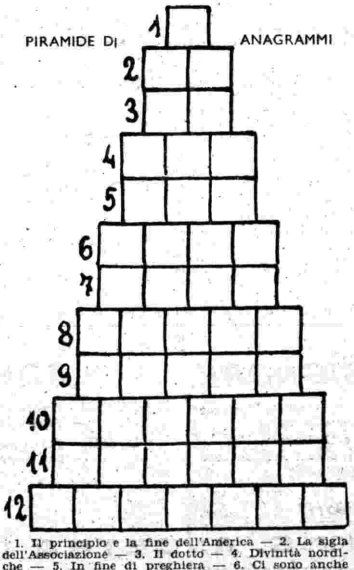
LA STELLA SILLABICA: A Premio N. 30 — I-III: Ossa — I-IV: Ora — II-IV: Este — II-V: Esci — III-I: Asso — V-III: Erta.

1. Venezia; 2. Irlanda; 3. Firenze; 4. Sicilia; 5. Etiopia.

CASELLARIO MAGICO: 1. Ferita; 2. Pirati; 3. Triade; 4. Marito; 5. Datore; 6. Sopire; 7. Redini; 8. Timore; 9. Perita; 10. Miseri; 11. Rinate; 12. Catena.

Tra le numerosissime soluzioni pervenuteci i dieci premi offerti dalla MANIFATTURE SPAZZOLE di Grugliasco sono stati assegnati ai seguenti solutori: LUCIA CARRARA, Redona di Bergamo; ALDO VERDUCCI, Saline Joniche (Reggio Calabria); MARIA SAINO, corso Pavia 6, Vigevano; MARIA DALMAZZONE BASSI, via Vigna Nuova 3, Firenze; CLARA MEROLLA, via Ss. Apostoli 27, Vicenza; MARIA PIA MARAVIGLIA, Bizzozero (Varese); ENRICO MONNO, via Durazzo 21, Bari; MARIA CASTELLI, corso XXIII Marzo 3, San Remo; GIACOMO VENTURINI, via XXVII marzo 56, La Spezia; ANDREIS ROSA, via Sant'Antonino 11, Torino.

PIRAMIDE DI ANAGRAMMI



1. Il principio e la fine dell'America — 2. La sigla dell'Associazione — 3. Il dotto — 4. Divinità nordiche — 5. In fine di preghiera — 6. Ci sono anche quelli capillari — 7. Il Dio dell'India — 8. Ampi — 9. Parte del bastimento — 10. Apporre la sigla a un documento — 11. Togliere una vite — 12. Falsa ad arte avvenimenti o fatti.

LA PAROLA AI LETTORI

TEOFILO A. - Abbonato N. 706.

In seguito a trasferimento di abitazione sono costretto ad applicare dei filtri al mio apparecchio a causa della linea tranviaria che mi produce fortissime scariche, fruscii, aumenti di tensione, ecc. Inoltre sul tetto passano fili ad alta tensione ed a breve distanza da questi ho dovuto installare il mio aereo, non essendomi possibile installarlo diversamente. Vi sarei grato pertanto se mi vorrete favorire i due filtri adatti.

Ella ha dimenticato di indicare nella sua lettera la città ove ella risiede: non ci è pertanto possibile risponderle direttamente. Osserviamo in ogni caso che occorrerà sistemare l'aereo in direzione perpendicolare ai fili ad alta tensione ed il più possibile lontano da essi. Contemporaneamente l'apparecchio dovrà esser installato possibilmente assai distante dai fili della linea tranviaria.

UN ASSIDUO - Grosseto.

Da un anno e mezzo posseggo un apparecchio radio a cinque valvole, tre onde con aereo interno. Da un po' di tempo noto un continuo scoppiettio soltanto serale nella ricezione di onde medie. Non vi sono impianti elettrici nei dintorni ed inoltre togliendo la presa di aereo il rumore cessa. Vorrei sapere da cosa dipende. Inoltre vorrei sapere l'indirizzo della Scuola per Radiotelegrafisti e Radiotecnici della Spezia.

Da quanto ella ci espone riteniamo che il disturbo dipenda da qualche contatto difettoso od irregolare verificatosi nel suo impianto d'aereo. Verifichi pertanto tutti i collegamenti e l'isolamento. L'indirizzo richiesto è: R. Scuola per Radiotelegrafisti e Radiotecnici - Varignano - La Spezia.

RADIOASCOLTATORE - Padria (Sassari).

Da circa sei anni posseggo un apparecchio a sei valvole che ha sempre funzionato bene. Da circa un mese a questa parte tutte le Stazioni si possono soltanto ricevere a bassissima voce. Ho un'antenna esterna alta sei metri e la terra al tubo dell'acqua.

L'inconveniente lamentato può dipendere da esaurimento di qualche valvola, da contatto difettoso dell'aereo o da interruzione della bobina d'aereo nell'interno dell'apparecchio. Occorre pertanto far verificare le valvole da un rivenditore munito degli appositi strumenti di misura, controllare l'impianto dell'aereo ed infine — ove le prime ipotesi siano state scartate — far eseguire una verifica all'apparecchio stesso.

V. T. - Brescia.

Posseggo un apparecchio a cinque valvole, tre onde, con impianto di antenna interna. Sento benissimo le Stazioni a onde medie e corte, ma rumori e fischi disturbano la ricezione a onde lunghe, rendendola nulla. Pregherei indicarmi il mezzo di eliminare tale inconveniente.

Le trasmissioni a onda lunga sono soggette a disturbi molto più violenti di quelle a onda media o ad onda corta. Un parziale miglioramento ella può ottenere sostituendo l'antenna interna con una esterna, regolarmente costruita.

NUOVO ABBONATO.

Posseggo un moderno apparecchio a cinque valvole e desidererei sapere se posso inserire, oltre l'altoparlante dinamico del ricevitore stesso, anche un elettromagnetico oppure una cuffia.

L'apparecchio in questione non è predisposto per l'alimentazione di un altoparlante supplementare e quindi ella otterrebbe un'audizione assai debole. In ogni caso l'altoparlante magnetico oppure la cuffia dovranno esser inseriti tra la placca dell'ultima valvola (attraverso un condensatore) e la massa.

RADIOAMATORE ROMANO.

Possiedo un apparecchio trionda con attacco per altoparlante supplementare. Desidererei sapere se mi è possibile inserire in tale attacco la cuffia e, nell'eventualità, come potrei fare a disinserire l'altoparlante.

La cuffia può essere inserita in luogo dell'altoparlante supplementare. La disinserzione dell'altoparlante normale va effettuata sostituendo, nel secondario del trasformatore d'uscita, la bobina mobile dell'altoparlante con una resistenza di 3-5 Ohm.

ASSIDUO LETTORE - Malnate (Varese).

Da dieci mesi posseggo un apparecchio trionda a cinque valvole munito d'aereo esterno, che va soggetto a numerosi guasti tanto che dovetti far eseguire cinque o sei riparazioni dal rivenditore e a mie spese cambiare due valvole. Sarei grato se mi venisse spiegato a che cosa sono da imputare questi inconvenienti.

Ella comprenderà come i dati forniti siano assolutamente insufficienti a determinare le cause degli inconvenienti lamentati. Occorre pertanto che ella ci comunichi maggiori dettagli in proposito.

N. FILOGAMO

H. FELICIOLI

SORELLE LESCANO

G. OSELLA

A. MASSEGLIA

HANNO INCISO
RECENTEMENTE SU DISCHI

CETRA - PARLOPHON

* GP 92233 - **Zero in amore** - Canzone Fox di Rastelli e Consiglio - N. Filogamo e coro
— **Mi dia la mano** - Canzone Fox di Valsien, Learsi e Bayle

* GP 92234 - **Una siepe, un cappello, una borsetta** - Canzone Fox grottesco di Rastelli e Kramer - G. Osella
— **Ti conosco, mascherina** - Canzone Fox di Manrico e Storaci - G. Osella e coro

* GP 92225 - **Che felicità** - Canzone Fox di Carr e Kennedy
— **La canzone d'Alabama** - Fox di Mariotti

Dal film: LA DONNA DEL GIORNO

* GP 92235 - **Perchè mentire al cuore?** - Canzone Slow di Lulli e Coots
— **Esser di nuovo innamorati** - Canzone Slow di Lulli e Mc Hugh.

* GP 92226 - **Non è la verità** - Canzone Tango di Marf e Mascheroni
— **Bambina innamorata** - Canzone Slow fox di Bracchi e D'Anzi

Dal film: OMBRE DEL PASSATO

* GP 92227 - **T'amo, t'amo!** - Canzone Slow di Cram e Profes - Trio Sorelle Lescano
— **Melodia d'amore** - Canzone Slow fox di Borella (non fa parte del film)

Dal film: LA DONNA DEL GIORNO

* GP 92228 - **La notte è un attimo con te** - Canzone Slow di Lulli e Forrest - Trio Lescano
— **Una piccola vita** - Canzone Slow fox di Giannini dalla radiocommedia « Transatlantico »

Altre novità agosto XV:

DISCHI DI DANZE INCISI DAI DUE MIGLIORI COMPLESSI SPECIALIZZATI ITALIANI

RADIORCHESTRA DIRETTA DAL M° TITO PETRALIA

Dalla radiocommedia: TRANSATLANTICO:

* GP 92238 - **Sogno blu** - Fox di Petralia
— **Sei tu** - Fox di Montagnini

* GP 92239 - **Vivere d'amore** - Fox di Barzizza
— **Prima che il gallo canti** - Fox di Petralia

* GP 92240 - **Luna sul mare** - Valzer di Petralia

Dal film: RADIOFOLLIE

— **Dimmi ancora t'amo** - Slow fox di Whiting

* GP 92241 - **Topsi** - One step di Satta
— **Attesa** - Tango di Satta (non fa parte del film)

* GP 92242 - **Segreto d'amore** - Tango di Satta
— **Gioia di vivere** - One step di Dell'Anna (non fa parte del film)

* GP 92243 - **Samara** - Fox di Petralia
— **Cartone animato** - Fox di Ansaldo (non fa parte del film)

CANZONI IN ROMANESCO

Cantate da

GINO DEL SIGNORE

* GP 92229 - **Fontanella romana** - Tango di Jantaffi e Ruccione
— **Er cono gelato** - Fox di Bertini e De Paolis

* GP 92230 - **La Romanina** - di Micheli e Di Lazzaro
— **La figurina** - Fox di Fabrizi e Ruccione con coro

Cantate da

ADELIO ZAGONARA

* GP 92231 - **Primavera senza baci** - Canzone di Michele e Lay
— **Vita mia** - Canzone di Fabrizi e Ruccione

* GP 92232 - **Vereconda** - Canzone Fox di Bruno e De Paolis
— **La metropolitana** - Fox di Bertini e De Paolis

In vendita dai migliori rivenditori!

Dischi da 25 cm. L. 15

RAPPRESENTANTE-PRODUTTRICE **S. A. CETRA** TORINO - VIA BERTOLA, 40

Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI

Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Torino